



Избранных решений и документов Двадцатой сессии





SELECTED DECISIONS AND DOCUMENTS OF THE TWENTIETH SESSION

(Russian compilation)

Международный орган по морскому дну
14-20 Port Royal Street
Kingston, Jamaica
Tel: +1 876 922-9105
Fax: +1 876 922-0195
URL: www.isa.org.jm

Содержание

Ассамблея	
ISBA/20/A/2	Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву
ISBA/20/A/5 - ISBA/20/C/19	Доклад Финансового комитета
ISBA/20/A/8	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву
ISBA/20/A/9	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе
ISBA/20/A/10	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе
ISBA/20/A/11*	Заявление Председателя о работе Ассамблеи Международного органа по морскому дну на ее двадцатой сессии
ISBA/20/A/12	Решение Ассамблеи относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2015–2016 годов
Совет	
ISBA/20/C/4	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации
ISBA/20/C/5 Rev. 1	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной “UK Seabed Resources Ltd.”

ISBA/20/C/6	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки правительства Индии на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов
ISBA/20/C/7	Доклад и рекомендации Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке, представленной "Ocean Mineral Singapore Pte Ltd."
ISBA/20/C/11 and Add. 1*	Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе
ISBA/20/C/11 Corr.1	Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе
ISBA/20/C/12 and Add. 1	Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе
ISBA/20/C/16	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов от имени Федеративной Республики Германия
ISA/20/C/17	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais»
ISBA/20/C/18	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совета Органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работ по разведке полиметаллических конкреций компанией Cook Islands Investment Corporation
ISBA/20/C/20	Краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцатой сессии Международного органа по морскому дну
ISBA20/C/22	Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

ISBA/20/C/23	Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе
ISBA/20/C/24	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации
IBA/20/C/25	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»
ISBA/20/C/26	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной правительством Индии
ISBA/20/C/27	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»
ISBA/20/C/28	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом земледения и природных ресурсов
ISBA/20/C/29	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука
ISBA/20/C/30	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»
ISBA/20/C/31	Решение Совета Международного органа по морскому дну, касающееся краткого доклада Председателя Юридической и технической комиссии
ISBA/20/C/32	Краткий отчет Председателя Совета Международного органа по морскому дну о работе Совета на двадцатой сессии

Consolidated Index to the Selected Decisions and Documents of the International Seabed Authority

Ассамблея

ISBA/20/A/2	Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву
ISBA/20/A/5 - ISBA/20/C/19	Доклад Финансового комитета
ISBA/20/A/8	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву
ISBA/20/A/9	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе
ISBA/20/A/10	Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе
ISBA/20/A/11*	Заявление Председателя о работе Ассамблеи Международного органа по морскому дну на ее двадцатой сессии
ISBA/20/A/12	Решение Ассамблеи относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2015–2016 годов



Ассамблея

Distr.: General
4 June 2014
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Ассамблее Органа на основании пункта 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция»). В докладе содержится информация о работе Органа в период с июля 2013 года по июнь 2014 года.
2. Орган является автономной международной организацией, учрежденной в соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (Соглашение 1994 года). Орган является организацией, через посредство которой государства — участники Конвенции в соответствии с режимом, касающимся дна морей и океанов и его недр за пределами национальной юрисдикции («Район»), установленным в части XI Конвенции и в Соглашении 1994 года, организуют и контролируют деятельность в Районе, особенно в целях управления ресурсами Района. Деятельность Органа осуществляется в строгом соответствии с положениями Конвенции и Соглашения 1994 года посредством системы контрактов, которая предусматривает заключение контрактов на ограниченный срок с субъектами, желающими вести разведку или разработку минеральных ресурсов морского дна за пределами национальной юрисдикции.
3. Орган также имеет ряд дополнительных конкретных обязанностей, предусмотренных прочими положениями Конвенции, в том числе обязанность распределять между государствами — участниками Конвенции отчисления или взносы натурой в связи с разработкой ресурсов континентального шельфа за пределами 200 морских миль, предусмотренную пунктом 4 статьи 82 Конвенции, и предусмотренную статьями 145 и 209 обязанность устанавливать международные нормы, правила и процедуры для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, вызываемого деятельностью в Районе, а также для принятия мер для защиты и сохранения природных ресурсов Района и предотвращения ущерба флоре и фауне морской среды.



4. Пока не утвержден первый план работы по добыче, основное внимание Органа уделяется 11 направлениям работы, которые перечислены в пункте 5 раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года. Ввиду ограниченности ресурсов, имеющихся в распоряжении Органа, относительная приоритетность каждого из этих направлений работы зависит от темпов роста коммерческой заинтересованности в разработке глубоководных участков морского дна. Таким образом, основными элементами программы работы Органа являются следующие области:

- а) выполнение надзорной функции в отношении контрактов на разведку;
- б) отслеживание тенденций и событий, связанных с глубоководной добычей полезных ископаемых, включая анализ конъюнктуры на мировом рынке металлов, а также цен на металлы, соответствующих тенденций и перспектив;
- в) разработка надлежащей нормативной базы для будущего освоения минеральных ресурсов Района, включая стандарты защиты и сохранения морской среды во время их освоения;
- г) поощрение и содействие проведению морских научных исследований в Районе путем, в частности, продолжающейся реализации программы технических практикумов, распространение результатов исследований и сотрудничество с контракторами и международным научным сообществом;
- д) сбор информации, а также создание и развитие уникальных баз научно-технической информации для более полного понимания глубоководной океанической среды;
- е) текущая оценка имеющихся данных, касающихся поиска и разведки полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон.

II. Район

5. В соответствии с Конвенцией Район определяется как морское дно и его недра за пределами национальной юрисдикции. Это означает, что определение точных географических границ Района зависит от определения пределов национальной юрисдикции, включая определение границ континентального шельфа, простирающегося более чем на 200 морских миль от исходных линий территориального моря. По этой причине пункт 2 статьи 84 Конвенции предписывает прибрежным государствам надлежащим образом опубликовывать карты или перечни географических координат точек, а в том случае, если эти карты или перечни показывают внешние границы континентального шельфа, — сдавать их копии на хранение Генеральному секретарю Органа.

6. На сегодняшний день Комиссия по границам континентального шельфа вынесла 18 рекомендаций в адрес прибрежных государств. В течение отчетного периода, а точнее 19 февраля 2014 года, один из членов Органа, Ниуэ, сдал на хранение Генеральному секретарю Органа карту и перечень координат внешних границ континентального шельфа. В результате этого число членов Органа, сдавших такие карты и перечни, возросло до пяти, причем четырьмя другими являются Ирландия (7 июля 2010 года), Мексика (6 января 2012 года), Филиппины (6 июля 2012 года) и Австралия (14 декабря 2012 года). Генераль-

ный секретарь пользуется этой возможностью, чтобы еще раз настоятельно призвать все прибрежные государства как можно скорее сдать ему такие карты или перечни координат после установления внешних границ их континентального шельфа согласно соответствующим положениям Конвенции.

III. Членство в Органе

7. Согласно пункту 2 статьи 156 Конвенции все государства — участники Конвенции являются *ipso facto* членами Органа. После девятнадцатой сессии Органа к Конвенции и Соглашению 1994 года присоединилось еще одно государство — Нигер. По состоянию на 25 мая 2014 года насчитывалось 166 государств — участников Конвенции и, следовательно, 166 членов Органа (165 государств и Европейский союз). По состоянию на ту же дату насчитывалось 145 участников Соглашения 1994 года.

8. Из числа государств, ставших участниками Конвенции до принятия Соглашения 1994 года, 21 член Органа пока не присоединился к самому Соглашению, а именно: Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Ирак, Йемен, Коморские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали и Судан.

9. Как предусмотрено в резолюции [48/263](#) и самом Соглашении 1994 года, положения Соглашения 1994 года и части XI Конвенции толкуются и применяются совместно как единый документ. В случае какого-либо несоответствия между Соглашением 1994 года и частью XI Конвенции преимущественную силу имеют положения Соглашения 1994 года. Хотя члены Органа, которые не являются участниками Соглашения 1994 года, все равно участвуют в работе Органа согласно процедуре, предусмотренной в Соглашении, присоединение к числу участников Соглашения 1994 года устранило бы несоответствие, существующее сейчас в отношении этих государств.

10. По этой причине Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну по просьбе Ассамблеи с 1998 года ежегодно направляет всем членам Органа, находящимся в таком положении, письмо с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Соглашения 1994 года. В последнем таком письме, которое было разослано 26 марта 2014 года, уделялось особое внимание пункту 9 годового доклада Генерального секретаря Ассамблее Органа за 2013 год ([ISBA/19/A/2](#)) и пункту 3 резолюции [68/70](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Генеральная Ассамблея призвала все государства, которые еще этого не сделали, стать участниками Конвенции и Соглашения 1994 года в интересах достижения цели всеобщего участия. Генеральный секретарь призывает всех тех членов Органа, которые еще не являются участниками Соглашения 1994 года, как можно скорее стать его участниками.

IV. Постоянные представительства при Органе

11. По состоянию на 31 марта 2014 года постоянные представительства при Органе имели следующие 22 государства, а также Европейский союз: Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Габон, Германия, Испания, Италия, Камерун, Китай, Куба, Мексика, Нигерия, Панама, Республика Корея, Сент-Китс и Невис, Тринидад и Тобаго, Франция, Чили, Южная Африка, Ямайка и Япония.

V. Отношения с правительством принимающей страны

12. Отношения между Органом и правительством принимающей страны регулируются соглашением о штаб-квартире, которое вступило в силу 26 августа 1999 года, и дополнительным соглашением о штаб-квартире Органа и использовании комплексом Ямайского конференц-центра, которое вступило в силу 2 июня 2004 года.

13. Что касается здания штаб-квартиры, то правительство Ямайки отвечает за обслуживание общей структуры здания, в то время как Орган несет ответственность за мелкие внутренние ремонтные работы, планировку помещений и обустройство секретариатских кабинетов на первом и втором этажах здания. В последний раз секретариатские помещения ремонтировались в 1999 году и сейчас находятся в плачевном состоянии. Предлагаемый административный бюджет на финансовый период 2015/16 года предусматривает средства на необходимый ремонт помещений в целях обеспечения надежных и безопасных условий труда.

14. Как уже сообщалось Генеральным секретарем, в течение отчетного периода секретариат продолжал активно предъявлять претензии в связи с долгосрочными проблемами, связанными с плохим состоянием кондиционеров, систем водоснабжения и окон здания штаб-квартиры. Хотя правительство решило некоторые из этих вопросов, проблемы, связанные с перебоями в водоснабжении и неудовлетворительной работой кондиционеров, пока не устранены.

15. Кроме того, как сообщалось ранее, «Урбан девелопмент корпорейшн», владелец примыкающего к зданию штаб-квартиры гаража, которым пользуются сотрудники секретариата, в 2013 году увеличил размер ежегодного сбора, взимаемого с Органа, на 103 процента, объяснив это намерением произвести ремонт помещений. Пока такой ремонт осуществлен не был, а такие проблемы, как плохое освещение и затопление гаража в период сильных дождей, не решены. В адрес «Урбан девелопмент корпорейшн» было направлено несколько писем с просьбой предоставить новые сведения о ремонтных работах, однако на сегодняшний день никакого ответа получено не было.

16. В соответствии с соглашением о штаб-квартире Орган использует Ямайский конференц-центр для проведения своих ежегодных сессий. Расходы по аренде конференц-центра покрываются за счет административного бюджета Органа, а ответственность за его обслуживание и эксплуатацию лежит на правительстве Ямайки. В течение последних нескольких лет проведению заседаний Органа постоянно мешали проблемы с аудиоаппаратурой, используемой для устного перевода. Работники Ямайского конференц-центра постарались устранить неполадки, но в ходе заседаний Юридической и технической комиссии в феврале 2014 года все равно наблюдались сбои.

17. Генеральный секретарь выражает свою признательность правительству Ямайки за предпринятые им в последние годы усилия, направленные на увеличение количества участников ежегодных сессий, в том числе посредством отмены виз для делегатов из стран, в которых Ямайка не имеет своего посольства или консульства. Этот процесс включает в себя получение предварительного разрешения министерства иностранных дел и внешней торговли и осуществляется через протокольную службу Органа.

VI. Протокол о привилегиях и иммунитетах Органа

18. Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну был принят Ассамблеей Органа 27 марта 1998 года. Он вступил в силу 31 марта 2003 года, через 30 дней после сдачи на хранение десятого документа о ратификации, утверждении, принятии или присоединении в соответствии со статьей 18 Протокола. Протокол предусматривает необходимую защиту представителей членов Органа, которые присутствуют на заседаниях Органа, либо следуют к месту или от места их проведения. Кроме того, он предусматривает для экспертов, находящихся в командировках по делам Органа, привилегии и иммунитеты, которые необходимы для независимого осуществления ими своих функций в течение срока их командировки и во время их нахождения в пути в связи с командировкой.

19. По состоянию на 10 апреля 2014 года участниками Протокола являлись следующие 36 членов Органа: Австрия, Аргентина, Болгария, Бразилия, Гайана, Германия, Дания, Египет, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Куба, Литва, Маврикий, Мозамбик, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Оман, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Эстония, Ямайка.

20. Генеральный секретарь настоятельно просит и призывает других членов Органа, которые пока не являются участниками Протокола, принять необходимые меры, чтобы стать ими при первой же возможности.

VII. Административные вопросы

A. Секретариат

21. Общее число штатных должностей в секретариате Органа составляет 37 (20 должностей категории специалистов и 17 должностей категории общего обслуживания). В течение отчетного периода было заполнено несколько вакантных должностей, а именно: должность начальника Управления мониторинга ресурсов и окружающей среды (Д-1); должность старшего сотрудника по научным вопросам (морской геолог) (С-5); должность сотрудника по научным вопросам (морской биолог) (С-4); а также должность старшего сотрудника по правовым вопросам (С-5).

В. Участие в общей системе Организации Объединенных Наций

22. Орган является автономной международной организацией, но применяет в отношении своих сотрудников общую систему окладов, надбавок и других условий службы, установленных для Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений. С 2013 года в отношении Органа действует статут Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), вследствие чего он является полноценным участником общей системы окладов, надбавок и других условий службы Организации Объединенных Наций со всеми вытекающими из этого выгодами и обязательствами.

23. Орган принял участие в работе семьдесят восьмой сессии КМГС, прошедшей в Нью-Йорке с 17 по 28 марта 2014 года. Главной темой сессии был всеобъемлющий обзор пакета вознаграждения в общей системе Организации Объединенных Наций. Управление по вопросам администрации и организации служебной деятельности по-прежнему представляет Орган на ежемесячных заседаниях группы по управлению операциями и группы по обеспечению безопасности, которые проводятся страновой группой Организации Объединенных Наций на Ямайке. В настоящее время осуществляемые в сотрудничестве с КМГС мероприятия включают в себя регулярное проведение сопоставительного обследования мест службы и анализ стоимости жизни в отношении окладов сотрудников категории специалистов, а также проведение всеобъемлющего обследования местных окладов и обзор классификации должностей. В период с 28 октября по 1 ноября 2013 года секретариат также провел семинар для КМГС по обзору системы управления людскими ресурсами.

24. В связи с планируемым переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе в течение финансового периода 2015/16 годов Органу будет необходимо внедрить вспомогательную систему общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», разработанную Организацией Объединенных Наций.

С. Меры экономии

25. Секретариат продолжал прилагать все усилия к сдерживанию необоснованного роста административных расходов путем внедрения мер экономии и повышения эффективности, когда это было возможно. Этот процесс включал в себя осуществление последовательной стратегии подготовки и распространения публикаций в электронном виде (см. пункты 39 и 40). В настоящее время секретариат совместно с рядом учреждений Организации Объединенных Наций занимается разработкой соглашения об общем обслуживании, направленного на обеспечение общей экономии средств за счет совместных операций и стратегических союзов. Цель заключается в сокращении расходов и рационализации методов работы. План будет охватывать такие области, как управление людскими ресурсами, информационно-коммуникационные технологии, финансы, закупки и общие помещения. 7–10 мая 2014 года состоялся четырехдневный практикум для подготовки стратегии оперативной деятельности и обзора последних руководящих принципов Организации Объединенных Наций, инструментов и моделей для достижения оперативной эффективности, в том числе анализа затрат и выгод.

VIII. Финансовые вопросы

A. Бюджет

26. На своей восемнадцатой сессии Ассамблея утвердила административный бюджет на финансовый период 2013/14 годов в размере 14 312 948 долл. США (см. [ISBA/18/A/7](#)).

B. Положение с начисленными взносами

27. В соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года административные расходы Органа покрываются за счет взносов, устанавливаемых его членам, до тех пор пока Орган не станет располагать достаточными средствами на покрытие этих расходов из других источников. Шкала взносов основывается на шкале, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с поправкой на различия в членском составе. По состоянию на 30 апреля 2014 года 68,7 процента от суммы взносов в бюджет 2014 года, причитающихся с государств-членов и Европейского сообщества, было получено от 29,7 процента членов Органа.

28. Задолженность по взносам государств-членов за предыдущие периоды (1998–2013 годы) составляет в общей сложности 283 731 долл. США. Государствам-членам регулярно направляются уведомления с напоминанием о задолженности. Согласно статье 184 Конвенции и правилу 80 правил процедуры Ассамблеи, член Органа, за которым числится задолженность по уплате финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за предыдущие два года, или превышает ее. По состоянию на 30 апреля 2014 года следующие 43 члена Органа имели задолженность за два года или более: Барбадос, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Габон, Гамбия, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Коморские Острова, Либерия, Малави, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Мавритания, Марокко, Намибия, Острова Кука, Палау, Парагвай, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Судан, Суринам, Того, Уганда, Чад, Шри-Ланка и Экваториальная Гвинея.

29. По состоянию на 30 апреля 2014 года остаток средств в Фонде оборотных средств составлял 556 522 долл. США, в то время как утвержденный объем средств должен составлять 560 000 долл. США.

C. Целевой фонд добровольных взносов

30. Целевой фонд добровольных взносов для участия членов Финансового комитета и Юридической и технической комиссии из развивающихся стран был учрежден в 2002 году. Временные условия использования средств фонда были приняты Ассамблеей в 2003 году и изменены в 2004 году (см. [ISBA/9/A/5-ISBA/9/C/5](#) и [ISBA/9/A/9](#), пункт 14). Фонд формируется из

добровольных взносов членов Органа и других субъектов. Общий объем взносов в фонд составляет 443 699 долл. США, причем последний взнос был сделан Японией в сентябре 2013 года и составил 44 760 долл. США. Общий объем средств, выплаченных из фонда по состоянию на 30 апреля 2014 года, составляет 491 570 долл. США. Остаток средств в целевом фонде добровольных взносов по состоянию на ту же дату составлял 154 038 долл. США.

D. Дарственный фонд для проведения морских научных исследований в Районе

31. Дарственный фонд для проведения морских научных исследований в Районе был учрежден Ассамблеей в 2006 году (ISBA/12/A/11). Подробные правила и процедуры для управления и распоряжения Дарственным фондом были приняты в 2007 году (см. ISBA/13/A/6, приложение). Цель Фонда заключается в стимулировании и поощрении проведения морских научных исследований в Районе на благо всего человечества, в частности путем содействия участию квалифицированных специалистов и технического персонала из развивающихся стран в программах морских научных исследований, в том числе посредством осуществления программ профессиональной подготовки, технической помощи и научного сотрудничества. Управление Фондом осуществляет секретариат. Взносы в Фонд могут делать члены Органа, другие государства, соответствующие международные организации, образовательные, научные и технические учреждения, благотворительные организации и частные лица.

32. По состоянию на 30 апреля 2014 года капитал Фонда составлял 3 417 038 долл. США. По состоянию на ту же дату из суммы процентов, начисленных на капитал, было выделено в общей сложности 428 932 долл. США для финансирования различных проектов. Информация об основной деятельности Фонда содержится в пунктах 81–86 настоящего доклада.

IX. Библиотека, публикации и вебсайт

A. Библиотека им. Сатьи Н. Нандана

33. Библиотека им. Сатьи Н. Нандана служит главным информационным ресурсом для секретариата, а также для государств-членов и других лиц или учреждений, которым необходима специализированная информация о ресурсах морского дна и о правовых и политических вопросах, касающихся глубоководных районов морского дна. В библиотеке хранится собираемый Органом фонд специализированных справочных и исследовательских материалов, посвященных вопросам морского права, Мирового океана и глубоководной добычи полезных ископаемых. Главная задача библиотеки состоит в обслуживании членов Органа, сотрудников постоянных представительств и исследователей, нуждающихся в справочной и исследовательской информации, а также в оказании необходимой поддержки сотрудникам секретариата. Кроме того, библиотека отвечает за архивирование и распространение официальных документов Органа и содействует осуществлению программы публикаций. Она поддерживает важные связи с международными и местными организациями. Библиотека является активным членом Международной ассоциации библиотек и информаци-

онных центров по водным и морским наукам, которая проводит ежегодные совещания в одной из стран-членов, и участвует в деятельности Библиотечно-информационной ассоциации Ямайки.

34. Помещения библиотеки, открытые для посетителей, в том числе делегатов, включают в себя читальный зал с доступом к фонду справочных материалов, а также компьютерные терминалы для доступа к электронной почте, выхода в Интернет и работы с базой данных библиотеки. В число предоставляемых услуг входят поиск литературы; обработка запросов по телефону, электронной почте или лично; выписка материалов из других библиотек; а также архивирование и распространение официальных документов и публикаций Органа. Последняя крупная модернизация помещений библиотеки была осуществлена в ходе ремонта здания штаб-квартиры в 1999 году. В рамках бюджета на финансовый период 2013/14 годов Финансовый комитет утвердил средства на приобретение новой мебели и частичное финансирование закупки библиотечного программного обеспечения, а остальные средства будут предусмотрены в контексте бюджета на финансовый период 2015/16 годов. Ожидается, что к июлю 2014 года будут отремонтированы общественные помещения библиотеки, появится новая зона приема посетителей и улучшатся условия в читальных залах. Закупка библиотечного программного обеспечения начнется на более позднем этапе в 2014 году.

35. Предоставляемые имеющейся коллекцией возможности для специализированной исследовательской работы продолжают совершенствоваться благодаря программе закупок, нацеленной на расширение и обогащение солидной подборки справочных материалов библиотеки и улучшение доступа к информации. Публикации для расширения специализированного библиотечного фонда по-прежнему закупаются в основном в печатном виде. Многие публикации, однако, теперь доступны в электронном формате, а иногда только в таком формате. Библиотека предпринимает шаги для внесения изменений в свою стратегию закупок с учетом этой ситуации, в том числе рассматривает возможности для получения информации из баз данных по справочным материалам и публикациям. Вместе с тем следует отметить, что бюджет библиотеки на закупочную деятельность остается неизменным в долларовом выражении уже 18 лет. Помимо общего увеличения стоимости публикаций беспокойство вызывает также то обстоятельство, что расходы на журналы и периодические издания также существенно возросли и в настоящее время составляют более половины бюджета на закупочную деятельность, хотя число изданий, на которые подписывается библиотека, в последние годы было уменьшено в целях сокращения расходов. Для сохранения существующего уровня обслуживания, однако, в финансовом периоде 2015/16 годов совершенно необходимо увеличить объем бюджетных ресурсов.

36. В попытке облегчить положение секретариат разработал методы сотрудничества с Международным трибуналом по морскому праву в целях сокращения расходов путем выявления возможностей для совместного использования ресурсов и формирования совместных фондов. В июне 2014 года Орган и Трибунал подписали меморандум о договоренности наладить партнерские отношения для приобретения электронных ресурсов через Консорциум системы Организации Объединенных Наций по закупке электронной информации. Ожидается, что участие в Консорциуме, который является общим ресурсом для всех библиотек системы Организации Объединенных Наций, приведет к суще-

ственному сокращению расходов участвующих учреждений на приобретение электронной информации.

37. Помимо изданий, приобретенных библиотекой, коллекция также расширялась благодаря щедрым пожертвованиям различных учреждений, организаций и частных лиц. В числе организаций, сделавших пожертвования, были Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Международный трибунал по морскому праву, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО, Всемирный банк, Токийский технологический институт, Центр по вопросам морского права и политики Виргинского университета, Институт морского права Калифорнийского университета в Беркли, Вудс-Холский океанографический институт, Германский консультативный совет по глобальным изменениям, Лейпцигская комисионная и оптовая книготорговая компания (Германия), Американский институт мира, Вест-Индский университет (Мона, Ямайка) и министерство энергетики и горнорудной промышленности Ямайки. Сотрудники также продолжают снабжать библиотеку публикациями с посещаемых ими семинаров и практикумов. Генеральный секретарь признателен всем, кто оказал библиотеке поддержку в отчетный период.

38. В 2014 году библиотека имела честь принимать у себя команду Школы права им. Нормана Мэнли Вест-Индского университета в связи проведением международного конкурса 2014 года на лучший учебный судебный процесс по проблемам международного права им. Филипа С. Джессепа. В числе изучаемых членами команды вопросов были такие, как развитие судоходства и охрана окружающей среды, правила спасания на море и уголовная юрисдикция в исключительной экономической зоне и в открытом море. Конкурс им. Филипа С. Джессепа является крупнейшим в мире конкурсом на лучший учебный судебный процесс, и в нем принимают участие более 550 юридических учебных заведений более чем в 80 странах. Интерес к работе Органа растет, и в его адрес поступает все больше запросов по таким темам, как, например, контракты на разведку, и запросов о предоставлении информации о Дарственном фонде и стипендиях и возможностях обучения, предоставляемых по линии Фонда. Многие такие запросы поступают в электронной форме и свидетельствуют о росте осведомленности и расширении знаний о работе Органа на международном уровне.

В. Публикации

39. Публикации Органа выпускаются как в печатном, так и в электронном виде. К сожалению, расходы на публикацию, хранение и распространение традиционных печатных изданий возросли за последние годы до такой степени, что более не представляется возможным обеспечивать существующие потребности за счет имеющихся ресурсов. В результате подробного анализа альтернативных вариантов Орган в конце 2013 года приступил к осуществлению новой стратегии публикаций, сочетающей в себе распечатывание документов на заказ и электронные издательские технологии, с целью добиться сокращения расходов

путем рационализации издательской практики. Решение провести обзор методов распределения документов было также обусловлено увеличением количества запросов на публикации в формате электронных книг и неуклонным снижением спроса на печатные копии, что приводило к накоплению избыточных запасов материальных средств и ненужным затратам на типографские работы.

40. Орган теперь пользуется услугой печати на заказ, в то время как частные лица и широкая публика имеют возможность приобрести его печатные издания через электронный магазин Amazon.com. Секретариат будет и впредь предоставлять печатные материалы высокого качества для бесплатного распространения среди государств-членов. Публикации также можно бесплатно загрузить в различных форматах электронных книг с веб-сайта Органа.

С. Веб-сайт

41. Веб-сайт Органа в настоящее время обновляется и совершенствуется для более эффективного управления информацией о различных аспектах его деятельности и донесения ее до сведения государств-членов, различных органов и широкой общественности. Реорганизованный веб-сайт будет совместим с различными браузерами, а также будет доступен через мобильные устройства. В июне 2014 года Орган планирует запустить в работу мобильное приложение ISA-HQ («Штаб-квартира Международного органа по морскому дну»), которое было специально разработано для планшетных компьютеров и мобильных устройств с операционной системой iOS или Android. В течение отчетного периода группа по информационно-коммуникационным технологиям разработала и внедрила внешнюю сеть («экстранет»), которой могут пользоваться члены Юридической и технической комиссии и которая позволяет обеспечить сотрудничество между членами в безопасной среде. По просьбе Комиссии был также разработан электронный журнал для регистрации представляемых документов и сообщений от контракторов в целях упрощения хранения, поиска и подготовки различных докладов.

Х. Отношения с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями

А. Организация Объединенных Наций

42. Орган поддерживает тесные и продуктивные рабочие отношения с Организацией Объединенных Наций, в частности с Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам и с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата Организации Объединенных Наций, который обеспечивает обслуживание заседаний на его ежегодных сессиях. С 2011 года Орган участвует в программе стипендий японского фонда «Ниппон», которая находится в ведении Отдела по вопросам океана и морскому праву в соответствии с Соглашением о целевом фонде технического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и фондом «Ниппон».

43. В этой связи следует напомнить, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/6 предоставила Органу статус наблюдателя. Орган имеет постоян-

ное представительство при Организации Объединенных Наций, что в значительной мере способствует поддержанию эффективных рабочих отношений с государствами-членами, представленными в Нью-Йорке. Кроме того, в 1997 году Орган заключил официальное соглашение о взаимоотношениях с Организацией Объединенных Наций, в соответствии с которым Орган в интересах единообразия стандартов международной службы согласился применять, в пределах возможного, общие кадровые стандарты, методы и механизмы и способствовать обмену сотрудниками, с тем чтобы получить максимальную отдачу от их услуг. Соглашение также охватывает условия, на которых Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению обеспечивает обслуживание заседаний Органа.

В. Международный трибунал по морскому праву

44. Орган поддерживает гармоничные рабочие отношения с Международным трибуналом по морскому праву. В марте 2014 года по приглашению Председателя Трибунала Генеральный секретарь и заместитель Генерального секретаря посетили помещения Трибунала в Гамбурге, Германия, где они провели неофициальные дискуссии с судьями Трибунала и членами Камеры по спорам, касающимся морского дна. Заместитель Генерального секретаря и Секретарь Трибунала также провели неофициальное обсуждение общих административных и кадровых вопросов.

С. «ООН-океаны»

45. «ООН-океаны» — это межучрежденческий механизм, который призван усиливать координацию, слаженность и эффективность компетентных организаций системы Организации Объединенных Наций и Международного органа по морскому дну в рамках имеющихся ресурсов, сообразуясь при этом с Конвенцией, сферами компетенции каждой из участвующих организаций, а также мандатами и приоритетами, определенными их соответствующими руководящими органами.

46. Согласно пересмотренному кругу ведения (резолюция [68/70](#) Генеральной Ассамблеи, приложение), сеть «ООН-океаны» в соответствии со своим мандатом будет укреплять и стимулировать координацию и слаженность тех мероприятий системы Организации Объединенных Наций, которые имеют отношение к океанам и прибрежным районам; регулярно обмениваться сведениями о текущей и планируемой деятельности участвующих организаций в рамках профильных мандатов Организации Объединенных Наций и других профильных мандатов, чтобы выявлять возможные участки для сотрудничества и синергизма; способствовать в надлежащих случаях представлению участвующими организациями материалов для включения в ежегодные доклады Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве и об обеспечении устойчивого рыболовства; а также способствовать межучрежденческому обмену информацией, в том числе опытом, передовыми наработками, инструментами и методиками, а также усвоенными уроками применительно к аспектам океанской тематики.

47. Секретариат Органа является членом сети «ООН-океаны» и в уместных случаях участвует в ее совещаниях сообразно с ее мандатом. Прочими членами являются: Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам (координатор сети «ООН-Океаны»), Исполнительный директорат Контртеррористического комитета в Секретариате Организации Объединенных Наций, Департамент по экономическим и социальным вопросам в Секретариате Организации Объединенных Наций, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международное агентство по атомной энергии, Международная организация труда, Международная морская организация, Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО, Управление по вопросам разоружения в Секретариате Организации Объединенных Наций, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в Секретариате Организации Объединенных Наций, Университет Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Всемирная метеорологическая организация и Всемирная туристская организация.

XI. Предыдущая сессия Органа

48. Девятнадцатая сессия Органа была проведена в Кингстоне 15–26 июля 2013 года. Председателем сессии был избран Владимир Поленов (Российская Федерация), а Председателем Совета — Тобиас Пирлингс (Германия). В ходе сессии Ассамблея рассмотрела ежегодный доклад Генерального секретаря (ISBA/19/A/2). 25 июля Ассамблея по рекомендации Финансового комитета и Совета приняла решение, касающееся финансовых и бюджетных вопросов (ISBA/19/A/8), и решение относительно сборов за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов (ISBA/19/A/12). Также 25 июля Ассамблея приняла решение ISBA/19/A/9, в котором она утвердила поправки к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, принятые Советом в предварительном порядке 22 июля (ISBA/19/C/17, приложение).

49. По рекомендации Юридической и технической комиссии Совет утвердил две заявки на утверждение планов работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленные Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (при поручительстве Китая) и Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (при поручительстве Японии), и просил Генерального секретаря оформить эти планы работы в виде контрактов между Органом и каждым из заявителей.

50. Совет рассмотрел доклад временного Генерального директора Предприятия (ISBA/19/C/4) и в свете этого доклада просил Генерального секретаря Органа при содействии в соответствующих случаях Юридической и технической

комиссии и Финансового комитета провести анализ вопросов, связанных с функционированием Предприятия, в частности правовых, технических и финансовых последствий для Органа и государств-участников, принимая во внимание положения Конвенции, Соглашения 1994 года и Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе.

51. Совет также рассмотрел краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии, доклад Финансового комитета и доклад Генерального секретаря о составлении устава добычи полиметаллических конкреций в Районе.

ХII. Двадцатая годовщина создания Международного органа по морскому дну

52. Орган был учрежден 16 ноября 1994 года после вступления в силу Конвенции, хотя полноценно функционировать в качестве самостоятельной организации он начал только в 1996 году, когда был избран его первый Генеральный секретарь. Следовательно, 16 ноября 2014 года будет отмечаться двадцатая годовщина создания Органа. В ходе двадцатой сессии Органа будет проведено специальное торжественное мероприятие, посвященное двадцатой годовщине его существования.

ХIII. Состояние контрактов на разведку в Районе

53. Контрактный характер отношений между Органом и субъектами, желающими вести деятельность в Районе, имеет фундаментальное значение для правового режима, устанавливаемого частью XI Конвенции и Соглашением 1994 года. Неотъемлемой частью этого правового режима, который дополнительно прописывается в нормах, правилах и процедурах, принимаемых Органом, также является приложение III к Конвенции, где излагаются основные условия поиска, разведки и разработки. Следовательно, административное сопровождение и контроль за исполнением контрактов между Органом и квалифицированными субъектами, которые желают вести разведку или разработку глубоководных минеральных ресурсов, являются основными элементами его функций.

54. По состоянию на 19 мая 2014 года насчитывалось 16 действующих контрактов на разведку, охватывающих приблизительно 900 000 кв. км. морского дна в Атлантическом, Индийском и Тихом океанах. Двенадцать из этих контрактов касаются разведки полиметаллических конкреций, два контракта — разведки полиметаллических сульфидов и еще два — разведки кобальтоносных железомарганцевых корок. Первый контракт на разведку кобальтоносных корок был подписан с Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам в Токио 27 января 2014 года. 29 апреля 2014 года в Пекине был подписан контракт на разведку кобальтоносных корок с Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана. Информация о статусе контрактов на разведку представлена в приложении к настоящему докладу.

55. Три плана работы по разведке, утвержденные Советом в ходе восемнадцатой сессии, пока не были оформлены в виде контрактов с Органом. Заявки были поданы правительством Республики Корея, Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов (при поручительстве Франции) и компанией «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.» (при поручительстве Кирибати). Ожидается, что эти контракты будут подписаны во второй половине 2014 года, в результате чего общее число разведочных контрактов составит 19.

56. Еще семь заявок на утверждение планов работы по разведке находятся на рассмотрении Юридической и технической комиссии и Совета. Эти заявки, представленные министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации (корки), компанией «Ю Кей сибед рисорсиз лтд.» (конкреции), правительством Индии (сульфиды) и компанией «Оушн минерал Сингапур Пте лтд.» (конкреции), рассмотрение которых на девятнадцатой сессии Органа в 2013 году было отложено на более поздний срок, были рассмотрены Юридической и технической комиссией на ее заседаниях в феврале 2014 года и будут рассмотрены Советом на его двадцатой сессии.

57. В декабре 2013 года поступило еще три заявки: от правительства Германии в лице министерства экономики и энергетики и ее центрального земельного органа — Федерального института земледования и природных ресурсов (17 декабря 2013 года), Инвестиционной корпорации Островов Кука при поручительстве Островов Кука (27 декабря 2013 года) и компании «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш С.А.» при поручительстве Бразилии (31 декабря 2013 года). Заявки находятся на рассмотрении Юридической и технической комиссии.

58. 6 сентября 2011 года во исполнение пункта 2 правила 4 Правил Федерального института земледования и природных ресурсов Германии уведомил Генерального секретаря о своем намерении провести поиск полиметаллических сульфидов в южной части Центральноиндийского хребта и северной части Восточно-Индийского хребта. Изыскатели обязаны представлять годовые отчеты с описанием статуса поисковых работ и полученных результатов. Институт представил свои отчеты в декабре 2013 года и в мае 2014 года.

59. После неофициального совещания подрядчиков по разведке полиметаллических конкреций в январе 2012 года было принято решение провести ряд семинаров по обмену мнениями в отношении таксономии мегафауны, макрофауны и мейофауны в районах, попадающих под действие контрактов. Необходимость проведения таких семинаров, в которых примут участие подрядчики и эксперты по различным группам фауны, стала очевидной в контексте решения проблемы применения потенциально различных таксономических стандартов и разрозненности знаний в области таксономии. Эти потребности анализируются также и в рамках международного проекта под названием «Международная сеть научных исследований глубоководных экосистем» (см. www.indeer-project.org), в число задач которого, помимо прочего, входит обеспечение широкомасштабного анализа биогеографических моделей и биологического разнообразия в глубоководных акваториях и поощрение экологически устойчивого использования глубоководных ресурсов.

60. Первый из семинаров по вопросам стандартизации прошел при поддержке Органа и Международной сети научных исследований глубоководных эко-

систем в Центре морского биоразнообразия Зенкенбергского института в Вильгельмсхафене, Германия, с 10 по 15 июня 2013 года. В работе семинара приняли участие подрядчики и таксономисты, специалисты по мегафауне, обитающей в зоне Клариян-Клиппертон, и основное внимание в его работе уделялось численности компонента мегафауны среди абиссальной фауны (к мегафауне относятся организмы, которые можно различить на фотографиях, как правило, размером более 1 см). Участники семинара представили ряд технических рекомендаций по таким вопросам, как необходимость сбора образцов, поддержание коллекции контрольных особей, отбор молекулярных проб, передовая практика, а также международное сотрудничество в деле наращивания потенциала и профессиональной подготовки в области таксономии. Еще одним результатом семинара стало составление цифрового атласа, с которым можно ознакомиться по адресу <http://ccfzatlas.com/wiki/> (для доступа необходима учетная запись). Предполагается, что второй семинар из этой серии, посвященный макрофауне, состоится в Республике Корея в последнем квартале 2014 года, а третий семинар, посвященный мейофауне, будет организован в первой половине 2015 года. Представляется необходимым составить аналогичную программу семинаров по фауне, имеющей отношение к залежам полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок.

61. В 2014 году Орган намеревается также организовать семинар по применению системы классификации ресурсов в отношении залежей полиметаллических конкреций. Этот семинар, который будет организован в Индии в сотрудничестве с экспертами по классификации полезных ископаемых, учеными и инженерами, призван помочь подрядчикам при проведении оценки пригодных для разработки участков в разведочных районах.

62. Секретариат недавно приступил к сбору экологических данных, предоставляемых подрядчиками в их ежегодных докладах. Цель этой работы состоит в проведении технического обзора экологических параметров зоны Клариян-Клиппертон. Результаты лягут в основу базы данных по экосистемам Района. Ожидается, что первый этап работы будет завершен к 2015 году. По завершении этой работы будет выработано техническое задание для полного пере профилирования, перепланировки и расширения существующего центрального хранилища данных Органа; планирования, проектирования и разработки базы экологических и геологических данных; интеграции всех данных для распространения среди государств-членов.

XIV. Издержки по административному сопровождению и надзору за выполнением контрактов с Органом

63. В своем решении относительно сборов за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов (ISBA/19/A/12), Ассамблея постановила внести поправки в стандартные условия контрактов на разведку и ввести фиксированный сбор за накладные расходы в размере 47 000 долл. США, взимаемый со всех подрядчиков в момент представления ими ежегодных докладов об их деятельности, т.е. не позднее 31 марта каждого года. Сбор устанавливается посредством внесения поправки в стандартные условия контрактов (ISBA/6/A/18, приложение 4; ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение 4; ISBA/18/A/11, приложение IV) путем

добавления двух новых пунктов 10.5 и 10.6 (см. [ISBA/19/A/12](#), приложение). Хотя новые положения вступают в силу с даты принятия решения, то есть с 25 июля 2013 года, и будут автоматически применяться к любым контрактам, заключенным на основании заявок, поданных после этой даты, в решении Ассамблеи содержатся специальные положения, касающиеся уже заключенных контрактов и заявок, поданных до этой даты. В соответствии с решением Ассамблеи на рассмотрение Совета представляется отдельный доклад об осуществлении решения [ISBA/19/A/12](#) ([ISBA/20/C/12](#)).

XV. Постепенное формирование режима, регламентирующего деятельность в Районе

64. Органу отведена основополагающая роль в обеспечении того, чтобы в соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года установился подходящий регламентационный режим, предусматривающий надлежащие гарантии прав на будущую разведку и разработку минеральных ресурсов Района при одновременном обеспечении эффективной защиты морской среды. Этот регламентационный режим будет в конечном итоге отражен в уставе разработки полезных ископаемых (добычный устав), в котором будут сведены воедино всеобъемлющие комплекты норм, правил и процедур, введенных Органом для регулирования поиска, разведки и разработки морских полезных ископаемых в Районе.

A. Поиск и разведка

65. Добычный устав в настоящее время включает в себя три комплекта правил, регулирующих, соответственно, поиск и разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок¹. Наряду с изложением процесса подачи заявок и заключения контрактов в правилах приведены применимые ко всем субъектам стандартные условия контрактов с Органом. Хотя эти три комплекта правил являются отдельными документами, они во многом совпадают друг с другом по структуре и содержанию. В своем решении [ISBA/19/A/9](#) Ассамблея утвердила поправки к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе ([ISBA/19/C/17](#), приложение), с тем чтобы привести их в соответствие с правилами по полиметаллическим сульфидам и правилам по кобальтоносным железомарганцевым коркам. Правила дополняются руководящими рекомендациями, которые формулирует Юридическая и техническая комиссия. В настоящее время были выданы рекомендации относительно оценки возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых ([ISBA/19/LTC/8](#)), относительно представления сведений о финансовых затратах по контрактам на разведку ([ISBA/15/LTC/7](#)) и относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке ([ISBA/19/LTC/14](#)).

¹ Правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе ([ISBA/6/A/18](#) и [ISBA/19/C/17](#)), Правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе ([ISBA/16/A/12/Rev.1](#)) и Правила поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе ([ISBA/18/A/12](#)).

В. Разработка

66. В соответствии с просьбой Совета (ISBA/17/C/21, пункт 20) Юридическая и техническая комиссия продолжила заниматься разработкой проекта правил разработки полиметаллических конкреций в Районе. Комиссии также было предложено рассмотреть ряд других вопросов, включая социальную ответственность корпораций, работу с заинтересованными сторонами, создание инспектората по вопросам разработки ископаемых, ответственность и возмещение убытков, налоговую систему, планы завершения работ и механизм отчетности.

67. На своем заседании в июле 2013 года Юридическая и техническая комиссия просила секретариат представить ей информацию об ожидаемых результатах исследовательской работы, включая результаты сравнительного анализа существующих в добывающей области сопоставимых налоговых режимов, принятых членами Органа. Результаты исследования были представлены Комиссии на ее сессии в феврале 2014 года в виде рабочего документа об определении финансовых условий глубоководной добычи полезных ископаемых. Главными целями этого исследования были, в частности, определение и уточнение всех политических и финансовых задач, касающихся налогового режима; выявление и представление всеобъемлющего набора сопоставимых механизмов режима разработки полезных ископаемых и налоговых ставок; анализ и представление, по мере возможности, рекомендуемого диапазона ставок выплат и методологии расчетов; выявление возможностей для проведения научных исследований и существующей передовой практики в отношении применимого налогового режима; а также рассмотрение любого механизма, сопоставимого со стратегическими и финансовыми задачами Органа.

68. 10 марта 2014 года после консультаций в рамках Юридической и технической комиссии был начат процесс обследования заинтересованных сторон, направленного на получение от членов Органа и от нынешних и будущих заинтересованных сторон необходимой информации для составления нормативно-правовой базы по разработке месторождений полезных ископаемых в Районе. Это обследование должно было послужить началом процесса взаимодействия и консультаций с заинтересованными сторонами в соответствии с решением Совета и было первым в серии мероприятий с заинтересованными сторонами, запланированных Органом в целях разработки нормативно-правовой базы, которая будет включать в себя современную передовую практику и благодаря которой Орган будет осведомлен о результатах углубленного анализа, взглядах и мнениях экспертов в отношении деятельности в Районе. Задаваемые в ходе обследования вопросы были посвящены следующим четырем тематическим областям: финансовые условия и обязанности; условия и обязательства в области экологического обустройства; охрана здоровья, техника безопасности и защищенность на море; а также общие вопросы, например информированность и транспарентность заинтересованных сторон. В срок, установленный для представления ответов, было получено более 40 ответов от широкого круга государственных и частных заинтересованных сторон. Комиссия рассмотрит результаты этого обследования на своей сессии в июле 2014 года.

С. Национальные законы и правила, касающиеся глубоководной разработки морского дна

69. 1 февраля 2011 года Камера по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву вынесла консультативное заключение относительно обязанностей и обязательств государств, поручившихся за физических и юридических лиц, применительно к деятельности в Районе. Камера подтвердила, что Конвенция требует, чтобы поручившееся государство в рамках своей правовой системы приняло законы, правила и административные меры, которые имеют две самостоятельные функции, а именно: обеспечивать соблюдение контрактом своих обязательств и освободить поручившееся государство от материальной ответственности. Наличие таких законов, правил и административных мер не является условием для заключения контракта с Органом; однако поручившееся государство обязано проявлять должную осмотрительность, иначе оно не имеет права претендовать на освобождение от ответственности. Камера также отметила, что принятые на национальном уровне меры не должны оставаться неизменными на протяжении неограниченного периода времени. Она считает, что эти меры следует периодически пересматривать, с тем чтобы обеспечить их соответствие существующим стандартам и эффективное выполнение контрактом его обязательств без ущерба для общего наследия человечества.

70. На семнадцатой сессии Органа в 2011 году Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой подготовить доклад о законах, правилах и административных мерах, принятых поручившимися государствами и другими членами Органа по вопросам деятельности в Районе, и в связи с этим призвал поручившиеся государства и других членов Органа по мере необходимости предоставлять секретариату информацию о соответствующих национальных законах, правилах и административных мерах или их тексты (ISBA/17/C/20, пункт 3). Доклады были представлены Совету в 2012 и 2013 годах. Секретариат также создал сетевую базу данных, где хранится представленная ему информация о национальных законах, правилах и административных мерах или их тексты.

71. По состоянию на 30 мая 2014 года испрошенную информацию или тексты представили следующие государства: Бельгия, Гайана, Германия, Замбия, Китай, Мексика, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Оман, Острова Кука, Республика Корея, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Тонга, Фиджи, Франция, Чешская Республика и Япония. Помимо этого поступили материалы от Секретариата тихоокеанского сообщества, представленные от имени региона тихоокеанских островов.

XVI. Специальная неофициальная рабочая группа открытого состава по изучению вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции

72. Орган принимает участие в заседаниях учрежденной в соответствии с резолюцией 59/24 Генеральной Ассамблеи Специальной неофициальной рабочей

группы открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Первое совещание Рабочей группы состоялось в 2006 году в Нью-Йорке. Орган был представлен и на последнем (седьмом) совещании Рабочей группы, прошедшем в Нью-Йорке с 1 по 4 апреля 2014 года. Участвуя в совещаниях Рабочей группы, секретариат Органа вносит технический вклад в обсуждение правовых и научных вопросов. В мае 2014 года секретариат также был приглашен участвовать в региональном семинаре государств — членов Карибского сообщества по вопросам сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами национальной юрисдикции. Этот семинар, организованный правительством Ямайки и состоявшийся в Кингстоне, представлял собой ценную возможность для более тесного взаимодействия с государствами — членами Карибского сообщества по вопросам, относящимся к сфере компетенции Органа, особенно вопросам, касающимся морской среды.

73. В марте 2014 года секретариат Органа в качестве приглашенного наблюдателя принял участие в мероприятии, организованном правительством Бермудских островов в Гамильтоне и посвященном подписанию Гамильтонской декларации о сотрудничестве в целях сохранения Саргассова моря. Гамильтонская декларация, которая является не имеющим обязательной силы соглашением между правительствами государств, имеющих побережья в Саргассовом море, и государств ареала важных видов, которые мигрируют через Саргассово море или размножаются в нем, направлена на поощрение сотрудничества в целях более эффективной защиты и сохранения этой уникальной среды. Задача сторон, подписавших Гамильтонскую декларацию, заключается в осуществлении природоохранных мер через посредство существующих международных и региональных организаций, и в этой связи Декларация признает компетенцию Органа как в отношении регулирования деятельности в Районе, так и в отношении защиты морской среды согласно статье 145 Конвенции.

XVII. Нарращивание потенциала, профессиональная подготовка и информационно-пропагандистская деятельность

74. Существует два основных способа, с помощью которых Орган стремится выполнять свои обязательства, предусмотренные статьями 143 и 144 Конвенции и касающиеся содействия проведению морских научных исследований в Районе и наращивания потенциала развивающихся государств в области научных исследований глубоководных районов моря и связанных с этим технологий: учебные программы, осуществляемые подрядчиками в соответствии с контрактами на разведку в Районе, и Дарственный фонд для проведения морских научных исследований. Кроме того, с 2011 года Орган выступает в качестве принимающего учреждения совместной программы стипендий Организации Объединенных Наций и японского фонда «Ниппон» «Развитие людских ресурсов и поощрение правопорядка в Мировом океане», которая находится в ведении Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

А. Подготовка, обеспечиваемая контракторами

75. Субъекты, заключившие контракты с Органом, несут юридическое обязательство обеспечивать и финансировать возможности для прохождения подготовки стажерами из развивающихся государств и Органа. Правовое основание этого обязательства вытекает из положений Конвенции и Соглашения 1994 года² и изложено в стандартных условиях контрактов. Цель этого обязательства заключается в обеспечении того, чтобы персонал из развивающихся государств приобретал необходимый практический опыт, позволяющий ему участвовать в разработке глубоководных морских недр. Программа подготовки кадров, как правило, составляется по итогам переговоров между Органом и контрактором, включается в контракт в качестве приложения 3 и подлежит периодическому обзору на предмет ее осуществления.

76. В 2013 году Юридическая и техническая комиссия приступила к обзору осуществления подготовки кадров в рамках контрактов по разведке, чтобы оценить эффективность учебных программ, глубже понять потребности и приоритеты развивающихся стран в отношении подготовки и сформулировать более действенные ориентиры для контракторов, поручившихся государствам и секретариата применительно к содержанию, структуре и реализации учебных программ. По итогам этой работы Комиссия опубликовала в качестве временного документа пересмотренный набор руководящих рекомендаций контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), чтобы сориентировать контракторов на предмет выполнения ими своих обязательств по подготовке кадров и помочь Генеральному секретарю в проведении переговоров с контракторами относительно составления учебных программ. Согласно одной из рекомендаций Комиссии, контракторы должны, как минимум, обеспечивать профессиональную подготовку по меньшей мере 10 стажеров в течение каждого пятилетнего периода действия контракта.

77. 20 июля Генеральный секретарь направил всем имеющимся контракторам письмо с просьбой должным образом учитывать рекомендации Юридической и технической комиссии при рассмотрении вопроса о внесении изменений в учебные программы и при составлении учебных планов. Аналогичное письмо было направлено всем заявителям, чьи заявки на утверждение планов работы по разведке были утверждены Советом.

78. На своей девятнадцатой сессии Юридическая и техническая комиссия отобрала восемь кандидатов и восемь альтернативных кандидатов для прохождения обучения, предлагаемого компанией «Тонга оффшор майнинг, лимитед», Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана и Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов Германии в соответствии с их контрактами на разведку. В период с августа по октябрь 2013 года Пол Полока (Папуа – Новая Гвинея) и Доди Дармаван (Индонезия) участвовали в учебной экспедиции, организованной компанией «Тонга оффшор майнинг, лимитед». Подготовка осуществлялась на исследовательском судне «Маунт Митчелл» в рамках проводимого компанией обследования марганцевых конкреций в зоне Кларион-Клиппертон. С января по апрель 2014 года

² А именно, статьи 144 Конвенции, статьи 15 приложения III к Конвенции и раздела 5 приложения к Соглашению 1994 года.

Чокона Сеуви (Камерун), Апичай Канчанапант (Таиланд) и Аналия Вероника Серра (Аргентина) при наличии соответствующей возможности должны были принять участие в учебной экспедиции, организованной Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана. Учебная программа Федерального института землеведения и природных ресурсов Германии должна была начаться в период с апреля по май 2014 года. Для участия в этой программе Комиссией были отобраны Халед Синусси Мохамед (Египет) и Даниэль Армандо Перес-Кальдерон (Мексика).

79. В марте 2014 года Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам представила Органу свое предложение о возможности прохождения учебной подготовки в море для трех кандидатов из развивающихся государств. Как ожидается, обучение будет проведено в период с мая по июнь 2015 года и продолжаться 40 дней. Секретариат распространил информацию об этой возможности в вербальной ноте и на веб-сайте и просил представить ему имена кандидатов к 15 июня 2014 года. Комиссия рассмотрит представленные заявки и отберет кандидатов в июле 2014 года.

80. На основе полученных заявок на обучение секретариат подготовил реестр подходящих кандидатов, который будет периодически обновляться, чтобы наилучшим образом подбирать подходящие курсы для отобранных кандидатов. В целях поощрения более активного участия со стороны кандидатов секретариат подготовил рекламные проспекты по каждой учебной программе, которые были распространены среди государств-членов, в том числе в ходе семинаров по повышению осведомленности, а также были размещены на веб-сайте Органа.

В. Дарственный фонд для проведения морских научных исследований

81. Цель Дарственного фонда для проведения морских научных исследований заключается в стимулировании и поощрении проведения морских научных исследований в Районе на благо всего человечества, в частности путем содействия участию ученых и квалифицированного технического персонала из развивающихся стран в программах морских научных исследований, в том числе посредством осуществления программ профессиональной подготовки, технической помощи и научного сотрудничества. В соответствии с согласованными процедурами Генеральный секретарь в 2011 году назначил консультативную группу для оценки заявок на получение помощи от Фонда. Группа состоит из постоянных представителей при Органе, представителей учебных заведений или международных организаций и лиц, тесно связанных с работой Органа. Члены группы назначаются на трехлетний срок с должным учетом принципа справедливого географического представительства. Новые члены группы будут назначены в 2014 году.

82. Заявки на выделение помощи из Фонда могут быть представлены любой развивающейся страной или любой другой страной, если цель заключается в содействии ученым из развивающихся стран. При управлении Фондом секретариату Органа предписано прилагать усилия к заключению договоренностей с университетами, научными учреждениями, подрядчиками и другими субъектами о предоставлении ученым из развивающихся стран возможностей для

участия в морских научных исследованиях. Такие договоренности могут включать в себя соглашения о снижении или отмене платы за обучение. Секретариат проводит ряд мероприятий, призванных привлечь внимание международного донорского сообщества к возможностям, которые предлагает Фонд, и мобилизовать дополнительные средства. Эти мероприятия включают в себя выпуск пресс-релизов и рекламных материалов, ведение специально выделенной страницы на веб-сайте Органа (www.isa.org.jm/en/efund) и формирование сети сотрудничающих учреждений, которые могут быть заинтересованы в том, чтобы предложить места на учебных курсах или возможности для проведения научных исследований. В число членов этой сети в настоящее время входят Национальный океанографический центр (Соединенное Королевство), Национальный институт океанических технологий (Индия), Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (Франция), Федеральный институт земледения и природных ресурсов (Германия), Национальный институт океанографии (Индия), Музей естественной истории (Соединенное Королевство), Дюкский университет (штат Северная Каролина, Соединенные Штаты Америки) и организация «Международное сотрудничество по исследованию хребтов» — международная некоммерческая структура, способствующая междисциплинарному изучению участков разрастания океанической коры.

83. 10 февраля 2014 года в штаб-квартире Органа состоялось одиннадцатое совещание консультативной группы Дарственного фонда. Группа провела обзор осуществления рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего совещания, утвердила кандидатуры Рене Макдональда (Ямайка) и Абдулкарима Рабиу (Нигерия) для участия в организованной Китаем учебной программе, которая будет проведена в южной части Западно-Индийского хребта в 2014 году, а также рекомендовала утвердить заявку Родосской академии морского права и политики на обеспечение поддержки квалифицированным кандидатам из развивающихся стран на сессии в июне-июле 2014 года.

84. После девятнадцатой сессии Органа из средств Фонда по рекомендации консультативной группы было выделено два гранта. Первый грант в размере 30 000 евро был выделен Родосской академии морского права и политики для финансирования нескольких стипендий учащимся из развивающихся государств, а также расширения учебной программы Академии и добавления в нее вопросов, связанных с изучением глубоководных районов морского дна. Второй грант был выделен на покрытие путевых расходов и оплату медицинского страхования для кандидата из одной из развивающихся стран, который должен принять участие в учебной экспедиции, организованной португальской Целевой группой по расширению границ континентального шельфа в целях проведения океанографических исследований с использованием гидрографического судна португальских ВМС «Адмирал Гагу Кутинью» и подводного аппарата с дистанционным управлением и глубиной погружения до 6000 метров «Лузо» в период с 25 мая по 24 июня 2014 года. Задача экспедиции состоит в накоплении геофизических данных (батиметрических, магнитных и гравиметрических) и отборе проб породы в районе Срединно-Атлантического хребта в зоне разлома Максвелл. После консультаций с Органом из четырех кандидатов, предложенных для участия в этом учебном курсе, членами Целевой группы была выбрана Апитида Васувачарапонг, молодой геолог из департамента минеральных ресурсов Таиланда.

85. По состоянию на 31 мая 2014 года финансовую поддержку от Дарственного фонда получили 59 ученых или государственных служащих из развивающихся стран. В их числе были представители Аргентины, Бангладеш, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Вьетнама, Гайаны, Египта, Индии, Индонезии, Камеруна, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мальдивских Островов, Мальты, Намибии, Нигерии, Островов Кука, Палау, Папуа-Новой Гвинеи, Перу, Российской Федерации, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Туниса, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки, Южной Африки и Ямайки.

86. Секретариат продолжит предпринимать шаги, направленные на повышение интереса к Дарственному фонду со стороны потенциальных доноров и партнерских учреждений. В этой связи необходимо отметить, что в пункте 15 своей резолюции 68/70 Генеральная Ассамблея призвала государства и международные финансовые учреждения продолжать, в том числе по линии двусторонних, региональных и всемирных программ сотрудничества и технических партнерств, активизацию деятельности по наращиванию, особенно в развивающихся странах, потенциала в области морских научных исследований посредством, в частности, подготовки кадров, позволяющей развить и повысить соответствующую квалификацию, предоставления необходимого оборудования, оснащения и судов, а также передачи экологически чистых технологий. Дарственный фонд является одним из важнейших механизмов, способствующих наращиванию потенциала в сфере морских научных исследований глубин океана, и Генеральный секретарь хотел бы рекомендовать членам Органа, другим государствам, соответствующим международным организациям, образовательным, научным и техническим учреждениям, благотворительным организациям, корпорациям и частным лицам перечислять средства в Фонд.

С. Ознакомительные семинары

87. Одним из основных методов осуществления Органом своей информационно-просветительской деятельности в отношении государств-членов является проведение ознакомительных семинаров. Цель этих семинаров заключается в информировании чиновников, лиц, ответственных за разработку морской политики, и ученых в национальных и региональных учреждениях о работе Органа и поощрении участия ученых из учреждений в развивающихся странах в морских научных исследованиях, проводимых в Районе международными исследовательскими организациями. С 2007 года Орган организовал шесть таких семинаров в разных странах мира. Предыдущие семинары проводились в Манадо, Индонезия (март 2007 года), Рио-де-Жанейро, Бразилия (ноябрь 2008 года), Абудже (март 2009 года), Мадриде (февраль 2010 года) и Кингстоне (март 2011 года), а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (февраль 2012 года).

88. Еще два семинара были организованы в течение отчетного периода. Первый из них состоялся в Мехико в ноябре 2013 года, а второй — в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в апреле 2014 года. Обычно такие семинары включают в себя презентации экспертов о типах полезных ископаемых, встречающихся в Районе, оценке ресурсов, сохранении и защите морской среды от деятельности в Районе и о процессе и статусе правовых режимов, введенных применительно к добыче полезных ископаемых морского

дна, а также презентации по соответствующим региональным вопросам, касающимся морского права. На последнем семинаре, состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, секретариат также кратко проинформировал делегатов о вопросах, которые будут рассматриваться на двадцатой сессии Органа.

89. Орган получил запросы о проведении будущих семинаров в Гане, Уганде, Чили и Южной Африке, а также в штаб-квартире Африканского союза. Эти запросы будут рассмотрены в контексте бюджета Органа.

XVIII. Периодический обзор в соответствии со статьей 154 Конвенции

90. Статья 154 Конвенции предусматривает, что каждые пять лет с момента вступления Конвенции в силу Ассамблея Международного органа по морскому дну проводит общий и систематический обзор того, как международный режим Района, установленный Конвенцией, осуществляется на практике. Цель статьи 154 заключается в том, чтобы предоставить Ассамблее возможность принимать меры, которые позволят усовершенствовать действие этого режима, или рекомендовать принятие таких мер другим органам с учетом накопленного опыта и меняющихся условий. Статья 154 была принята с учетом того, что режим, установленный Конвенцией, являлся абсолютно новым и никогда ранее не апробировался ни международным сообществом, ни каким-либо отдельным государством. Однако этот режим де-факто подвергался пересмотру и изменению как Подготовительной комиссией в ходе ее работы по разработке правил процедуры для различных органов Органа и регистрации первоначальных вкладчиков, так и в процессе неофициальных консультаций Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которые привели к принятию Соглашения 1994 года.

91. Конвенция вступила в силу 16 ноября 1994 года, и в соответствии со статьей 154 первый обзор должен был состояться в 2000 году. В своем годовом докладе, представленном на шестой сессии Органа в 2000 году ([ISBA/6/A/9](#), пункт 63), Генеральный секретарь информировал Ассамблею о том, что первые четыре года деятельности Органа были посвящены главным образом рассмотрению организационных вопросов, необходимых для нормального функционирования Органа в качестве автономной международной организации. Несмотря на начало осуществления Органом своей оперативной и основной деятельности, Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что на этом этапе пока еще рано выносить суждение о том, насколько эффективным оказалось на практике действие режима, установленного Конвенцией и Соглашением 1994 года. Ассамблея согласилась с этим мнением и решила, что ей действительно было бы преждевременно принимать на данном этапе какие-либо меры во исполнение статьи 154 ([ISBA/7/A/2](#), пункт 6). Хотя со времени вступления Конвенции в силу прошло еще два таких пятилетних периода, Орган пока не возвращался к вопросу о проведении периодического обзора, предусмотренного статьей 154.

92. С 2000 года Органу удалось добиться значительных успехов. Он зарекомендовал себя как главное международное учреждение, отвечающее за организацию деятельности в Районе и контроль за ней. Он утвердил и приступил к

осуществлению трех комплектов правил, касающихся разведки, соответственно, полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок, и заключил контракты на разведку этих трех видов ресурсов. Он также провел предварительное исследование по вопросу об осуществлении пункта 4 статьи 82 Конвенции. Срок действия первых контрактов на разведку, утвержденных Органом и подписанных в 2001 и 2002 годах, истекает в 2016 и 2017 годах. Ожидается, что соответствующие контракторы в указанный срок будут готовы приступить к разработке. С учетом этого обстоятельства и значительного повышения интереса к глубоководной разработке морского дна Совет просил Юридическую и техническую комиссию заняться подготовкой к составлению устава глубоководной разработки морского дна. Это привело к значительному увеличению объема работы секретариата, принцип организации и структура которого оставались практически неизменными с 1996 года, и изменению требований в отношении навыков, необходимых для выполнения соответствующей работы. Одним словом, постепенно приближается новый этап существования Органа. Этот новый этап имеет отношение к реальной ситуации в сфере глубоководной добычи, а также к той роли, которую Орган будет играть в деле организации такой добычи, в той части, в какой она касается Района, и осуществления контроля за ней.

93. В 2014 году исполняется 20 лет со дня учреждения Органа. В свете а) растущего интереса к освоению морских минеральных ресурсов в глубоководных районах морского дна, как в пределах национальной юрисдикции, так и в Районе, б) увеличения объема работы секретариата, особенно в области административного обслуживания и контроля за исполнением контрактов, с) необходимости получения дополнительных исходных экологических данных по менее известным залежам полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок, включая использование стандартизированной классификации, и d) необходимости достижения прогресса в формировании надлежащего налогового режима, который позволил бы контракторам, имеющим соответствующие возможности, приступить к этапу разработки, но в то же время защищал бы интересы членов Органа в целом, Ассамблея могла бы пожелать воспользоваться возможностью вновь обратиться к статье 154 и провести обзор того, как международный режим осуществляется на практике. Для обеспечения того, чтобы такой стратегический обзор проводился всеобъемлющим и систематическим образом, Ассамблее необходимо определить круг ведения и требования с точки зрения информации.

Приложение

Статус контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок

А. Контракты на разведку полиметаллических конкреций

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Совместная организация «Интерокеанметалл»	29 марта 2001 года	Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика	Разломная зона Кларион-Клиппертон	28 марта 2016 года
«Южморгеология»	29 марта 2001 года	Российская Федерация	Разломная зона Кларион-Клиппертон	28 марта 2016 года
Правительство Республики Корея	27 апреля 2001 года		Разломная зона Кларион-Клиппертон	26 апреля 2016 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	22 мая 2001 года	Китай	Разломная зона Кларион-Клиппертон	21 мая 2016 года
«Дип оушн рисорсиз дивелопмент ко., лтд.»	20 июня 2001 года	Япония	Разломная зона Кларион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	20 июня 2001 года	Франция	Разломная зона Кларион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Правительство Индии	25 марта 2002 года		Центральная котловина Индийского океана	24 марта 2017 года
Федеральный институт землевладения и природных ресурсов Германии	19 июля 2006 года	Германия	Разломная зона Кларион-Клиппертон	18 июля 2021 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	22 июля 2011 года	Науру	Разломная зона Кларион-Клиппертон (зарезервированный район)	21 июля 2026 года
«Тонга офшор майнинг лимитед»	11 января 2012 года	Тонга	Разломная зона Кларион-Клиппертон (зарезервированный район)	10 января 2027 года
«Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.»	Еще не подписан	Кирибати	Разломная зона Кларион-Клиппертон (зарезервированный район)	
«Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.»	8 февраля 2013 года	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Разломная зона Кларион-Клиппертон	7 февраля 2028 года

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
«Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ»	14 января 2013 года	Бельгия	Разломная зона Кларнион-Клиппертон	13 января 2028 года

В. Контракты на разведку полиметаллических сульфидов

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	18 ноября 2011 года	Китай	Южная часть Западно-Индийского хребта	17 ноября 2026 года
Правительство Российской Федерации	29 октября 2012 года		Срединно-Атлантический хребет	28 октября 2027 года
Правительство Республики Корея	Еще не подписан		Центральная часть Индийского океана	
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Еще не подписан	Франция	Срединно-Атлантический хребет	

С. Контракты на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам	27 января 2014 года	Япония	Западная часть Тихого океана	26 января 2029 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	29 апреля 2014 года	Китай	Западная часть Тихого океана	28 апреля 2029 года



Ассамблея Совет

Distr.: General
11 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад Финансового комитета

1. На двадцатой сессии Международного органа по морскому дну Финансовый комитет провел шесть заседаний, состоявшихся 8–10 июля 2014 года.
2. В заседаниях на двадцатой сессии участвовали следующие члены Комитета: Фрида Армас-Пфиртер, Давид К. М. Вилькенс, Оливье Гионварк, Данкан Мухумуза Лаки, Олав Мюклебуст, Хан Тхейн Чо, Треша Эллиотт и Синити Яманака.
3. Следующие члены сообщили Генеральному секретарю, что не смогут присутствовать на сессии: Алексей Баканов, Франческа Грациани, Павел Кавина, Рейналду Сторани, Чэнь Чансюэ и Вишну Датт Шарма.
4. В соответствии с практикой прошлых лет в заседаниях Комитета участвовал (на протяжении срока, оставшегося Кристоферу Хумерзли, который вышел в отставку) Никола Смит, который еще не был официально избран Ассамблеей.
5. Комитет переизбрал Олава Мюклебуста Председателем, а Данкана Мухумузу Лаки заместителем Председателя.

I. Повестка дня

6. Комитет обсудил и видоизменил свою повестку дня, содержащуюся в документе [ISBA/20/FC/1](#), добавив туда пункт под названием «Ход осуществления сборов за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов».

II. Исполнение бюджета и меры по экономии расходующихся средств

7. Комитет принял к сведению доклад об исполнении бюджета за финансовый период с 1 января по 31 мая 2014 года.
8. Комитет выразил признательность Генеральному секретарю за прилагаемые усилия по экономии средств, предусмотренных в бюджете Органа.



III. Отчет о ревизии финансов Международного органа по морскому дну за 2013 год

9. Комитет рассмотрел отчет фирмы KPMG о ревизии счетов Органа за 2013 год. Комитет принял к сведению этот отчет, равно как и заключение ревизоров о том, что финансовые ведомости Органа дают достоверное и внятное представление о финансовом положении Международного органа по морскому дну по состоянию на 31 декабря 2013 года, а также о расходовании его средств и движении его денежной наличности за истекший год в соответствии с Финансовыми положениями Органа и стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

10. Комитет дал Генеральному секретарю положительную оценку за засвидетельствованный ревизорами в их отчете факт того, что Орган ведет надлежащую учетную документацию.

11. Комитет просил Генерального секретаря обеспечить, чтобы ревизоры пользовались правильной терминологией, употребляемой в Финансовых положениях. Средства, направляемые в Фонд оборотных средств, следует именовать авансами, а не взносами.

12. При рассмотрении финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, Комитет запросил разъяснения по ряду вопросов, включая бюджетные статьи, по которым были допущены перерасход или недоосвоение средств. Комитет вполне удовлетворила дополнительная информация, представленная Генеральным секретарем.

IV. Состояние Дарственного фонда Международного органа по морскому дну и Целевого фонда добровольных взносов

13. Комитет принял к сведению, что остаток средств в Дарственном фонде (эти средства предназначены для поддержки участия квалифицированных ученых и технического персонала из развивающихся стран в морских научных исследованиях и утвержденных программах) составляет на 30 июня 2014 года 3 493 257 долл. США, включая накопившиеся проценты в размере 46 219 долл.

14. Комитет выразил признательность правительству Мексики за взнос в размере 5000 долл., сделанный 10 сентября 2013 года, правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за два взноса по 10 000 долл. каждый, сделанные 18 июля 2013 года и 24 апреля 2014 года соответственно, и правительству Республики Корея за взнос в размере 30 000 долл., сделанный 3 июля 2014 года в Дарственный фонд.

15. Комитет принял к сведению, что на 30 июня 2014 года остаток средств в Целевом фонде добровольных взносов составлял 237 300 долл.

16. Комитет выразил признательность правительству Японии за взнос в размере 44 760 долл., сделанный 20 сентября 2013 года, и правительству Норвегии за взнос в размере 99 224 долл., сделанный 27 июня 2014 года.

17. Комитет просил Генерального секретаря подготовить к заседаниям Комитета в 2015 году доклад по вопросу о том, могут ли, с юридической точки зрения, авансовые перечисления из Дарственного фонда в Целевой фонд добровольных взносов рассматриваться в качестве грантов.

V. Потенциальное увеличение процентных поступлений в случае перевода средств Целевого фонда добровольных взносов

18. Комитет рассмотрел документ [ISBA/20/FC/CRP.1](#), посвященный вопросу о потенциальном увеличении процентных поступлений в случае перевода средств Целевого фонда добровольных взносов из «JP Morgan Chase Bank N.A.» на краткосрочные депозиты в «Scotia Investments Jamaica Ltd.».

19. Комитет с удовлетворением отметил, что размещение средств Целевого фонда добровольных взносов на краткосрочных депозитах в «Scotia Investments Jamaica Ltd.» позволит повысить процентный доход.

20. Комитет просил Генерального секретаря предпринять необходимые шаги к переводу средств Целевого фонда добровольных взносов на краткосрочные депозиты в «Scotia Investments Jamaica Ltd.».

VI. Фонд оборотных средств

21. Комитет принял к сведению, что по состоянию на 30 июня 2014 года в Фонде оборотных средств насчитывалось 558 245 долл., притом что максимально разрешенный его объем — 560 000 долл.

22. Комитет отметил, что не у каждого государства-члена его доля в Фонде оборотных средств соответствует последнему варианту шкалы взносов. Комитет вернется к этому вопросу в контексте следующего пересмотра величины Фонда оборотных средств.

VII. Положение дел с введением сборов за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением разведочных контрактов

23. Комитет рассмотрел документ [ISBA/20/FC/CRP.3](#) под названием «Положение дел с выполнением решения [ISBA/19/A/12](#) Ассамблеи о сборах за накладные расходы».

24. Комитет принял к сведению сообщение Генерального секретаря о потенциальных поступлениях, которые появятся благодаря тому, что Органу удалось договориться с рядом соответствующих контракторов о пересмотре их контрактных обязательств, предусматривающем взимание ежегодного стандартного сбора за накладные расходы в размере 47 000 долл.

25. Комитет отметил, что насчитывается 16 соответствующих контрактов и что свое согласие на внесение поправки в контракт и на уплату сбора за накладные расходы дали «Deep Ocean Resources Development Ltd.», Федеральный институт землеведения и природных ресурсов, «Tonga Offshore Mining Limited» и «G-TEC Sea Mineral Resources N.V.». «UK Seabed Resources Ltd.» уплатила сбор за накладные расходы за 2014 год, но ее контракт еще не приведен в соответствие с документом [ISBA/19/A/12](#).

26. Комитет с признательностью отметил прогресс, достигнутый Генеральным секретарем в согласовании вопроса о сборах за накладные расходы, и призвал его продолжить свои консультации с остальными контракторами для обеспечения справедливого распределения бремени между всеми ними.

VIII. Внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе

27. Комитет принял к сведению доклад Генерального секретаря о внедрении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) ([ISBA/20/FC/3](#)).

28. Комитет признал важность внедрения МСУГС с учетом участия Органа в общей системе Организации Объединенных Наций и отметил, что внедрение МСУГС дает значительные преимущества с точки зрения качества, сопоставимости и достоверности финансовой отчетности и влечет за собой совершенствование подотчетности, прозрачности и управления.

29. Комитет рекомендует Совету и Ассамблее Органа просить Генерального секретаря предпринять необходимые шаги к внедрению МСУГС в предстоящий двухгодичный период.

IX. Бюджет на финансовый период 2015–2016 годов

30. Комитет изучил предлагаемый бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2015–2016 годов ([ISBA/20/A/3-ISBA/20/C/10](#)), объем которого составил 16 921 115 долл., что на 18,22 процента больше суммы за предыдущий двухгодичный период. При изучении бюджета Комитет обратил внимание на такие факторы, как рост объема профильной работы Органа и общее увеличение предлагаемого бюджета на 2015–2016 годы по сравнению с бюджетом на 2013–2014 годы. Он также обратил внимание на предусматриваемое увеличение расходов на содержание штата сотрудников и по статьям «Консультанты», «Специальные экспертные группы», «Официальные поездки», «Связь», «Учебная подготовка», «Книги для библиотеки», «Приобретение мебели и оборудования», «Разные услуги», «Информационная технология», «Хозяйственная часть» и «Конференционное обслуживание». Кроме того, Комитет обратил внимание на появление двух новых бюджетных статей: «Музей Международного органа по морскому дну» и «Внедрение МСУГС».

31. Комитет рассмотрел предложение Генерального секретаря оборудовать в помещениях Органа музей, имеющего двойное предназначение: а) популяризаторское и б) ознакомительное. Поблагодарив Генерального секретаря за его работу над подготовкой предложения о музее для Международного органа по морскому дну, Комитет отметил, что общий объем предполагаемых расходов на сооружение и содержание музея за текущий двухгодичный период составил бы 761 300 долл. Предложение подверглось детальному обсуждению, причем были высказаны разные мнения о том, должен ли предусматриваемый музей быть для Органа в настоящее время приоритетом. Были также рассмотрены другие способы популяризации работы Органа и ознакомления с ней. Комитет также с признательностью отметил, что страна пребывания великодушно согласилось предоставить физическое пространство для размещения музея. Комитет пришел к выводу, что создание музея не следует закладывать в бюджет Органа на предстоящий двухгодичный период.

32. После обсуждений в Комитете Генеральный секретарь пересмотрел предложенный бюджет. Комитет постановил рекомендовать к утверждению пересмотренный бюджет на финансовый период 2015–2016 годов в объеме 15 743 143 долл., приводимый в приложении I к настоящему докладу. Размер пересмотренного бюджета на 9,99 процента больше суммы за предыдущий двухгодичный период.

33. Комитет просил Генерального секретаря рассмотреть вопрос о балансе между наличием штатных единиц в секретариате и привлечением внешних консультантов на предмет обеспечения того, чтобы Орган и впредь развивал у себя как можно более высокую институциональную компетентность в соответствующих дисциплинах, сохраняя при этом низкую затратность, и доложить Комитету по этому вопросу в контексте своего следующего бюджетного предложения.

34. Комитет выразил Генеральному секретарю признательность за предоставление запрошенных Комитетом дополнительных подробностей в отношении нескольких бюджетных статей и высказался за то, чтобы в будущем в описательной части бюджетных предложений приводились дополнительные подробности, например разбивка прогнозируемых затрат по крупным статьям расходов или объяснение значительного изменения объема расходов по той или иной статье.

35. Комитет также рекомендовал, чтобы на финансовый период 2015–2016 годов Генеральный секретарь был уполномочен перераспределять средства между разделами сметы ассигнований в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу.

36. Комитет с признательностью отметил, что во исполнение просьбы, высказанной им в пункте 26 своего доклада за 2013 год (*ISBA/19/C/11*), в предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2015–2016 годов впервые приводится смета разных поступлений на следующий финансовый период в соответствии с положением 6.3 (b) Финансовых положений.

37. В новом разделе, где приводится смета поступлений, отражены различные источники средств, которые можно привлечь для финансирования общего административного бюджета Органа: взносы государств-членов, неизрасходованные средства за предыдущий двухгодичный период и «разные поступления», состоящие главным образом из сборов за накладные расходы и сборов, взимаемых при подаче заявок.

38. В смете разных поступлений учтены сборы за накладные расходы, ожидаемые в 2015 и 2016 годах. Комитет отметил, что в смету заложены только те контракты, в которых уже установлено контрактное обязательство оплачивать накладные расходы. Эта цифра будет возрастать по мере подписания контрактов, которые пока не оформлены из-за незавершенности рассмотрения заявок, или по мере увеличения числа уже имеющихся контракторов, которые соглашаются на пересмотр контракта.

39. Комитет отметил, что, хотя пересмотренное бюджетное предложение говорит о 9,99-процентном увеличении расходов в следующем двухгодичном периоде, взносы государств-членов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом на 13,62 процента сократятся.

40. Комитет подчеркнул, что тем самым пройдена важная веха на пути к достижению стоящей перед Органом цели — генерировать достаточно поступлений, чтобы покрывать свои административные расходы не за счет взносов, а из других источников. Это событие является отчасти следствием принятого в 2013 году решения ввести фиксированный сбор с контракторов за накладные расходы.

X. Шкала взносов на 2015–2016 годы

41. Комитет рекомендовал в соответствии с пунктом 2 (е) статьи 160 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву построить шкалу взносов в административный бюджет Международного органа по морскому дну на 2015–2016 годы на основе шкалы взносов, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2013 и 2014 годы соответственно, притом что максимальная ставка взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента. В приложении II приводится таблица с ориентировочными долевыми взносами на 2015 год.

42. Поскольку вырос объем поступлений из источников, не являющихся начисленными взносами, сумма, которую государствам-членам придется профинансировать, будет примерно на 1 853 526 долл. меньше суммы, финансирувавшейся на двухгодичный период 2013–2014 годов.

XI. Прочие вопросы

43. Комитет рассмотрел документ [ISBA/20/FC/2](#) под названием «Новый член Международного органа по морскому дну» ([ISBA/19/FC/2](#)). Комитет рекомендовал, чтобы Нигер, который стал членом Органа 6 сентября 2013 года, уплатил в качестве своих взносов в общий административный бюджет Органа за 2013 и 2014 годы, а также в качестве своих авансов в Фонд оборотных средств указанные ниже суммы. В соответствии с положением 7.1 Финансовых положений Органа такие взносы должны быть зачтены как «разные поступления».

Новое государство-член	Дата начала членства	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)		Скорректированная шкала Международного органа по морскому дну (в процентах)		Взносы в общий административный бюджет (в долл. США)		Авансы в Фонд оборотных средств (в долл. США)	
		2013 год	2014 год	2013 год	2014 год	2013 год	2014 год	2013 год	2014 год
Нигер	6 сентября 2013 года	0,002	0,002	0,001	0,001	22,1	671	37,5	12,5
Всего						22,1	671,0	37,5	12,5

44. Комитет обсудил свою роль в составлении добычного устава. Комитет отметил, что составление добычного устава повлечет за собой увеличение объема работы Комитета, особенно в части определения фискального режима.

45. Была выражена озабоченность по поводу низкой посещаемости заседаний Комитета его членами. Было подчеркнуто, что в условиях ожидаемого роста рабочей нагрузки Органа члены Финансового комитета должны выполнять обязательства, взятые ими перед Органом при назначении.

46. Комитет выразил озабоченность по поводу задолженности государств-членов за предыдущие периоды (с 1998 по 2014 год), составившей 247 455 долл., и просил Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению работу над взысканием этой задолженности.

XII. Рекомендации Финансового комитета

47. В свете вышесказанного Комитет рекомендовал Совету и Ассамблее Органа:

а) *утвердить* предложенный Генеральным секретарем бюджет на финансовый период 2015–2016 годов в размере 15 743 143 долл.;

б) *одобрить* внедрение МСУГС Органом в двухгодичном периоде 2015–2016 годов;

с) *уполномочить* Генерального секретаря построить шкалу взносов на финансовый период 2015–2016 годов на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2013–2014 годы соответственно, притом что максимальная ставка начисляемого взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;

д) *уполномочить* Генерального секретаря и в 2015, и в 2016 году перераспределять средства между разделами сметы ассигнований в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу;

е) *убедительно рекомендовать* контракторам, которые всё еще обдумывают свою позицию в отношении согласия на ежегодный сбор за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением их контрактов, обеспечить справедливое распределение бремени между всеми контракторами;

ф) *настоятельно призвать* членов Органа своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные им взносы в бюджет;

g) *обратиться* к членам Органа с призывом как можно скорее погасить задолженность по взносам в его бюджет за предыдущие годы и просить Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению работу над взысканием этой задолженности;

h) *убедительно рекомендовать* членам вносить добровольные взносы в Дарственный фонд Органа и его же Целевой фонд добровольных взносов.

Приложение I

Сводка бюджетных потребностей Международного
органа по морскому дну на период с 1 января 2015 года
по 31 декабря 2016 года

(В тыс. долл. США)

	Утверждено			Всего на 2015– 2016 годы	Увеличение/(сокращение)	
	2013–2014 годы	2015 год	2016 год		Сумма	В процентах
Часть I Административные расходы секретариата						
Раздел 1						
Штатные должности	6 023,6	3 040,6	3 040,6	6 081,2	57,6	1,0
Временный персонал общего назначения	30,0	14,8	15,2	30,0	0,0	0,0
Сверхурочные	31,6	15,8	15,8	31,6	0,0	0,0
Консультанты	190,0	157,5	157,5	315,0	125,0	65,8
Поощрение и содействие проведению морских научных исследований	100,0	50,0	50,0	100,0	0,0	0,0
Специальные экспертные группы	450,9	266,9	304,0	570,9	120,0	26,6
Центральное хранилище данных	130,0	65,0	65,0	130,0	0,0	0,0
Общие расходы по персоналу	2 706,3	1 341,4	1 364,9	2 706,3	0,0	0,0
Итого (раздел 1)	9 662,5	4 952,0	5 013,1	9 965,0	302,6	3,1
Раздел 2						
Официальные поездки	325,1	237,7	242,4	480,1	155,0	47,7
Итого (раздел 2)	325,1	237,7	242,4	480,1	155,0	47,7
Раздел 3						
Связь	160,1	98,8	102,0	200,7	40,6	25,4
Типографские работы по контрактам	100,0	49,9	50,1	100,0	0,0	0,0
Учебная подготовка	52,1	33,0	30,0	63,0	10,9	20,9
Книги для библиотеки	100,0	68,0	68,0	136,0	36,0	36,1
Представительские расходы	22,0	11,0	11,0	22,0	0,0	0,0
Приобретение мебели и оборудования	60,9	178,4	84,2	262,7	201,8	331,4
Аренда и содержание мебели и оборудования	23,0	11,3	11,7	23,0	0,0	0,0
Принадлежности и материалы	80,3	39,5	40,8	80,3	0,0	0,0
Разные услуги	109,6	54,0	55,6	109,6	0,0	0,0
Информационная технология	120,9	105,6	65,9	171,5	50,6	41,9
Оплата услуг ревизоров	34,6	17,3	17,3	34,6	0,0	0,0
Общая система Организации Объединенных Наций	166,0	83,0	83,0	166,0	0,0	0,0
МСУГС	0,0	60,0	60,0	120,0	120,0	100,0
Итого (раздел 3)	1 029,4	809,7	679,5	1 489,4	460,0	44,7

	Утверждено			Всего на 2015– 2016 годы	Увеличение/(сокращение)	
	2013–2014 годы	2015 год	2016 год		Сумма	В процентах
Раздел 4						
Хозяйственная часть	776,9	482,8	394,1	876,9	100,0	12,9
Итого (раздел 4)	776,9	482,8	394,1	876,9	100,0	12,9
Всего, часть 1 (разделы 1–4)	11 793,8	6 482,2	6 329,1	12 811,4	1 017,6	8,6
Часть 2 Расходы на конференционное обслуживание Органа						
Конференционное обслуживание	2 518,9	1 465,9	1 465,9	2 931,7	412,8	16,4
Всего, часть 2	2 518,9	1 465,9	1 465,9	2 931,7	412,8	16,4
Общий итог	14 312,7	7 948,1	7 795,0	15 743,1	1 430,4	9,99

Сокращение: МСУГС — Международные стандарты учета в государственном секторе.

Международный орган по морскому дну: поступления, расходы и разные поступления

(В тыс. долл. США)

Поступления

Взносы государств-членов	11 759,4
Расчетный объем неизрасходованных средств (за двухгодичный период 2013–2014 годов)	781,4
Разные поступления	3 202,3
Всего	15 743,1

Расходы

Бюджетные потребности	15 743,1
Всего	15 743,1

Разные поступления

Разные поступления за 2013 год	2 121,3
Ожидаемые сборы за накладные расходы в 2015 году	376,0
Ожидаемые сборы за накладные расходы в 2016 году	705,0
Всего	3 202,3

Приложение II

Ориентировочная шкала долевых взносов на 2015 год

На основе шкалы взносов в регулярный бюджет Организации
Объединенных Наций на 2013 год

(В долл. США)

Утвержденный объем бюджета на двухгодичный период	15 743 143
Минус: остаток за двухгодичный период 2013–2014 годов	3 983 721
Общий объем чистых потребностей	11 759 422
Чистые потребности на каждый год	5 879 711
Общий объем начисляемых взносов (за вычетом взноса Европейского союза в размере 100 000 долл. США)	5 779 711
Общая сумма взносов, начисляемых по минимальной ставке	43 928

№	Страна	Долевой взнос в Организации Объединенных Наций (в процентах)	Долевой взнос в Международном органе по морскому дну (в процентах)	Сумма (в долл. США)
1.	Албания	0,010	0,010	578
2.	Алжир	0,137	0,184	10 663
3.	Ангола	0,010	0,010	578
4.	Антигуа и Барбуда	0,002	0,010	578
5.	Аргентина	0,432	0,582	33 625
6.	Армения	0,007	0,010	578
7.	Австралия	2,074	2,793	161 431
8.	Австрия	0,798	1,075	62 113
9.	Багамские Острова	0,017	0,023	1 323
10.	Бахрейн	0,039	0,053	3 036
11.	Бангладеш	0,010	0,010	578
12.	Барбадос	0,008	0,010	578
13.	Беларусь	0,056	0,075	4 359
14.	Бельгия	0,998	1,344	77 680
15.	Белиз	0,001	0,010	578
16.	Бенин	0,003	0,010	578
17.	Боливия	0,001	0,010	578
18.	Босния и Герцеговина	0,017	0,023	1 323
19.	Ботсвана	0,017	0,023	1 323
20.	Бразилия	2,934	3,951	228 370
21.	Бруней-Даруссалам	0,026	0,035	2 024
22.	Болгария	0,047	0,063	3 658
23.	Буркина-Фасо	0,003	0,010	578

№	Страна	Долевой взнос в Организации Объединенных Наций (в процентах)	Долевой взнос в Международном органе по морскому дну (в процентах)	Сумма (в долл. США)
24.	Камерун	0,012	0,016	934
25.	Канада	2,984	4,019	232 261
26.	Кабо-Верде	0,001	0,010	578
27.	Чад	0,002	0,010	578
28.	Чили	0,334	0,450	25 997
29.	Китай	5,148	6,933	400 698
30.	Коморские Острова	0,001	0,010	578
31.	Конго	0,005	0,010	578
32.	Острова Кука	0,005	0,010	578
33.	Коста-Рика	0,038	0,051	2 958
34.	Кот-д'Ивуар	0,011	0,015	856
35.	Хорватия	0,126	0,170	9 807
36.	Куба	0,069	0,093	5 371
37.	Кипр	0,047	0,063	3 658
38.	Чешская Республика	0,386	0,520	30 045
39.	Демократическая Республика Конго	0,003	0,010	578
40.	Дания	0,675	0,909	52 539
41.	Джибути	0,001	0,010	578
42.	Доминика	0,001	0,010	578
43.	Доминиканская Республика	0,045	0,061	3 503
44.	Эквадор	0,044	0,059	3 425
45.	Египет	0,134	0,180	10 430
46.	Экваториальная Гвинея	0,010	0,010	578
47.	Эстония	0,040	0,054	3 113
48.	Фиджи	0,003	0,010	578
49.	Финляндия	0,519	0,699	40 397
50.	Франция	5,593	7,532	435 335
51.	Габон	0,020	0,027	1 557
52.	Гамбия	0,001	0,010	578
53.	Грузия	0,007	0,010	578
54.	Германия	7,141	9,617	555 825
55.	Гана	0,014	0,019	1 090
56.	Греция	0,638	0,859	49 659
57.	Гренада	0,001	0,010	578
58.	Гватемала	0,027	0,036	2 102
59.	Гвинея	0,001	0,010	578
60.	Гвинея-Бисау	0,001	0,010	578
61.	Гайана	0,001	0,010	578

<i>№</i>	<i>Страна</i>	<i>Долевой взнос в Органи- зации Объединенных Наций (в процентах)</i>	<i>Долевой взнос в Между- народном органе по морскому дну (в процентах)</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
62.	Гаити	0,003	0,010	578
63.	Гондурас	0,008	0,010	578
64.	Венгрия	0,266	0,358	20 704
65.	Исландия	0,027	0,036	2 102
66.	Индия	0,666	0,897	51 839
67.	Индонезия	0,346	0,466	26 931
68.	Ирак	0,068	0,092	5 293
69.	Ирландия	0,418	0,563	32 535
70.	Италия	4,448	5,990	346 213
71.	Ямайка	0,011	0,015	856
72.	Япония	10,833	14,589	843 194
73.	Иордания	0,022	0,030	1 712
74.	Кения	0,013	0,018	1 012
75.	Кирибати	0,001	0,010	578
76.	Кувейт	0,273	0,368	21 249
77.	Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	0,002	0,010	578
78.	Латвия	0,047	0,063	3 658
79.	Ливан	0,042	0,057	3 269
80.	Лесото	0,001	0,010	578
81.	Либерия	0,001	0,010	578
82.	Литва	0,073	0,098	5 682
83.	Люксембург	0,081	0,109	6 305
84.	Мадагаскар	0,003	0,010	578
85.	Малави	0,002	0,010	578
86.	Малайзия	0,281	0,378	21 872
87.	Мальдивские Острова	0,001	0,010	578
88.	Мали	0,004	0,010	578
89.	Мальта	0,016	0,022	1 245
90.	Маршалловы Острова	0,001	0,010	578
91.	Мавритания	0,002	0,010	578
92.	Маврикий	0,013	0,018	1 012
93.	Мексика	1,842	2,481	143 373
94.	Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,010	578
95.	Молдова	0,001	0,010	578
96.	Монако	0,012	0,016	934
97.	Монголия	0,003	0,010	578
98.	Черногория	0,005	0,010	578

<i>№</i>	<i>Страна</i>	<i>Долевой взнос в Органи- зации Объединенных Наций (в процентах)</i>	<i>Долевой взнос в Между- народном органе по морскому дну (в процентах)</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
99.	Марокко	0,062	0,083	4 826
100.	Мозамбик	0,003	0,010	578
101.	Мьянма	0,010	0,010	578
102.	Намибия	0,010	0,010	578
103.	Науру	0,001	0,010	578
104.	Непал	0,006	0,010	578
105.	Нидерланды	1,654	2,227	128 740
106.	Новая Зеландия	0,253	0,341	19 692
107.	Никарагуа	0,003	0,010	578
108.	Нигер	0,002	0,010	578
109.	Нигерия	0,090	0,121	7 005
110.	Ниуэ	0,090	0,121	7 005
111.	Норвегия	0,851	1,146	66 238
112.	Оман	0,102	0,137	7 939
113.	Пакистан	0,085	0,114	6 616
114.	Палау	0,001	0,010	578
115.	Панама	0,026	0,035	2 024
116.	Папуа — Новая Гвинея	0,004	0,010	578
117.	Парагвай	0,010	0,010	578
118.	Филиппины	0,154	0,207	11 987
119.	Польша	0,921	1,240	71 687
120.	Португалия	0,474	0,638	36 894
121.	Катар	0,209	0,281	16 268
122.	Республика Корея	1,994	2,685	155 204
123.	Румыния	0,226	0,304	17 591
124.	Российская Федерация	2,438	3,283	189 763
125.	Сент-Китс и Невис	0,001	0,010	578
126.	Сент-Люсия	0,001	0,010	578
127.	Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,010	578
128.	Самоа	0,001	0,010	578
129.	Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,010	578
130.	Саудовская Аравия	0,864	1,164	67 250
131.	Сенегал	0,006	0,010	578
132.	Сербия	0,040	0,054	3 113
133.	Сейшельские Острова	0,001	0,010	578
134.	Сьерра-Леоне	0,001	0,010	578
135.	Сингапур	0,384	0,517	29 889
136.	Словакия	0,171	0,230	13 310

№	Страна	Долевой взнос в Организации Объединенных Наций (в процентах)	Долевой взнос в Международном органе по морскому дну (в процентах)	Сумма (в долл. США)
137.	Словения	0,100	0,135	7 784
138.	Соломоновы Острова	0,001	0,010	578
139.	Сомали	0,001	0,010	578
140.	Южная Африка	0,372	0,501	28 955
141.	Испания	2,973	4,004	231 405
142.	Шри-Ланка	0,025	0,034	1 946
143.	Судан	0,010	0,010	578
144.	Суринам	0,004	0,010	578
145.	Свазиленд	0,003	0,010	578
146.	Швеция	0,960	1,293	74 722
147.	Швейцария	1,047	1,410	81 494
148.	Таиланд	0,239	0,322	18 603
149.	Бывшая югославская Республика Македония	0,008	0,010	578
150.	Тимор-Лешти	0,002	0,010	578
151.	Того	0,001	0,010	578
152.	Тонга	0,001	0,010	578
153.	Тринидад и Тобаго	0,044	0,059	3 425
154.	Тунис	0,036	0,048	2 802
155.	Тувалу	0,001	0,010	578
156.	Уганда	0,006	0,010	578
157.	Украина	0,099	0,133	7 706
158.	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	5,179	6,975	403 111
159.	Объединенная Республика Танзания	0,009	0,010	578
160.	Уругвай	0,052	0,070	4 047
161.	Вануату	0,001	0,010	578
162.	Вьетнам	0,042	0,057	3 269
163.	Йемен	0,010	0,010	578
164.	Замбия	0,006	0,010	578
165.	Зимбабве	0,002	0,010	578
		73,96	100,00	5 779 716
Международные организации в соответствии с приложением IX				
166.	Европейский союз			100 000
				5 879 716

Приложение III

Секретариат Международного органа по морскому дну: штатное расписание

<i>Наименование должности</i>	<i>Категория специалистов</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>
Канцелярия Генерального секретаря		
Генеральный секретарь	1 (ЗГС)	
Младший сотрудник по протокольным вопросам	1 (С-2)	
Исполнительный помощник		1
Помощник по протокольным/административным вопросам		1
Административный помощник (представительство в Нью-Йорке)		1
Бюро по правовым вопросам		
Юрисконсульт/заместитель Генерального секретаря	1 (Д-2)	
Старший сотрудник по правовым вопросам	1 (С-5)	
Сотрудник по правовым вопросам	1 (С-4)	
Сотрудник по правовым вопросам	1 (С-4)	
Библиотекарь	1 (С-3)	
Административный помощник		1
Административный помощник		1
Бюро мониторинга ресурсов и окружающей среды		
Начальник Бюро	1 (Д-1)	
Старший научный сотрудник	1 (С-5)	
Научный сотрудник (морской геолог)	1 (С-5)	
Научный сотрудник (морской биолог)	1 (С-4)	
Научный сотрудник (геоинформационные системы)	1 (С-3)	
Помощник по мореведению		1
Сотрудник по информационно-коммуникационным технологиям	1 (С-4)	
Веб-мастер/сотрудник по публикациям	1 (С-3)	
Помощник по информационным технологиям		1
Бюро по вопросам администрации и управления		
Старший административный сотрудник	1 (С-5)	
Административный помощник		1
Сотрудник по бюджету/внутреннему надзору	1 (С-4)	
Сотрудник по финансовым вопросам	1 (С-4)	
Сотрудник по вопросам людских ресурсов	1 (С-3)	
Помощник по вопросам людских ресурсов		1
Помощник по закупкам		1
Помощник по бюджетно-казначейским вопросам		1
Помощник по финансовым вопросам		1
Старший сотрудник службы охраны	1 (С-2)	

<i>Наименование должности</i>	<i>Категория специалистов</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>
Сотрудник службы охраны		1
Сотрудник службы охраны		1
Водитель		1
Водитель		1
Водитель		1
Всего должностей	20	17



Ассамблея

Distr.: General
24 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно выборов для заполнения вакансий в Совете Органа в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

ссылаясь на пункт 3 статьи 161 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в котором предусматривается:

«Выборы проводятся на очередных сессиях Ассамблеи. Каждый член Совета избирается сроком на четыре года»,

избирает для заполнения вакансий в Совете Международного органа по морскому дну на четырехлетний период, начинающийся 1 января 2015 года, с соблюдением договоренностей, достигнутых в региональных группах и группах, представляющих различные интересы, следующих членов¹:

¹ Принята следующая формула распределения мест в Совете: 10 мест для Группы африканских государств, 9 мест для Группы азиатских государств, 8 мест для Группы западноевропейских и других государств, 7 мест для Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и 3 места для Группы восточноевропейских государств. Поскольку согласно этой формуле выделено в общей сложности 37 мест, следует понимать, что в соответствии с договоренностью, достигнутой в 1996 году (ISBA/A/L.8), каждая региональная группа, за исключением Группы восточноевропейских государств, будет по очереди уступать одно место. Региональная группа, уступающая свое место, имеет право назначить члена этой группы, который будет принимать участие в работе Совета без права голоса в течение того периода, на который эта региональная группа уступает свое место.



Группа А

Италия²
Российская Федерация

Группа В

Франция
Германия³
Республика Корея

Группа С

Австралия⁴
Чили⁵

Группа D

Фиджи
Ямайка
Лесото

Группа Е

Камерун
Гана
Индонезия⁶
Мексика
Нигерия
Сингапур
Тонга

*149-е заседание
24 июля 2014 года*

-
- ² Италия уступит свое место в группе А в пользу Соединенных Штатов Америки, если Соединенные Штаты станут членом Органа; это не предопределяет позицию любой страны в отношении каких-либо промежуточных выборов в Совет.
- ³ Германия повторно избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что на 2016 год это место в группе В займет Бельгия.
- ⁴ Австралия повторно избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2017 году она уступит свое место в группе С Индонезии. Австралия в 2017 году будет членом группы Е.
- ⁵ Чили повторно избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2018 году она уступит свое место в группе С Индонезии. Чили в 2018 году будет членом группы Е.
- ⁶ Индонезия повторно избирается в Совет на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2017 году она уступит свое место в группе Е Австралии и будет занимать место в группе С, уступленное Австралией, а в 2018 году Индонезия уступит свое место в группе Е Чили и будет занимать место в группе С, уступленное Чили.



大会

Distr.: General
24 July 2014
Chinese
Original: English

第二十八届会议

2014年7月14日至25日

牙买加金斯敦

国际海底管理局大会关于《“区域”内多金属结核探矿和勘探规章》第21条修正案的決定

国际海底管理局大会，

审议了2014年7月18日理事会第198次会议¹暂时通过的《“区域”内多金属结核探矿和勘探规章》第21条修正案，²

核可本决定附件所载的第21条修正案。

第149次会议

2014年7月24日

¹ ISBA/20/C/23。

² ISBA/19/C/17，附件。



附件

《“区域”内多金属结核探矿和勘探规章》第 21 条² 的修正方式是在第 6 段后插入以下新段落：

7. 如果法律和技术委员会确定核可某一工作计划不会导致某个缔约国或该缔约国担保的实体垄断“区域”内有关多金属结核的活动，也不会阻止其他缔约国在“区域”内开展有关多金属结核的活动，则委员会可建议核可该工作计划。

第 21 条的第 7 至 11 段应予相应重新编号。



Ассамблея

Distr.: General
24 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Ассамблеи Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

Ассамблея Международного органа по морскому дну,

рассмотрев поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе, в предварительном порядке принятые Советом на его 198-м заседании 18 июля 2014 года¹,

утверждает поправки к Правилам поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе, отраженные в приложении к настоящему решению.

*149-е заседание
24 июля 2014 года*

¹ ISBA/20/C/22.



Приложение

Правило 21

Сбор за заявку

1. Сбор за рассмотрение заявок на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов составляет фиксированную сумму в размере 500 000 долл. США или эквивалент этой суммы в свободно конвертируемой валюте и подлежит выплате в полном объеме в момент представления заявки.
2. Если административные издержки, понесенные Органом при рассмотрении заявки, меньше фиксированной суммы, указанной в пункте 1 выше, Орган возмещает разницу заявителю. Если административные издержки, понесенные Органом при рассмотрении заявки, превышают фиксированную сумму, указанную в пункте 1 выше, заявитель оплачивает разницу Органу, при условии что какая-либо дополнительная сумма, подлежащая выплате заявителем, не должна превышать 10 процентов фиксированного сбора, о котором идет речь в пункте 1.
3. С учетом любого критерия, установленного для этой цели Финансовым комитетом, Генеральный секретарь определяет размер такой разницы, о которой идет речь в пункте 2 выше, и уведомляет об этом заявителя. Уведомление должно включать в себя ведомость с указанием издержек, понесенных Органом. Соответствующая сумма должна выплачиваться заявителем или возмещаться Органом в течение трех месяцев с момента подписания контракта, о котором идет речь в правиле 25 ниже.
4. Фиксированная сумма, о которой идет речь в пункте 1 выше, пересматривается на регулярной основе Советом в целях обеспечения того, чтобы она покрывала предполагаемые административные издержки, связанные с рассмотрением заявок, и устраняла необходимость выплаты заявителями дополнительных сумм согласно пункту 2 выше.



Ассамблея

Distr.: General
31 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Заявление Председателя о работе Ассамблеи Международного органа по морскому дну на ее двадцатой сессии

1. Двадцатая сессия Ассамблеи Международного органа по морскому дну состоялась в Кингстоне, 14–25 июля 2014 года.

I. Утверждение повестки дня

2. На своем 143-м заседании 15 июля 2014 года Ассамблея утвердила повестку дня своей двадцатой сессии ([ISBA/20/A/1](#)).

II. Выборы Председателя и заместителей Председателя Ассамблеи

3. На том же заседании Председателем Ассамблеи на двадцатой сессии был избран Антониу Франсиску да Коста е Сильва Нету (Бразилия). После консультаций в региональных группах заместителями Председателя были избраны представители Нигерии (Группа африканских государств), Китая (Группа азиатско-тихоокеанских государств), Франции (Группа западноевропейских и других государств) и Российской Федерации (Группа восточноевропейских государств).

III. Выборы для заполнения вакансий в Финансовом комитете

4. На том же заседании на оставшийся срок полномочий вышедшего в отставку Криса Уомерсли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) Ассамблея избрала членом Финансового комитета Николу Смит (Соединенное Королевство).

* Переиздан по техническим причинам 8 октября 2014 года.



IV. Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя при Ассамблее

5. На своем 143-м заседании Ассамблея рассмотрела просьбы о предоставлении статуса наблюдателя, поступившие от Коалиции за сохранение глубоководных районов моря и Комитета по международным стандартам отчетности о минеральных резервах, двух неправительственных организаций, и постановил пригласить обе организации для участия в заседаниях в качестве наблюдателей во исполнение пункта 1(е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи.

V. Празднование двадцатой годовщины создания Международного органа по морскому дну

6. На 144-м и 145-м заседаниях Ассамблея во вторник 22 июля 2014 года Ассамблея провела однодневное специальное мероприятие в ознаменование двадцатой годовщины создания Международного органа по морскому дну.

7. В ходе однодневной специальной сессии Ассамблея заслушала выступления почетных гостей, большинство из которых сыграли немаловажную роль в учреждении Органа. В своей вступительной речи Председатель Ассамблеи указал на историческое значение специальной сессии, назвав ее эпохальным событием для Органа и всего мира, что впоследствии подчеркивалось во всех выступлениях дня. Приветствуя премьер-министра Ямайки, Председатель особо отметил вклад страны пребывания в работу Органа.

8. Охарактеризовав Орган как «чрезвычайно важное учреждение, не менее актуальное сегодня, чем 20 лет назад», премьер-министр Ямайки Поршия Симпсон Миллер заявила, что Органу нужно продолжать рассмотрение ряда насущных вопросов, в том числе регулирование глубоководных минеральных ресурсов морского дна, их совместное освоение и разработка новых добычных технологий, призванных обеспечить защиту морской среды.

9. Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций было зачитано помощником Генерального секретаря по правовым вопросам Стивенем Матайасом, который отметил, что проводимая сейчас Органом работа по составлению всеобъемлющего комплекта норм, регулирующих разработку морского дна, в итоге поможет государствам извлечь ощутимую выгоду из освоения глубоководных участков Района.

10. Генеральный секретарь Органа Нии Аллотей Одунтон указал на настоятельную необходимость рационализации данных, касающихся морских минеральных ресурсов. Кроме того, Орган нуждается в более объемных данных экологического фона, включая стандартизацию таксономии по залежам, фауне и биологическим видам. На этапе добычи важно будет иметь доступ к данным, номенклатуре и таксономии касательно залежей.

11. Томми Ко, посол по особым поручениям Министерства иностранных дел Сингапура, в главном докладе дня заявил, что работу Органа нужно пропагандировать более активно, чтобы мир был осведомлен о его важной миссии. Органу надлежит активизировать его информационную программу, а

также призвать ведущие юридические школы мира учредить учебный курс по части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, посвященной положениям об эксплуатации морского дна.

12. Сатья Н. Нандан, первый Генеральный секретарь Органа (1996–2008 годы), указал, что следующий этап работы Органа должен быть посвящен приоритетному пункту разработки нормативного режима эксплуатации полезных ископаемых морского дна. Это должно быть сделано оперативным образом. Авторитет Органа во многом зависит от того, насколько ему доверяют его члены и те, кто готов с ним сотрудничать в освоении ресурсов общего наследия.

13. На сессии выступили также Жозе Луиш Жезуш, член Международного трибунала по морскому праву и бывший Председатель Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну (1987–1994 годы); Хашим Джалал, первый Председатель Ассамблеи Органа (1996 год); Владимир Голицын, Председатель Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву (от имени Председателя Трибунала); Мумба Капумпа, посол Замбии в Республике Корея; Баиди Дьен, бывший Председатель Совета Международного органа по морскому дну (2004 год) и член Юридической и технической комиссии (2002–2011 годы), и председатели пяти региональных групп. С заявлениями выступили некоторые делегации и наблюдатели, включая представителей Фиджи, от имени малых островных развивающихся государств Тихого океана, Мексики, Тринидада и Тобаго, Индонезии, Тонга, Южной Африки, Бангладеш, Кубы, Индии, Филиппин, Сенегала, Гайаны, Бразилии, Панамы, Сент-Китса и Невиса, Ямайки, «Гринпис», Всемирного фонда природы (ВФП), Международного союза охраны природы (МСОП) и Коалиции за сохранение глубоководных районов моря.

VI. Ежегодный доклад Генерального секретаря

14. Ассамблея рассматривала ежегодный доклад Генерального секретаря (ISBA/20/A/2) на своих 146, 147 и 148-м заседаниях 23 и 24 июля 2014 года. На 146-м заседании Генеральный секретарь представил свой доклад Ассамблее, как того требует пункт 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Генеральный секретарь сделал обзор работы Органа после его девятнадцатой сессии и рассказал о ходе осуществления программы работы Органа на период 2012–2014 годов.

15. В докладе Генерального секретаря приведен отчет о работе Органа за последние 12 месяцев, включая членский состав Органа, постоянные представительства при нем и отношения между Органом и страной пребывания. Кроме того, Генеральный секретарь охарактеризовал положение с присоединением к Протоколу о привилегиях и иммунитетах Органа и настоятельно призвал еще не присоединившихся членов рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Протокола. Касательно административных вопросов Генеральный секретарь проинформировал участников о заполнении вакантных должностей в ходе отчетного периода и участии Органа в общей системе Организации Объединенных Наций. Он напомнил участникам о задолженности 43 членов в размере 283 731 долл. США и привел сведения о

состоянии и взносах в Целевой фонд добровольных взносов и Дарственный фонд на цели морских научных исследований.

16. По вопросам существа Генеральный секретарь доложил о развитии нормативного режима Района, положении с контрактами и взаимоотношениях Органа с другими международными организациями. Он охарактеризовал начало опроса заинтересованных сторон и проводимую в настоящее время работу по созданию сетевой базы данных о национальном законодательстве и настоятельно призвал страны представлять Органу информацию об их законах. Были также представлены сведения о взаимодействии Органа со Специальной неофициальной рабочей группой открытого состава по изучению вопросов, касающихся сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия за пределами национальной юрисдикции. Генеральный секретарь проинформировал также членов об инициативах в области наращивания потенциала и учебно-пропагандистских программах Органа. В заключение, он упомянул статью 154 Конвенции, в которой предусмотрен пятилетний обзор работы Органа, и обратился к Ассамблее с просьбой сформулировать круг ведения такого обзора.

17. После вступительной речи Генерального секретаря выступили члены с ответными заявлениями от имени групп и государств. Они поблагодарили Генерального секретаря за его доклад и за мероприятие, посвященное двадцатой годовщине учреждения Органа и выразили признательность за работу, проведенную в ходе девятнадцатой сессии Органа. Некоторые делегации высоко оценили текущую работу по составлению нормативного режима эксплуатации и подчеркнули ответственность Органа за состояние океанов и экологическую чистоту морского дна. Ряд делегаций приветствовал начало опроса заинтересованных сторон и выступил за продолжение контактов с заинтересованными сторонами. Несколько делегаций выразили признательность за взносы в Дарственный и Целевой фонды Органа. Другие делегации отметили, что Орган вступает в новый этап, которому свойственны особые вызовы, и призвали к укреплению секретариата, дабы реализовать потребности, обусловленные растущим объемом работы. Ряд делегаций дал высокую оценку инициативе Генерального секретаря по стандартизации данных и отметил, что работа по такой стандартизации начнется с таксономии конкреций, а затем будет посвящена сульфидам и коркам.

18. На своем 147-м заседании Ассамблея продолжила обсуждение доклада Генерального секретаря и заслушала заявление министра иностранных дел и внешней торговли Ямайки. Министр вновь заявил о твердой поддержке Органа принимающей страной. Он назвал примечательным то, что двадцатая годовщина создания Органа приходится на Международный год малых островных развивающихся государств и год проведения третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, которая должна состояться в сентябре 2014 года в Самоа, и призвал содействовать развитию подлинных и прочных партнерских связей. Министр приветствовал проведение информационных семинаров и практикумов в качестве инструмента ведения пропаганды и отметил призыв к проведению таких практикумов в не имеющих выхода к морю странах. Он также выразил признательность Генеральному секретарю за концептуализацию идеи создания музея, заявил о поддержке Ямайкой этой инициативы и выразил надежду на ее дальнейшую реализацию. Делегация Японии преподнесла

Генеральному секретарю в качестве дара пробу железомарганцевых корок и объявила о пожертвовании 21 000 долл. США в Целевой фонд добровольных взносов. Мексика от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна призвала постоянные представительства играть более активную роль в работе Органа.

19. С заявлениями по данному пункту выступили также делегации Аргентины, Бангладеш, Бразилии, Канады (от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии), Германии, Испании, Италии, Камеруна, Кении, Кирибати, Китая, Кубы, Мексики, Мозамбика, Мьянмы, Нигерии (от имени Группы африканских государств), Норвегии, Островов Кука, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Тринидада и Тобаго, Тонга, Уганды, Фиджи, Франции, Чили, Южной Африки и Японии. С заявлениями в качестве наблюдателей выступили также делегации секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Международного комитета по охране кабелей, МСОП, «Гринпис» и Коалиции за сохранение глубоководных районов моря. Члены выразили свое общее удовлетворение подробным докладом и заявили о своей поддержке работы, проделанной Органом в отчетный период в рамках его программы работы на период 2014–2015 годов.

VII. Утверждение бюджета и шкалы взносов

20. На своем 149-м заседании 24 июля 2014 года Ассамблея рассмотрела доклад Финансового комитета ([ISBA/20/A/5-ISBA/20/C/19](#)), предлагаемый бюджет Органа на финансовый период 2015–2016 годов ([ISBA/20/A/3-ISBA/20/C/10](#)) и шкалу взносов на 2015 и 2016 годы. На основе рекомендаций Совета ([ISBA/20/C/21](#)) Ассамблея приняла решения, содержащиеся в документе [ISBA/20/A/12](#).

VIII. Утверждение пересмотренного правила 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов

21. На том же заседании Ассамблея рассмотрела и утвердила пересмотренное правило 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе и Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, предварительно принятое Советом на его 198-м заседании 18 июля 2014 года и содержащиеся в приложении к решению Совета (см. [ISBA/20/C/22](#) и, соответственно, [ISBA/20/C/23](#)). Решение Ассамблеи содержится в документах [ISBA/20/A/9](#) и [ISBA/20/A/10](#).

IX. Назначение и доклад Комитета по проверке полномочий

22. На своем 146-м заседании 23 июля 2014 года Ассамблея назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти членов: Бельгии, Индонезии, Кении, Мьянмы, Панамы, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Тринидада и Тобаго и Южной Африки.

23. Комитет провел одно заседание 23 июля 2014 года, на котором он избрал своим председателем на двадцатой сессии г-жу Годелив Ван ден Берг (Бельгия). Комитет рассмотрел полномочия представителей, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи. В распоряжении Комитета находился меморандум секретариата от 23 июля 2014 года о статусе этих полномочий.

24. На своем 149-м заседании 24 июля 2014 года Ассамблея рассмотрела и утвердила доклад Комитета. Решение Ассамблеи относительно полномочий представителей на двадцатой сессии содержится в документе [ISBA/20/A/7](#).

Х. Выборы Совета

25. На своем 149-м заседании 24 июля 2014 года Ассамблея избрала следующих членов в состав Совета на четырехлетний срок начиная с 1 января 2015 года с учетом понимания, достигнутого в региональных группах и группах интересов:

Группа А

Италия¹
Российская Федерация

Группа В

Франция
Германия²
Республика Корея

Группа С

Австралия³
Чили⁴

Группа D

Фиджи
Ямайка
Лесото

¹ Италия откажется от своего места в группе А в пользу Соединенных Штатов Америки, если Соединенные Штаты станут членом Органа; это не предопределяет позицию ни одной из стран в отношении каких-либо промежуточных выборов в состав Совета.

² Германия вновь избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2016 году место в группе В будет занимать Бельгия.

³ Австралия вновь избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2017 году она откажется от своего места в группе С в пользу Индонезии. Австралия займет в 2017 году место в группе Е.

⁴ Чили вновь избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2018 году она откажется от своего места в группе С в пользу Индонезии. Чили займет в 2018 году место в группе Е.

Группа Е

Камерун
Гана
Индонезия⁵
Мексика
Нигер
Сингапур
Тонга

26. Решение Ассамблеи содержится в документе [ISBA/20/A/8](#).

XI. Сроки проведения следующей сессии Ассамблеи

27. Следующая сессия Ассамблеи состоится 6–25 июля 2015 года. Предлагать кандидата на должность Председателя Ассамблеи в 2015 году будет очередь Группы западноевропейских и других государств.

⁵ Индонезия вновь избирается на четырехлетний срок (2015–2018 годы) при том понимании, что в 2017 году она откажется от своего места в группе Е в пользу Австралии и займет место в группе С, от которого откажется Австралия, а в 2018 году откажется от своего места в группе Е в пользу Чили и займет место в группе С, от которого откажется Чили.



Ассамблея

Distr.: General
24 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Ассамблеи относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2015–2016 годов

Ассамблея Международного органа по морскому дну

1. *утверждает* бюджет на финансовый период 2015–2016 годов в размере 15 743 143 долл.;
2. *одобряет* внедрение Органом в финансовом периоде 2015–2016 годов Международных стандартов учета в государственном секторе;
3. *уполномочивает* Генерального секретаря построить шкалу взносов на 2015 и 2016 годы на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2013 и 2014 годы соответственно, притом что максимальная ставка начисляемого взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;
4. *уполномочивает также* Генерального секретаря в каждый из годов, из которых складывается финансовый период 2015–2016 годов, перераспределять средства между разделами сметы ассигнований в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу;
5. *убедительно рекомендует* контракторам, которые всё еще обдумывают свою позицию в отношении согласия на ежегодный сбор за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением их контрактов, обеспечить справедливое распределение бремени между всеми контракторами;
6. *настоятельно призывает* членов Финансового комитета выполнять свои обязательства и всячески стараться присутствовать на его заседаниях, а также просит Генерального секретаря планировать такие заседания как можно более оптимальным образом;



7. *просит*, чтобы при представлении предлагаемых бюджетов в будущем Генеральный секретарь сопровождал предусматриваемые бюджетные запросы их развернутым описательным обоснованием, а также приводил разбивку прогнозируемых затрат, которые относятся к крупным статьям расходов или объем которых предполагается значительно изменить по сравнению с предыдущим бюджетом;

8. *просит также* Генерального секретаря следить за тем, чтобы бюджет согласовывался с приоритетами, устанавливаемыми Советом и Ассамблеей, в частности необходимостью составления добычного устава, и обеспечивать наличие всех соответствующих документов, используемых для подготовки докладов Финансового комитета;

9. *настоятельно призывает* членов Органа своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные им взносы в бюджет;

10. *обращается* к членам Органа с призывом как можно скорее погасить задолженность по взносам в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря продолжать по своему усмотрению работу над взысканием этих сумм;

11. *убедительно рекомендует* членам Органа вносить добровольные взносы в Дарственный фонд Органа и его же Целевой фонд добровольных взносов;

12. *выражает признательность* тем членам Органа, которые внесли добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов и Дарственный фонд.

*149-е заседание
24 июля 2014 года*

Совет

ISBA/20/C/4	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации
ISBA/20/C/5 Rev. 1	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной “UK Seabed Resources Ltd.”
ISBA/20/C/6	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки правительства Индии на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов
ISBA/20/C/7	Доклад и рекомендации Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке, представленной “Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.”
ISBA/20/C/11 and Add. 1*	Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе
ISBA/20/C/11 Corr.1	Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе
ISBA/20/C/12 and Add. 1	Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе
ISBA/20/C/16	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов от имени Федеративной Республики Германия

IS" A/20/C/17	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais»
ISBA/20/C/18	Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совета Органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работ по разведке полиметаллических конкреций компанией Cook Islands Investment Corporation
ISBA/20/C/20	Краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцатой сессии Международного органа по морскому дну
ISBA20/C/22	Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе
ISBA/20/C/23	Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе
ISBA/20/C/24	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации
IOBA/20/C/25	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»
ISBA/20/C/26	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной правительством Индии
ISBA/20/C/27	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»
ISBA/20/C/28	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов
ISBA/20/C/29	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука

ISBA/20/C/30	Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»
ISBA/20/C/31	Решение Совета Международного органа по морскому дну, касающееся краткого доклада Председателя Юридической и технической комиссии
ISBA/20/C/32	Краткий отчет Председателя Совета Международного органа по морскому дну о работе Совета на двадцатой сессии
Consolidated Index to the Selected Decisions and Documents of the International Seabed Authority	

**Совет**

Distr.: General
25 February 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации

I. Введение

1. 6 февраля 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил от Правительства Российской Федерации заявку на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе. 29 апреля 2013 года поступили поправки к этой заявке. Заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение; в дальнейшем — «Правила»). Заявочный район занимает пространство общей площадью 6 тысяч км² и находится в западной части Тихого океана.

2. Руководствуясь пунктом «с» правила 22 Правил, Генеральный секретарь вербальной нотой от 7 марта 2013 года уведомил членов Международного органа по морскому дну о получении заявки и распространил о ней общую информацию. Генеральный секретарь также включил вопрос о рассмотрении заявки в повестку дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 8–15 июля 2013 года.



II. Методика рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, сначала ей требуется объективно определить следующее: выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявок; представил ли он необходимые обязательства и заверения, указанные в правиле 15; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с пунктом 4 правила 23, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности. В пункте 5 правила 23 предусматривается, что если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 этого же правила и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, то она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке.

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

B. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 8, 10, 12 и 15 июля 2013 года и 4 февраля 2014 года.

6. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила назначенного заявителем представителя — директора Департамента государственной политики и регулирования в области недропользования Министерства природных ресурсов и экологии Российской Федерации Алексея Владимировича Орла, которого сопровождали Андрей Гагельганц, Арсен Дадвани, Сергей Дяченко, Михаил Мельников и Ирина Пономарева, — выступить с презентацией заявки. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия постановила поручить своему Председателю направить заявителю в письменном виде список вопросов. Поступившие от заявителя письменные ответы, которые дополняют соответствующие места в первоначально представленном оригинале заявки, были приняты Комиссией во внимание при последующем рассмотрении.

7. 12 июля 2013 года Комиссия образовала техническую рабочую группу для оценки потенциальной коммерческой ценности данных, которой было поручено составить проект рекомендаций о том, какой район выделить контрактору, а какой сделать резервированным районом. После обсуждений Комиссия решила отложить рассмотрение заявки, в частности вопроса о выборе района, резервируемого за Органом, и района, выделяемого контрактору.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

8. Наименование и адрес заявителя:

а) наименование: Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации;

б) местонахождение: Большая Грузинская ул., 4/6, Москва, 123995, Российская Федерация;

в) почтовый адрес: тот же, что и выше;

д) номер телефона: +7 (499) 2544800, +7 (499) 2548155, +7 (499) 2547500;

е) номер факса: +7 (499) 2544310, +7 (499) 2546610, +7 (499) 2543361;

ф) адрес электронной почты: admin@mnr.gov.ru, gagel@mnr.gov.ru, arc-sor@mnr.gov.ru.

9. Назначенный заявителем представитель:

а) имя и фамилия: Денис Геннадьевич Храмов, заместитель Министра природных ресурсов и экологии Российской Федерации;

б) местонахождение и почтовый адрес: те же, что и выше;

в) номер телефона: +7 (499) 2545647;

д) номер факса: +7 (499) 2544310, +7 (499) 2541675;

е) адрес электронной почты: dkhramov@mnr.gov.ru.

10. Заявитель является государством — участником Конвенции.

11. Дата депонирования Российской Федерацией грамоты о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву — 12 марта 1997 года; дата присоединения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года — 12 марта 1997 года.

B. Заявочный район

12. Заявочный район находится в пределах Магеллановых гор в Тихом океане. Он состоит из двух частей по 150 блоков каждая; заявитель назвал их участком 1 и участком 2. Эти блоки, площадь каждого из которых составляет 20 км², располагаются над восемью подводными горами. Блоки скомпонованы

в группы, каждая из которых содержит по пять смежных блоков. Площадь каждой из двух частей, состоящих из 150 блоков, составляет 3 тысячи км², а общая площадь заявочного района — 6 тысяч км². Каждая из двух частей находится целиком в пределах географической зоны размером не более 550×550 км. Координаты и общее местоположение заявочного района указаны в приложении к настоящему документу. Это согласуется с правилом 12.

С. Прочая информация

13. Сведения о предыдущих контрактах заявителя с Органом:

а) 29 октября 2012 года Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации и Орган подписали контракт на разведку полиметаллических сульфидов;

б) дата истечения контракта — 28 октября 2027 года.

14. В соответствии с правилом 15 к заявке было приобщено письменное обязательство, датированное 7 декабря 2012 года и подписанное назначенным представителем заявителя.

15. Руководствуясь правилом 17, заявитель выбрал передачу зарезервированного района.

16. В соответствии с правилом 21 заявитель уплатил сбор в размере 500 тысяч долларов.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

17. Были представлены следующие технические документы и сведения:

а) информация о заявочном районе:

i) карты местоположения и границ блоков, показывающие две части заявочного района;

ii) перечень географических координат заявочных блоков;

iii) информация, позволяющая Совету обозначить зарезервированный район с учетом предположительной коммерческой ценности двух частей заявочного района, включая имеющиеся у заявителя данные по обеим этим частям, в том числе:

а. карты, показывающие мощность кобальтовых корок в местах пробоотбора и точки на каждой горе, где измерялись параметры этих корок;

б. результаты оценки прогнозируемых ресурсов для каждого из двух участков;

с. сводная карта тоннажа и сортности кобальтоносных железомарганцевых корок для всех гайотов в заявочном районе;

- d. каталог координат и глубин точек драгирования и бурения, а также данных о мощности корок и содержании в них основных коммерческих компонентов;
 - e. каталог координат фото- и видеоразрезов;
 - f. описание методов, использованных заявителем;
 - g. информация об экологических параметрах;
- b) удостоверение о поручительстве;
- c) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- e) план работы по разведке;
- f) программа подготовки кадров;
- g) письменные обязательства заявителя;
- h) документ от 30 ноября 2012 года, удостоверяющий, что нижеподписавшиеся уполномочены действовать от имени заявителя.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

18. Заявитель декларировал наличие у себя финансовых возможностей для осуществления предлагаемого плана работы по разведке и выполнил свои финансовые обязательства перед Органом. Производя оценку финансовых возможностей заявителя, Комиссия отметила, что заявителем представляется финансовая ведомость, которая датирована 7 декабря 2012 года, подписана назначенным им представителем и удостоверяет наличие у заявителя финансовых возможностей для осуществления предлагаемого плана работы.

B. Технические возможности

19. Производя оценку технических возможностей заявителя, Комиссия отметила, что заявитель может опираться на обширный опыт, поскольку он уже более 30 лет занимается морскими научными исследованиями кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе. За это время заявителем регулярно устраивались изыскания, посвященные рудоносности западнотихоокеанских гайотов, некоторые из которых вошли в заявочный район. Благодаря этим изысканиям собрана информация о геологическом строении и перспективности гайотов в области Магеллановых гор, а также разработана и внедрена специальная методика и аппаратура для съемок и пробоотбора.

20. Заявитель пояснил, что разведочная деятельность будет осуществляться в три пятилетних этапа, из которых складывается план работы. Цель первого этапа состоит в том, чтобы определить приоритетные области для проведения дальнейшей детальной разведки на предмет оконтуривания потенциальных залежей кобальтоносных железомарганцевых корок. Вторым этапом будет посвящен выявлению того, какие залежи и корковые запасы рентабельно разрабатывать; по завершении этого этапа заявитель планирует провести технико-экономическое обоснование для определения сроков начала добычи. Что касается последнего этапа, то ставится задача выбрать участки для потенциальной разработки, принимая во внимание такие параметры, как наклон морского дна, неровность ландшафта, физические препятствия и физико-механические свойства субстрата. В конце последнего этапа заявитель также планирует провести технико-экономическое обоснование.

21. Кроме того, заявитель представил информацию относительно предлагаемых фоновых экологических и океанографических исследований, которые будут выполняться в три стадии (до, во время и после экспериментально-испытательных добычных работ), и о предварительной оценке экологического воздействия разведочной деятельности. Заявитель указал, что предлагаемые разведочные работы не причинят какого-либо экологического вреда, если не считать обычных возмущений, вызываемых морскими научными исследованиями. Экспериментальная добыча, которой намечено заняться на более поздних стадиях разведочных работ, будет предположительно сопровождаться относительно ощутимым воздействием на окружающую среду. Вместе с тем интенсивность этого воздействия в настоящее время предсказать нельзя: она будет зависеть от производительности будущих добычных систем и от масштабов экспериментальной добычи. Заявитель отметил, что в ходе такой добычи он в соответствии с Правилами создаст заповедные эталонные полигоны. После завершения экспериментальной добычи будут проведены исследования, призванные оценить тип и степень воздействия на морскую среду, включая определение ареала, подвергающегося существенному воздействию.

22. Заявитель представил информацию о своей финансовой и технической способности реагировать на любые инциденты, вызываемые осуществлением плана работы и причиняющие ущерб морской среде. Заявитель упомянул о специально созданном резервном фонде для покрытия расходов на ликвидацию любых вредных последствий подобных инцидентов. Заявитель упомянул также о наличии специализированного оборудования для предотвращения, а при необходимости — ликвидации ущерба морской среде. Заявитель далее обещал периодически проводить тренировочную отработку мер по обеспечению безопасной эксплуатации судов и защиты морской среды. Кроме того, заявитель указал, что применение разведочной аппаратуры, сказывающейся на бентических сообществах морского дна, будет сведено к минимуму и что будет осуществляться постоянный контроль за поддержанием экологической безопасности судна обеспечения.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для обозначения зарезервированного района и выяснения одинаковой предположительной коммерческой ценности

23. Заявитель указал координаты, разделяющие заявочный район на две части одинаковой предположительной коммерческой ценности. Совету предстоит, опираясь на рекомендацию Комиссии, обозначить одну из этих частей как район, резервируемый за Органом. Другая часть должна стать разведочным районом заявителя. Расчет предположительной коммерческой ценности был произведен заявителем в несколько шагов.

A. Методика, применявшаяся заявителем для расчета предположительной коммерческой ценности

24. Заявитель представил информацию о минеральном содержании проб, в том числе по кобальту, никелю и марганцу, а также меди, теллуру, титану, платине и другим металлическим и редкоземельным элементам.

B. Резюме и выводы, касающиеся выяснения одинаковой предположительной коммерческой ценности

25. Данные по двум участкам (участок 1 и участок 2) подверглись анализу, что позволило сделать следующие наблюдения в отношении тоннажа, элементного состава и сортности металлической руды, а также морфологии морского дна:

а) имеющиеся батиметрические данные указывают на сходство большинства верхних склонов подводных гор на участках 1 и 2. Однако пробы на участке 1 собраны с меньших глубин, чем пробы на участке 2 (в среднем 2062,5 м против 2314,16 м);

б) участок 1 представляет собой прямоугольник размером 507×350 км и состоит из 150 разведочных блоков общей площадью 3 тысячи км², приуроченных к четырем подводным горам; участок 2 представляет собой прямоугольник размером 440×206 км и состоит из 150 разведочных блоков общей площадью 3 тысячи км², приуроченных к четырем подводным горам;

в) все имеющиеся пробы проанализированы на наличие марганца, никеля, кобальта, меди и титана, а некоторое количество проб (с обоих участков) проанализировано также на наличие молибдена, теллура, титана, платины и редкоземельных элементов, в результате чего получены репрезентативные усредненные значения по обоим участкам;

г) заявитель представил оценочные показатели распределения мощности корок на двух участках, основанные на измерении 11 кернов с участка 1 и 12 кернов с участка 2. Исходя из этих показателей и замеренной площади предлагаемого разведочного района, заявитель рассчитал общий тоннаж руды (корок) в пределах двух участков. Эти расчеты, основанные на усредненных

значения сортности металлов и удельной полезности (в процентах), указывают на сходство участков 1 и 2.

26. В целом следует констатировать, что, как показывают данные и расчеты, коммерческая ценность двух участков практически одинакова. Вместе с тем на участке 1 пробы собраны с меньших глубин, чем на участке 2. Исходя из этого, Комиссия постановила рекомендовать Совету обозначить участок 1 как район, зарезервированный за Органом.

VII. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

27. Сообразно с правилом 20 Правил заявка включает следующую информацию, требуемую для утверждения плана работы по разведке:

- a) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая программу деятельности на ближайший пятилетний период;
- b) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами или процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, включая воздействие на биоразнообразие, но не ограничиваясь таковым, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;
- c) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;
- d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;
- e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 13 Правил;
- f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на ближайший пятилетний период.

VIII. Программа подготовки кадров

28. Заявитель указал, что в соответствии с правилом 29 Правил и разделом 8 приложения IV к ним он составит в сотрудничестве с Органом программу подготовки кадров, которая станет неотъемлемой частью контракта. Заявитель также дал определенную информацию о том, какого рода возможности для обучения предоставляются в рамках этой программы, сколько будет принято стажеров и каковы даты, графики и изучаемые дисциплины. Комиссия подчеркнула, что заявитель и Генеральный секретарь должны при составлении программы подготовки кадров проследить за тем, чтобы она соотносилась с Руководящими рекомендациями контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы

по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на девятнадцатой сессии.

IX. Заключение и рекомендации

29. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах III–VIII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 15;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

30. Комиссия констатирует, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 23 Правил, не применимо.

31. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

32. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 23 Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке, представленный Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации.

33. Комиссия также рекомендует, чтобы в связи с заявкой на утверждение плана работы по разведке Совет обозначил участок 1 как район, зарезервированный за Органом, и выделил участок 2 заявителю в качестве его разведочного района.

Приложение I

Перечень координат

Добавление 4

Перечень географических координат углов заявочных блоков

Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Участок 1								
Гайот Федорова								
ER98	155° 37' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 37' 30,0" E	14° 28' 40,0" N	155° 40' 00,0" E	14° 28' 40,0" N	155° 40' 00,0" E	14° 26' 20,0" N
ES99	155° 40' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 40' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 42' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 42' 30,0" E	14° 24' 00,0" N
ET99	155° 42' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 42' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 45' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 45' 00,0" E	14° 24' 00,0" N
EU99	155° 45' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 45' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N
EV99	155° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N
EW99	155° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 24' 00,0" N
EX99	155° 52' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 24' 00,0" N
EY100	155° 55' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 21' 40,0" N
EZ101	155° 57' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 19' 20,0" N
FA101	156° 00' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 19' 20,0" N
EV100	155° 47' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 21' 40,0" N
EV101	155° 47' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 19' 20,0" N
EV102	155° 47' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 47' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
EW103	155° 50' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N
EW104	155° 50' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	155° 50' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 12' 20,0" N

EZ102	155° 57' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
FA102	156° 00' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 17' 00,0" N
EX103	155° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 52' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 14' 40,0" N
EY103	155° 55' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 14' 40,0" N
EZ103	155° 57' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 14' 40,0" N
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
FB102	156° 02' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
FC102	156° 05' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 17' 00,0" N
FC103	156° 05' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 14' 40,0" N
FD103	156° 07' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 10' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 10' 00,0" E	14° 14' 40,0" N
FE104	156° 10' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 10' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 12' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 12' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
EY104	155° 55' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
EZ104	155° 57' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 12' 20,0" N
EZ105	155° 57' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 10' 00,0" N
FA105	156° 00' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
EZ106	155° 57' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 07' 40,0" N
EZ107	155° 57' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 05' 20,0" N
EZ108	155° 57' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 03' 00,0" N
FA107	156° 00' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 05' 20,0" N
FA108	156° 00' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 03' 00,0" N
FB109	156° 02' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 00' 40,0" N
EY108	155° 55' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 03' 00,0" N
EY109	155° 55' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	155° 55' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 00' 40,0" N
EZ109	155° 57' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 00' 40,0" N
EZ110	155° 57' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	155° 57' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 00' 00,0" E	13° 58' 20,0" N
FA110	156° 00' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 00' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 02' 30,0" E	13° 58' 20,0" N

FB110	156° 02' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 02' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 05' 00,0" E	13° 58' 20,0" N
FC110	156° 05' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 05' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 07' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 07' 30,0" E	13° 58' 20,0" N
FD111	156° 07' 30,0" E	13° 56' 00,0" N	156° 07' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 10' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 10' 00,0" E	13° 56' 00,0" N
FE111	156° 10' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	156° 10' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 12' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 12' 30,0" E	13° 56' 00,0" N
FE112	156° 10' 00,0" E	13° 53' 40,0" N	156° 10' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	156° 12' 30,0" E	13° 56' 00,0" N	156° 12' 30,0" E	13° 53' 40,0" N
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
FT99	156° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 26' 20,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 26' 20,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N
FR100	156° 42' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 42' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 21' 40,0" N
FS100	156° 45' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 21' 40,0" N
FT100	156° 47' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 21' 40,0" N
FR101	156° 42' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 42' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 19' 20,0" N
FP101	156° 37' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 40' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 40' 00,0" E	14° 19' 20,0" N
FQ101	156° 40' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 40' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 42' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 42' 30,0" E	14° 19' 20,0" N
FN102	156° 32' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
FO102	156° 35' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 17' 00,0" N
FP102	156° 37' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 40' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 40' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
FN103	156° 32' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 14' 40,0" N
FL104	156° 27' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 12' 20,0" N
FM104	156° 30' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
FN104	156° 32' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 12' 20,0" N
FO104	156° 35' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
FN105	156° 32' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 10' 00,0" N
FO105	156° 35' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
FN106	156° 32' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 07' 40,0" N
FN107	156° 32' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 05' 20,0" N
FO107	156° 35' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 35' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 37' 30,0" E	14° 05' 20,0" N

FK105	156° 25' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
FL105	156° 27' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 10' 00,0" N
FM105	156° 30' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
FL106	156° 27' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 07' 40,0" N
FM106	156° 30' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 30' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 32' 30,0" E	14° 07' 40,0" N
<i>Номер блока</i>	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
FG105	156° 15' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 15' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 17' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 17' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
FH105	156° 17' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 17' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 20' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 20' 00,0" E	14° 10' 00,0" N
FI105	156° 20' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 20' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 10' 00,0" N
FJ105	156° 22' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 10' 00,0" N
FJ106	156° 22' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 07' 40,0" N
FK106	156° 25' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 10' 00,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 07' 40,0" N
FK107	156° 25' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	156° 27' 30,0" E	14° 05' 20,0" N
FJ108	156° 22' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	156° 25' 00,0" E	14° 03' 00,0" N
FI109	156° 20' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 20' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	156° 22' 30,0" E	14° 00' 40,0" N
FH110	156° 17' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	156° 17' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 20' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	156° 20' 00,0" E	13° 58' 20,0" N
FU100	156° 50' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 24' 00,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 21' 40,0" N
FU101	156° 50' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 19' 20,0" N
FV101	156° 52' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 21' 40,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 19' 20,0" N
FV102	156° 52' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 17' 00,0" N
FW102	156° 55' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 57' 30,0" E	14° 19' 20,0" N	156° 57' 30,0" E	14° 17' 00,0" N

FU103	156° 50' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N
FV103	156° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 17' 00,0" N	156° 55' 00,0" E	14° 14' 40,0" N
FS104	156° 45' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 45' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
FT104	156° 47' 30,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 47' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 12' 20,0" N
FU104	156° 50' 00,0" E	14° 12' 20,0" N	156° 50' 00,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 14' 40,0" N	156° 52' 30,0" E	14° 12' 20,0" N
Гайот Грамберга								
GO107	157° 40' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 07' 40,0" N	157° 42' 30,0" E	14° 07' 40,0" N	157° 42' 30,0" E	14° 05' 20,0" N
GM108	157° 35' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 35' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	14° 03' 00,0" N
GN108	157° 37' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 37' 30,0" E	14° 05' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 05' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 03' 00,0" N
GN109	157° 37' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 37' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 00' 40,0" N
GN110	157° 37' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 58' 20,0" N
<i>Номер блока</i>	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
GL109	157° 32' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 32' 30,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 35' 00,0" E	14° 03' 00,0" N	157° 35' 00,0" E	14° 00' 40,0" N
GK110	157° 30' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 30' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 32' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 58' 20,0" N
GK111	157° 30' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 56' 00,0" N
GJ112	157° 27' 30,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 53' 40,0" N
GJ113	157° 27' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 51' 20,0" N
GO110	157° 40' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 42' 30,0" E	14° 00' 40,0" N	157° 42' 30,0" E	13° 58' 20,0" N
GO111	157° 40' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 42' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 42' 30,0" E	13° 56' 00,0" N
GP111	157° 42' 30,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 42' 30,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 45' 00,0" E	13° 58' 20,0" N	157° 45' 00,0" E	13° 56' 00,0" N
GN112	157° 37' 30,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 56' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 53' 40,0" N
GN113	157° 37' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 53' 40,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 51' 20,0" N

GI114	157° 25' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 25' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 49' 00,0" N
GJ114	157° 27' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 49' 00,0" N
GK114	157° 30' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 30' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 49' 00,0" N
GI115	157° 25' 00,0" E	13° 46' 40,0" N	157° 25' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 27' 30,0" E	13° 46' 40,0" N
GH116	157° 22' 30,0" E	13° 44' 20,0" N	157° 22' 30,0" E	13° 46' 40,0" N	157° 25' 00,0" E	13° 46' 40,0" N	157° 25' 00,0" E	13° 44' 20,0" N
GL114	157° 32' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 32' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 35' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 35' 00,0" E	13° 49' 00,0" N
GM11 4	157° 35' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 35' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 49' 00,0" N
GN114	157° 37' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 51' 20,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 49' 00,0" N
GM11 5	157° 35' 00,0" E	13° 46' 40,0" N	157° 35' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 46' 40,0" N
GN115	157° 37' 30,0" E	13° 46' 40,0" N	157° 37' 30,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 49' 00,0" N	157° 40' 00,0" E	13° 46' 40,0" N
<i>Номер блока</i>	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Гайот Зубова								
IS65	160° 00' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 43' 20,0" N
IT65	160° 02' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 43' 20,0" N
IU65	160° 05' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 45' 40,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 43' 20,0" N
IU66	160° 05' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 41' 00,0" N
IV66	160° 07' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 10' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 10' 00,0" E	15° 41' 00,0" N
IQ66	159° 55' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	159° 55' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	159° 57' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	159° 57' 30,0" E	15° 41' 00,0" N
IR66	159° 57' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	159° 57' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 41' 00,0" N
IS66	160° 00' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 41' 00,0" N
IT66	160° 02' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 43' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 41' 00,0" N
IR67	159° 57' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	159° 57' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 38' 40,0" N

IS67	160° 00' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 38' 40,0" N
IT67	160° 02' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 38' 40,0" N
IU67	160° 05' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 38' 40,0" N
IV67	160° 07' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 10' 00,0" E	15° 41' 00,0" N	160° 10' 00,0" E	15° 38' 40,0" N
IU68	160° 05' 00,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 07' 30,0" E	15° 36' 20,0" N
IR68	159° 57' 30,0" E	15° 36' 20,0" N	159° 57' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 36' 20,0" N
IS68	160° 00' 00,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 36' 20,0" N
IT68	160° 02' 30,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 38' 40,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 36' 20,0" N
IS69	160° 00' 00,0" E	15° 34' 00,0" N	160° 00' 00,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 34' 00,0" N
IT69	160° 02' 30,0" E	15° 34' 00,0" N	160° 02' 30,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 36' 20,0" N	160° 05' 00,0" E	15° 34' 00,0" N
<i>Номер блока</i>	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Гайот Затонского								
GS138	157° 50' 00,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 55' 20,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 55' 20,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 53' 00,0" N
GR139	157° 47' 30,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 50' 40,0" N
GS139	157° 50' 00,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 50' 40,0" N
GT139	157° 52' 30,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 50' 40,0" N
GU140	157° 55' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 57' 30,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 57' 30,0" E	12° 48' 20,0" N
GQ139	157° 45' 00,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 45' 00,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 53' 00,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 50' 40,0" N
GQ140	157° 45' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 45' 00,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 50' 40,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 48' 20,0" N
GQ141	157° 45' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 45' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 46' 00,0" N
GR141	157° 47' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 46' 00,0" N
GQ142	157° 45' 00,0" E	12° 43' 40,0" N	157° 45' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 43' 40,0" N

GT141	157° 52' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 46' 00,0" N
GU141	157° 55' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 57' 30,0" E	12° 48' 20,0" N	157° 57' 30,0" E	12° 46' 00,0" N
GR142	157° 47' 30,0" E	12° 43' 40,0" N	157° 47' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 43' 40,0" N
GS142	157° 50' 00,0" E	12° 43' 40,0" N	157° 50' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 43' 40,0" N
GT142	157° 52' 30,0" E	12° 43' 40,0" N	157° 52' 30,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 46' 00,0" N	157° 55' 00,0" E	12° 43' 40,0" N
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Участок 2								
Гайот Говорова								
AI3	150° 55' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 10' 20,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 10' 20,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 08' 00,0" N
AH4	150° 52' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 52' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 05' 40,0" N
AI4	150° 55' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 05' 40,0" N
AG5	150° 50' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	150° 50' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 52' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 52' 30,0" E	18° 03' 20,0" N
AH5	150° 52' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	150° 52' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 03' 20,0" N
Гайот Говорова								
AJ3	150° 57' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 10' 20,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 10' 20,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 08' 00,0" N
AK3	151° 00' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 10' 20,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 10' 20,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 08' 00,0" N
AJ4	150° 57' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	150° 57' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 05' 40,0" N
AK4	151° 00' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 00' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 05' 40,0" N
AL4	151° 02' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 05' 40,0" N
Гайот Говорова								
AM4	151° 05' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 08' 00,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 05' 40,0" N
AL5	151° 02' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 03' 20,0" N
AM5	151° 05' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 03' 20,0" N
AN5	151° 07' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N
AL6	151° 02' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 02' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 05' 00,0" E	18° 01' 00,0" N

AO5	151° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 03' 20,0" N
AP5	151° 12' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	18° 03' 20,0" N
AN6	151° 07' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 07' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N
AO6	151° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 01' 00,0" N
AO7	151° 10' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 58' 40,0" N
AP7	151° 12' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 15' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 58' 40,0" N
AO8	151° 10' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 10' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 56' 20,0" N
AP8	151° 12' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 56' 20,0" N
AQ8	151° 15' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 17' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 17' 30,0" E	17° 56' 20,0" N
AQ9	151° 15' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 17' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 17' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
<i>Номер блока</i>	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
AO9	151° 10' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 10' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
AP9	151° 12' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
AO10	151° 10' 00,0" E	17° 51' 40,0" N	151° 10' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 51' 40,0" N
AP10	151° 12' 30,0" E	17° 51' 40,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 51' 40,0" N
AP11	151° 12' 30,0" E	17° 49' 20,0" N	151° 12' 30,0" E	17° 51' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 51' 40,0" N	151° 15' 00,0" E	17° 49' 20,0" N
AH7	150° 52' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 52' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 58' 40,0" N
AH8	150° 52' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 56' 20,0" N
AH9	150° 52' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
AI9	150° 55' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 55' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 57' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
AJ9	150° 57' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 00' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 00' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
AG9	150° 50' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 50' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
AD10	150° 42' 30,0" E	17° 51' 40,0" N	150° 42' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 45' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 45' 00,0" E	17° 51' 40,0" N
AE10	150° 45' 00,0" E	17° 51' 40,0" N	150° 45' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 47' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 47' 30,0" E	17° 51' 40,0" N
AF10	150° 47' 30,0" E	17° 51' 40,0" N	150° 47' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 50' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 50' 00,0" E	17° 51' 40,0" N
AG10	150° 50' 00,0" E	17° 51' 40,0" N	150° 50' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 52' 30,0" E	17° 51' 40,0" N

Z8	150° 32' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 32' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 35' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 35' 00,0" E	17° 56' 20,0" N
AA8	150° 35' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 35' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 37' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	150° 37' 30,0" E	17° 56' 20,0" N
Z9	150° 32' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 32' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 35' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 35' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
AB9	150° 37' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 37' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 40' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 40' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
AC9	150° 40' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	150° 40' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 42' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	150° 42' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
AU15	151° 25' 00,0" E	17° 40' 00,0" N	151° 25' 00,0" E	17° 42' 20,0" N	151° 27' 30,0" E	17° 42' 20,0" N	151° 27' 30,0" E	17° 40' 00,0" N
AV16	151° 27' 30,0" E	17° 37' 40,0" N	151° 27' 30,0" E	17° 40' 00,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 40' 00,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 37' 40,0" N
AV17	151° 27' 30,0" E	17° 35' 20,0" N	151° 27' 30,0" E	17° 37' 40,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 37' 40,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 35' 20,0" N
AV18	151° 27' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 27' 30,0" E	17° 35' 20,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 35' 20,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 33' 00,0" N
AW18	151° 30' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 35' 20,0" N	151° 32' 30,0" E	17° 35' 20,0" N	151° 32' 30,0" E	17° 33' 00,0" N
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
AW19	151° 30' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	151° 30' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 32' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 32' 30,0" E	17° 30' 40,0" N
AX19	151° 32' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	151° 32' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 35' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 35' 00,0" E	17° 30' 40,0" N
AY19	151° 35' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	151° 35' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 37' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N
AZ19	151° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	151° 37' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 40' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 40' 00,0" E	17° 30' 40,0" N
BA19	151° 40' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	151° 40' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 42' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	151° 42' 30,0" E	17° 30' 40,0" N
Гайот Альба								
DF28	154° 02' 30,0" E	17° 09' 40,0" N	154° 02' 30,0" E	17° 12' 00,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 12' 00,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 09' 40,0" N
DF29	154° 02' 30,0" E	17° 07' 20,0" N	154° 02' 30,0" E	17° 09' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 09' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 07' 20,0" N
DF30	154° 02' 30,0" E	17° 05' 00,0" N	154° 02' 30,0" E	17° 07' 20,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 07' 20,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 05' 00,0" N
DG31	154° 05' 00,0" E	17° 02' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 05' 00,0" N	154° 07' 30,0" E	17° 05' 00,0" N	154° 07' 30,0" E	17° 02' 40,0" N
DG32	154° 05' 00,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 02' 40,0" N	154° 07' 30,0" E	17° 02' 40,0" N	154° 07' 30,0" E	17° 00' 20,0" N
DG33	154° 05' 00,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 05' 00,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 07' 30,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 07' 30,0" E	16° 58' 00,0" N
DG34	154° 05' 00,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 07' 30,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 07' 30,0" E	16° 55' 40,0" N
DF35	154° 02' 30,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 02' 30,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 05' 00,0" E	16° 53' 20,0" N
DE36	154° 00' 00,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 00' 00,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 02' 30,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 02' 30,0" E	16° 51' 00,0" N
DF36	154° 02' 30,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 02' 30,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 05' 00,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 05' 00,0" E	16° 51' 00,0" N

DO32	154° 25' 00,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	17° 02' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	17° 02' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	17° 00' 20,0" N
DO33	154° 25' 00,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	17° 00' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 58' 00,0" N
DO34	154° 25' 00,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 58' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 55' 40,0" N
DO35	154° 25' 00,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 55' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 53' 20,0" N
DO36	154° 25' 00,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 51' 00,0" N
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
DN36	154° 22' 30,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 53' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 51' 00,0" N
DN37	154° 22' 30,0" E	16° 48' 40,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 48' 40,0" N
DO37	154° 25' 00,0" E	16° 48' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 51' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 48' 40,0" N
DN38	154° 22' 30,0" E	16° 46' 20,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 48' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 48' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 46' 20,0" N
DO39	154° 25' 00,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 46' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 46' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 44' 00,0" N
DP39	154° 27' 30,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 46' 20,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 46' 20,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 44' 00,0" N
DO40	154° 25' 00,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 41' 40,0" N
DP40	154° 27' 30,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 44' 00,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 41' 40,0" N
DO41	154° 25' 00,0" E	16° 39' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 39' 20,0" N
DP41	154° 27' 30,0" E	16° 39' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 41' 40,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 39' 20,0" N
DP42	154° 27' 30,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 39' 20,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 39' 20,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 37' 00,0" N
DP43	154° 27' 30,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 30' 00,0" E	16° 34' 40,0" N
DO44	154° 25' 00,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 32' 20,0" N
DO45	154° 25' 00,0" E	16° 30' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 30' 00,0" N
DO46	154° 25' 00,0" E	16° 27' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 30' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 30' 00,0" N	154° 27' 30,0" E	16° 27' 40,0" N
DM43	154° 20' 00,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 20' 00,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 34' 40,0" N
DN43	154° 22' 30,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 37' 00,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 34' 40,0" N
DM44	154° 20' 00,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 20' 00,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 32' 20,0" N
DN44	154° 22' 30,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 34' 40,0" N	154° 25' 00,0" E	16° 32' 20,0" N
DM45	154° 20' 00,0" E	16° 30' 00,0" N	154° 20' 00,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 32' 20,0" N	154° 22' 30,0" E	16° 30' 00,0" N

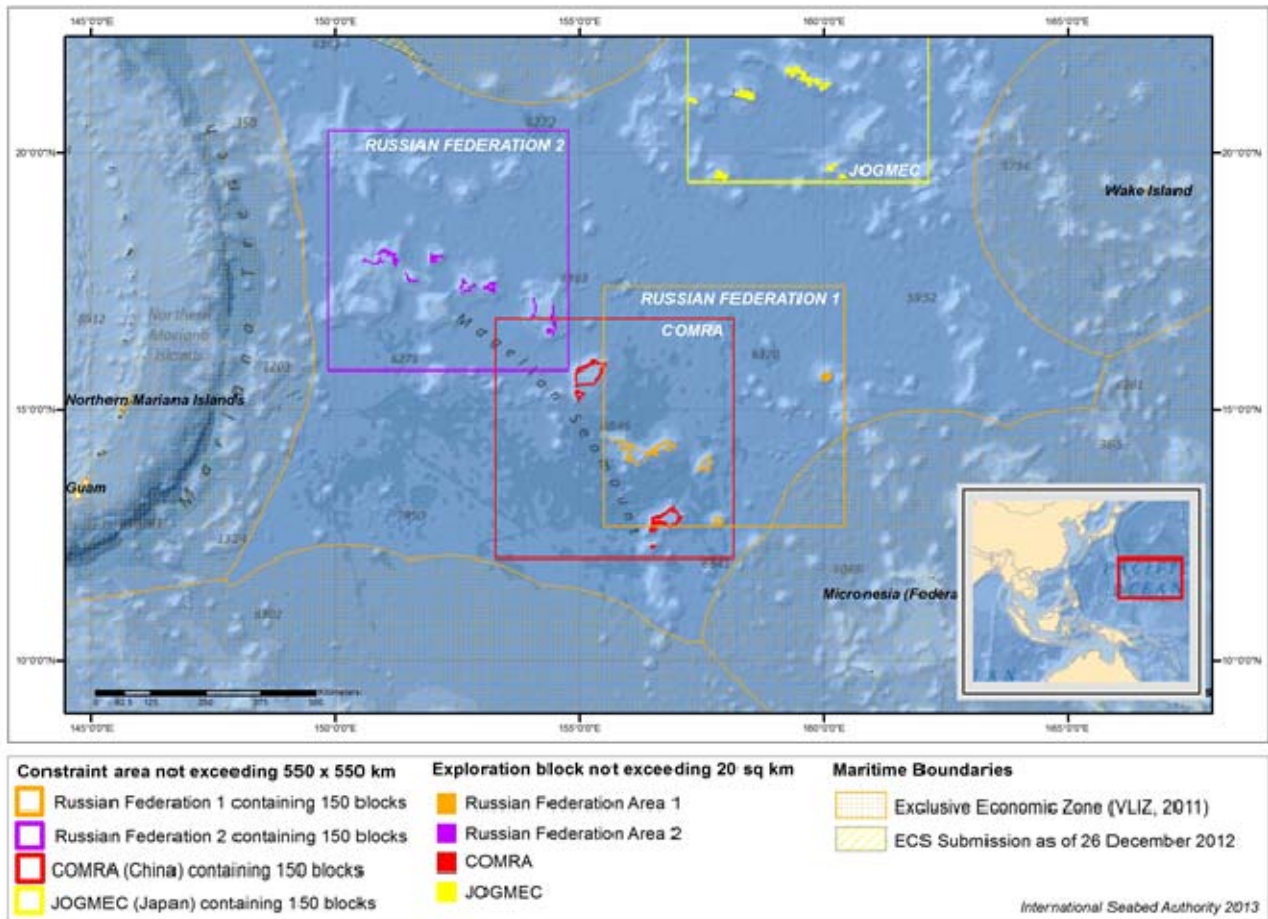
Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Гайот Коцебу								
BW18	152° 35' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 35' 20,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 35' 20,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 33' 00,0" N
BW19	152° 35' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N
BX19	152° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 33' 00,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 33' 00,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 30' 40,0" N
BX20	152° 37' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 28' 20,0" N
BY20	152° 40' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 28' 20,0" N
BW20	152° 35' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 28' 20,0" N
BW21	152° 35' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 26' 00,0" N
BV22	152° 32' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 32' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 23' 40,0" N
BW22	152° 35' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 23' 40,0" N
BV23	152° 32' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 32' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 21' 20,0" N
CC21	152° 50' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 50' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 52' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	152° 52' 30,0" E	17° 26' 00,0" N
CB22	152° 47' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 47' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 50' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 50' 00,0" E	17° 23' 40,0" N
CC22	152° 50' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 50' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 52' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 52' 30,0" E	17° 23' 40,0" N
BZ22	152° 42' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 23' 40,0" N
CA23	152° 45' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 47' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	152° 47' 30,0" E	17° 21' 20,0" N
BX24	152° 37' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 19' 00,0" N
BY24	152° 40' 00,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 40' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 19' 00,0" N
BZ24	152° 42' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 42' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 19' 00,0" N
CA24	152° 45' 00,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 45' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 47' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	152° 47' 30,0" E	17° 19' 00,0" N
BW25	152° 35' 00,0" E	17° 16' 40,0" N	152° 35' 00,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	152° 37' 30,0" E	17° 16' 40,0" N

Номер блока	Координаты углов блока							
	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
CJ20	153° 07' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 28' 20,0" N
CI21	153° 05' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 26' 00,0" N
CJ21	153° 07' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 26' 00,0" N
CK21	153° 10' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 26' 00,0" N
CI22	153° 05' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 23' 40,0" N
CK20	153° 10' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 28' 20,0" N
CL20	153° 12' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 28' 20,0" N
CM20	153° 15' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 17' 30,0" E	17° 30' 40,0" N	153° 17' 30,0" E	17° 28' 20,0" N
CL21	153° 12' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 28' 20,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 26' 00,0" N
CL22	153° 12' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 23' 40,0" N
CH22	153° 02' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 02' 30,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 26' 00,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 23' 40,0" N
CH23	153° 02' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 02' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 21' 20,0" N
CI23	153° 05' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 05' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 21' 20,0" N
CJ23	153° 07' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 21' 20,0" N
CK23	153° 10' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 21' 20,0" N
CL23	153° 12' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 23' 40,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 21' 20,0" N
CJ24	153° 07' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	153° 07' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 19' 00,0" N
CK24	153° 10' 00,0" E	17° 19' 00,0" N	153° 10' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 19' 00,0" N
CL24	153° 12' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 21' 20,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 19' 00,0" N
CL25	153° 12' 30,0" E	17° 16' 40,0" N	153° 12' 30,0" E	17° 19' 00,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 19' 00,0" N	153° 15' 00,0" E	17° 16' 40,0" N

Координаты углов блока								
Номер блока	X_1	Y_1	X_2	Y_2	X_3	Y_3	X_4	Y_4
Гайот Вулканолог								
BG5	151° 55' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 55' 00,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 05' 40,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 03' 20,0" N
BG6	151° 55' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 55' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 01' 00,0" N
BH6	151° 57' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 00' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 00' 00,0" E	18° 01' 00,0" N
BG7	151° 55' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 55' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 58' 40,0" N
BH7	151° 57' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 57' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 00' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 58' 40,0" N
BI6	152° 00' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 00' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 02' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 02' 30,0" E	18° 01' 00,0" N
BI7	152° 00' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 00' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 02' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 58' 40,0" N
BJ7	152° 02' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 02' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 05' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 05' 00,0" E	17° 58' 40,0" N
BH8	151° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 56' 20,0" N
BI8	152° 00' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 56' 20,0" N
BJ6	152° 02' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 02' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 05' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 05' 00,0" E	18° 01' 00,0" N
BK6	152° 05' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 05' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 07' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 07' 30,0" E	18° 01' 00,0" N
BL6	152° 07' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 07' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N
BM6	152° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 10' 00,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 12' 30,0" E	18° 03' 20,0" N	152° 12' 30,0" E	18° 01' 00,0" N
BM7	152° 10' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	152° 10' 00,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 12' 30,0" E	18° 01' 00,0" N	152° 12' 30,0" E	17° 58' 40,0" N
BG8	151° 55' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 55' 00,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 58' 40,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N
BG9	151° 55' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 55' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
BH9	151° 57' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	151° 57' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 54' 00,0" N
BI9	152° 00' 00,0" E	17° 54' 00,0" N	152° 00' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 54' 00,0" N
BJ9	152° 02' 30,0" E	17° 54' 00,0" N	152° 02' 30,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 05' 00,0" E	17° 56' 20,0" N	152° 05' 00,0" E	17° 54' 00,0" N

Приложение II

Карта общего расположения предлагаемых зарезервированного (участок 1) и разведочного (участок 2) районов



**Совет**

Distr.: General
9 September 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной “UK Seabed Resources Ltd.”

I. Введение

1. 8 февраля 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил от компании “UK Seabed Resources Ltd.” (UKSRL) заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций в Районе (см. *ISBA/19/LTC/9*). Заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (*ISBA/6/A/18*, приложение).

2. Руководствуясь пунктом 1(с) правила 20 Правил, Генеральный секретарь вербальной нотой от 5 марта 2013 года уведомил членов Органа о получении заявки и распространил о ней информацию общего характера. Генеральный секретарь также включил вопрос о рассмотрении заявки в повестку дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 8–15 июля 2013 года.

II. Методика рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, сначала ей требуется объективно определить следующее: выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявок; представил ли он необходимые обяза-



тельства и заверения, указанные в правиле 14; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке; в подходящих случаях — выполнил ли он надлежащим образом свои обязательства по любому предыдущему контракту с Международным органом по морскому дну. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с пунктом 4 правила 21, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыболовной деятельности. В пункте 5 правила 21 предусматривается, что если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 этого же правила и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, то она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке.

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических конкреций Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в принятом в 1994 году Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

В. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 9–11 июля 2013 года (во время девятнадцатой сессии) и 4–7 и 10 февраля 2014 года (во время двадцатой сессии).

6. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила назначенного заявителем представителя — Стивена Болла, исполнительного главу UKSRL, — выступить с презентацией заявки. Его сопровождали: Данкан Каннингхем, директор UKSRL; Чарлз Морган, консультант; Крис Хумерзли, глава делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, заместитель юрисконсульта британского Министерства иностранных дел и по делам Содружества; Орасио Ликон, “UK Trade and Investment”. Присутствовали также следующие наблюдатели: Викрам Верма и Дженнифер Уоррен от “Lockheed Martin”; Джон Стивенс, юрисконсульт UKSRL и “Lockheed Martin UK”; Рэлф Спикерманн, главный инженер UKSRL. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия постановила поручить своему Председателю направить заявителю в письменном виде список вопросов. От заявителя поступили ответы на эти вопросы, однако Комиссия не успела завершить рассмотрение заявки и постановила отложить это рассмотрение, намереваясь заняться им в приоритетном порядке в феврале 2014 года, на следующем раунде своих заседаний.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

7. Наименование и адрес заявителя:

- a) наименование: UK Seabed Resources Ltd. (UKSRL);
- b) местонахождение: Лондон, Соединенное Королевство (Cunard House, 15 Regent Street, London, SW1Y 4LR, United Kingdom);
- c) почтовый адрес: тот же, что и выше;
- d) номер телефона: 44(0) 20 7979 8020;
- e) номер факса: 44(0) 20 7979 8090.

8. Назначенный заявителем представитель:

- a) имя и фамилия: Стивен Болл (Stephen Ball);
- b) местонахождение и почтовый адрес: те же, что и выше;
- c) номер телефона: тот же, что и выше;
- d) номер факса: тот же, что и выше;
- e) адрес электронной почты: stephen.ball@ukseabedresources.co.uk;
- (f) место регистрации и основное место деятельности/домициль заявителя: Соединенное Королевство.

9. Заявитель указал, что является филиалом компании “Lockheed Martin UK Holdings Ltd.” (LMUK), находящимся в ее единоличной собственности. И компания “UK Seabed Resources Ltd.”, и компания LMUK образованы согласно британскому законодательству и базируются в Соединенном Королевстве.

B. Поручительство

10. Поручившееся государство: Соединенное Королевство.

11. Дата депонирования поручившимся государством своего документа о присоединении к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и дата ратификации им Соглашения об осуществлении части XI Конвенции: 25 июля 1997 года.

12. Удостоверение о поручительстве датировано 8 февраля 2013 года; оно выдано Винсентом Кейблом, Министром по делам бизнеса, инноваций и квалифицированных кадров Соединенного Королевства.

13. В удостоверении о поручительстве говорится, что в соответствии со статьей 139 и пунктом 4 статьи 153 Конвенции и пунктом 4 статьи 4 приложения III к ней Соединенное Королевство берет на себя ответственность за деятельность заявителя. Поручившееся государство сообщает, что заявитель представляет собой компанию, которая инкорпорирована и зарегистрирована в должном соответствии с британским законодательством и располагает зарегистрированным офисом в Соединенном Королевстве, являясь тем самым юридическим лицом Соединенного Королевства. В удостоверении говорится так-

же, что Председатель является гражданином и резидентом Соединенного Королевства и что компании потребуется получить лицензию согласно британскому законодательству, регулирующему добычную деятельность в глубоководных морских акваториях. На основании этого поручившееся государство объявляет, что компания находится под эффективным контролем и надзором правительства Соединенного Королевства.

14. В письме от 8 февраля 2013 года заявитель указал, что, как разъяснено в консультативном заключении, вынесенном 1 февраля 2011 года Камерой по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву, важным элементом ответственного поручительства является наличие отечественной регулятивной базы. В этой связи поручившимся государством принято законодательство о глубоководных добычных работах и введены соответствующие подзаконные акты, включая Акт о глубоководных добычных работах (временные положения) 1981 года и Регламент глубоководных добычных работ (разведочные лицензии) 1984 года. В вышеупомянутом письме заявитель указал, что поручившееся государство подтвердило соответствие “UK Seabed Resources Ltd.” всем требованиям, которые предусматриваются отечественным законодательством при выдаче разведочной лицензии, включая требования относительно технических и финансовых возможностей, эффективного контроля и экологически ответственного ведения разведочных работ. Исходя из этого, поручившееся государство выдало заявителю лицензию на ведение разведки в заявочном районе, которая станет действовать после того, как заявитель заключит контракт с Органом.

С. Заявочный район

15. Заявочный район находится в восточной части зоны Кларион-Клиппертон. Заявочный район занимает непрерывную территорию, делимую на две части (обозначенные как часть А и часть В), которые, тоже занимая непрерывную территорию, соприкасаются друг с другом. Размеры части А составляют 74 919 км², а части В — 74 904 км². Глубина воды в заявочном районе колеблется в диапазоне примерно 2,1–5,2 км (средняя глубина — 4,8 км), а крутизна рельефа составляет в большинстве случаев менее 2°. Координаты и общее местоположение заявочных районов указаны в приложении к настоящему документу.

Д. Прочая информация

16. Сведения о предыдущих контрактах заявителя с Органом:

- а) 8 февраля 2013 года “UK Seabed Resources Ltd.” и Орган подписали контракт на разведку полиметаллических конкреций в Районе;
- б) поскольку контракт был подписан недавно, срок для обязательного представления отчетов Органу еще не наступил;
- в) дата истечения контракта — 7 февраля 2028 года.

17. В соответствии с правилом 14 к заявке приобщено письменное обязательство, датированное 8 февраля 2013 года и подписанное назначенным представителем заявителя.

18. В соответствии с правилом 19 Правил заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долларов.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

19. Были представлены следующие технические документы:

- a) информация о заявочном районе:
 - i) перечень географических координат (в соответствии со всемирной геодезической системой WGS 84), определяющих границы заявочного района;
 - ii) карта местоположения заявочного района;
 - iii) перечень географических координат границы, разделяющей район на две части одинаковой предположительной коммерческой ценности;
 - iv) информация (которая включает данные, имеющиеся у заявителя), позволяющая Совету обозначить зарезервированный район с учетом предположительной коммерческой ценности двух частей заявочного района, в том числе:
 - a. данные о местоположении, съемке и оценке полиметаллических конкреций в районах, включая:
 - i. описание технологий, связанных с извлечением и обработкой полиметаллических конкреций;
 - ii. карту с указанием батиметрических данных и крутизны регионального рельефа и информацию о степени надежности и достоверности сведений, указанных на этих картах;
 - iii. данные о средней плотности залегания полиметаллических конкреций и соответствующую карту плотности залегания с указанием местоположения пробоотборных участков;
 - iv. данные о среднем содержании элементов металлов, представляющих экономический интерес (сортность), на основе количественных анализов содержания химических элементов на единицу веса (сухих конкреций) в процентах и соответствующие карты сортности;
 - v. комбинированные карты плотности залегания и сортности полиметаллических конкреций;
 - vi. расчеты, дающие основания полагать, что две части заявочного района имеют одинаковую предположительную коммерческую ценность, которая выражается в виде объема металлов, извлекаемого на поддающихся разработке участках;
 - vii. описание методов, использованных заявителем;

- b. информацию о скорости и направлении ветра, о высоте, периодичности и направлении волн, о солености и температуре воды и о биологических сообществах;
- c. удостоверение о поручительстве, выданное поручившимся государством;
- d. информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- e. информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- f. план работы по разведке;
- g. программы подготовки кадров.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

20. Поскольку заявитель является недавно образованным юридическим лицом, Комиссии была в соответствии с пунктом 5 правила 12 представлена заверенная балансовая ведомость установленной формы, позволяющая Комиссии оценить его финансовые возможности. Эта ведомость была заверена назначенным представителем заявителя. Кроме того, в соответствии с пунктом 7 правила 12 заявитель представил прошедшую аудит сводную финансовую отчетность LMUK — материнской компании заявителя. В письме, где описывались финансовые возможности заявителя, его уполномоченный представитель указал, что в случае необходимости заявитель может рассчитывать на привлечение средств компании “Lockheed Martin Corporation” (LMC), куда входит и LMUK.

B. Технические возможности

21. Заявитель указал, что обладает правами доступа к определенным данным, ресурсам и профильным наработкам LMC, касающимся ресурсной съемки полиметаллических конкреций, их анализа и методов их извлечения. Заявитель отмечает, что LMC была основным подрядчиком и поставщиком технологий для консорциума “Ocean Minerals Company”, который был одним из ведущих участников тех усилий, которые предпринимались в отношении полезных ископаемых морского дна в 1970-х и 1980-х годах. Кроме того, LMC имеет более чем 50-летний опыт проектирования и разработки крупномасштабных систем, рассчитанных на эксплуатацию в океане, в том числе по линии многочисленных начинаний в глубоководной среде. Поэтому заявитель может рассчитывать на обращение к обширному опыту LMC в вопросах добычи полиметаллических конкреций и к техническим возможностям этой компании, накопленным благодаря ее прошлой деятельности, недавним анализам и нынешним усилиям.

22. Оценивая технические возможности заявителя, Комиссия отметила, что он представил информацию о своих предыдущих наработках, знаниях, навыках, технической квалификации и экспертном потенциале, имеющих отношение к предлагаемому плану работы, и об оборудовании, методах и технологиях, необходимых для выполнения предлагаемого плана разведки. Кроме того, заявитель указал, что по линии уже заключенного им контракта он собрал команду из ведущих научных экспертов для проведения исходного исследования донных биологических сообществ в течение первого года этого контракта. Заявитель также указал, что намечено провести семинар по вопросам планирования экспедиции и что этот семинар, в котором примут участие эксперты из отрасли и научных кругов, будет посвящен обзору инструментов и методик для сбора данных и выяснения экологического фона, а также вынесению соответствующих рекомендаций.

23. Заявитель намерен завершить свои разведочные работы в шестилетний срок. Если же к концу этого срока они завершены не будут, то он, руководствуясь разделом 4 приложения IV, скорректирует некоторые из таких работ, заняв под их выполнение какую-то часть остающегося срока (годы с 7-го по 15-й) либо весь этот срок. Заявитель указал, что план работы преследует двоякую цель: выявить один или несколько участков, которые потенциально привлекательны с точки зрения добычи и могут быть использованы для последующих испытаний промышленных добычных систем, и установить экологический фон, позволяющий определять воздействие испытательных работ на окружающую среду. Заявитель представил обширную информацию о программе работы, которую предстоит выполнить за первые пять лет действия контракта, включая детализацию природоохранных мероприятий, которые во время каждого рейса намечено осуществлять в секторе минимальным размером 30 × 30 км. Заявитель указал, что в каждом рейсе он будет проводить экологические и съемочные работы и что независимо от того, чему посвящен рейс — экологическим или съемочным работам, в составе экспедиции будут находиться профильные эксперты и по биологии, и по геофизике. Когда будет обнаружен (после третьего или четвертого года реализации плана работы) подходящий участок для предварительных испытаний добычного оборудования, заявитель намерен собирать локальные данные по водной толще, включая сведения о ее физико-химических характеристиках и населяющих ее биологических сообществах. Цели съемочных рейсов будут состоять в оконтуривании рудных тел и установлении очередности операций по промышленной добыче. Заявитель указал, что ни одно из мероприятий, выходящих за пределы начального пятилетнего периода, не начнется без необходимых экологических исследований и консультаций. Кроме того, никакие натурные испытания предлагаемых систем для промышленной добычи не будут производиться без одобрения со стороны Органа и поручившегося государства либо без нормативно оговоренного Органом перехода от разведки к разработке.

24. Заявитель представил информацию относительно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем опасностей для морской среды и возможного воздействия на нее и указал, что все предлагаемые мероприятия, относящиеся к начальному пятилетнему этапу плана работы, будут экологически щадящими, не угрожая причинением серьезного ущерба морской среде, и не потребуют оценки воздействия на окружающую среду. Заявитель отметил, что за первые пять лет реализации плана работы собранные экологические данные

будут обобщены и станут использоваться для обоснования решений относительно природоохранных гарантий и мониторинговых мероприятий, имеющих отношение к последующей разведочной деятельности и промышленной добыче ресурсов.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для обозначения зарезервированного района и выяснения одинаковой предположительной коммерческой ценности

25. Заявитель указал координаты, разделяющие заявочный район на две части одинаковой предположительной коммерческой ценности. Совету предстояло, опираясь на рекомендацию Комиссии, обозначить одну из этих частей как район, резервируемый за Органом. Другая часть должна была стать разведочным районом заявителя. Расчет предположительной коммерческой ценности был произведен заявителем в несколько шагов.

A. Методика, применявшаяся заявителем для расчета предположительной коммерческой ценности

26. Заявитель представил как исходные данные, так и выведенные путем кригинга среднеблочные значения плотности залегания и сортности по заявочному району. Заявитель представил также базу для расчета кригинговых значений и анализ вариограмм. Предварительная экономическая оценка концептуальных добычных и перерабатывающих систем говорит о том, что ключевыми факторами при оценке добычного участка являются плотность залегания конкреций и концентрация никеля, а также максимальная крутизна морского дна.

B. Резюме и выводы, касающиеся выяснения одинаковой предположительной коммерческой ценности

27. Комиссия согласилась с изложенной заявителем методологией, которую он использовал для определения частей А и В как имеющих одинаковую предположительную коммерческую ценность. Плотность залегания конкреций и концентрация меди в обеих частях сопоставимы. Концентрация никеля в проанализированных пробах слегка выше в части А, тогда как содержание марганца значительно выше в части В. Кроме того, количество проанализированных конкреций значительно выше в части В, что увеличивает степень достоверности оценок по сортности металлов. Наконец, морфология морского дна в части В характеризуется меньшей крутизной, чем в части А. Исходя из этого, Комиссия рекомендует часть В в качестве района, резервируемого за Органом.

VII. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

28. Сообразно с правилом 18 заявка включала следующую информацию, требуемую для утверждения плана работы по разведке:

а) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая программу деятельности на первый пятилетний период, как то запланированные исследования в отношении экологических, технических, экономических и прочих соответствующих факторов, которые должны учитываться при разведочных работах;

б) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами или процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;

в) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;

г) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;

д) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 12;

е) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на первый пятилетний период.

VIII. Программы подготовки кадров

29. В соответствии с правилом 27 и разделом 8 приложения IV заявитель представил детализацию программы подготовки кадров. За время действия предлагаемого плана работы заявитель предоставит не менее чем 10 стажерам ценные возможности для участия в одной из следующих трех учебных программ: программа обучения в морской обстановке (океанографические, экологические, геологические или геофизические работы); программа стипендий и грантов (примерно на 24-месячные сроки); программа инженерной подготовки (примерно 3 месяца). Кроме того, заявитель указал, что в зависимости от графика разведочной программы и квалификации кандидата могут быть предложены и другие возможности для обучения в сухопутных условиях — по такому профилю, как металлургия, морская инженерия, морская биология, бизнес, финансы и другие смежные дисциплины. Комиссия подчеркнула, что заявитель и Генеральный секретарь должны при составлении программ подготовки кадров проследить за тем, чтобы они соотносились с Руководящими рекомендациями контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на девятнадцатой сессии.

IX. Заключение и рекомендации

30. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах III–VIII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 14;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

31. Комиссия удостоверилась в том, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 21 Правил, не применимо.

32. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

33. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 21 Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный “UK Seabed Resources Ltd.”.

34. Комиссия также рекомендует, чтобы в связи с заявкой на утверждение плана работы по разведке Совет обозначил часть В как район, зарезервированный за Органом, и выделил часть А заявителю в качестве его разведочного района.

Приложение

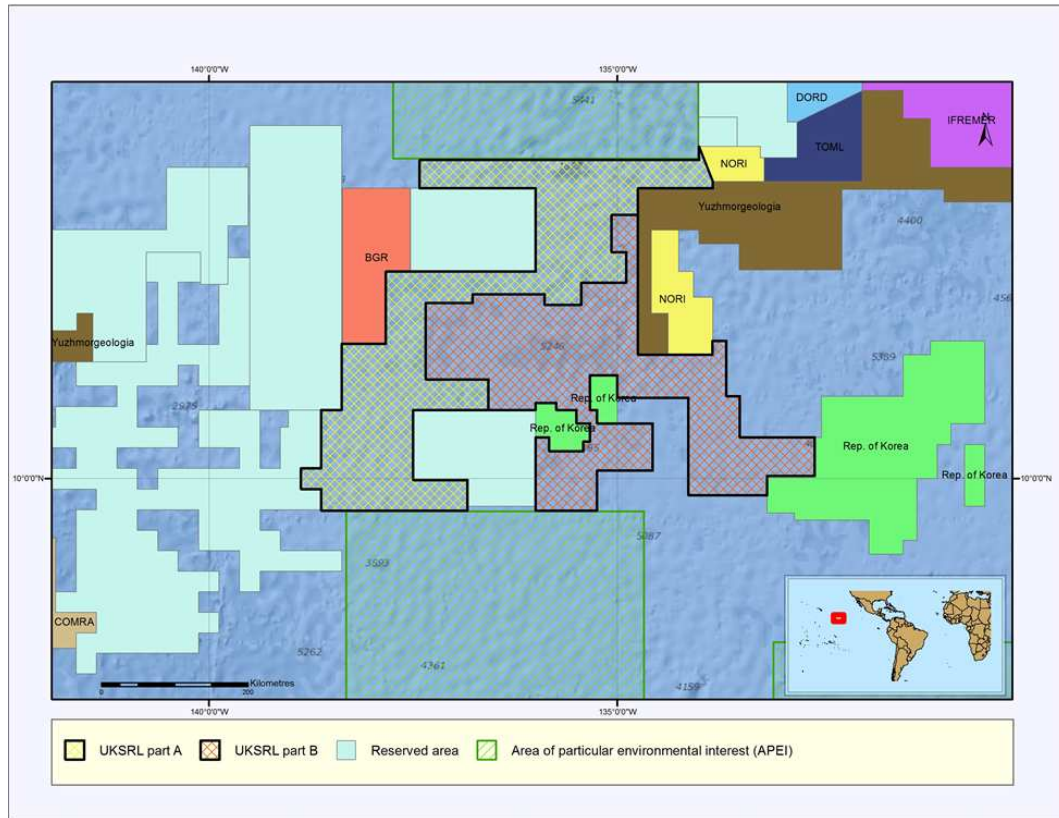
А. Перечень координат зарезервированного (часть В) и разведочного (часть А) районов (в десятичных градусах по всемирной геодезической системе WGS 84)

<i>Точка поворота</i>	<i>Северная широта</i>	<i>Западная долгота</i>
Часть А		
1	14,00000	134,00000
2	13,58010	133,83300
3	13,50000	133,83300
4	13,50000	134,75000
5	13,18000	134,75000
6	13,18000	135,07000
7	12,73000	135,07000
8	12,73000	134,89000
9	12,37000	134,89000
10	12,37000	135,44000
11	12,10000	135,44000
12	12,10000	135,89000
13	12,23000	135,89000
14	12,23000	136,77000
15	12,12500	136,77000
16	12,12500	137,34600
17	11,20000	137,34600
18	11,20000	136,58000
19	10,83330	136,58000
20	10,83330	137,50000
21	9,98330	137,50000
22	9,98330	136,83300
23	9,61000	136,83300
24	9,61000	138,62500
25	9,87500	138,62500
26	9,87500	138,87500
27	10,12500	138,87500
28	10,12500	138,62500
29	10,83330	138,62500
30	10,83330	138,37400
31	11,63330	138,37400
32	11,63330	137,83330
33	12,50000	137,83330
34	12,50000	136,00000

<i>Точка поворота</i>	<i>Северная широта</i>	<i>Западная долгота</i>
35	13,50000	136,00000
36	13,50000	137,42000
37	13,84000	137,42000
38	13,84000	134,00000
Часть В		
1	13,18000	134,75000
2	11,50000	134,75000
3	11,50000	133,83333
4	11,66667	133,83333
5	11,66667	133,66667
6	11,00000	133,66667
7	11,00000	133,50000
8	10,50000	133,50000
9	10,50000	132,58333
10	10,03333	132,58333
11	10,03333	133,16667
12	9,79750	133,16667
13	9,79750	134,12930
14	10,98000	134,12930
15	10,98000	135,00000
16	11,25000	135,00000
17	11,25000	135,33333
18	10,83333	135,33333
19	10,83333	135,25000
20	10,66667	135,25000
21	10,66667	134,56800
22	10,09967	134,56800
23	10,09967	135,25000
24	9,61000	135,25000
25	9,61000	136,00000
26	10,50000	136,00000
27	10,50000	135,83333
28	10,33333	135,83333
29	10,33333	135,41667
30	10,45000	135,41667
31	10,45000	135,33333
32	10,66667	135,33333
33	10,66667	135,50000
34	10,83333	135,50000
35	10,83333	135,75000

<i>Точка поворота</i>	<i>Северная широта</i>	<i>Западная долгота</i>
36	10,91667	135,75000
37	10,91667	136,00000
38	10,83330	136,00000
39	10,83330	136,58000
40	11,20000	136,58000
41	11,20000	137,34600
42	12,12500	137,34600
43	12,12500	136,77000
44	12,23000	136,77000
45	12,23000	135,89000
46	12,10000	135,89000
47	12,10000	135,44000
48	12,37000	135,44000
49	12,37000	134,89000
50	12,73000	134,89000
51	12,73000	135,07000
52	13,18000	135,07000

В Карта общего расположения предлагаемых зарезервированного (часть В) и разведочного (часть А) районов



**Совет**

Distr.: General
25 February 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки правительства Индии на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов

I. Введение

1. 26 марта 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов в Районе. Эта заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение; в дальнейшем — «Правила») правительством Индии.

2. Руководствуясь пунктом (с) правила 22 Правил, Генеральный секретарь разослал 11 апреля 2013 года вербальную ноту, в которой он уведомил членов Органа о получении заявки и дал о ней информацию общего характера. Генеральный секретарь также оформил вопрос о рассмотрении заявки как один из пунктов повестки дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 8–15 июля 2013 года.

II. Методика и порядок рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, сначала ей требуется объективно определить следующее: выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования,



особенно в отношении формы заявок; представил ли он необходимые обязательства и заверения, указанные в правиле 15 Правил; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке; в подходящих случаях — выполнил ли он надлежащим образом свои обязательства по любому предыдущему контракту с Органом. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с пунктом 4 правила 23 Правил и своими процедурами, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыболовной деятельности. В пункте 5 правила 23 Правил предусматривается:

«Если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке».

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических сульфидов Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

В. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 9 и 11 июля 2013 года (во время девятнадцатой сессии) и 4 и 6 февраля 2014 года (во время двадцатой сессии).

6. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила назначенного заявителем представителя — Председателя Организации по научному изучению земной системы и секретаря министерства наук о Земле Шайлеша Наяка, которого сопровождали Директор Национального центра антарктических и океанических исследований С. Раджан и Его Превосходительство Высокий комиссар Индии на Ямайке Пратап Сингх, — выступить с презентацией заявки. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия также постановила поручить своему Председателю направить заявителю через Генерального секретаря в письменном виде список вопросов. От заявителя поступили ответы на эти вопросы, однако Комиссия не успела завершить рассмотрение заявки. Она постановила отложить это рассмотрение, намереваясь заняться им в приоритетном порядке в феврале 2014 года, когда у нее состоится следующий раунд заседаний.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

7. Наименование и адрес заявителя:

a) наименование: Организация по научному изучению земной системы, министерство наук о Земле, правительство Индии;

b) местонахождение: Нью-Дели, Индия (Ministry of Earth Sciences, Prithvi Bhavan, Lodi Road, New Delhi — 110003, India);

c) почтовый адрес: тот же, что и выше;

d) номер телефона: +91-11-24629771-2;

e) номер факса: +91-11-24629777;

f) адрес электронной почты: secretary@moes.gov.in.

8. Назначенный заявителем представитель:

a) имя и фамилия: Шайлеш Наяк (Shailesh Nayak), Председатель Организации по научному изучению земной системы, секретарь при правительстве Индии, отвечающий за министерство наук о Земле;

b) местонахождение: то же, что и выше;

c) почтовый адрес: тот же, что и выше;

d) номер телефона: тот же, что и выше;

e) номер факса: тот же, что и выше;

f) адрес электронной почты: тот же, что и выше.

9. Заявитель является государством — участником Конвенции.

10. Дата депонирования Индией грамоты о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву — 29 июня 1995 года; дата ратификации Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года — 29 июня 1995 года.

B. Заявочный район

11. Заявочный район расположен в центральной части Индийского океана и образует часть Индийского хребта. Он состоит из 100 блоков, размер каждого из которых составляет приблизительно 10 на 10 км, а площадь — не свыше 100 км². Блоки скомпонованы в пять групп, каждая из которых содержит от 15 до 30 блоков. Заявочный район находится в пределах прямоугольного района площадью не более 300 000 км², самая протяженная сторона которого не превышает 1000 км в длину. Координаты и общее местоположение заявочного района указаны в приложении к настоящему документу. Заявочный район находится в международном районе морского дна.

С. Прочая информация

12. Сведения о предыдущих контрактах заявителя с Органом:

- а) 25 марта 2002 года правительство Индии и Орган подписали контракт на разведку полиметаллических конкреций в Районе;
- б) в заявке перечислены отчеты, представленные Органу в связи с контрактом на разведку полиметаллических конкреций;
- с) дата истечения контракта — 24 марта 2017 года.

13. В соответствии с правилом 15 Правил к заявке было приобщено письменное обязательство, подписанное назначенным представителем заявителя.

14. Руководствуясь правилом 19 Правил, заявитель решает предложить долю в акционерном капитале в рамках совместного предприятия.

15. В соответствии с пунктом 1(а) правила 21 Правил заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долл. США.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

16. С заявкой были представлены следующие технические документы и сведения:

- а) информация относительно заявочного района:
 - i) карта местоположения групп и блоков;
 - ii) перечень координат углов 100 заявочных блоков;
- б) удостоверение о поручительстве;
- с) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- д) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке, включая информацию о накопленном опыте и экспертном потенциале;
- е) план работы по разведке;
- ф) программы подготовки кадров;
- г) письменные обязательства заявителя;
- h) предыдущие контракты.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

17. Комиссия отметила, что заявитель представил заявление, которое подписано назначенным им представителем и в котором заявитель, следуя требованиям правила 15 Правил, обязуется выполнять все свои обязанности. Заявитель указал, что будут выделены необходимые средства для реализации предлагаемого плана работы. Он обещал соблюдать свои финансовые обязательства перед Органом.

B. Технические возможности

18. Комиссия отметила, что заявитель сослался на опыт, накопленный им в качестве первоначального вкладчика и в качестве подрядчика, занимающегося разведкой конкреций. Предлагаемые мероприятия разбиты на три пятилетних этапа и будут включать составление карт, взятие геологических проб, а также сбор и оценку фоновых экологических данных. Одновременно с этим будет осуществляться деятельность, связанная с ресурсной оценкой и изучением экологического фона. Ставятся следующие цели: проанализировать и оценить собранные данные, чтобы произвести предусмотренный Правилами отказ от участков; выявить и отобрать блоки и группы, являющиеся перспективными с точки зрения гидротермальной сульфидной минерализации; установить экологический фон. Действующие и недействующие гидротермальные объекты, расположенные в заявочном районе, будут охвачены программой океанографических и фоновых экологических исследований. На начальном этапе планируемые разведочные работы будут нацелены на выяснение морфологии морского дна и его недр, а также структурных характеристик и местоположения гидротермальных полей в предлагаемом разведочном районе и его окрестностях. На последнем пятилетнем этапе заявитель предполагает провести пилотное исследование с целью оценить влияние разведочной деятельности (например, драгирования, колонкового бурения и эксплуатации коробчатого пробоотборника) на окружающую среду. Кроме того, заявитель предоставил детализацию оборудования и приборов, которые будут применяться, сопроводив это годичным графиком съемочных, разведочных работ и работ по сбору и оценке фоновых экологических данных в рамках программы деятельности на ближайшие пять лет.

19. Заявитель указал, что предлагаемые разведочные работы вряд ли вызовут какие-то серьезные возмущения на морском дне и в непосредственно застилающей его водной толще. Он охарактеризовал их как работы, относимые Комиссией к категории не требующих оценки экологического воздействия. Вместе с тем заявитель указал, что на протяжении всех трех пятилетних этапов плана работы он, следуя осторожному подходу, будет осуществлять программу океанографических и фоновых экологических исследований с целью оценивать любые локальные возмущения, которые могут вызываться пробоотборной деятельностью.

20. Анализ параметров, охватываемых фоновым экологическим исследованием, будет производиться также в течение всего 15-летнего периода, чтобы оценивать любые проявления воздействия на водную и бентическую среду. Эта программа будет предусматривать установление экологического фона, выполнение запланированного мониторинга и оценку возможного влияния проводимых работ на действующие и недействующие гидротермальные объекты, расположенные в заявочном районе. Исследования будут охватывать как бентическую, так и пелагическую среду, включая микробные компоненты. Первое десятилетие будет посвящено сбору исходных океанографических и экологических данных, а в конце десятого года заявитель определит рабочие и заповедные эталонные полигоны. Рабочие эталонные полигоны могут определяться исходя из того, насколько репрезентативно они отражают экологические характеристики (включая биоту) района, который подвергнется возмущению во время разведочных работ, и особенно участков, на которых планируется осуществлять физическое изъятие проб скальных пород, осадков и минералов путем драгирования, бурения, захватывания и т.д. Заповедные эталонные полигоны могут оказываться достаточно крупными, позволяя учесть фактор естественной изменчивости местных экологических условий. Предполагается, что подобный полигон будет располагаться за пределами области, подвергающейся возмущению в ходе пробоотбора. На последнем пятилетнем этапе заявитель, завершив пробоотбор, проведет специальные исследования, призванные выяснить воздействие на окружающую среду на установленных рабочих эталонных полигонах. Все данные будут предоставлены заявителем Органу в стандартизованном формате. Руководствуясь осторожным подходом, заявитель произведет оценку воздействия, которое могло быть вызвано окислением минералов, собиравшихся во время разведочных работ.

21. Заявитель представил информацию относительно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем опасностей для морской среды и возможного воздействия на нее в кратко- и долгосрочной перспективе. Эта работа включала создание системы для оценки загрязнения и других опасных факторов, проведение оценки причиняемого вреда, разработку плана экстренных действий, формирование системы уведомления и информирования (в которую входят централизованная антикризисная группа и система оповещения о кризисных ситуациях) и создание системы, помогающей принимать решения в чрезвычайных ситуациях.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

22. Руководствуясь правилом 20 Правил, заявитель представил следующую информацию, требуемую для утверждения плана работы по разведке:

а) общее описание и график предлагаемой программы разведки, включая программу деятельности на ближайший пятилетний период;

б) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, включая воздействие на биоразнообразие,

но не ограничиваясь таковым, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;

с) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой деятельности по разведке на морскую среду;

д) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;

е) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 13;

ф) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на ближайший пятилетний период.

VII. Программы подготовки кадров

23. Заявитель вызвался предоставить возможности для обучения трех стажеров. Обучение будет происходить на борту научно-исследовательских судов заявителя и в трех его научных учреждениях, а именно Национальном центре антарктических и океанических исследований в Гоа, Национальном институте океанской технологии в Ченнаи и Индийском национальном центре служб информации об океане в Хайдерабаде. Заявитель указал, что в соответствии с правилом 29 и разделом 8 приложения 4 к Правилам контрактатор составит в консультации и сотрудничестве с Органом детальные программы подготовки кадров. Комиссия подчеркнула, что при составлении таких программ заявителю и Генеральному секретарю следует проследить за тем, чтобы они соотносились с Руководящими рекомендациями контрактаторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на ее девятнадцатой сессии.

VIII. Заключение и рекомендации

24. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах III–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель является квалифицированным заявителем по смыслу статьи 4 приложения III к Конвенции. Комиссия также удостоверилась в том, что заявитель:

а) выполнил положения Правил;

б) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 15 Правил;

с) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

25. Комиссия констатирует, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 23 Правил, не применимо.

26. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

27. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 23, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный правительством Индии.

Приложение

I. Перечень координат заявочного района (в десятичных градусах по всемирной геодезической системе WGS 1984)

Группа А

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
1	69,50222068	22,99760244
	69,50222068	23,08821326
	69,59985794	23,08821326
	69,59985794	22,99760244
2	69,40458174	23,08821326
	69,40458174	23,17826241
	69,50222068	23,17826241
	69,50222068	23,08821326
3	69,50222068	23,08821326
	69,50222068	23,17826241
	69,59985794	23,17826241
	69,59985794	23,08821326
4	69,20944032	23,17826241
	69,20944032	23,26909546
	69,30714708	23,26909546
	69,30714708	23,17826241
5	69,30714708	23,17826241
	69,30714708	23,26909546
	69,40458174	23,26909546
	69,40458174	23,17826241
6	69,40458174	23,17826241
	69,40458174	23,26909546
	69,50222068	23,26909546
	69,50222068	23,17826241
7	69,50222068	23,17826241
	69,50222068	23,26909546
	69,59985794	23,26909546
	69,59985794	23,17826241
8	69,01403446	23,26909546
	69,01403446	23,35968723
	69,11180804	23,35968723
	69,11180804	23,26909546
9	69,11180804	23,26909546
	69,11180804	23,35968723

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	69,20944032	23,35968723
	69,20944032	23,26909546
10	69,20944032	23,26909546
	69,20944032	23,35968723
	69,30714708	23,35968723
	69,30714708	23,26909546
11	69,30714708	23,26909546
	69,30714708	23,35968723
	69,40458174	23,35968723
	69,40458174	23,26909546
12	69,40458174	23,26909546
	69,40458174	23,35968723
	69,50222068	23,35968723
	69,50222068	23,26909546
13	69,50222068	23,26909546
	69,50222068	23,35968723
	69,59985794	23,35968723
	69,59985794	23,26909546
14	69,01403446	23,35968723
	69,01403446	23,45001688
	69,11180804	23,45001688
	69,11180804	23,35968723
15	69,11180804	23,35968723
	69,11180804	23,45001688
	69,20944032	23,45001688
	69,20944032	23,35968723
16	69,20944032	23,35968723
	69,20944032	23,45001688
	69,30714708	23,45001688
	69,30714708	23,35968723
17	69,30714708	23,35968723
	69,30714708	23,45001688
	69,40458174	23,45001688
	69,40458174	23,35968723
18	69,40458174	23,35968723
	69,40458174	23,45001688
	69,50222068	23,45001688
	69,50222068	23,35968723
19	69,50222068	23,35968723
	69,50222068	23,45001688

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	69,59985794	23,45001688
	69,59985794	23,35968723
20	69,01403446	23,45001688
	69,01403446	23,54019250
	69,11180804	23,54019250
	69,11180804	23,45001688
21	69,11180804	23,45001688
	69,11180804	23,54019250
	69,20944032	23,54019250
	69,20944032	23,45001688
22	69,20944032	23,45001688
	69,20944032	23,54019250
	69,30714708	23,54019250
	69,30714708	23,45001688
23	69,30714708	23,45001688
	69,30714708	23,54019250
	69,40458174	23,54019250
	69,40458174	23,45001688
24	69,40458174	23,45001688
	69,40458174	23,54019250
	69,50222068	23,54019250
	69,50222068	23,45001688
25	69,50222068	23,45001688
	69,50222068	23,54019250
	69,59985794	23,54019250
	69,59985794	23,45001688
26	69,01403446	23,54019250
	69,01403446	23,63021861
	69,11180804	23,63021861
	69,11180804	23,54019250
27	69,11180804	23,54019250
	69,11180804	23,63021861
	69,20944032	23,63021861
	69,20944032	23,54019250
28	69,20944032	23,54019250
	69,20944032	23,63021861
	69,30714708	23,63021861
	69,30714708	23,54019250
29	69,30714708	23,54019250
	69,30714708	23,63021861

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	69,40458174	23,63021861
	69,40458174	23,54019250
30	69,40458174	23,54019250
	69,40458174	23,63021861
	69,50222068	23,63021861
	69,50222068	23,54019250

Группа В

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
31	69,80937441	24,72886074
	69,80937441	24,81859711
	69,90834694	24,81859711
	69,90834694	24,72886074
32	69,90834694	24,72886074
	69,90834694	24,81859711
	70,00728649	24,81859711
	70,00728649	24,72886074
33	70,00728649	24,72886074
	70,00728649	24,81859711
	70,10622249	24,81859711
	70,10622249	24,72886074
34	69,80937441	24,81859711
	69,80937441	24,90889827
	69,90834694	24,90889827
	69,90834694	24,81859711
35	69,90834694	24,81859711
	69,90834694	24,90889827
	70,00728649	24,90889827
	70,00728649	24,81859711
36	70,00728649	24,81859711
	70,00728649	24,90889827
	70,10622249	24,90889827
	70,10622249	24,81859711
37	69,80937441	24,90889827
	69,80937441	24,99919833
	69,90834694	24,99919833
	69,90834694	24,90889827
38	69,90834694	24,90889827
	69,90834694	24,99919833

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	70,00728649	24,99919833
	70,00728649	24,90889827
39	70,00728649	24,90889827
	70,00728649	24,99919833
	70,10622249	24,99919833
	70,10622249	24,90889827
40	69,80937441	24,99919833
	69,80937441	25,08949727
	69,90834694	25,08949727
	69,90834694	24,99919833
41	69,90834694	24,99919833
	69,90834694	25,08949727
	70,00728649	25,08949727
	70,00728649	24,99919833
42	70,00728649	24,99919833
	70,00728649	25,08949727
	70,10622249	25,08949727
	70,10622249	24,99919833
43	69,80937441	25,08949727
	69,80937441	25,17979509
	69,90834694	25,17979509
	69,90834694	25,08949727
44	69,90834694	25,08949727
	69,90834694	25,17979509
	70,00728649	25,17979509
	70,00728649	25,08949727
45	70,00728649	25,08949727
	70,00728649	25,17979509
	70,10622249	25,17979509
	70,10622249	25,08949727
46	69,80937441	25,17979509
	69,80937441	25,27009180
	69,90834694	25,27009180
	69,90834694	25,17979509
47	69,90834694	25,17979509
	69,90834694	25,27009180
	70,00728649	25,27009180
	70,00728649	25,17979509
48	70,00728649	25,17979509
	70,00728649	25,27009180

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	70,10622249	25,27009180
	70,10622249	25,17979509
49	69,80937441	25,27009180
	69,80937441	25,36038739
	69,90834694	25,36038739
	69,90834694	25,27009180
50	69,90834694	25,27009180
	69,90834694	25,36038739
	70,00728649	25,36038739
	70,00728649	25,27009180

Группа С

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
51	67,78652639	26,19113583
	67,78652639	26,28111250
	67,88547806	26,28111250
	67,88547806	26,19113583
52	67,68723944	26,28111250
	67,68723944	26,37048472
	67,78652639	26,37048472
	67,78652639	26,28111250
53	67,78652639	26,28111250
	67,78652639	26,37048472
	67,88547806	26,37048472
	67,88547806	26,28111250
54	67,48283889	26,37048472
	67,48283889	26,45899833
	67,58312083	26,45899833
	67,58312083	26,37048472
55	67,58312083	26,37048472
	67,58312083	26,45899833
	67,68723944	26,45899833
	67,68723944	26,37048472
56	67,37801806	26,45899833
	67,37801806	26,54594917
	67,48283889	26,54594917
	67,48283889	26,45899833
57	67,48283889	26,45899833
	67,48283889	26,54594917

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	67,58312083	26,54594917
	67,58312083	26,45899833
58	67,17672361	26,54594917
	67,17672361	26,63737917
	67,27626694	26,63737917
	67,27626694	26,54594917
59	67,27626694	26,54594917
	67,27626694	26,63737917
	67,37801806	26,63737917
	67,37801806	26,54594917
60	67,07725139	26,63737917
	67,07725139	26,72386611
	67,17672361	26,72386611
	67,17672361	26,63737917
61	66,87460750	26,72386611
	66,87460750	26,81122611
	66,97676528	26,81122611
	66,97676528	26,72386611
62	66,97676528	26,72386611
	66,97676528	26,81122611
	67,07725139	26,81122611
	67,07725139	26,72386611
63	66,7781825	26,81122611
	66,7781825	26,90293194
	66,8746075	26,90293194
	66,8746075	26,81122611
64	66,87460750	26,81122611
	66,87460750	26,90293194
	66,97676528	26,90293194
	66,97676528	26,81122611
65	66,7781825	26,90293194
	66,7781825	26,99733972
	66,8746075	26,99733972
	66,8746075	26,90293194

Группа D

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
66	67,98350278	26,55269250
	67,98350278	26,64296917
	68,08388556	26,64296917
	68,08388556	26,55269250
67	68,08388556	26,55269250
	68,08388556	26,64296917
	68,18363139	26,64296917
	68,18363139	26,55269250
68	67,78179333	26,64296917
	67,78179333	26,73393111
	67,88136611	26,73393111
	67,88136611	26,64296917
69	67,88136611	26,64296917
	67,88136611	26,73393111
	67,98350278	26,73393111
	67,98350278	26,64296917
70	67,98350278	26,64296917
	67,98350278	26,73393111
	68,08388556	26,73393111
	68,08388556	26,64296917
71	68,08388556	26,64296917
	68,08388556	26,73393111
	68,18363139	26,73393111
	68,18363139	26,64296917
72	67,57978167	26,73393111
	67,57978167	26,82102417
	67,67926083	26,82102417
	67,67926083	26,73393111
73	67,67926083	26,73393111
	67,67926083	26,82102417
	67,78179333	26,82102417
	67,78179333	26,73393111
74	67,78179333	26,73393111
	67,78179333	26,82102417
	67,88136611	26,82102417
	67,88136611	26,73393111
75	67,88136611	26,73393111
	67,88136611	26,82102417

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	67,98350278	26,82102417
	67,98350278	26,73393111
76	67,47685167	26,82102417
	67,47685167	26,91030917
	67,57978167	26,91030917
	67,57978167	26,82102417
77	67,57978167	26,82102417
	67,57978167	26,91030917
	67,67926083	26,91030917
	67,67926083	26,82102417
78	67,67926083	26,82102417
	67,67926083	26,91030917
	67,77986861	26,91030917
	67,77986861	26,82102417
79	67,47685167	26,91030917
	67,47685167	27,00056778
	67,57978167	27,00056778
	67,57978167	26,91030917
80	67,57978167	26,91030917
	67,57978167	27,00056778
	67,67926083	27,00056778
	67,67926083	26,91030917

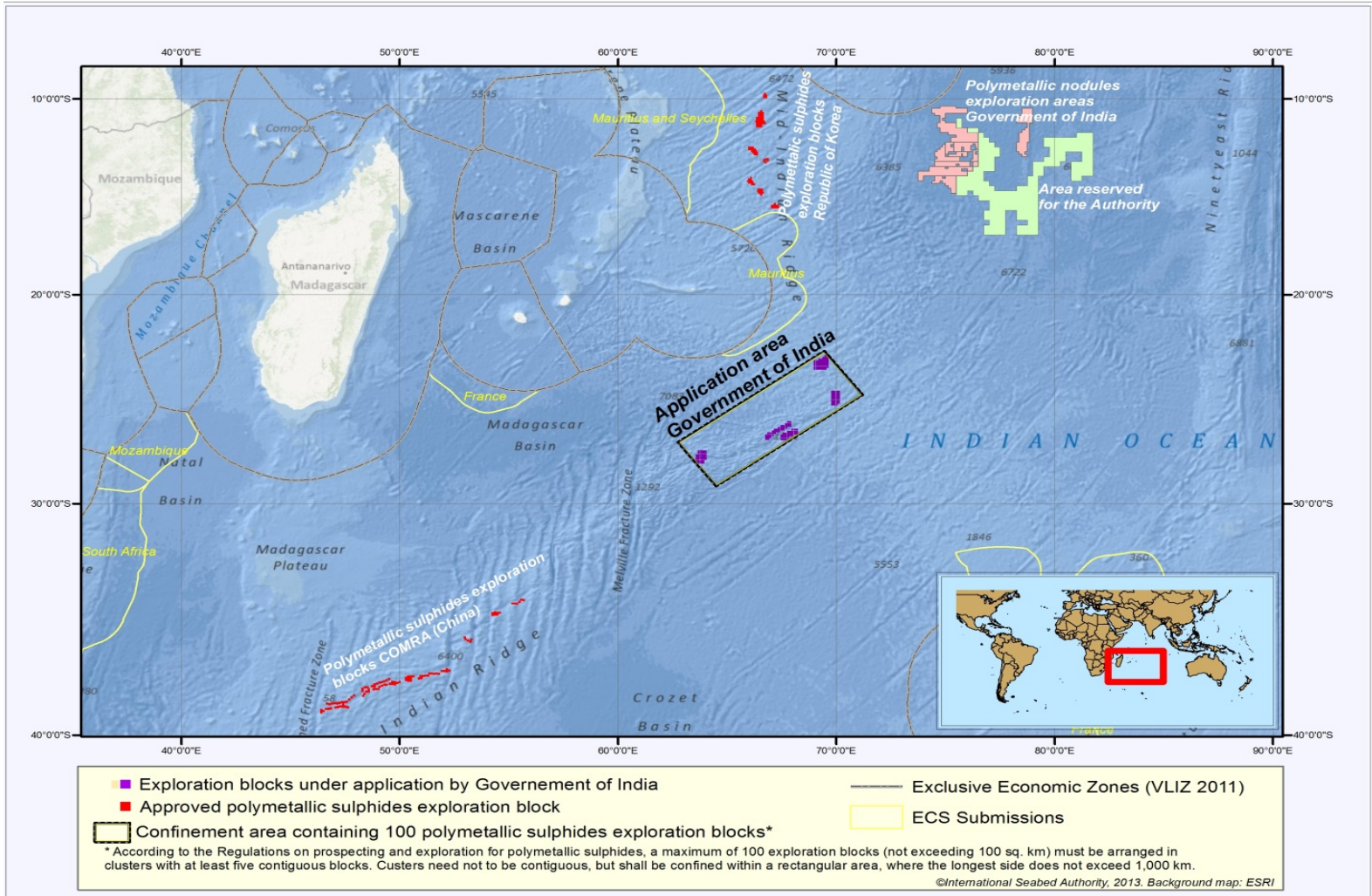
Группа Е

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
81	63,70251417	27,56996528
	63,70251417	27,65968528
	63,80447111	27,65968528
	63,80447111	27,56996528
82	63,80447111	27,56996528
	63,80447111	27,65968528
	63,90584889	27,65968528
	63,90584889	27,56996528
83	63,90584889	27,56996528
	63,90584889	27,65968528
	64,00722333	27,65968528
	64,00722333	27,56996528
84	63,70251417	27,65968528
	63,70251417	27,75050667

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	63,80447111	27,75050667
	63,80447111	27,65968528
85	63,80447111	27,65968528
	63,80447111	27,75050667
	63,90584889	27,75050667
	63,90584889	27,65968528
86	63,90584889	27,65968528
	63,90584889	27,75050667
	64,00722333	27,75050667
	64,00722333	27,65968528
87	63,60220250	27,75050667
	63,60220250	27,84077528
	63,70251417	27,84077528
	63,70251417	27,75050667
88	63,70251417	27,75050667
	63,70251417	27,84077528
	63,80447111	27,84077528
	63,80447111	27,75050667
89	63,80447111	27,75050667
	63,80447111	27,84077528
	63,90584889	27,84077528
	63,90584889	27,75050667
90	63,90584889	27,75050667
	63,90584889	27,84077528
	64,00722333	27,84077528
	64,00722333	27,75050667
91	63,60220250	27,84077528
	63,60220250	27,93104306
	63,70251417	27,93104306
	63,70251417	27,84077528
92	63,70251417	27,84077528
	63,70251417	27,93104306
	63,80447111	27,93104306
	63,80447111	27,84077528
93	63,80447111	27,84077528
	63,80447111	27,93104306
	63,90584889	27,93104306
	63,90584889	27,84077528
94	63,90584889	27,84077528
	63,90584889	27,93104306

<i>№ блока</i>	<i>Восточная долгота</i>	<i>Южная широта</i>
	64,00722333	27,93104306
	64,00722333	27,84077528
95	63,60220250	27,93104306
	63,60220250	28,02130944
	63,70251417	28,02130944
	63,70251417	27,93104306
96	63,70251417	27,93104306
	63,70251417	28,02130944
	63,80447111	28,02130944
	63,80447111	27,93104306
97	63,80447111	27,93104306
	63,80447111	28,02130944
	63,90584889	28,02130944
	63,90584889	27,93104306
98	63,60220250	28,02130944
	63,60220250	28,11157472
	63,70251417	28,11157472
	63,70251417	28,02130944
99	63,70251417	28,02130944
	63,70251417	28,11157472
	63,80447111	28,11157472
	63,80447111	28,02130944
100	63,80447111	28,02130944
	63,80447111	28,11157472
	63,90584889	28,11157472
	63,90584889	28,02130944

II. Карта общего расположения заявочного района



**Совет**

Distr.: General
25 February 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке, представленной “Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.”

I. Введение

1. 19 апреля 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций в зарезервированном районе. Эта заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/6/A/18, приложение; «Правила») компанией “Ocean Mineral Singapore Pte Ltd.” (OMS). Зарезервированный район, охватываемый заявкой, был предоставлен компанией “UK Seabed Resources Ltd.” (UKSRL) на основании статьи 8 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция»).

2. Руководствуясь пунктом «с» правила 20 Правил, Генеральный секретарь разослал 24 апреля 2013 года вербальную ноту, в которой он уведомил членов Органа о получении заявки и дал о ней общую информацию. Генеральный секретарь также оформил вопрос о рассмотрении заявки как один из пунктов повестки дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 8–15 июля 2013 года.

II. Методика рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции, сначала ей требу-



ется объективно определить следующее: выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявок; представил ли он необходимые обязательства и заверения, указанные в правиле 14 Правил; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке; в подходящих случаях — выполнил ли он надлежащим образом свои обязательства по любому предыдущему контракту с Органом. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с пунктом 4 правила 21 Правил и своими процедурами, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыболовной деятельности. В пункте 5 правила 21 Правил предусматривается: «Если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке».

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических конкреций Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в принятом в 1994 году Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву («Соглашение»).

В. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 10–11 июля 2013 года (во время девятнадцатой сессии) и 4 и 6 февраля 2014 года (во время двадцатой сессии).

6. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила главу делегации, посла по особым поручениям Томми Ко и назначенного представителя заявителя, одного из директоров OMS Е Кунг Онга, которых сопровождали Азиз Мерчант (еще один директор OMS) и Чарлз Морган (советник при OMS), выступить с презентацией заявки. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия также постановила поручить своему Председателю направить заявителю через Генерального секретаря в письменном виде список вопросов. От заявителя поступили ответы на эти вопросы, однако Комиссия не успела завершить рассмотрение заявки. Она постановила отложить это рассмотрение, намереваясь заняться им в приоритетном порядке в феврале 2014 года, на следующем раунде своих заседаний.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

7. Наименование заявителя: Ocean Mineral Singapore Pte Ltd. (OMS).
8. Адрес заявителя:
 - a) местонахождение: Сингапур (1 Harbour Front Avenue, #18-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632);
 - b) почтовый адрес: тот же, что и выше;
 - c) номер телефона: +65 6270 6666;
 - d) номер факса: +65 6413 6344;
 - e) адрес электронной почты: нет.
9. Назначенный заявителем представитель:
 - a) имя и фамилия: Е Кунг Онг (Ye Kung Ong);
 - b) местонахождение: то же, что и выше;
 - c) номер телефона: тот же, что и выше;
 - d) номер факса: тот же, что и выше;
 - e) адрес электронной почты: yekung.ong@kepcorp.com, ee.tan@kepcorp.com;
 - (f) место регистрации и основное место деятельности заявителя: Сингапур (1 Harbour Front Avenue, #18-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632).
10. Заявитель указывает, что OMS является дочерней компанией “Keppel Corporation Limited” (KCL) и что последней принадлежит 78,1 процента от выпущенных в обращение акций OMS. В совет директоров, который управляет KCL, входят и сингапурские граждане. И OMS, и KCL являются компаниями, инкорпорированными и базирующимися в Сингапуре. Представлена копия свидетельства об инкорпорации OMS. Заявитель указал, что предложил компании UKSRL стать миноритарным, неконтролирующим акционером. Комиссия отметила, что любые изменения в корпоративной структуре, включая состав акционеров, будут доведены до сведения Генерального секретаря.

B. Поручительство

11. Поручившееся государство: Республика Сингапур.
12. Дата депонирования Сингапуром своей грамоты о ратификации Конвенции и выражения им согласия на обязательность для себя Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года: 17 ноября 1994 года.
13. Удостоверение о поручительстве датировано 28 февраля 2013 года и подписано Министром торговли и промышленности Лим Нг Киангом.

14. В удостоверении о поручительстве говорится, что заявитель представляет собой корпорацию, которая инкорпорирована и зарегистрирована в должном соответствии с сингапурским законодательством, являясь тем самым юридическим лицом Сингапура, находящимся под его эффективным контролем. Поручившееся государство принимает на себя ответственность, предусмотренную в статье 139 и пункте 4 статьи 153 Конвенции и пункте 4 статьи 4 приложения III к ней. В письме от 19 апреля 2013 года на имя Генерального секретаря, которое было приобщено к заявке, заявитель указал, что, следуя своему давнему курсу на ответственное распоряжение окружающей средой и обеспечение ее защиты и руководствуясь консультативным заключением, вынесенным 1 февраля 2011 года Камерой по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву, поручившееся государство планирует разработать и принять национальное законодательство по вопросам добычной деятельности и осуществлять регулирование OMS на основе отечественных законодательных актов, как только OMS заключит контракт с Органом.

C. Заявочный район

15. Заявочный район занимает пространство площадью 58 280 км² на востоке тихоокеанской зоны Кларион-Клиппертон. Он представляет собой зарезервированный район, предоставленный компанией “UK Seabed Resources Ltd.” (UKSRL). Заявочный район примыкает к району, выделенному UKSRL по разведочному контракту.

D. Прочая информация

16. В соответствии с правилом 14 Правил к заявке приобщено письменное обязательство, датированное 19 апреля 2013 года и подписанное назначенным представителем заявителя.

17. В соответствии с правилом 19 Правил заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долларов.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

18. С заявкой были представлены следующие технические документы:

- a) информация о заявочном районе:
 - i) границы заявочного района, определяемые перечнем географических координат в соответствии со всемирной геодезической системой WGS 84;
 - ii) карта местоположения заявочного района;
- b) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;

- с) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) план работы по разведке;
- e) программы подготовки кадров.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

19. Оценивая финансовые возможности заявителя, Комиссия отметила, что он представил заверенную балансовую ведомость установленной формы. Заявитель представил также копии подвергшейся аудиту сводной финансовой отчетности “Kerrel Corporation Limited” — материнской компании заявителя. Кроме того, заявитель представил справку о том, что он располагает необходимыми финансовыми ресурсами на покрытие сметных расходов по предлагаемому плану работы по разведке. В этой справке также указывалось, что материнская компания заявителя будет оказывать ему как прямую, так и косвенную финансовую поддержку в выполнении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических конкреций.

B. Технические возможности

20. Комиссии была представлена техническая информация о возможностях материнской компании, в том числе о ее возможностях по ведению шельфовых и морских работ. Заявитель также указал, что одним из ключевых партнеров будет выступать Институт тропического мореведения Национального университета Сингапура, обладающий опытом исследований в области биоразнообразия и окружающей среды, включая оценку и мониторинг экологического воздействия. Кроме того, заявитель сможет пользоваться опытом маркетинга и риск-менеджмента в сфере сырьевых товаров, накопленным его миноритарным акционером — компанией “Lion City Capital Partners Pte Ltd.”, которой принадлежит 2 процента акций заявителя. Заявитель указал также, что будет прибегать к техническим наработкам UKSRL, которую он пригласил стать миноритарным, неконтролирующим акционером. Поскольку заявочный район и район, выделенный UKSRL по разведочному контракту, примыкают друг к другу и представляют собой экологический и геологический континуум, заявитель намеревается сотрудничать с UKSRL в деле реализации предлагаемого плана работы по разведке. И заявитель, и UKSRL видят плюсы в том, чтобы сотрудничать при осуществлении своих планов работы по разведке, например делиться данными и результатами, оборудованием и ресурсами, в том числе в рамках многоцелевых экспедиций, и отмечают, что заявочный район является зарезервированным районом, от которого отказалась UKSRL. Заявитель указал, что подобная практика является общепринятой в нефтяной и газовой промышленности. Комиссия отметила, что для того, чтобы осуществлять предлагаемый план работы по разведке заявочного района, заявитель рассчитывает заключить с UKSRL (или аффилированной с ней компанией) соглашение об оказании

управленческих услуг, а если этого не произойдет, то заключить с третьей стороной сходное соглашение на оказание разведочных услуг. Заявитель указал, что по этой причине начало предлагаемого плана работы зависит от заключения соглашения об оказании управленческих услуг с UKSRL (или аффилированной с нею компанией) или же сходного соглашения на оказание разведочных услуг с третьей стороной.

21. Заявитель представил детализацию фоновых экологических исследований и съемочных работ — двух основных видов деятельности, которые будут осуществляться в течение первых пяти лет действия контракта. Съемочные работы позволят выявить потенциальные участки для промышленной добычи и составить ресурсные оценки по другим участкам. Заявитель организует два съемочных рейса (они запланированы на 2017 и 2018 годы), опираясь при этом на результаты съемочных рейсов, которые UKSRL проведет до этого в районе, выделенном ей по разведочному контракту. Заявитель указал, что если UKSRL сможет организовать съемку в своем контрактном районе более эффективно, то еще до 2017 года ее рейсами может быть охвачен и заявочный район OMS. Фоновые экологические исследования будут посвящены прежде всего сбору экологических данных (например: выяснение общих характеристик бентического сообщества, сбор фоновых данных, пробный мониторинг), а также иной подходящей информации, полезной при проведении морских испытаний оборудования для промышленной добычи и при мониторинге их воздействия. Это поможет, в частности, выполнить комплексную оценку экологического воздействия работ по промышленной добыче ресурсов, включая программу мониторинга промышленных добычных операций. Заявитель указал также, что подобная деятельность не будет происходить без одобрения со стороны поручившегося государства и Органа и без ознакомления с требованиями, вытекающими из будущих правил Органа по вопросам разработки.

22. Комиссии была представлена информация относительно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем опасностей для морской среды и возможного воздействия на нее. Заявитель представил предварительную оценку воздействия работ, которые намечаются на первоначальный пятилетний период и предусматривают шадящее зондирование и взятие очень небольшого количества проб.

23. Принимая к сведению изложенный в заявке порядок ведения работ, Комиссия подчеркнула, что каждый, кто заключает контракт с Органом, обязан самостоятельно отчитываться об осуществлении своей деятельности по контракту.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке полиметаллических конкреций

24. Сообразно с правилом 18 Правил заявка включала следующую информацию, требуемую для утверждения плана работы по разведке:

а) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая деятельность, намечаемую на первый пятилетний период, как то запланированные исследования в отношении экологических, технических, эко-

номических и прочих соответствующих факторов, которые должны учитываться при разведочных работах;

b) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований, которые будут проводиться в соответствии с Правилами и установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами. Эти фоновые исследования позволят произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;

c) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;

d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;

e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 12 Правил;

f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на первый пятилетний период.

VII. Программы подготовки кадров

25. В соответствии с правилом 27 Правил и разделом 8 приложения 4 к ним заявитель представил информацию о программе обучения в морской обстановке и программе инженерной подготовки. Эти учебные программы будут открыты для участия как минимум пяти граждан развивающихся государств, желающих специализироваться по инженерии, морской биологии, океанографии, геофизике и геологии. Предлагаемые программы будут дополнительно обговорены с Органом, если заявителю будет предоставлен контракт. Комиссия подчеркнула, что заявитель и Генеральный секретарь должны при составлении программ подготовки кадров проследить за тем, чтобы они соотносились с Руководящими рекомендациями контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на девятнадцатой сессии.

VIII. Заключение и рекомендации

26. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах II–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель является квалифицированным заявителем по смыслу статей 4 и 9 приложения III к Конвенции и правила 17 Правил. Комиссия также удостоверилась в том, что заявитель:

a) выполнил положения Правил;

b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 14 Правил;

с) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

27. Комиссия удостоверилась в том, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 21 Правил, не применимо.

28. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

а) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;

б) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;

с) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

29. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 21 Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный "Ocean Mineral Singapore Pte Ltd."

Приложение

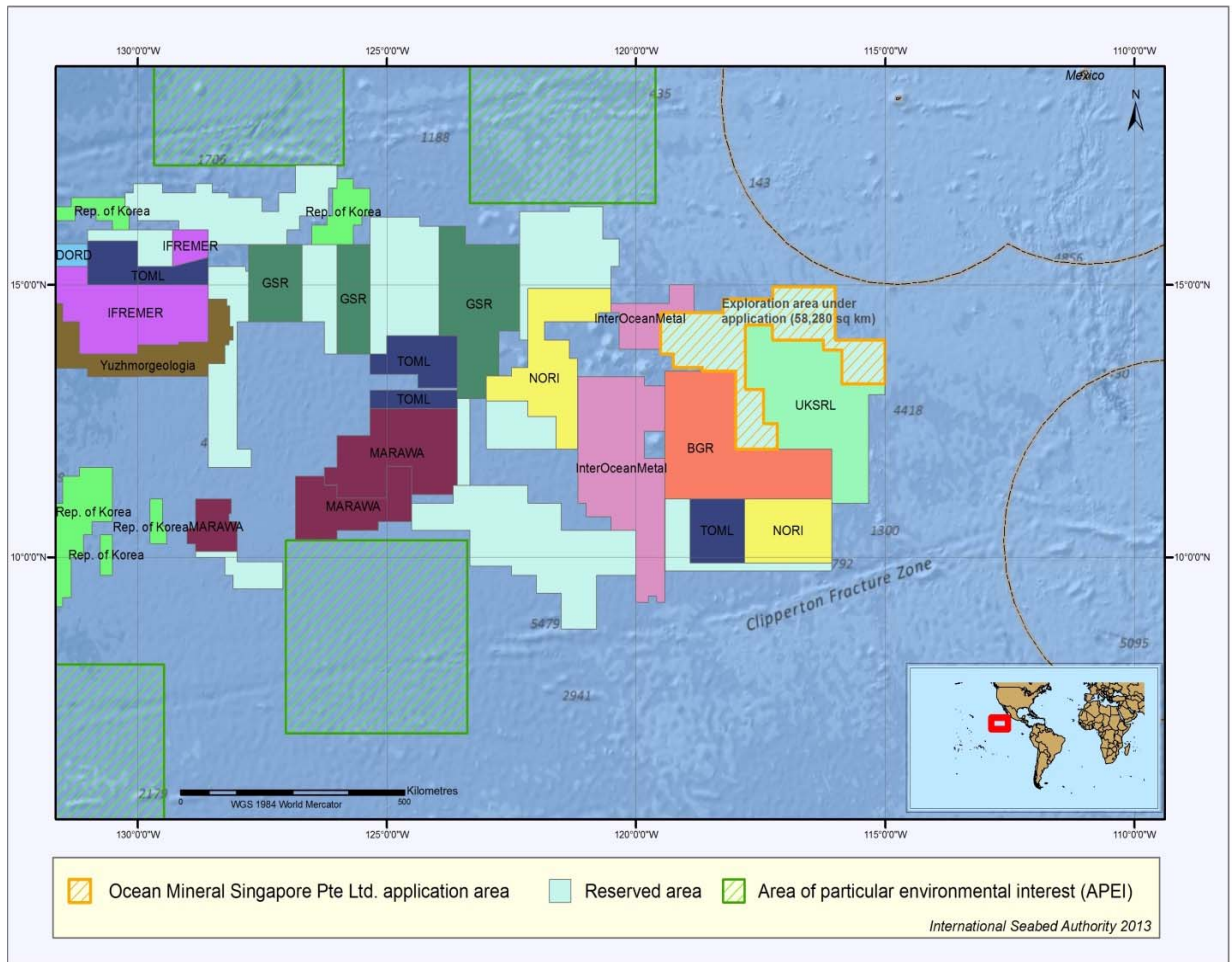
А. Перечень координат заявочного района

(В десятичных градусах по всемирной геодезической системе WGS 84)

<i>Точка поворота</i>	<i>Северная широта</i>	<i>Западная долгота</i>
1	12,0000	117,1600
2	12,0000	118,0000
3	13,4333	118,0000
4	13,4333	118,6667
5	13,5000	118,6667
6	13,5000	119,2500
7	13,7500	119,2500
8	13,7500	119,5000
9	14,5000	119,5000
10	14,5000	118,2500
11	14,7500	118,2500
12	14,7500	117,2500
13	14,9667	117,2500
14	14,9667	116,0000
15	14,0000	116,0000
16	14,0000	115,0000
17	13,2000	115,0000
18	13,2000	115,8700
19	13,8200	115,8700
20	13,8200	116,2400
21	14,0000	116,2400
22	14,0000	117,2600
23	14,2800	117,2600
24	14,2800	117,8000
25	13,1000	117,8000
26	13,1000	117,4400
27	12,4700	117,4400

<i>Точка поворота</i>	<i>Северная широта</i>	<i>Западная долгота</i>
28	12,4700	117,1600

В. Карта общего расположения заявочного района



**Совет**

Distr.: General
28 May 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе

Доклад Генерального секретаря

1. Как известно, 1 февраля 2011 года Камера по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву вынесла консультативное заключение относительно обязанностей и обязательств государств, поручившихся за физических и юридических лиц применительно к деятельности в Районе. Камера подтвердила, что Конвенция требует, чтобы поручившееся государство в рамках своей правовой системы приняло законы, правила и административные меры, которые имеют две самостоятельные функции, а именно: обеспечивать соблюдение контрактором своих обязательств и освободить поручившееся государство от ответственности. Наличие таких законов, правил и административных мер не является условием для заключения контракта с Органом, но неизбежно требуется для выполнения поручившимся государством обязательства проявлять должную осмотрительность и для того, чтобы претендовать на освобождение от ответственности. Камера далее отметила, что такие меры после их принятия на национальном уровне не могут оставаться адекватными на протяжении неограниченного периода времени. Эти меры следует периодически пересматривать, с тем чтобы обеспечить их соответствие существующим стандартам и эффективное выполнение контрактором своих обязательств без ущерба для общего наследия человечества.

2. На семнадцатой сессии Международного органа по морскому дну в 2011 году Совет Органа принял решение, в котором он просил Генерального секретаря подготовить доклад о законах, правилах и административных мерах, принятых поручившимися государствами и другими членами Органа по вопросам деятельности в Районе, и призвал поручившиеся государства и других членов Органа по мере необходимости предоставлять секретариату



информацию о соответствующих национальных законах, правилах и административных мерах или их тексты (см. [ISBA/17/C/20](#)).

3. На восемнадцатой сессии Органа в 2012 году Генеральный секретарь во исполнение этой просьбы представил Совету доклад о законах, правилах и административных мерах, принятых поручившимися государствами и другими членами Органа в отношении деятельности в Районе ([ISBA/18/C/8](#) и Add.1). После его рассмотрения Совет постановил просить Генерального Секретаря ежегодно обновлять исследование, касающееся законов, постановлений и административных мер в отношении деятельности в Районе, принимаемых поручившимися государствами и другими членами Органа, и обратиться с этой целью к поручившимся государствам и другим членам Органа с просьбой предоставлять секретариату тексты соответствующих национальных законов, постановлений и документов о введении административных мер (см. [ISBA/18/C/21](#)).

4. На девятнадцатой сессии Органа в 2013 году Генеральный секретарь представил Совету обновленный доклад по этому вопросу ([ISBA/19/C/12](#)), который был рассмотрен Советом. Ряд делегаций выразили секретариату признательность за создание онлайн-базы данных по национальному законодательству. Одна делегация особо отметила, что национальное законодательство должно соответствовать правилам. Было отмечено, что в июле 2013 года в Фиджи был обнародован Указ 2013 года о регулировании деятельности, связанной с минеральными ресурсами в международном районе морского дна, который представляет собой закон, призванный регламентировать участие Фиджи в деятельности, связанной с минеральными ресурсами морского дна в районе за пределами национальной юрисдикции, и смежные с этим вопросы.

5. В период после окончания девятнадцатой сессии, в июле и августе 2013 года, Бельгия приняла два закона, касающиеся поиска, разведки и разработки сырьевых ресурсов в районе за пределами национальной юрисдикции и в его недрах.

6. 10 марта 2014 года секретариат распространил вербальную ноту, вновь предложив поручившимся государствам и другим членам Органа представить в секретариат тексты их соответствующих национальных законов, правил и административных мер или связанную с этим информацию. Однако по состоянию на конец мая 2014 года новых текстов или информации получено не было.

7. По состоянию на 30 мая 2014 года сведения о соответствующих национальных законах или их тексты были представлены следующими государствами: Бельгия, Гайана, Германия, Замбия, Китай, Мексика, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Оман, Острова Кука, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тонга, Фиджи, Франция, Чешская Республика и Япония. Кроме того, от имени региона тихоокеанских островов свой материал представила Южнотихоокеанская комиссия. С указанными сведениями о национальных законах, правилах и административных мерах или с их текстами, представленными перечисленными выше государствами или членами Органа, можно ознакомиться на веб-сайте Органа (www.isa.org.jm/en/mcode/NatLeg).

8. Секретариат будет и далее обновлять онлайн-базу данных по мере поступления новой информации. Секретариат также проводит сравнительное исследование действующего национального законодательства, с тем чтобы проанализировать общие элементы, которые могут содержаться в таком законодательстве, принимая во внимание консультативное заключение Камеры.
9. Совету предлагается принять настоящий доклад к сведению.

Приложение

Перечень правовых документов

I. Документы общего характера

Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, Монтего-Бей, 10 декабря 1982 года. Действует с 16 ноября 1994 года. *United Nations Treaty Series*, vol. 1833, No 131363, p. 397; 21 *International Legal Materials* 1261 (1982).

Соглашение об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года. Действует с 28 июля 1994 года. Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи; 33 *International Legal Materials* 1309 (1994); *United Nations Treaty Series*, vol. 1836, No 1-31364, p. 42.

Правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе. Приняты 13 июля 2000 года (ISBA/6/A/18 от 4 октября 2000 года), с поправками, внесенными в 2013 году (ISBA/19/C/17, приложение, от 22 июля 2013 года).

Правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе. Приняты 7 мая 2010 года (ISBA/16/A/12/Rev.1 от 15 ноября 2010 года). Воспроизводятся также в публикации: *Selected Decisions* 16, pp. 35–75.

Правила поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе. Приняты 27 июля 2012 года (ISBA/18/A/11 от 22 октября 2012 года).

II. Национальное законодательство

Бельгия

30 июля 2013 года — Закон о включении положений, регулирующих предусмотренные статьей 77 Конституции вопросы, в закон от 17 августа 2013 года о поиске, разведке и разработке ресурсов морского дна и его недр за пределами границ национальной юрисдикции (1).

17 августа 2013 года — Закон о поиске, разведке и разработке ресурсов морского дна и его недр за пределами границ национальной юрисдикции (1).

Китай

Закон Китайской Народной Республики о минеральных ресурсах. Принят 19 марта 1986 года на 15-м заседании Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей шестого созыва. Исправлен в соответствии с резолюцией «О внесении поправок в Закон Китайской Народной Республики о минеральных ресурсах», принятой 29 августа 1996 года на 21-м заседании Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей восьмого созыва.

Правила применения Закона Китайской Народной Республики о минеральных ресурсах. Обнародованы 26 марта 1994 года Указом № 152 Государственного совета Китайской Народной Республики. Действуют с даты обнародования.

Закон Китайской Народной Республики о защите морской среды. Принят 23 августа 1982 года на 24-м заседании Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей пятого созыва. Действует с 1 марта 1983 года. Пересмотрен 25 декабря 1999 года на 13-м заседании Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей девятого созыва и далее пересмотрен 28 декабря 2013 года на 6-м заседании Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей двенадцатого созыва.

Административное положение о предупреждении и ликвидации загрязнения морской среды и причиненного ей ущерба в результате морских инженерно-строительных работ. Принято 30 августа 2006 года на 148-м исполнительном заседании Государственного совета. Действует с 1 ноября 2006 года.

Острова Кука

Акт 2009 года о полезных ископаемых морского дна.

Типовое соглашение о полезных ископаемых морского дна, апрель 2011 года.

Чешская Республика

Поиск, разведка и разработка минеральных ресурсов морского дна за пределами национальной юрисдикции. Закон № 158/2000 от 18 мая 2000 года.

Фиджи

Указ 2013 года о регулировании деятельности, связанной с минеральными ресурсами в международном районе морского дна, Указ № 21.

Франция

Вербальная нота Посольства Франции на Ямайке от 22 марта 2013 года.

Германия

Федеральный закон об ответственности на море от 26 июля 2002 года (*Bundesgesetzblatt I*, s. 2876). Изменен статьей 4 Закона от 2 июня 2008 года (*Bundesgesetzblatt 2008 II*, p. 520).

Гайана

Акт 2010 года о морских зонах — Акт № 18 от 2010 года. Действует с 18 сентября 2010 года.

Япония

Закон о временных мерах по глубоководной разработке морского дна, 1982 год.

Закон о добычной деятельности. Принят 20 декабря 1950 года. Изменен 22 июля 2011 года.

Мексика

Доклад о законах, правилах и административных мерах Мексики, касающихся подводной добычи. Представлен 21 декабря 2011 года Посольством Мексики на Ямайке.

Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов Мексики, «Руководство по представлению оценок экологического воздействия для горнодобывающего сектора и анализ пробелов и упущений в деле сохранения морского биоразнообразия в океанских акваториях Мексики и на ее берегах и островах». Представлено 21 декабря 2011 года Посольством Мексики на Ямайке.

Генеральный закон об экологическом равновесии и охране окружающей среды. *Diario Oficial de la Federación*, 28 de enero de 1988. Пересмотрен и обновлен 4 июня 2012 года.

Регламент по вопросам оценки экологического воздействия к Генеральному закону об экологическом равновесии и охране окружающей среды. *Diario Oficial de la Federación*, 30 de mayo de 2000. Пересмотрен и обновлен 26 апреля 2012 года.

Закон о добычной деятельности. *Diario Oficial de la Federación*, 26 de junio de 1992. Изменен 28 апреля 2005 года.

«Национальная экологическая политика в интересах устойчивого развития морских и прибрежных районов Мексики: стратегия в целях сохранения и устойчивого использования» (см. [A/61/372](#), приложение).

Науру

См. «Регион тихоокеанских островов».

Нидерланды

Вербальная нота Постоянного представительства Нидерландов от 26 марта 2013 года.

Новая Зеландия

Акт 1996 года о Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Оман

Султанский указ № 2011/8 о регулировании нефтегазоразведочных работ; Султанский указ № 2003/27 и Министерский указ № 2011/77 о регулировании разведки полезных ископаемых (Закон о регулировании добычной деятельности).

Регион тихоокеанских островов

«Региональная законодательная и регулятивная база для разведки и разработки глубоководных морских полезных ископаемых в тихоокеанских государствах АКТ». Проект секретариата Тихоокеанского сообщества/Европейского союза по глубоководным минеральным ресурсам, 18 апреля 2012 года.

Республика Корея

Вербальная нота Постоянного представительства Республики Корея от 2 апреля 2013 года.

Состояние законодательства, относящегося к деятельности, осуществляемой правительством Республики Корея в глубоководных районах морского дна.

Тонга

См. «Регион тихоокеанских островов».

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Постановление 2000 года о применении Акта 1981 года о глубоководной морской добычной деятельности (временные положения) к острову Мэн, № 1112. Действует с 1 мая 2000 года.

Замбия

Акт об охране окружающей среды и контроле загрязнения (№ 12 1990 года); и Акт 1999 года (о поправках) (№ 12 1999 года) — *Cap 204 of the Law of Zambia*.

III. Законодательство государств, действующих на основе взаимности

Франция. Закон о разведке и разработке минеральных ресурсов в глубоководных участках морского дна, Закон № 81–1135 от 23 декабря 1981 года.

Германия. Закон о временном регулировании разработки глубоководных районов морского дна от 16 августа 1980 года (перевод на английский язык) (1981 год). *International Legal Materials*, XX, p. 393.

Италия. Правила разведки и разработки минеральных ресурсов в глубоководных участках морского дна, Закон № 41 от 20 февраля 1985 года.

Япония. Закон о временных мерах по глубоководной разработке морского дна, 1982 год. *International Legal Materials* 22 (1), (1983) pp. 102–122.

Новая Зеландия. Акт 1964 года о континентальном шельфе.

Союз Советских Социалистических Республик. Указ «О временных мерах по регулированию деятельности советских предприятий по разведке и разработке минеральных ресурсов районов морского дна за пределами континентального шельфа», 17 апреля 1982 года.

Соединенное Королевство. Акт 1981 года о глубоководной морской добычной деятельности (временные положения). 1981 Chapter 53, 28 July 1981.

Соединенное Королевство. Правила 1982 года о глубоководной морской добычной деятельности (разведочные лицензии) (заявки), № 58. Действуют с 25 января 1982 года.

Соединенное Королевство. Правила 1984 года о глубоководной морской добычной деятельности (разведочные лицензии), № 1230. Действует с 3 сентября 1984 года.

Соединенные Штаты. Акт 1980 года о ресурсах твердых полезных ископаемых в глубоководных районах морского дна. Публичный закон 96–283 от 28 июня 1980 года, 94 Stat. 553 (30 U.S.C. 1401 et seq.), с поправками по состоянию на 1 июля 2000 года.

IV. Национальное законодательство государств-наблюдателей

Соединенные Штаты Америки

Акт 1980 года о ресурсах твердых полезных ископаемых в глубоководных районах морского дна. Публичный закон 96-283 от 28 июня 1980 года, 94 Stat. 553 (30 U.S.C. 1401 et seq.), с поправками по состоянию на 1 июля 2000 года.

Правила разработки глубоководных участков морского дна, затрагивающие изыскателей, действовавших до принятия законодательства. 45 Fed. Reg. 226 (20 November 1980), pp. 76661-76663.

Правила разработки глубоководных участков морского дна, касающиеся лицензий на разведку, 1980 год. 46 Fed. Reg. 45896 (15 September 1981); 15 Code of Federal Regulations, Part 970.

Правила разработки глубоководных участков морского дна, касающиеся разрешений на промышленную добычу, 54 Fed. Reg. 525 (6 January 1989); 15 Code of Federal Regulations, Part 971.

Министерство внутренних дел Соединенных Штатов, Служба управления полезными ископаемыми, «Руководство по добыче полезных ископаемых помимо нефти, газа и серы на внешнем континентальном шельфе» (Публичный закон 103-426, принятый 31 октября 1994 года; 108 Stat. 4371). OCS Report. MMS 99-0070 (December 1999).

**Совет**

Distr.: General
7 July 2014
Russian
Original: English

[Start]

Двадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

14–25 июля 2014 года

Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе

Доклад Генерального секретаря

Добавление

1. 4 июля 2014 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил вербальную ноту Управления по правовым вопросам министерства иностранных дел и делам содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, в которой Орган был информирован о том, что 14 мая 2014 года акт о глубоководной морской добычной деятельности 2014 года получил королевскую санкцию и вступит в силу в Соединенном Королевстве 14 июля 2014 года.
2. Орган был далее информирован о том, что актом о глубоководной морской добычной деятельности вносятся поправки в акт о глубоководной морской добычной деятельности (временные положения) 1981 года, который был принят до принятия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Акт 1981 года позволял правительству Соединенного Королевства осуществлять эффективный контроль над обладателем лицензии на разведку или разработку глубоководного участка морского дна, как это должны делать поручившиеся государства в соответствии с Конвенцией, однако лишь в отношении полиметаллических конкреций. Законодательство необходимо было также обновить, с тем чтобы обеспечить его согласованность с Конвенцией и Соглашением об осуществлении. В основе акта 1981 года лежала идея, согласно которой ряд государств выступают поручителями деятельности своих граждан и каждое такое государство взаимно признает деятельность компаний других государств, тогда как согласно Конвенции и Соглашению об осуществлении регулирование осуществляется Органом. Кроме того, согласно Конвенции имеются два положения, требующие признания судебных и арбитражных решений. Акт о глубоководной морской добычной деятельности 2014 года вносит поправки в акт 1981 года и внутреннее законодательство на территории Соеди-



ненного Королевства в соответствии с требованиями Конвенции и Соглашения об осуществлении.

3. С полным текстом этого акта о глубоководной морской добычной деятельности можно ознакомиться на веб-сайте Органа.

4. Информацию о национальном законодательстве Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, приводимую в части II приложения к документу [ISBA/20/C/11](#), необходимо заменить следующим:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Акт о глубоководной морской добычной деятельности (временные положения) 1981 года с поправками, внесенными актом о глубоководной морской добычной деятельности 2014 года, вступающим в силу 14 июля 2014 года.



Совет

Distr.: General
18 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Законы, правила и административные меры, принятые поручившимися государствами и другими членами Международного органа по морскому дну в отношении деятельности в Районе

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Приложение. Перечень правовых документов

II. Национальное законодательство

«Германия

Федеральный закон об ответственности на море от 26 июля 2002 года (*Bundesgesetzblatt I*, s. 2876). Изменен статьей 4 Закона от 2 июня 2008 года (*Bundesgesetzblatt 2008 II*, p. 520).»

Следует читать:

«Германия

Закон о разработке морского дна от 6 июня 1995 года. Изменен статьей 74 Закона от 8 декабря 2010 года (*Bundesgesetzblatt I*, p. 1864).»



**Совет**

Distr.: General
2 June 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

Доклад Генерального секретаря

1. В настоящем докладе членам Юридической и технической комиссии представляется информация о статусе поиска и контрактов на разведку в Районе. Разведочные контракты в настоящее время охватывают три вида минеральных ресурсов: полиметаллические конкреции, полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железомарганцевые корки. В докладе содержится также информация о ходе периодического обзора осуществления плана разведочных работ в соответствии с контрактом на разведку полиметаллических конкреций между Международным органом по морскому дну и правительством Индии. И наконец, в докладе содержится информация о ходе осуществления решения Ассамблеи от 25 июля 2013 года (ISBA/19/A/12) о вводе сбора за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением контрактов. Данные в настоящем докладе приводятся по состоянию на 27 мая 2014 года.

Статус поиска

2. 6 сентября 2011 года во исполнение пункта 2 правила 4 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Германии (БГР) уведомил Генерального секретаря о своем намерении провести поиск полиметаллических сульфидов в южной части Центральноиндийского хребта и северной части Восточно-Индийского хребта. Это уведомление было должным образом зарегистрировано, о чем в установленном порядке было сообщено изыскателю.



3. В соответствии с правилом 6 изыскатели должны представлять годовые отчеты с описанием статуса поисковых работ и полученных результатов. Первый такой отчет БГР должен был представить в 2013 году. Он был должным образом получен 23 декабря 2013 года и был представлен Комиссии в ходе ее заседаний в феврале 2014 года. Комиссия приняла доклад к сведению. Второй годовой доклад был получен от БГР 22 мая 2014 года и будет представлен Комиссии в июле 2014 года.

Статус разведочных контрактов

4. По состоянию на 27 мая 2014 года имеется 16 действующих контрактов на разведку. Эта цифра включает в себя 12 контрактов на разведку полиметаллических конкреций, 2 контракта на разведку полиметаллических сульфидов и 2 контракта на разведку кобальтовых корок. Полный перечень контрактов, включая сведения о контракторе и дате вступления каждого контракта в силу, приводится в приложении I к настоящему докладу.

5. После проведения девятнадцатой сессии два плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, одобренные Советом в июле 2013 года (см. ISBA/19/C/13 и ISBA/19/C/15), были оформлены в виде контрактов. 27 января 2014 года в Токио был заключен контракт с Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (JOGMEC). Контракт с Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) был подписан в Пекине 29 апреля 2014 года.

6. Три плана работы по разведке, одобренные Советом в ходе восемнадцатой сессии, по-прежнему не оформлены в виде контрактов. Эти планы были представлены правительством Республики Корея (сульфиды), Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) (сульфиды) и компанией «Маравэ рисерч энд эксплорейшн, лтд.» (конкреции). Ожидается, что контракт с правительством Республики Корея будет подписан до начала двадцатой сессии, намеченной на июль 2014 года. Что касается контракта с ИФРЕМЕР, то в настоящее время ведутся консультации о включении в контракт новых стандартных пунктов, в то время как другие условия контракта уже согласованы (см. ниже). Что касается контракта с компанией «Маравэ рисерч энд эксплорейшн, лтд.», то был достигнут значительный прогресс в деле окончательной доработки контракта, в том числе новых стандартных пунктов, и контракт в настоящее время ожидает окончательного согласования.

7. Юридическая и техническая комиссия в настоящее время рассматривает еще семь заявок¹. Если все эти заявки будут утверждены Советом в июле 2014 года, то общее число разведочных контрактов составит 26. Это означает,

¹ В феврале 2014 года Комиссия рекомендовала Совету утвердить четыре заявки. Эти заявки были представлены министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации (кобальтоносные корки), компанией «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» (конкреции), правительством Индии (сульфиды) и компанией «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» (конкреции). Утверждения Комиссией в июле 2014 года ожидают еще три заявки, которые были получены от Федерального института землеведения и природных ресурсов Германии (сульфиды), Инвестиционной корпорации Островов Кука (конкреции) и компании «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш С.А.» (кобальтоносные железомарганцевые корки).

что Комиссии, возможно, придется уделять больше времени надзору за деятельностью подрядчиков.

Периодический обзор осуществления плана разведочных работ, проводимых правительством Индии

8. Каждый контракт на разведку заключается на фиксированный срок, составляющий 15 лет, и осуществляется в течение трех пятилетних периодов. По каждому пятилетнему периоду подрядчик обязан представлять подробную программу работ, включая ведомость прогнозируемых годовых расходов, которая является приложением 2 к контракту. Каждые пять лет подрядчик и Генеральный секретарь совместно проводят обзор осуществления плана работы по разведке. По итогам обзора подрядчик в случае необходимости вносит коррективы в свою предыдущую программу работ и представляет новую программу работ на следующий пятилетний период. После этого стороны контракта посредством обмена письмами должны официально договориться о включении в контракт новой программы работ на следующий пятилетний период.

9. Как сообщалось ранее (ISBA/19/C/9/Rev.1), в отношении контракта на разведку полиметаллических конкреций с правительством Индии (который был заключен 25 марта 2002 года) второй пятилетний этап исполнения контракта закончился 24 марта 2012 года. Подрядчик представил предлагаемую программу работ в апреле 2012 года. Она была рассмотрена в ходе нескольких двусторонних встреч между подрядчиком и Генеральным секретарем, проведенных во время восемнадцатой и девятнадцатой сессий Органа в Кингстоне, а также в октябре 2013 года в Индии, и при ее рассмотрении принимались во внимание результаты обсуждения программы работ подрядчика Юридической и технической комиссией. После дополнительного обмена мнениями между сторонами процесс обзора был официально завершен 6 марта 2014 года посредством обмена соответствующими письмами.

Статус консультаций по вопросу об осуществлении решения ISBA/19/A/12

10. В своем решении от 25 июля 2013 года (ISBA/19/A/12) Ассамблея установила ежегодный сбор в размере 47 000 долл. США за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением контрактов Органа. Этот сбор должен уплачиваться по каждому разведочному контракту не позднее 31 марта каждого года. Решение осуществляется путем внесения поправок в стандартные условия контрактов на разведку, содержащиеся в приложении 4 к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций, с целью включения в них двух новых пунктов, 10.5 и 10.6. В решении также указана дата его вступления в силу и предусмотрены специальные положения, касающиеся его воздействия с точки зрения действующих контрактов и рассматриваемых и утвержденных заявок, представленных до даты его вступления в силу.

Заявки, представленные после 25 июля 2013 года

11. Решение Ассамблеи вступает в силу с даты его принятия, т.е. с 25 июля 2013 года. Следовательно, новые стандартные пункты 10.5 и 10.6 будут автоматически применяться к любым контрактам, заключенным на основании заявок на утверждение планов разведочных работ, представленных после 25 июля

2013 года. К этой категории относятся заявки, представленные БГР, Инвестиционной корпорацией Островов Кука (ИКОК) и компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш С.А.» (КПРМ). Если они будут утверждены Советом в июле 2014 года, новые стандартные пункты будут автоматически включены в соответствующие контракты.

Действующие контракты

12. Что касается разведочных контрактов, которые по состоянию на 25 июля 2013 года уже были заключены, то Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря как можно скорее связаться с каждым контрактором в соответствии с пунктом 24.2 стандартных условий, чтобы внести в контракты необходимые поправки, включив в них новые положения. Во исполнение этой просьбы Генеральный секретарь в июле 2013 года направил 14 контракторам письма с предложением внести поправки в стандартные условия согласно решению Ассамблеи. Также были проведены двусторонние консультации с «Дип оушн рисорсиз дивелопмент, лтд.» (ДОРД) в январе 2014 года, «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» (ЮКСРЛ) в марте 2014 года, БГР в марте 2014 года, КОИОМРО в апреле 2014 года и правительством Республики Корея в мае 2014 года. По состоянию на май 2014 года ДОРД, «Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ», «Тонга офшор майнинг, лимитед» (ТОМЛ) и БГР в письменной форме подтвердили свое согласие на внесение поправок в свои контракты с целью включения в них новых стандартных условий. Консультации с другими контракторами пока продолжаются. Информация о статусе консультаций приведена в приложении II к настоящему докладу.

Заявки, представленные до 25 июля 2013 года

13. В отношении заявок на утверждение планов работы по разведке, представленных до 25 июля 2013 года, Ассамблея просила Генерального секретаря провести консультации с заявителями до подписания соответствующих контрактов, с тем чтобы включить в них новые положения. Заявки делятся на две категории: те, которые были утверждены до 25 июля 2013 года, и те, которые были представлены, но еще находились на рассмотрении Юридической и технической комиссии или Совета по состоянию на эту дату.

14. 25 и 26 июля 2013 года Генеральный секретарь направил письма пяти заявителям, чьи планы работы были утверждены в 2012 и в 2013 годах. Этими заявителями были JOGMES, КОИОМРО, правительство Республики Корея, «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.» и ИФРЕМЕР. JOGMES, КОИОМРО и правительство Республики Корея согласились включить новые стандартные условия в контракты, что было отражено в подписанных контрактах с JOGMES и КОИОМРО и в контракте, который будет подписан с правительством Республики Корея в 2014 году. В марте 2014 года ИФРЕМЕР сообщил, что не может согласиться с предлагаемыми дополнительными пунктами к контракту. В ответ на это Генеральный секретарь направил ИФРЕМЕР письмо с предложением провести дополнительные консультации с заявителем и поручившимся государством до подписания контракта, с тем чтобы попытаться прийти к взаимоприемлемому решению. Секретариат работал с компанией «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.», пытаясь завершить составление контракта, включая новые стандартные условия 10.5 и 10.6, хотя потенциальный контрактор указал, что ему трудно согласиться с новыми условиями.

15. Заявки министерства природных ресурсов и экологии Российской Федерации (корки), «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» (конкреции), правительства Индии (сульфиды) и «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» (конкреции) были представлены до 25 июля 2013 года. Если эти заявки будут утверждены Советом в июле 2014 года, с каждым заявителем будут проведены консультации на предмет включения новых стандартных условий в их соответствующие контракты.

16. Юридической и технической комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

Приложение I

Статус контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок

A. Контракты на разведку полиметаллических конкреций

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Совместная организация «Интерокеан-металл»	29 марта 2001 года	Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	28 марта 2016 года
«Южморгеология»	29 марта 2001 года	Российская Федерация	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	28 марта 2016 года
Правительство Республики Корея	27 апреля 2001 года		Разломная зона Кларрион-Клиппертон	26 апреля 2016 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	22 мая 2001 года	Китай	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	21 мая 2016 года
«Дип оушн рिसорсиз дивелопмент, лтд.»	20 июня 2001 года	Япония	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	20 июня 2001 года	Франция	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Правительство Индии	25 марта 2002 года		Центральная котловина Индийского океана	24 марта 2017 года
Федеральный институт землевладения и природных ресурсов (Германия)	19 июля 2006 года	Германия	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	18 июля 2021 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	22 июля 2011 года	Науру	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	21 июля 2026 года

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
«Тонга офшор майнинг, лимитед»	11 января 2012 года	Тонга	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	10 января 2027 года
«Марави рисерч энд эксплорейшн, лтд.»	Еще не подписан	Кирибати	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	
«Ю Кей сибед ризорсиз, лтд.»	8 февраля 2013 года	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	7 февраля 2028 года
«Джи-ТЕК си минерал ризорсиз НВ»	14 января 2013 года	Бельгия	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	13 января 2028 года

В. Контракты на разведку полиметаллических сульфидов

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	18 ноября 2011 года	Китай	Южная часть Западно-Индийского хребта	17 ноября 2026 года
Правительство Российской Федерации	29 октября 2012 года		Срединно-Атлантический хребет	28 октября 2027 года
Правительство Республики Корея	Еще не подписан		Центральная часть Индийского океана	
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Еще не подписан	Франция	Срединно-Атлантический хребет	

С. Контракты на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам	27 января 2014 года	Япония	Западная часть Тихого океана	26 января 2029 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	29 апреля 2014 года	Китай	Западная часть Тихого океана	28 апреля 2029 года

Приложение II

Ход консультаций в связи с внесением поправок в действующие по состоянию на 25 июля 2013 года разведочные контракты

<i>Контрактор</i>	<i>Статус</i>
Правительство Российской Федерации (сульфиды)	Вопрос находится на рассмотрении
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (сульфиды)	Вопрос находится на рассмотрении
«Тонга офшор майнинг, лимитед»	Согласие получено 18 февраля 2014 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	Нет ответа
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Вопрос находится на рассмотрении
«Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ»	Согласие получено 19 декабря 2013 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (конкреции)	Вопрос находится на рассмотрении
«Южморгеология»	Вопрос находится на рассмотрении
Правительство Индии	Вопрос находится на рассмотрении
Правительство Республики Корея	Вопрос находится на рассмотрении
Федеральный институт землевладения и природных ресурсов (Германия)	Согласие получено 21 марта 2014 года
«Дип оушн рисорсиз дивелопмент, лтд.»	Согласие получено 9 января 2014 года
Совместная организация «Интерокеанметалл»	В декабре 2013 года был представлен ответ с просьбой предоставить официальное предложение для рассмотрения руководящими органами в 2014 году. Официальное предложение было направлено совместной организации «Интерокеанметалл» 14 января 2014 года
«Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.»	Вопрос находится на рассмотрении



Совет

Distr.: General
24 June 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

Доклад Генерального секретаря

Добавление

1. В настоящем добавлении приводится справка о связанных с разведочными контрактами событиях, которые имели место после появления доклада Совета от 2 июня 2014 года ([ISBA/20/C/12](#)).

Статус разведочных контрактов

2. 15 июня 2014 года в Сеуле, а 24 июня 2014 года в Кингстоне был подписан контракт, относящийся к утвержденному плану работы по разведке полиметаллических сульфидов в Районе, который был представлен Правительством Республики Корея. В результате этого количество разведочных контрактов, выданных Международным органом по морскому дну, достигло 17. Приложение I к вышеупомянутому докладу следует воспринимать с учетом этого события.

Статус консультаций по вопросу об осуществлении решения ISBA/19/A/12

3. 17 июня 2014 года Правительство Республики Корея дало письменное согласие на пересмотр приложения II к контракту между Органом и Правительством Республики Корея на разведку полиметаллических конкреций в Районе, заключающийся в том, что туда будут включены стандартные условия 10.5 и 10.6. Приложение II к вышеупомянутому докладу следует воспринимать с учетом этого события.



**Совет**

Distr.: General
9 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов от имени Федеративной Республики Германия

I. Введение

1. 17 декабря 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов в Районе. Эта заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов от имени Федеративной Республики Германия.
2. Руководствуясь правилом 22 (с) Правил, Генеральный секретарь разослал 19 декабря 2013 года вербальную ноту, в которой он уведомил членов Органа о получении заявки и дал о ней информацию общего характера. Генеральный секретарь также оформил вопрос о рассмотрении заявки как один из пунктов повестки дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 3–13 февраля 2014 года.
3. 28 июня 2014 года заявитель представил Генеральному секретарю Органа поправки к заявке, изменявшие заявочный район.



II. Методика и рассмотрение заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

4. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, сначала ей требуется объективно определить следующее: выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявок; представил ли он необходимые обязательства и заверения, указанные в правиле 15 Правил; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке; в подходящих случаях — выполнил ли заявитель надлежащим образом свои обязательства по любому предыдущему контракту с Органом. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с правилом 23 (4) Правил и своими процедурами, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности. В правиле 23 (5) Правил предусматривается следующее: если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке.

5. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических сульфидов Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

B. Рассмотрение заявки

6. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 5–7 февраля и 7–8 июля 2014 года.

7. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила Постоянного представителя Германии при Органе посла Йозефа Бека (глава делегации) и геологов Ульриха Шварца-Шамперу и Михаэля Видикке-Хомбаха (представители заявителя) выступить с презентацией заявки. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия постановила поручить своему Председателю направить заявителю через Генерального секретаря в письменном виде список вопросов. От заявителя поступили ответы на эти вопросы, однако Комиссия не успела завершить рассмотрение заявки и постановила отложить это рассмотрение и заняться им в приоритетном порядке в июле 2014 года, на следующем раунде своих заседаний. Письменные ответы

заявителя, дополнявшие собой соответствующие части первоначально представленной заявки, вместе с поправками, касавшимися заявочного района, были учтены Комиссией при последующем рассмотрении, состоявшемся на ее июльской сессии.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

8. Наименование заявителя: Федеральный институт землеведения и природных ресурсов, от имени Федеративной Республики Германия.

9. Адрес заявителя:

- a) местонахождение: Германия (Stilleweg 2, D-30655, Hannover, Germany);
- b) почтовый адрес: Postfach 51-01-53, D-30631, Hannover, Germany;
- c) номер телефона: +49.511.643-0;
- d) номер факса: +49.511.643-23 04;
- e) адрес электронной почты: poststelle@bgr.de.

10. Назначенный заявителем представитель:

- a) имя и фамилия: Ханс-Йоахим Кюмпель (Hans-Joachim Kümpel);
- b) местонахождение: то же, что и в пункте 9 (a);
- c) почтовый адрес: тот же, что и в пункте 9 (b);
- d) номер телефона: +49.511.643-2244;
- e) номер факса: +49.511.643-3676;
- f) адрес электронной почты: Hans-Joachim.kuempel@bgr.de.

11. Заявитель является центральным геонаучным учреждением Правительства Федеративной Республики Германия.

B. Поручительство

12. Поручившееся государство: Федеративная Республика Германия.

13. Дата депонирования грамоты о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года и выражения согласия на обязательность Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года — 14 октября 1994 года.

14. Удостоверение о поручительстве датировано 28 ноября 2013 года и подписано Генеральным директором Федерального министерства экономики и технологий Кнутом Брюньесом.

15. В удостоверении о поручительстве указывается, что заявитель является ведомством Федерального правительства Германии, отвечающим за геонаучные исследования и консультации. Будучи частью германской федеральной администрации, заявитель организован согласно германскому публичному праву и находится под эффективным контролем и надзором Федерального министерства экономики и технологий Германии; в этом удостоверении поручившееся государство объявляет, что принимает на себя ответственность, предусмотренную в статье 139 и пункте 4 статьи 153 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в пункте 4 статьи 4 приложения III к ней. В удостоверении о поручительстве дается ссылка на отечественное законодательство, регулирующее поисковые и иные работы в Районе, которые осуществляются физическими или юридическими лицами, подпадающими под действие германского законодательства.

С. Заявочный район

16. Заявочный район находится в центральной части Индийского океана. Он состоит из 100 блоков, размер каждого из которых составляет приблизительно 10 на 10 км, а площадь — 100 км². В исправленной заявителем версии блоки скомпонованы в 12 не прилегающих друг к другу групп, а минимальное количество блоков в группе составляет 5. Блоки в каждой группе прилегают друг к другу. Все 12 групп находятся в пределах прямоугольного района. Длина окаймляющего их прямоугольника (по длине он ориентирован с северо-запада на юго-восток) составляет 949,8 км, а ширина — 228,7 км. Площадь района составляет приблизительно 217 500 км². Это согласуется с правилом 12. Координаты и общее расположение заявочного района указаны в приложении к настоящему документу.

Д. Прочая информация

17. 19 июля 2006 года Федеральный институт землеведения и природных ресурсов и Орган подписали контракт на разведку полиметаллических конкреций. Заявитель представил список отчетов, которые были направлены Органу в связи с контрактом.

18. В соответствии с правилом 15 Правил к заявке приобщено письменное обязательство, подписанное назначенным представителем заявителя.

19. В соответствии с правилом 19 Правил заявитель решает предложить долю в акционерном капитале в рамках механизма совместного предприятия.

20. В соответствии с правилом 21 (1) (а) Правил заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долларов.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

21. С заявкой были представлены следующие технические документы и сведения:

- a) информация о заявочном районе;
- i) карты расположения блоков;
- ii) перечень координат углов заявочных блоков по всемирной геодезической системе WGS 84;
- b) удостоверение о поручительстве;
- c) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- e) план работы по разведке;
- f) программа подготовки кадров;
- g) письменные обязательства заявителя.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

22. Заявитель указал, что располагает необходимыми финансовыми ресурсами на покрытие сметных расходов по предлагаемому плану работы по разведке и обладает финансовыми возможностями для того, чтобы реагировать на любые связанные с предлагаемой разведкой инциденты или действия, могущие причинить серьезный ущерб морской среде. Заявитель также сообщил данные о затратах, понесенных в связи с разведкой полиметаллических сульфидов и выяснением их экологических характеристик, и о расходах на германские научно-исследовательские экспедиции в заявочный район начиная с первых рейсов, совершенных в начале 1980-х годов.

B. Технические возможности

23. Оценивая технические возможности заявителя, Комиссия приняла к сведению круг обязанностей Федерального института землеведения и природных ресурсов, а также информации о его квалифицированности в морских вопросах, особенно в вопросах разведки полиметаллических конкреций и полиметаллических сульфидов. У заявителя имеется многоопытная и хорошо оснащенная мореведческая секция, которая охватывает все геонаучные дисциплины. Заявитель выполнил с момента своего основания в 1958 году более 100 мо-

реведческих проектов в разных акваториях Мирового океана и располагает комплексом собственных геохимических, минералогических и микроаналитических лабораторий и оборудования, отвечающих международным стандартам. Кроме того, у заявителя есть действующий разведочный контракт с Органом, заключенный в 2006 году. Если говорить конкретно о полиметаллических сульфидах, то заявитель уже давно ведет научные и поисковые работы на южном участке Центральноиндийского хребта и на северной оконечности Австрало-Антарктического поднятия, благодаря чему сформировалась солидная база данных для предлагаемой разведочной деятельности. С 1983 по 2012 год заявитель и два германских университета проводили обширный пробоотбор и собирали данные для составления поисковой программы (в сентябре 2011 года сведения об этом были сообщены Органу и должным образом зафиксированы им) и представления настоящей заявки. Заявитель указал, что представит все имеющиеся данные по предыдущим научно-исследовательским экспедициям, а также по поисковым работам, выполненным в ходе рейсов INDEX 2011, INDEX 2012 и INDEX 2013.

24. Заявитель представил информацию о планируемых мероприятиях по осуществлению предлагаемого плана работы по разведке, а также о методах и инструментах, которые будут при этом применяться, в том числе подробный список оборудования, которое будет привлекаться каждый год в течение первой пятилетней программы деятельности. Эти методы и инструменты включают научно-исследовательское судно «Sonne», геофизические профилирование, фотопрофилирование, сбор проб с морского дна и в водной толще, экологический мониторинг и новые методы, позволяющие оптимизировать результаты разведочных работ.

25. Заявитель представил информацию относительно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем опасностей для морской среды и возможного воздействия на нее. Заявитель указывает, что исследовательская деятельность рассчитывается таким образом, чтобы не допускать причинения какого-либо серьезного, долговременного или перманентного вреда морской среде. В том весьма маловероятном случае, если при осуществлении разведки произойдет загрязнение окружающей среды, могут быть высланы суда для проведения аварийных работ. Суда будут использоваться в соответствии с международными стандартами, регулирующими вопросы безопасности и охраны окружающей среды, включая Международную конвенцию по предотвращению загрязнения с судов, измененную Протоколом 1978 года к ней (МАРПОЛ 73/78). Заявитель будет соблюдать нормы, правила и процедуры Органа, обращаясь в дополнение к ним к германским законодательным и подзаконным актам о предотвращении, сокращении и сохранении под контролем загрязнения морской среды. Заявитель указывает далее, что экологическое воздействие намечаемых экспедиций предположительно не должно выразиться в значительном воздействии на морское дно. Будут осуществляться оценки экологического воздействия и мониторинг такой деятельности, которая может негативно сказаться на окружающей среде. К участию в разведочных экспедициях заявителя будут приглашаться международно признанные эксперты, и будет инициироваться международное сотрудничество в деле контроля за такими мерами по предотвращению ущерба морской среде.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

26. Сообразно с правилом 20 Правил заявитель представил следующую информацию, требуемую для утверждения плана работы по разведке:

- a) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая программу деятельности на ближайший пятилетний период;
- b) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, включая воздействие на биоразнообразие, но не ограничиваясь таковым, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;
- c) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;
- d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;
- e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 13;
- f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на ближайший пятилетний период.

VII. Программа подготовки кадров

27. Комиссия отметила, что предлагаемая заявителем программа подготовки кадров включает на ближайший пятилетний период возможности для шестикратного прохождения учебной практики на море и четырехмесячный курс обучения для двух человек. Заявитель также представил подробную информацию о целях и содержании предлагаемого обучения. Комиссия подчеркнула, что заявитель и Генеральный секретарь должны при составлении программы подготовки кадров проследить за тем, чтобы она соотносилась с Руководящими рекомендациями контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на девятнадцатой сессии.

VIII. Заключение и рекомендации

28. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах III–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель является квалифицированным заявителем по смыслу статьи 4 приложения III к Конвенции. Комиссия также удостоверилась в том, что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 15 Правил;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

29. Комиссия удостоверилась в том, что ни одно из условий, указанных в правиле 23 (б) Правил, не применимо.

30. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооржались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

29. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь правилом 23 (5) Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Федеральным институтом земледения и природных ресурсов от имени Федеративной Республики Германия.

Приложение I

Перечень координат заявочного района

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
1	68,57678895	-21,21955579
1	68,66154710	-21,17659568
1	68,62260634	-21,29904664
1	68,70740564	-21,25606681
2	68,66155601	-21,17659928
2	68,74626566	-21,13359583
2	68,70740564	-21,25606681
2	68,79214789	-21,21304113
3	68,56468890	-21,32838088
3	68,64951327	-21,28542839
3	68,69538993	-21,36489966
3	68,61053243	-21,40787443
4	68,64951327	-21,28542839
4	68,73428884	-21,24243231
4	68,78019833	-21,32188122
4	68,69538993	-21,36489966
5	68,73428884	-21,24243231
5	68,81901559	-21,19939290
5	68,86495759	-21,27881938
5	68,78019833	-21,32188122
6	68,61053243	-21,40787443
6	68,69538993	-21,36489966
6	68,74131570	-21,44435822
6	68,65642503	-21,48735543
7	68,69538993	-21,36489966
7	68,78019833	-21,32188122
7	68,82615695	-21,40131726
7	68,74131570	-21,44435822
8	68,78019833	-21,32188122
8	68,86495759	-21,27881938

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
8	68,91094876	-21,35823284
8	68,82615695	-21,40131726
9	68,77584503	-21,75143624
9	68,86083881	-21,70838920
9	68,90697920	-21,78779158
9	68,82193491	-21,83087040
10	68,86083881	-21,70838920
10	68,94582265	-21,66528628
10	68,99197505	-21,74466748
10	68,90697920	-21,78779158
11	68,94582265	-21,66528628
11	69,03073276	-21,62214270
11	69,07691954	-21,70150852
11	68,99197279	-21,74466863
12	68,82193491	-21,83087040
12	68,90697181	-21,78777886
12	68,95315140	-21,86718617
12	68,86807547	-21,91029126
13	68,90697920	-21,78779158
13	68,99197279	-21,74466863
13	69,03817982	-21,82404291
13	68,95315140	-21,86718617
14	68,99197279	-21,74466863
14	69,07691954	-21,70150852
14	69,12315543	-21,78085270
14	69,03817270	-21,82403068
15	68,93417887	-21,87681019
15	69,01921692	-21,83367374
15	69,06546764	-21,91303948
15	68,98039642	-21,95619939
16	69,01921692	-21,83367374
16	69,10420560	-21,79048425

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
16	69,15048749	-21,86982355
16	69,06546764	-21,91303948
17	69,01324592	-22,93649252
17	69,10009852	-22,89547110
17	69,14441012	-22,97593592
17	69,05752048	-23,01698235
18	69,10013368	-22,89544699
18	69,18698628	-22,85442556
18	69,23115959	-22,93495688
18	69,14441012	-22,97593592
19	69,18698628	-22,85442556
19	69,27387644	-22,81338006
19	69,31815100	-22,89386988
19	69,23115959	-22,93495688
20	69,05759609	-23,01693958
20	69,14441012	-22,97593592
20	69,18876061	-23,05638355
20	69,10187066	-23,09742940
21	69,14441012	-22,97593592
21	69,23115959	-22,93495688
21	69,27557020	-23,01537611
21	69,18876061	-23,05638355
22	69,23115959	-22,93495688
22	69,31815100	-22,89386988
22	69,36246311	-22,97433564
22	69,27557020	-23,01537611
23	69,38133314	-23,83939827
23	69,47012852	-23,80086247
23	69,51206408	-23,88253349
23	69,42322626	-23,92109370
24	69,47012852	-23,80086247
24	69,55887075	-23,76227623

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
24	69,60084843	-23,84392273
24	69,51206408	-23,88253349
25	69,55887075	-23,76227623
25	69,64755976	-23,72363984
25	69,68957922	-23,80526171
25	69,60084843	-23,84392273
26	69,42322626	-23,92109370
26	69,51206408	-23,88253349
26	69,55405312	-23,96419131
26	69,46517278	-24,00277610
27	69,51206408	-23,88253349
27	69,60084843	-23,84392273
27	69,64287965	-23,92555587
27	69,55405312	-23,96419131
28	69,60084843	-23,84392273
28	69,68957922	-23,80526171
28	69,73165231	-23,88687005
28	69,64287965	-23,92555587
29	69,46517278	-24,00277610
29	69,55405312	-23,96419131
29	69,59609592	-24,04583584
29	69,50717301	-24,08444533
30	69,55405312	-23,96419131
30	69,64287965	-23,92555587
30	69,68496477	-24,00717551
30	69,59609595	-24,04583580
31	69,64287965	-23,92555587
31	69,73165231	-23,88687005
31	69,77377936	-23,96846473
31	69,68496477	-24,00717551
32	69,50717298	-24,08444537
32	69,59609592	-24,04583584

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
32	69,63819292	-24,12746683
32	69,54922727	-24,16610128
33	69,59609592	-24,04583584
33	69,68496477	-24,00717551
33	69,72710408	-24,08878153
33	69,63819292	-24,12746683
34	69,68496477	-24,00717551
34	69,77377936	-23,96846473
34	69,81596071	-24,05004561
34	69,72710409	-24,08878151
35	70,10675193	-25,18060411
35	70,20568793	-25,18060411
35	70,20568793	-25,27090082
35	70,10675193	-25,27090082
36	70,20568793	-25,18060411
36	70,30462393	-25,18060411
36	70,30462393	-25,27090082
36	70,20568793	-25,27090082
37	70,00781593	-25,27090082
37	70,10675193	-25,27090082
37	70,10675193	-25,36119753
37	70,00781593	-25,36119753
38	70,10675193	-25,27090082
38	70,20568793	-25,27090082
38	70,20568793	-25,36119753
38	70,10675193	-25,36119753
39	70,20568793	-25,27090082
39	70,30462393	-25,27090082
39	70,30462393	-25,36119753
39	70,20568793	-25,36119753
40	69,71100793	-25,36119753
40	69,80994393	-25,36119753

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
40	69,80994393	-25,45149424
40	69,71100793	-25,45149424
41	69,80994393	-25,36119753
41	69,90887993	-25,36119753
41	69,90887993	-25,45149424
41	69,80994393	-25,45149424
42	69,90887993	-25,36119753
42	70,00781593	-25,36119753
42	70,00781593	-25,45149424
42	69,90887993	-25,45149424
43	70,00781593	-25,36119753
43	70,10675193	-25,36119753
43	70,10675193	-25,45149424
43	70,00781593	-25,45149424
44	70,10675193	-25,36119753
44	70,20568793	-25,36119753
44	70,20568793	-25,45149424
44	70,10675193	-25,45149424
45	70,20568793	-25,36119753
45	70,30462393	-25,36119753
45	70,30462393	-25,45149424
45	70,20568793	-25,45149424
46	69,71100793	-25,45149424
46	69,80994393	-25,45149424
46	69,80994393	-25,54179095
46	69,71100793	-25,54179095
47	69,80994393	-25,45149424
47	69,90887993	-25,45149424
47	69,90887993	-25,54179095
47	69,80994393	-25,54179095
48	69,90887993	-25,45149424
48	70,00781593	-25,45149424

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
48	70,00781593	-25,54179095
48	69,90887993	-25,54179095
49	70,05728393	-25,45149424
49	70,15621993	-25,45149424
49	70,15621993	-25,54179095
49	70,05728393	-25,54179095
50	69,71100793	-25,54179095
50	69,80994393	-25,54179095
50	69,80994393	-25,63208766
50	69,71100793	-25,63208766
51	69,80994393	-25,54179095
51	69,90887993	-25,54179095
51	69,90887993	-25,63208766
51	69,80994393	-25,63208766
52	70,18169605	-25,64999452
52	70,24477007	-25,71996653
52	70,16730644	-25,77697431
52	70,10423242	-25,70700231
53	70,10423242	-25,70700231
53	70,16729970	-25,77697927
53	70,08983823	-25,83398945
53	70,02676879	-25,76397598
54	70,25611566	-25,71162197
54	70,31919631	-25,78160133
54	70,24171917	-25,83860656
54	70,17867061	-25,76861627
55	70,17865213	-25,76862987
55	70,24171917	-25,83860656
55	70,16425784	-25,89561690
55	70,10118840	-25,82560343
56	70,33089087	-25,77301123
56	70,39397152	-25,84299059

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
56	70,31648173	-25,89998177
56	70,25343293	-25,82999121
57	70,25343293	-25,82999121
57	70,31648173	-25,89998177
57	70,23904138	-25,95697641
57	70,17599060	-25,88698366
58	70,40533011	-25,83465712
58	70,46841076	-25,90463648
58	70,39090978	-25,96161524
58	70,32786808	-25,89163103
59	70,32786649	-25,89163080
59	70,39090978	-25,96161524
59	70,31346099	-26,01860386
59	70,25039155	-25,94859040
60	70,78254285	-25,95570495
60	70,84561715	-26,02567726
60	70,76814866	-26,08269209
60	70,70507922	-26,01267863
61	70,88433246	-25,99716617
61	70,94749435	-26,06709616
61	70,87004658	-26,12415717
61	70,80689557	-26,05419296
62	70,98027809	-25,96067660
62	71,04347284	-26,03056281
62	70,96610518	-26,08766686
62	70,90292064	-26,01774616
63	70,94749435	-26,06709616
63	71,01073231	-26,13699357
63	70,93327384	-26,19408893
63	70,87004658	-26,12415717
64	71,04347284	-26,03056281
64	71,10674476	-26,10041584

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
64	71,02935966	-26,15755900
64	70,96610518	-26,08766686
65	71,29631067	-26,02571558
65	71,35979782	-26,09540903
65	71,28255329	-26,15272080
65	71,21907531	-26,08299273
66	71,37254324	-26,08595712
66	71,43603040	-26,15565059
66	71,35878586	-26,21296235
66	71,29530788	-26,14323427
67	71,47280923	-26,05400645
67	71,53633309	-26,12365297
67	71,45916210	-26,18101388
67	71,39565425	-26,11132739
68	71,54989506	-25,99664389
68	71,61342741	-26,06625586
68	71,53633309	-26,12365297
68	71,47280923	-26,05400645
69	71,53633309	-26,12365297
69	71,59993363	-26,19326527
69	71,52275402	-26,25066092
69	71,45916210	-26,18101388
70	71,61342741	-26,06625586
70	71,67703626	-26,13583347
70	71,59993363	-26,19326527
70	71,53633309	-26,12365297
71	71,52750209	-26,28980707
71	71,59200281	-26,35879975
71	71,51539869	-26,41693573
71	71,45089925	-26,34790180
72	71,61486548	-26,34144368
72	71,67944795	-26,41039256

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
72	71,60285405	-26,46856772
72	71,53827876	-26,39958411
73	71,66541161	-26,42106788
73	71,73007484	-26,48999110
73	71,65346026	-26,54819532
73	71,58880371	-26,47923626
74	71,74194681	-26,36282939
74	71,80661139	-26,43175160
74	71,73007486	-26,48999169
74	71,66541161	-26,42106788
75	71,80661139	-26,43175160
75	71,87135924	-26,50060414
75	71,79481365	-26,55887586
75	71,73007486	-26,48999169
76	71,85307581	-26,51453559
76	71,91790078	-26,58336026
76	71,84132921	-26,64165779
76	71,77651465	-26,57280227
77	71,90363563	-26,59422902
77	71,96853841	-26,66302376
77	71,89195054	-26,72135490
77	71,82705368	-26,65252457
78	71,81847660	-26,30462476
78	71,88314365	-26,37351474
78	71,80661005	-26,43175320
78	71,74194681	-26,36282939
79	71,89501085	-26,24638701
79	71,95968048	-26,31527562
79	71,88314365	-26,37351474
79	71,81847660	-26,30462476
80	71,91491116	-26,34935400
80	71,97952555	-26,41828465

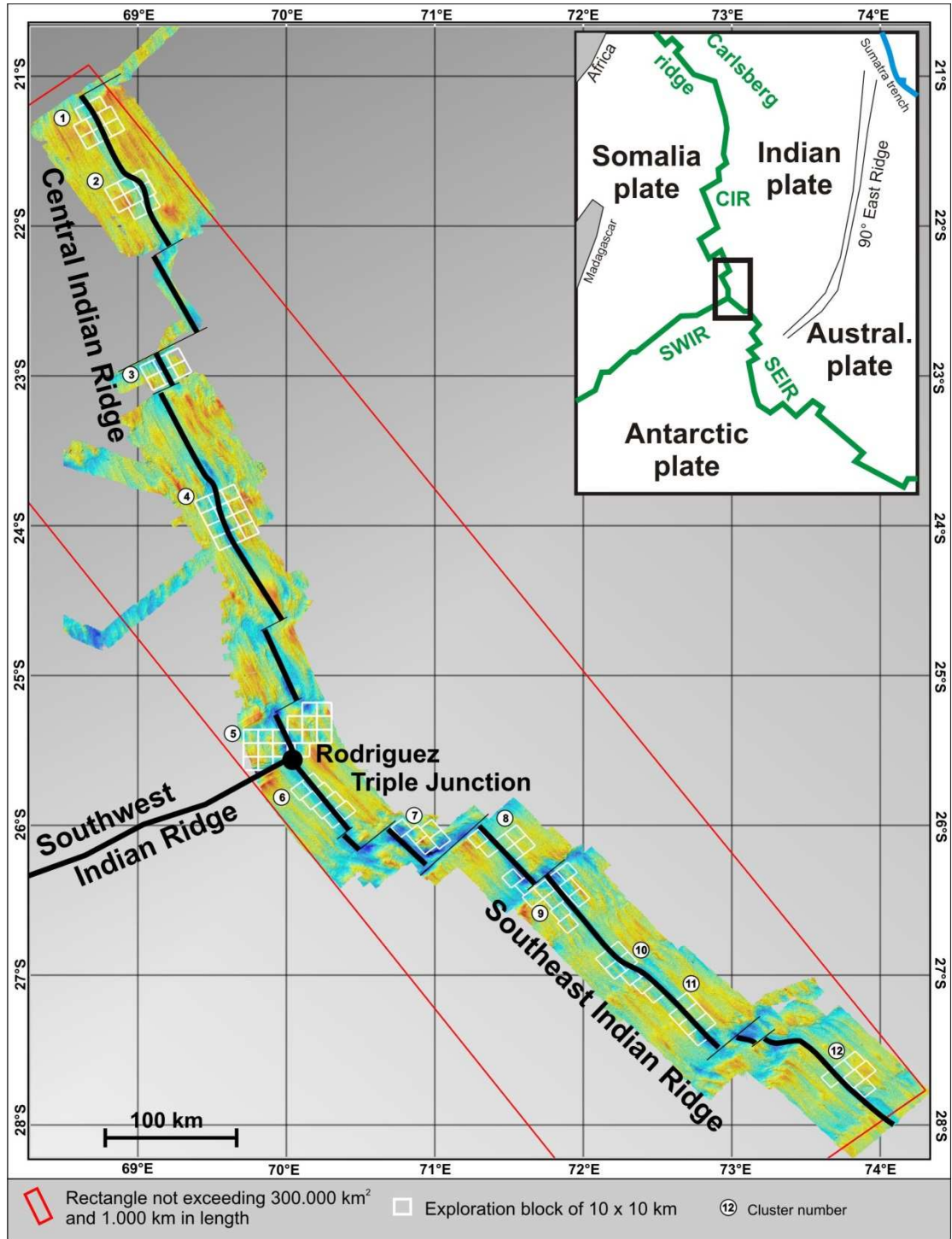
<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
80	71,90304462	-26,47648244
80	71,83839141	-26,40756934
81	71,97952555	-26,41828465
81	72,04425046	-26,48713123
81	71,96771429	-26,54537105
81	71,90304462	-26,47648244
82	72,15957460	-26,83221151
82	72,22396138	-26,90148015
82	72,14668543	-26,95921778
82	72,08230776	-26,88991831
83	72,22396138	-26,90148015
83	72,28832484	-26,97076313
83	72,21114349	-27,02848033
83	72,14668543	-26,95921778
84	72,23685057	-26,77447389
84	72,30122697	-26,84377080
84	72,22396138	-26,90148015
84	72,15957460	-26,83221151
85	72,30122697	-26,84377080
85	72,36561142	-26,91303418
85	72,28832484	-26,97076313
85	72,22396014	-26,90147760
86	72,32614911	-26,94252247
86	72,39065872	-27,01165243
86	72,31341616	-27,06949023
86	72,24887420	-27,00028260
87	72,40767062	-26,99891142
87	72,47229758	-27,06803356
87	72,39506552	-27,12591424
87	72,33044125	-27,05675213
88	72,48451292	-27,05887745
88	72,54922510	-27,12795942

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
88	72,47199683	-27,18587875
88	72,40729039	-27,11676022
89	72,65423810	-27,20674712
89	72,71920678	-27,27570488
89	72,64202106	-27,33372496
89	72,57701664	-27,26476084
90	72,71920747	-27,27570562
90	72,78421105	-27,34463715
90	72,70698460	-27,40268785
90	72,64202106	-27,33372496
91	72,78421091	-27,34463725
91	72,84927953	-27,41354225
91	72,77204830	-27,47163007
91	72,70698460	-27,40268785
92	72,69922505	-27,11446223
92	72,76409328	-27,18342835
92	72,68691279	-27,24141210
92	72,62209298	-27,17245595
93	72,76409328	-27,18342835
93	72,82904323	-27,25235520
93	72,75193619	-27,31039634
93	72,68691279	-27,24141210
94	72,82904323	-27,25235520
94	72,89409256	-27,32123017
94	72,81696397	-27,37932109
94	72,75193619	-27,31039634
95	73,83250015	-27,50682915
95	73,89825720	-27,57514983
95	73,82156598	-27,63376911
95	73,75581026	-27,56541109
96	73,75581026	-27,56541109
96	73,82156598	-27,63376911

<i>№ блока</i>	<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
96	73,74479318	-27,69235849
96	73,67903628	-27,62395992
97	73,67903628	-27,62395992
97	73,74479318	-27,69235849
97	73,66793373	-27,75091224
97	73,60217801	-27,68247563
98	73,82943914	-27,62776014
98	73,89527910	-27,69607211
98	73,81851418	-27,75470286
98	73,75267255	-27,68635015
99	73,90612172	-27,56913753
99	73,97196502	-27,63741444
99	73,89527910	-27,69607211
99	73,82943914	-27,62776014
100	73,90374727	-27,68960372
100	73,96967427	-27,75787176
100	73,89291527	-27,81654136
100	73,82698901	-27,74823526

Приложение II

Карта общего расположения заявочного района



**Совет**

Distr.: General
9 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совету Международного органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais»

I. Введение

1. 31 декабря 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе. Эта заявка была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе («Правила»; [ISBA/18/A/11](#), приложение). Заявочный район занимает пространство общей площадью 3000 квадратных километров и находится на подняттии Риу-Гранди в южной части Атлантического океана.
2. Руководствуясь правилом 22(с) Правил, Генеральный секретарь вербальной нотой от 31 декабря 2013 года уведомил членов Международного органа по морскому дну о получении заявки и дал о ней информацию общего характера. Генеральный секретарь также оформил вопрос о рассмотрении заявки как один из пунктов повестки дня раунда заседаний Юридической и технической комиссии, намечавшегося на 3–13 февраля 2014 года.



II. Методика рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии со схемой, установленной в статье 6 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, сначала ей требуется объективно определить, выполнил ли заявитель изложенные в Правилах требования, особенно в отношении формы заявок, а именно: представил ли он необходимые обязательства и заверения, указанные в правиле 15; располагает ли он финансовыми и техническими возможностями, необходимыми для осуществления предлагаемого плана работы по разведке. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с пунктом 4 правила 23 и своими процедурами, будет ли предлагаемый план работы обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности. В пункте 5 правила 23 предусматривается следующее: если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке.

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок Комиссия учитывала относящиеся к деятельности в Районе принципы, ориентиры и цели, предусмотренные в части XI Конвенции, в приложении III к Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

B. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседаниях 7 и 10 февраля и 8 июля 2014 года.

6. Прежде чем приступить к детальному изучению заявки, Комиссия пригласила представителя заявителя — Роберту Вентуру Сантуса, директора по вопросам геологии и минеральных ресурсов «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais» (его сопровождали: Постоянный представитель Бразилии при Органе Антониу Франсиску Да Коста и Силва Нету, геолог-исследователь из «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais» Эужениу Пирис Фразан, исполнительный координатор компании Клаудия Мария Резенди ди Соза и профессор и исследователь из Университета «Vale do Rio Doce» Жозе Анжел Алварес Перес), — выступить с презентацией заявки. Вслед за презентацией члены Комиссии задали вопросы для прояснения отдельных аспектов заявки, после чего состоялись закрытые заседания для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия постановила поручить своему Председателю направить заявителю через Генерального секретаря в письменном виде список вопросов. Комиссия постановила отложить рассмотрение заявки и заняться им

в приоритетном порядке в июле 2014 года, на следующем раунде своих заседаний. Письменные ответы заявителя, дополнявшие собой соответствующие части заявки в ее первоначальном виде, были учтены Комиссией при последующем рассмотрении, состоявшемся на ее июльских заседаниях.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

7. Наименование и адрес заявителя:

- a) наименование: Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais;
- b) местонахождение: Бразилия (SGAN, 603, Conj. J., Parte A, 1º andar, Brasilia, DF, Brazil, Postcode 70830-100);
- c) почтовый адрес: неприменимо;
- d) номер телефона: +55-61-32259500;
- e) номер факса: +55-61-32253985;
- f) адрес электронной почты: manoel.barretto@cprm.gov.br.

8. Назначенный заявителем представитель:

- a) имя и фамилия: Роберту Вентура Сантус (Roberto Ventura Santos), директор по вопросам геологии и минеральных ресурсов «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais»;
- b) местонахождение и почтовый адрес: те же, что и выше;
- c) номер телефона: +55-61-32231059;
- d) номер факса: +55-61-3224-0687;
- e) адрес электронной почты: roberto.ventura@cprm.gov.br;
- f) место регистрации и основное место деятельности/домициль заявителя: Brasilia, DF, Brazil.

9. Заявитель является государственным предприятием, которое функционирует в качестве Геологической службы Бразилии, подчиняясь Министерству горнорудной промышленности и энергетики. Заявитель был учрежден на основании Национального закона № 764 от 15 августа 1969 года и преобразован в государственное предприятие Законом № 8970 от 28 декабря 1994 года. Его уставные документы были утверждены Указом № 1524 от 20 июня 1995 года. Заявитель представил копию записи из официального регистра бразильской налоговой службы, которая свидетельствует о его реальном существовании.

B. Поручительство

10. Поручившееся государство: Бразилия.

11. Дата депонирования поручившимся государством своей грамоты о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву —

22 декабря 1988 года; дата выражения им своего согласия на обязательность Соглашения об осуществлении части XI Конвенции — 25 октября 2007 года.

12. Удостоверение о поручительстве датировано 24 декабря 2013 года; оно было выдано Министром иностранных дел Бразилии Луисом Алберту Фигейреду Машаду.

13. В удостоверении о поручительстве указывается, что заявитель является государственным предприятием, находящимся под эффективным контролем Министерства горнорудной промышленности и энергетики Федеративной Республики Бразилия. В удостоверении указывается далее, что поручившееся государство принимает на себя ответственность за действия заявителя, предусмотренную в статье 139 и пункте 4 статьи 153 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в пункте 4 статьи 4 приложения III к ней.

C. Заявочный район

14. Заявочный район находится на поднятии Риу-Гранди и состоит из 150 блоков площадью по 20 квадратных километров каждый. Эти блоки скомпонованы в 8 групп, каждая из которых содержит от 5 до 56 прилегающих друг к другу блоков. Каждый блок имеет прямоугольную или квадратную форму. Абсолютно все блоки находятся в пределах географического района размером не более 550 на 550 километров. Координаты и общее расположение заявочного района указаны в приложении к настоящему документу.

D. Прочая информация

15. Контрактов с Органом заявитель ранее не заключал.

16. В соответствии с правилом 15 Правил к заявке приобщено письменное обязательство, датированное 17 декабря 2013 года и подписанное председательствующим директором заявителя Мануэлом Баррету да Роша Нету.

17. В соответствии с правилом 19 заявитель решает предложить долю в акционерном капитале в рамках механизма совместного предприятия.

18. В соответствии с правилом 21 заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долл. США.

IV. Изучение информации и технических данных, представленных заявителем

19. С заявкой были представлены следующие технические документы и сведения:

- a) информация о заявочном районе:
- i) карты расположения блоков;
- ii) перечень координат заявочных блоков по всемирной геодезической системе WGS 84;

- b) удостоверение о поручительстве;
- c) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) информация, позволяющая Совету определить, располагает ли заявитель техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- e) план работы по разведке;
- f) программа подготовки кадров;
- g) письменные обязательства заявителя.

V. Рассмотрение вопроса о финансовом и техническом соответствии заявителя

A. Финансовые возможности

20. Заявитель указал, что располагает финансовыми возможностями, которые позволяют ему осуществить предлагаемый план работы по разведке, и выполнил свои финансовые обязательства перед Органом. Комиссия отметила, что заявитель представил финансовую ведомость, датированную 24 декабря 2013 года и должным образом подписанную Министром иностранных дел Бразилии Луисом Алберту Фигейреду Машаду.

B. Технические возможности

21. Заявитель отмечает, что на протяжении более чем 40 лет он занимался как в Бразилии, так и за рубежом научными и техническими изысканиями в области геологии. Что касается морской геологии, то он участвовал в конкретных программах по исследованию морских минеральных ресурсов, например в Программе поиска и разведки минеральных ресурсов в международном районе морского дна Южной и Экваториальной Атлантики и в Программе оценки минерального потенциала юридического континентального шельфа Бразилии. С 2009 года поручившееся государство занималось разработкой мероприятий, посвященных морской геологии и биоразнообразию Южной Атлантики, включая такой элемент ее ландшафта, как поднятие Риу-Гранди.

22. Комиссия отметила, что заявитель также представил сведения о технической оснащенности, в том числе о научно-исследовательских судах, оборудовании для взятия геолого-геофизических проб, дистанционно управляемых и автономных погружных аппаратах, а также о методах, которые будут применяться при выполнении предлагаемого плана работы по разведке. Заявитель представил подробную информацию о целях и стратегиях своих геологических и экологических съемочных работ, сопровождаемых сбором проб, а также о деятельности по ведению мониторинга — причем не только на плоских участках, но и в рифтовой зоне, где эта деятельность, ограничиваемая экологическими целями, будет включать оценку уязвимых морских экосистем и оконтуривание заповедных полигонов. Заявитель указал, что будет ежегодно депонировать

информационные продукты, относящиеся к предложенному им плану работы по разведке. Кроме того, заявитель указал, что будет руководствоваться осторожным подходом при планировании фонового экологического исследования и стратегий геологического пробоотбора, чтобы избежать или максимально сократить непредвиденное вредное воздействие на окружающую среду.

23. Заявитель также представил информацию относительно предотвращения, сокращения и сохранения под контролем опасностей для морской среды и возможного воздействия на нее. Заявитель указал, что он в состоянии реагировать на любые инциденты и виды деятельности, которые потенциально могут причинить серьезный ущерб морской среде. Заявитель взял на вооружение международно признанные меры по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды, в частности меры, излагаемые в Конвенции по предотвращению загрязнения с судов (МАРПОЛ 73/78). Заявитель также указал, что руководит экологическими программами (например, национальной программой исследований в области геохимии окружающей среды и медицинской геологии), национальным центром по планированию на случай возникновения рисков и бедствий, а также национальными мероприятиями по преодолению рисков и ликвидации бедствий.

VI. Рассмотрение данных и информации, представленных для утверждения плана работы по разведке

24. Сообразно с правилом 20 Правил к заявке приобщена следующая информация, требуемая для утверждения плана работы по разведке:

a) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая программу деятельности на ближайший пятилетний период, как то: запланированные исследования в отношении экологических, технических, экономических и прочих соответствующих факторов, которые должны учитываться при разведке;

b) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, включая воздействие на биоразнообразие, но не ограничиваясь таковым, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;

c) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;

d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;

e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с правилом 13(1);

f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на ближайший пятилетний период.

VII. Программа подготовки кадров

25. Комиссия отметила, что заявитель представил на первую пятилетнюю программу деятельности детальное предложение, предусматривающее до 10 учебных возможностей. В предлагаемую программу включены также сведения о содержании, целях и графике обучения. Комиссия подчеркнула, что заявитель и Генеральный секретарь должны при составлении программы подготовки кадров проследить за тем, чтобы она соотносилась с Руководящими рекомендациями контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), которые были сформулированы Комиссией на девятнадцатой сессии.

VIII. Заключение и рекомендации

26. Изучив представленные заявителем сведения, сжато изложенные в разделах III–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом, в соответствии с Правилами, и что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 15 Правил;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

27. Комиссия удостоверилась в том, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 23 Правил, не применимо.

28. Комиссия удостоверилась в том, что предлагаемый план работы по разведке будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

29. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 23 Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленный компанией «Companhia de Pesquisa de Recursos Minerais».

Приложение I

Перечень координат заявочного района

Перечень координат заявочных блоков (по всемирной геодезической системе WGS 84)

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
66	20	СЕКТОР 1	-30,78144705	-36,06689483
66	20	СЕКТОР 1	-30,78020124	-36,11907393
66	20	СЕКТОР 1	-30,74416066	-36,11791094
66	20	СЕКТОР 1	-30,74540471	-36,06575123
66	20	СЕКТОР 1	-30,78144706	-36,06689483
67	20	СЕКТОР 1	-30,78267192	-36,01471252
67	20	СЕКТОР 1	-30,78144706	-36,06689483
67	20	СЕКТОР 1	-30,74540471	-36,06575123
67	20	СЕКТОР 1	-30,74662783	-36,01358829
67	20	СЕКТОР 1	-30,78267192	-36,01471252
71	20	СЕКТОР 1	-30,72487621	-36,16947702
71	20	СЕКТОР 1	-30,72228538	-36,27376053
71	20	СЕКТОР 1	-30,70426769	-36,27315135
71	20	СЕКТОР 1	-30,70557263	-36,22102095
71	20	СЕКТОР 1	-30,70685667	-36,16888717
71	20	СЕКТОР 1	-30,72487621	-36,16947702
72	20	СЕКТОР 1	-30,74416067	-36,11791094
72	20	СЕКТОР 1	-30,7428957	-36,17006739
72	20	СЕКТОР 1	-30,72487621	-36,16947702
72	20	СЕКТОР 1	-30,70685667	-36,16888717
72	20	СЕКТОР 1	-30,70811984	-36,11675006
72	20	СЕКТОР 1	-30,74416067	-36,11791094
73	20	СЕКТОР 1	-30,74540471	-36,06575123
73	20	СЕКТОР 1	-30,74416067	-36,11791094
73	20	СЕКТОР 1	-30,70811984	-36,11675006
73	20	СЕКТОР 1	-30,70936212	-36,06460969
73	20	СЕКТОР 1	-30,74540471	-36,06575123
79	20	СЕКТОР 1	-30,70557263	-36,22102095
79	20	СЕКТОР 1	-30,7042677	-36,27315135
79	20	СЕКТОР 1	-30,66823212	-36,27193466
79	20	СЕКТОР 1	-30,66953519	-36,21982354
79	20	СЕКТОР 1	-30,70557263	-36,22102095
80	20	СЕКТОР 1	-30,70685667	-36,16888717
80	20	СЕКТОР 1	-30,70557263	-36,22102095
80	20	СЕКТОР 1	-30,66953519	-36,21982354

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
80	20	СЕКТОР 1	-30,67081741	-36,16770906
80	20	СЕКТОР 1	-30,70685667	-36,16888717
81	20	СЕКТОР 1	-30,70811984	-36,11675006
81	20	СЕКТОР 1	-30,70685667	-36,16888717
81	20	СЕКТОР 1	-30,67081741	-36,16770906
81	20	СЕКТОР 1	-30,67207878	-36,11559126
81	20	СЕКТОР 1	-30,70811984	-36,11675006
82	20	СЕКТОР 1	-30,70936212	-36,06460969
82	20	СЕКТОР 1	-30,70811984	-36,11675006
82	20	СЕКТОР 1	-30,67207878	-36,11559126
82	20	СЕКТОР 1	-30,67331928	-36,0634702
82	20	СЕКТОР 1	-30,70936212	-36,06460969
83	20	СЕКТОР 1	-30,66823212	-36,27193466
83	20	СЕКТОР 1	-30,6669082	-36,32404234
83	20	СЕКТОР 1	-30,63087427	-36,32280858
83	20	СЕКТОР 1	-30,6321963	-36,27072014
83	20	СЕКТОР 1	-30,66823212	-36,27193466
84	20	СЕКТОР 1	-30,66953519	-36,21982354
84	20	СЕКТОР 1	-30,66823212	-36,27193466
84	20	СЕКТОР 1	-30,6321963	-36,27072014
84	20	СЕКТОР 1	-30,63349751	-36,2186283
84	20	СЕКТОР 1	-30,66953519	-36,21982354
85	20	СЕКТОР 1	-30,67081741	-36,16770906
85	20	СЕКТОР 1	-30,66953519	-36,21982354
85	20	СЕКТОР 1	-30,63349751	-36,2186283
85	20	СЕКТОР 1	-30,63477791	-36,16653308
85	20	СЕКТОР 1	-30,67081741	-36,16770906
86	20	СЕКТОР 1	-30,67207878	-36,11559126
86	20	СЕКТОР 1	-30,67081741	-36,16770906
86	20	СЕКТОР 1	-30,63477791	-36,16653308
86	20	СЕКТОР 1	-30,63603748	-36,11443455
86	20	СЕКТОР 1	-30,67207878	-36,11559126
87	20	СЕКТОР 1	-30,62953142	-36,37489354
87	20	СЕКТОР 1	-30,62816778	-36,42697498
87	20	СЕКТОР 1	-30,59213747	-36,42570501
87	20	СЕКТОР 1	-30,59349917	-36,37364278
87	20	СЕКТОР 1	-30,62953142	-36,37489354
88	20	СЕКТОР 1	-30,63087427	-36,32280858
88	20	СЕКТОР 1	-30,62953142	-36,37489354
88	20	СЕКТОР 1	-30,59349917	-36,37364278

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
88	20	СЕКТОР 1	-30,5948401	-36,32157704
88	20	СЕКТОР 1	-30,63087427	-36,32280858
89	20	СЕКТОР 1	-30,6321963	-36,27072014
89	20	СЕКТОР 1	-30,63087427	-36,32280858
89	20	СЕКТОР 1	-30,5948401	-36,32157704
89	20	СЕКТОР 1	-30,59616024	-36,26950783
89	20	СЕКТОР 1	-30,6321963	-36,27072014
90	20	СЕКТОР 1	-30,63349751	-36,2186283
90	20	СЕКТОР 1	-30,6321963	-36,27072014
90	20	СЕКТОР 1	-30,59616024	-36,26950783
90	20	СЕКТОР 1	-30,59745959	-36,2174352
90	20	СЕКТОР 1	-30,63349751	-36,2186283
91	20	СЕКТОР 1	-30,59349917	-36,37364278
91	20	СЕКТОР 1	-30,59213747	-36,42570501
91	20	СЕКТОР 1	-30,55610691	-36,42443733
91	20	СЕКТОР 1	-30,55746666	-36,37239427
91	20	СЕКТОР 1	-30,59349917	-36,37364278
92	20	СЕКТОР 1	-30,5948401	-36,32157704
92	20	СЕКТОР 1	-30,59349918	-36,37364278
92	20	СЕКТОР 1	-30,55746667	-36,37239427
92	20	СЕКТОР 1	-30,55880568	-36,32034772
92	20	СЕКТОР 1	-30,5948401	-36,32157704
93	20	СЕКТОР 1	-30,59616025	-36,26950783
93	20	СЕКТОР 1	-30,5948401	-36,32157704
93	20	СЕКТОР 1	-30,55880568	-36,32034772
93	20	СЕКТОР 1	-30,56012395	-36,26829769
93	20	СЕКТОР 1	-30,59616025	-36,26950783
94	20	СЕКТОР 1	-30,5974596	-36,2174352
94	20	СЕКТОР 1	-30,59616025	-36,26950783
94	20	СЕКТОР 1	-30,56012395	-36,26829769
94	20	СЕКТОР 1	-30,56142144	-36,21624426
94	20	СЕКТОР 1	-30,5974596	-36,2174352
95	20	СЕКТОР 1	-30,57170821	-36,16448021
95	20	СЕКТОР 1	-30,59873817	-36,16535921
95	20	СЕКТОР 1	-30,5974596	-36,2174352
95	20	СЕКТОР 1	-30,56142144	-36,21624426
95	20	СЕКТОР 1	-30,56269819	-36,16418747
95	20	СЕКТОР 1	-30,57170821	-36,16448021
96	20	СЕКТОР 1	-30,55746667	-36,37239427
96	20	СЕКТОР 1	-30,55610691	-36,42443733

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
96	20	СЕКТОР 1	-30,54114542	-36,4239116
96	20	СЕКТОР 1	-30,5200761	-36,42317193
96	20	СЕКТОР 1	-30,52143391	-36,37114803
96	20	СЕКТОР 1	-30,55746667	-36,37239427
97	20	СЕКТОР 1	-30,56269819	-36,16418747
97	20	СЕКТОР 1	-30,56142144	-36,21624426
97	20	СЕКТОР 1	-30,52538305	-36,21505546
97	20	СЕКТОР 1	-30,52665796	-36,16301783
97	20	СЕКТОР 1	-30,56269819	-36,16418747
98	20	СЕКТОР 1	-30,572715	-36,12282855
98	20	СЕКТОР 1	-30,57170821	-36,16448021
98	20	СЕКТОР 1	-30,56269819	-36,16418747
98	20	СЕКТОР 1	-30,52665796	-36,16301783
98	20	СЕКТОР 1	-30,52766296	-36,12138535
98	20	СЕКТОР 1	-30,572715	-36,12282855
99	20	СЕКТОР 1	-30,5200761	-36,42317193
99	20	СЕКТОР 1	-30,54114542	-36,4239116
99	20	СЕКТОР 1	-30,53976573	-36,47594313
99	20	СЕКТОР 1	-30,5037368	-36,47465956
99	20	СЕКТОР 1	-30,5051145	-36,42264716
99	20	СЕКТОР 1	-30,5200761	-36,42317193
100	20	СЕКТОР 1	-30,52143391	-36,37114803
100	20	СЕКТОР 1	-30,5200761	-36,42317193
100	20	СЕКТОР 1	-30,5051145	-36,42264716
100	20	СЕКТОР 1	-30,48404505	-36,42190881
100	20	СЕКТОР 1	-30,48540092	-36,36990402
100	20	СЕКТОР 1	-30,52143391	-36,37114803
101	20	СЕКТОР 1	-30,5037368	-36,47465956
101	20	СЕКТОР 1	-30,50233841	-36,52666835
101	20	СЕКТОР 1	-30,46631122	-36,52536801
101	20	СЕКТОР 1	-30,46770761	-36,47337831
101	20	СЕКТОР 1	-30,5037368	-36,47465956
102	20	СЕКТОР 1	-30,48404505	-36,42190881
102	20	СЕКТОР 1	-30,5051145	-36,42264716
102	20	СЕКТОР 1	-30,5037368	-36,47465956
102	20	СЕКТОР 1	-30,46770761	-36,47337831
102	20	СЕКТОР 1	-30,46908335	-36,42138499
102	20	СЕКТОР 1	-30,48404505	-36,42190881
103	20	СЕКТОР 1	-30,48540092	-36,36990402
103	20	СЕКТОР 1	-30,48404505	-36,42190881

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
103	20	СЕКТОР 1	-30,46908336	-36,42138499
103	20	СЕКТОР 1	-30,44801375	-36,42064798
103	20	СЕКТОР 1	-30,44936769	-36,36866225
103	20	СЕКТОР 1	-30,48540093	-36,36990402
104	20	СЕКТОР 1	-30,48673612	-36,31789572
104	20	СЕКТОР 1	-30,48540093	-36,36990402
104	20	СЕКТОР 1	-30,44936769	-36,36866225
104	20	СЕКТОР 1	-30,45070097	-36,31667303
104	20	СЕКТОР 1	-30,48673612	-36,31789572
105	20	СЕКТОР 1	-30,46770762	-36,47337831
105	20	СЕКТОР 1	-30,46631122	-36,52536801
105	20	СЕКТОР 1	-30,43028378	-36,52407002
105	20	СЕКТОР 1	-30,43167818	-36,47209936
105	20	СЕКТОР 1	-30,46770762	-36,47337831
106	20	СЕКТОР 1	-30,44801375	-36,42064798
106	20	СЕКТОР 1	-30,46908336	-36,42138499
106	20	СЕКТОР 1	-30,46770762	-36,47337831
106	20	СЕКТОР 1	-30,43167818	-36,47209936
106	20	СЕКТОР 1	-30,43305195	-36,4201251
106	20	СЕКТОР 1	-30,44801375	-36,42064798
107	20	СЕКТОР 1	-30,44936769	-36,36866225
107	20	СЕКТОР 1	-30,44801375	-36,42064798
107	20	СЕКТОР 1	-30,43305195	-36,4201251
107	20	СЕКТОР 1	-30,41198221	-36,41938942
107	20	СЕКТОР 1	-30,41333421	-36,36742273
107	20	СЕКТОР 1	-30,44936769	-36,36866225
108	20	СЕКТОР 1	-30,45070097	-36,31667303
108	20	СЕКТОР 1	-30,44936769	-36,36866225
108	20	СЕКТОР 1	-30,41333421	-36,36742273
108	20	СЕКТОР 1	-30,41466558	-36,31545255
108	20	СЕКТОР 1	-30,45070097	-36,31667303
109	20	СЕКТОР 1	-30,50528226	-36,29769977
109	20	СЕКТОР 1	-30,5047536	-36,31850788
109	20	СЕКТОР 1	-30,48673612	-36,31789572
109	20	СЕКТОР 1	-30,45070097	-36,31667303
109	20	СЕКТОР 1	-30,41466558	-36,31545255
109	20	СЕКТОР 1	-30,41519235	-36,2946635
109	20	СЕКТОР 1	-30,50528226	-36,29769977
111	20	СЕКТОР 1	-30,43167818	-36,47209936
111	20	СЕКТОР 1	-30,43028378	-36,52407002

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
111	20	СЕКТОР 1	-30,3942561	-36,52277437
111	20	СЕКТОР 1	-30,3956485	-36,47082273
111	20	СЕКТОР 1	-30,43167818	-36,47209936
112	20	СЕКТОР 1	-30,41198221	-36,41938942
112	20	СЕКТОР 1	-30,43305195	-36,4201251
112	20	СЕКТОР 1	-30,43167818	-36,47209936
112	20	СЕКТОР 1	-30,3956485	-36,47082273
112	20	СЕКТОР 1	-30,3970203	-36,41886748
112	20	СЕКТОР 1	-30,41198221	-36,41938942
113	20	СЕКТОР 1	-30,41333421	-36,36742273
113	20	СЕКТОР 1	-30,41198221	-36,41938942
113	20	СЕКТОР 1	-30,3970203	-36,41886748
113	20	СЕКТОР 1	-30,37595041	-36,41813313
113	20	СЕКТОР 1	-30,37730047	-36,36618544
113	20	СЕКТОР 1	-30,41333421	-36,36742273
115	20	СЕКТОР 1	-30,3942561	-36,52277437
115	20	СЕКТОР 1	-30,39284307	-36,57472237
115	20	СЕКТОР 1	-30,37400958	-36,57403604
115	20	СЕКТОР 1	-30,35681717	-36,57341008
115	20	СЕКТОР 1	-30,35822816	-36,52148106
115	20	СЕКТОР 1	-30,3942561	-36,52277437
116	20	СЕКТОР 1	-30,3956485	-36,47082273
116	20	СЕКТОР 1	-30,3942561	-36,52277437
116	20	СЕКТОР 1	-30,35822816	-36,52148106
116	20	СЕКТОР 1	-30,35961857	-36,46954839
116	20	СЕКТОР 1	-30,3956485	-36,47082273
117	20	СЕКТОР 1	-30,37595041	-36,41813313
117	20	СЕКТОР 1	-30,3970203	-36,41886748
117	20	СЕКТОР 1	-30,3956485	-36,47082273
117	20	СЕКТОР 1	-30,35961857	-36,46954839
117	20	СЕКТОР 1	-30,36098841	-36,41761213
117	20	СЕКТОР 1	-30,37595041	-36,41813313
118	20	СЕКТОР 1	-30,35681717	-36,57341008
118	20	СЕКТОР 1	-30,37400958	-36,57403604
118	20	СЕКТОР 1	-30,37257704	-36,6259704
118	20	СЕКТОР 1	-30,33655305	-36,6246404
118	20	СЕКТОР 1	-30,33678314	-36,61634043
118	20	СЕКТОР 1	-30,33798354	-36,57272499
118	20	СЕКТОР 1	-30,35681717	-36,57341008
120	20	СЕКТОР 1	-30,35822816	-36,52148106

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
120	20	СЕКТОР 1	-30,35681717	-36,57341008
120	20	СЕКТОР 1	-30,33798354	-36,57272499
120	20	СЕКТОР 1	-30,32079101	-36,57210016
120	20	СЕКТОР 1	-30,32219998	-36,52019008
120	20	СЕКТОР 1	-30,35822816	-36,52148106
121	20	СЕКТОР 1	-30,35961857	-36,46954839
121	20	СЕКТОР 1	-30,35822816	-36,52148106
121	20	СЕКТОР 1	-30,32219998	-36,52019008
121	20	СЕКТОР 1	-30,32358839	-36,46827636
121	20	СЕКТОР 1	-30,35961857	-36,46954839
122	20	СЕКТОР 1	-30,36098841	-36,41761213
122	20	СЕКТОР 1	-30,35961857	-36,46954839
122	20	СЕКТОР 1	-30,32358839	-36,46827636
122	20	СЕКТОР 1	-30,32495626	-36,41635905
122	20	СЕКТОР 1	-30,36098841	-36,41761213
123	20	СЕКТОР 1	-30,33678314	-36,61634043
123	20	СЕКТОР 1	-30,33655305	-36,6246404
123	20	СЕКТОР 1	-30,3353354	-36,6682527
123	20	СЕКТОР 1	-30,31960638	-36,66766577
123	20	СЕКТОР 1	-30,2993129	-36,66690921
123	20	СЕКТОР 1	-30,30075856	-36,61501585
123	20	СЕКТОР 1	-30,33678314	-36,61634043
125	20	СЕКТОР 1	-30,2993129	-36,66690921
125	20	СЕКТОР 1	-30,31960638	-36,66766577
125	20	СЕКТОР 1	-30,31813902	-36,71956598
125	20	СЕКТОР 1	-30,28211851	-36,71820467
125	20	СЕКТОР 1	-30,28329237	-36,67669991
125	20	СЕКТОР 1	-30,28358378	-36,66632335
125	20	СЕКТОР 1	-30,2993129	-36,66690921
126	20	СЕКТОР 1	-30,28211851	-36,71820467
126	20	СЕКТОР 1	-30,28063276	-36,77008216
126	20	СЕКТОР 1	-30,24461414	-36,76870445
126	20	СЕКТОР 1	-30,24531174	-36,74441041
126	20	СЕКТОР 1	-30,24609776	-36,71684582
126	20	СЕКТОР 1	-30,28211851	-36,71820467
127	20	СЕКТОР 1	-30,28329237	-36,67669991
127	20	СЕКТОР 1	-30,28211851	-36,71820467
127	20	СЕКТОР 1	-30,24609776	-36,71684582
127	20	СЕКТОР 1	-30,23709254	-36,71650648
127	20	СЕКТОР 1	-30,23826428	-36,67502058

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
127	20	СЕКТОР 1	-30,28329237	-36,67669991
130	20	СЕКТОР 1	-30,24531174	-36,74441041
130	20	СЕКТОР 1	-30,24461414	-36,76870445
130	20	СЕКТОР 1	-30,24381723	-36,79626698
130	20	СЕКТОР 1	-30,20779951	-36,79488177
130	20	СЕКТОР 1	-30,20928531	-36,74327292
130	20	СЕКТОР 1	-30,20929186	-36,74304401
130	20	СЕКТОР 1	-30,24531174	-36,74441041
133	20	СЕКТОР 1	-30,21405848	-36,88876327
133	20	СЕКТОР 1	-30,2125083	-36,94059463
133	20	СЕКТОР 1	-30,17649655	-36,93915863
133	20	СЕКТОР 1	-30,1780445	-36,88734605
133	20	СЕКТОР 1	-30,21405848	-36,88876327
134	20	СЕКТОР 1	-30,20628001	-36,84694451
134	20	СЕКТОР 1	-30,21528391	-36,8472953
134	20	СЕКТОР 1	-30,21405848	-36,88876327
134	20	СЕКТОР 1	-30,1780445	-36,88734605
134	20	СЕКТОР 1	-30,16904097	-36,88699214
134	20	СЕКТОР 1	-30,1702642	-36,84554294
134	20	СЕКТОР 1	-30,20628001	-36,84694451
135	20	СЕКТОР 1	-30,20779287	-36,79511067
135	20	СЕКТОР 1	-30,20628001	-36,84694451
135	20	СЕКТОР 1	-30,1702642	-36,84554294
135	20	СЕКТОР 1	-30,17177489	-36,79372787
135	20	СЕКТОР 1	-30,20779287	-36,79511067
136	20	СЕКТОР 1	-30,20928531	-36,74327292
136	20	СЕКТОР 1	-30,20779951	-36,79488177
136	20	СЕКТОР 1	-30,20779287	-36,79511067
136	20	СЕКТОР 1	-30,17177489	-36,79372787
136	20	СЕКТОР 1	-30,17326519	-36,7419089
136	20	СЕКТОР 1	-30,20928531	-36,74327292
138	20	СЕКТОР 1	-30,17177489	-36,79372787
138	20	СЕКТОР 1	-30,1702642	-36,84554294
138	20	СЕКТОР 1	-30,13424815	-36,84414389
138	20	СЕКТОР 1	-30,13575667	-36,79234758
138	20	СЕКТОР 1	-30,17177489	-36,79372787
110	20	СЕКТОР 2	-30,46583966	-35,9448277
110	20	СЕКТОР 2	-30,4648928	-35,98644073
110	20	СЕКТОР 2	-30,41983427	-35,98506642
110	20	СЕКТОР 2	-30,42050908	-35,95542968

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
110	20	СЕКТОР 2	-30,42077943	-35,94347247
110	20	СЕКТОР 2	-30,46583966	-35,9448277
114	20	СЕКТОР 2	-30,42050908	-35,95542968
114	20	СЕКТОР 2	-30,41983427	-35,98506642
114	20	СЕКТОР 2	-30,41932082	-36,00742111
114	20	СЕКТОР 2	-30,38327447	-36,0063157
114	20	СЕКТОР 2	-30,38426601	-35,96294777
114	20	СЕКТОР 2	-30,38446103	-35,95434332
114	20	СЕКТОР 2	-30,42050908	-35,95542968
119	20	СЕКТОР 2	-30,38426601	-35,96294777
119	20	СЕКТОР 2	-30,38327447	-36,0063157
119	20	СЕКТОР 2	-30,38307604	-36,01491964
119	20	СЕКТОР 2	-30,34702973	-36,01381309
119	20	СЕКТОР 2	-30,34738889	-35,99820501
119	20	СЕКТОР 2	-30,348218	-35,96186022
119	20	СЕКТОР 2	-30,38426601	-35,96294777
124	20	СЕКТОР 2	-30,34738889	-35,99820501
124	20	СЕКТОР 2	-30,34702973	-36,01381309
124	20	СЕКТОР 2	-30,34618621	-36,05015569
124	20	СЕКТОР 2	-30,32726163	-36,04956856
124	20	СЕКТОР 2	-30,31014088	-36,04903787
124	20	СЕКТОР 2	-30,31134184	-35,99710615
124	20	СЕКТОР 2	-30,34738889	-35,99820501
128	20	СЕКТОР 2	-30,28386412	-36,06900568
128	20	СЕКТОР 2	-30,28263563	-36,12091942
128	20	СЕКТОР 2	-30,26043517	-36,12021649
128	20	СЕКТОР 2	-30,24659236	-36,11977858
128	20	СЕКТОР 2	-30,24781908	-36,06788375
128	20	СЕКТОР 2	-30,28386413	-36,06900568
129	20	СЕКТОР 2	-30,31014089	-36,04903787
129	20	СЕКТОР 2	-30,32726164	-36,04956856
129	20	СЕКТОР 2	-30,32677517	-36,07034397
129	20	СЕКТОР 2	-30,28386414	-36,06900568
129	20	СЕКТОР 2	-30,2478191	-36,06788375
129	20	СЕКТОР 2	-30,23666285	-36,06753692
129	20	СЕКТОР 2	-30,23714758	-36,04678043
129	20	СЕКТОР 2	-30,3101409	-36,04903787
131	20	СЕКТОР 2	-30,24659238	-36,11977858
131	20	СЕКТОР 2	-30,26043519	-36,12021649
131	20	СЕКТОР 2	-30,25918727	-36,17211535

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
131	20	СЕКТОР 2	-30,2400847	-36,17150111
131	20	СЕКТОР 2	-30,22314564	-36,17095692
131	20	СЕКТОР 2	-30,22439178	-36,11907693
131	20	СЕКТОР 2	-30,24659238	-36,11977858
132	20	СЕКТОР 2	-30,22314564	-36,17095692
132	20	СЕКТОР 2	-30,2400847	-36,17150111
132	20	СЕКТОР 2	-30,23881723	-36,22338669
132	20	СЕКТОР 2	-30,2027773	-36,22221051
132	20	СЕКТОР 2	-30,20337161	-36,19796011
132	20	СЕКТОР 2	-30,20404295	-36,17034378
132	20	СЕКТОР 2	-30,22314564	-36,17095692
137	20	СЕКТОР 2	-30,20337161	-36,19796011
137	20	СЕКТОР 2	-30,2027773	-36,22221051
137	20	СЕКТОР 2	-30,20209506	-36,24982508
137	20	СЕКТОР 2	-30,16605589	-36,24864101
137	20	СЕКТОР 2	-30,16625628	-36,24054524
137	20	СЕКТОР 2	-30,1673306	-36,19679486
137	20	СЕКТОР 2	-30,20337161	-36,19796011
139	20	СЕКТОР 2	-30,16625628	-36,24054524
139	20	СЕКТОР 2	-30,16605589	-36,24864101
139	20	СЕКТОР 2	-30,16496432	-36,29238857
139	20	СЕКТОР 2	-30,12892647	-36,29119079
139	20	СЕКТОР 2	-30,12967225	-36,2613328
139	20	СЕКТОР 2	-30,13021657	-36,23936624
139	20	СЕКТОР 2	-30,16625628	-36,24054524
140	20	СЕКТОР 2	-30,12967225	-36,2613328
140	20	СЕКТОР 2	-30,12892647	-36,29119079
140	20	СЕКТОР 2	-30,1283735	-36,31315592
140	20	СЕКТОР 2	-30,09233621	-36,31195237
140	20	СЕКТОР 2	-30,09363308	-36,26014799
140	20	СЕКТОР 2	-30,12967225	-36,2613328
141	20	СЕКТОР 2	-30,09233621	-36,31195237
141	20	СЕКТОР 2	-30,09101897	-36,36375334
141	20	СЕКТОР 2	-30,05498332	-36,36253325
141	20	СЕКТОР 2	-30,05539578	-36,34638222
141	20	СЕКТОР 2	-30,05629867	-36,31075099
141	20	СЕКТОР 2	-30,09233621	-36,31195237
142	20	СЕКТОР 2	-30,05539578	-36,34638222
142	20	СЕКТОР 2	-30,05498332	-36,36253325
142	20	СЕКТОР 2	-30,05406644	-36,39816213

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
142	20	СЕКТОР 2	-30,01803189	-36,3969314
142	20	СЕКТОР 2	-30,01844292	-36,38098817
142	20	СЕКТОР 2	-30,0193593	-36,34517017
142	20	СЕКТОР 2	-30,05539578	-36,34638222
143	20	СЕКТОР 2	-30,01844292	-36,38098817
143	20	СЕКТОР 2	-30,01803189	-36,3969314
143	20	СЕКТОР 2	-30,01710145	-36,43274701
143	20	СЕКТОР 2	-29,981068	-36,43150562
143	20	СЕКТОР 2	-29,98240752	-36,37976542
143	20	СЕКТОР 2	-30,01844292	-36,38098817
144	20	СЕКТОР 2	-29,981068	-36,43150562
144	20	СЕКТОР 2	-30,01710145	-36,43274701
144	20	СЕКТОР 2	-30,01655919	-36,45344955
144	20	СЕКТОР 2	-29,99552163	-36,45272016
144	20	СЕКТОР 2	-29,92647703	-36,45033171
144	20	СЕКТОР 2	-29,92701736	-36,42964775
144	20	СЕКТОР 2	-29,981068	-36,43150562
145	20	СЕКТОР 2	-29,92647703	-36,45033171
145	20	СЕКТОР 2	-29,99552163	-36,45272016
145	20	СЕКТОР 2	-29,99497657	-36,47341779
145	20	СЕКТОР 2	-29,92652793	-36,47103574
145	20	СЕКТОР 2	-29,90489603	-36,47028466
145	20	СЕКТОР 2	-29,90543913	-36,44960561
145	20	СЕКТОР 2	-29,92647703	-36,45033171
146	20	СЕКТОР 2	-29,90489603	-36,47028466
146	20	СЕКТОР 2	-29,92652793	-36,47103574
146	20	СЕКТОР 2	-29,92515488	-36,52274204
146	20	СЕКТОР 2	-29,88912437	-36,52147285
146	20	СЕКТОР 2	-29,89049544	-36,46978511
146	20	СЕКТОР 2	-29,90489603	-36,47028466
147	20	СЕКТОР 2	-29,89049544	-36,46978511
147	20	СЕКТОР 2	-29,88912437	-36,52147285
147	20	СЕКТОР 2	-29,85309362	-36,52020597
147	20	СЕКТОР 2	-29,85341857	-36,50801132
147	20	СЕКТОР 2	-29,8544627	-36,46853673
147	20	СЕКТОР 2	-29,89049544	-36,46978511
148	20	СЕКТОР 2	-29,85478289	-36,45634124
148	20	СЕКТОР 2	-29,8544627	-36,46853673
148	20	СЕКТОР 2	-29,85341857	-36,50801132
148	20	СЕКТОР 2	-29,8173871	-36,5067511

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
148	20	СЕКТОР 2	-29,81874945	-36,45509948
148	20	СЕКТОР 2	-29,85478289	-36,45634124
149	20	СЕКТОР 2	-29,82009166	-36,40344435
149	20	СЕКТОР 2	-29,81874945	-36,45509948
149	20	СЕКТОР 2	-29,78271575	-36,45385998
149	20	СЕКТОР 2	-29,78405602	-36,4022233
149	20	СЕКТОР 2	-29,82009166	-36,40344435
150	20	СЕКТОР 2	-29,78405602	-36,4022233
150	20	СЕКТОР 2	-29,78271575	-36,45385998
150	20	СЕКТОР 2	-29,74668182	-36,45262273
150	20	СЕКТОР 2	-29,74802014	-36,40100445
150	20	СЕКТОР 2	-29,78405602	-36,4022233
45	20	СЕКТОР 3	-30,95300091	-35,02456932
45	20	СЕКТОР 3	-30,95620884	-35,024637
45	20	СЕКТОР 3	-30,95537837	-35,07695384
45	20	СЕКТОР 3	-30,91930891	-35,07617383
45	20	СЕКТОР 3	-30,9201382	-35,0238766
45	20	СЕКТОР 3	-30,95300091	-35,02456932
46	20	СЕКТОР 3	-30,95364997	-34,98271569
46	20	СЕКТОР 3	-30,95300091	-35,02456932
46	20	СЕКТОР 3	-30,9201382	-35,0238766
46	20	СЕКТОР 3	-30,90791255	-35,02361918
46	20	СЕКТОР 3	-30,90856046	-34,98178516
46	20	СЕКТОР 3	-30,95364997	-34,98271569
47	20	СЕКТОР 3	-30,9166943	-35,23305214
47	20	СЕКТОР 3	-30,91578052	-35,28534026
47	20	СЕКТОР 3	-30,87971585	-35,28448337
47	20	СЕКТОР 3	-30,88062833	-35,23221481
47	20	СЕКТОР 3	-30,9166943	-35,23305214
48	20	СЕКТОР 3	-30,91758696	-35,18076165
48	20	СЕКТОР 3	-30,9166943	-35,23305214
48	20	СЕКТОР 3	-30,88062833	-35,23221481
48	20	СЕКТОР 3	-30,88151972	-35,17994389
48	20	СЕКТОР 3	-30,91758696	-35,18076165
49	20	СЕКТОР 3	-30,91845849	-35,12846886
49	20	СЕКТОР 3	-30,91758696	-35,18076165
49	20	СЕКТОР 3	-30,88151972	-35,17994389
49	20	СЕКТОР 3	-30,88239002	-35,12767067
49	20	СЕКТОР 3	-30,91845849	-35,12846886
50	20	СЕКТОР 3	-30,91930891	-35,07617383

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
50	20	СЕКТОР 3	-30,91845849	-35,12846886
50	20	СЕКТОР 3	-30,88239002	-35,12767067
50	20	СЕКТОР 3	-30,88323923	-35,07539521
50	20	СЕКТОР 3	-30,91930891	-35,07617383
51	20	СЕКТОР 3	-30,90791255	-35,02361918
51	20	СЕКТОР 3	-30,9201382	-35,0238766
51	20	СЕКТОР 3	-30,91930891	-35,07617383
51	20	СЕКТОР 3	-30,88323923	-35,07539521
51	20	СЕКТОР 3	-30,88406734	-35,02311756
51	20	СЕКТОР 3	-30,90791255	-35,02361918
52	20	СЕКТОР 3	-30,87971585	-35,28448337
52	20	СЕКТОР 3	-30,8787823	-35,33674952
52	20	СЕКТОР 3	-30,84271873	-35,33587464
52	20	СЕКТОР 3	-30,84365096	-35,28362801
52	20	СЕКТОР 3	-30,87971585	-35,28448337
53	20	СЕКТОР 3	-30,88062833	-35,23221481
53	20	СЕКТОР 3	-30,87971585	-35,28448337
53	20	СЕКТОР 3	-30,84365096	-35,28362801
53	20	СЕКТОР 3	-30,84456214	-35,23137898
53	20	СЕКТОР 3	-30,88062833	-35,23221481
54	20	СЕКТОР 3	-30,88151972	-35,17994389
54	20	СЕКТОР 3	-30,88062833	-35,23221481
54	20	СЕКТОР 3	-30,84456214	-35,23137898
54	20	СЕКТОР 3	-30,84545226	-35,1791276
54	20	СЕКТОР 3	-30,88151972	-35,17994389
55	20	СЕКТОР 3	-30,88239002	-35,12767067
55	20	СЕКТОР 3	-30,88151972	-35,17994389
55	20	СЕКТОР 3	-30,84545226	-35,1791276
55	20	СЕКТОР 3	-30,84632133	-35,12687392
55	20	СЕКТОР 3	-30,88239002	-35,12767067
56	20	СЕКТОР 3	-30,88323923	-35,07539521
56	20	СЕКТОР 3	-30,88239002	-35,12767067
56	20	СЕКТОР 3	-30,84632133	-35,12687392
56	20	СЕКТОР 3	-30,84716933	-35,074618
56	20	СЕКТОР 3	-30,88323923	-35,07539521
57	20	СЕКТОР 3	-30,84176545	-35,3881188
57	20	СЕКТОР 3	-30,84079112	-35,44036045
57	20	СЕКТОР 3	-30,80473007	-35,43944817
57	20	СЕКТОР 3	-30,80570301	-35,38722601
57	20	СЕКТОР 3	-30,84176545	-35,3881188

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
58	20	СЕКТОР 3	-30,84271873	-35,33587464
58	20	СЕКТОР 3	-30,84176545	-35,3881188
58	20	СЕКТОР 3	-30,80570301	-35,38722601
58	20	СЕКТОР 3	-30,80665494	-35,33500133
58	20	СЕКТОР 3	-30,84271873	-35,33587464
59	20	СЕКТОР 3	-30,84365096	-35,28362801
59	20	СЕКТОР 3	-30,84271873	-35,33587464
59	20	СЕКТОР 3	-30,80665494	-35,33500133
59	20	СЕКТОР 3	-30,80702982	-35,31411077
59	20	СЕКТОР 3	-30,80758584	-35,2827742
59	20	СЕКТОР 3	-30,84365096	-35,28362801
60	20	СЕКТОР 3	-30,84456214	-35,23137898
60	20	СЕКТОР 3	-30,84365096	-35,28362801
60	20	СЕКТОР 3	-30,80758584	-35,2827742
60	20	СЕКТОР 3	-30,80849573	-35,23054467
60	20	СЕКТОР 3	-30,84456214	-35,23137898
61	20	СЕКТОР 3	-30,84545226	-35,1791276
61	20	СЕКТОР 3	-30,84456214	-35,23137898
61	20	СЕКТОР 3	-30,80849573	-35,23054467
61	20	СЕКТОР 3	-30,80938458	-35,17831278
61	20	СЕКТОР 3	-30,84545226	-35,1791276
62	20	СЕКТОР 3	-30,80473007	-35,43944817
62	20	СЕКТОР 3	-30,80373612	-35,49166777
62	20	СЕКТОР 3	-30,76767626	-35,49073769
62	20	СЕКТОР 3	-30,7686688	-35,43853754
62	20	СЕКТОР 3	-30,80473007	-35,43944817
63	20	СЕКТОР 3	-30,80570301	-35,38722601
63	20	СЕКТОР 3	-30,80473007	-35,43944817
63	20	СЕКТОР 3	-30,7686688	-35,43853754
63	20	СЕКТОР 3	-30,76964035	-35,38633482
63	20	СЕКТОР 3	-30,80570301	-35,38722601
64	20	СЕКТОР 3	-30,80665494	-35,33500133
64	20	СЕКТОР 3	-30,80570301	-35,38722601
64	20	СЕКТОР 3	-30,76964035	-35,38633482
64	20	СЕКТОР 3	-30,77059092	-35,3341296
64	20	СЕКТОР 3	-30,80665494	-35,33500133
65	20	СЕКТОР 3	-30,76767626	-35,49073769
65	20	СЕКТОР 3	-30,80373612	-35,49166777
65	20	СЕКТОР 3	-30,80292583	-35,53344156
65	20	СЕКТОР 3	-30,75785241	-35,53225979

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
65	20	СЕКТОР 3	-30,75866126	-35,49050543
65	20	СЕКТОР 3	-30,76767626	-35,49073769
68	20	СЕКТОР 3	-30,7686688	-35,43853754
68	20	СЕКТОР 3	-30,76767626	-35,49073769
68	20	СЕКТОР 3	-30,75866126	-35,49050543
68	20	СЕКТОР 3	-30,73161618	-35,48980929
68	20	СЕКТОР 3	-30,7326073	-35,43762855
68	20	СЕКТОР 3	-30,7686688	-35,43853754
69	20	СЕКТОР 3	-30,76964035	-35,38633482
69	20	СЕКТОР 3	-30,7686688	-35,43853754
69	20	СЕКТОР 3	-30,7326073	-35,43762855
69	20	СЕКТОР 3	-30,73357747	-35,38544524
69	20	СЕКТОР 3	-30,76964035	-35,38633482
70	20	СЕКТОР 3	-30,77059092	-35,3341296
70	20	СЕКТОР 3	-30,76964035	-35,38633482
70	20	СЕКТОР 3	-30,73357747	-35,38544524
70	20	СЕКТОР 3	-30,73452669	-35,33325944
70	20	СЕКТОР 3	-30,77059092	-35,3341296
74	20	СЕКТОР 3	-30,73161618	-35,48980929
74	20	СЕКТОР 3	-30,75866126	-35,49050543
74	20	СЕКТОР 3	-30,75785241	-35,53225979
74	20	СЕКТОР 3	-30,71277863	-35,53108068
74	20	СЕКТОР 3	-30,71358605	-35,48934571
74	20	СЕКТОР 3	-30,73161618	-35,48980929
75	20	СЕКТОР 3	-30,80702982	-35,31411077
75	20	СЕКТОР 3	-30,80665494	-35,33500133
75	20	СЕКТОР 3	-30,77059092	-35,3341296
75	20	СЕКТОР 3	-30,73452669	-35,33325944
75	20	СЕКТОР 3	-30,71649449	-35,33282495
75	20	СЕКТОР 3	-30,71686804	-35,31195381
75	20	СЕКТОР 3	-30,80702982	-35,31411077
76	20	СЕКТОР 3	-30,7326073	-35,43762855
76	20	СЕКТОР 3	-30,73161618	-35,48980929
76	20	СЕКТОР 3	-30,71358605	-35,48934571
76	20	СЕКТОР 3	-30,69555586	-35,48888256
76	20	СЕКТОР 3	-30,69654557	-35,43672119
76	20	СЕКТОР 3	-30,7326073	-35,43762855
77	20	СЕКТОР 3	-30,73357747	-35,38544524
77	20	СЕКТОР 3	-30,7326073	-35,43762855
77	20	СЕКТОР 3	-30,69654557	-35,43672119

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
77	20	СЕКТОР 3	-30,69751436	-35,38455727
77	20	СЕКТОР 3	-30,73357747	-35,38544524
78	20	СЕКТОР 3	-30,71649449	-35,33282495
78	20	СЕКТОР 3	-30,73452669	-35,33325944
78	20	СЕКТОР 3	-30,73357747	-35,38544524
78	20	СЕКТОР 3	-30,69751436	-35,38455727
78	20	СЕКТОР 3	-30,69846223	-35,33239084
78	20	СЕКТОР 3	-30,71649449	-35,33282495
13	20	СЕКТОР 4	-31,21280379	-34,04888113
13	20	СЕКТОР 4	-31,21236512	-34,10136329
13	20	СЕКТОР 4	-31,17627999	-34,10094539
13	20	СЕКТОР 4	-31,17671804	-34,04848313
13	20	СЕКТОР 4	-31,21280379	-34,04888113
22	20	СЕКТОР 4	-31,17627999	-34,10094539
22	20	СЕКТОР 4	-31,17582057	-34,15340648
22	20	СЕКТОР 4	-31,13973589	-34,15296946
22	20	СЕКТОР 4	-31,14019466	-34,10052824
22	20	СЕКТОР 4	-31,17627999	-34,10094539
23	20	СЕКТОР 4	-31,17671804	-34,04848313
23	20	СЕКТОР 4	-31,17627999	-34,10094539
23	20	СЕКТОР 4	-31,14019466	-34,10052824
23	20	СЕКТОР 4	-31,14054632	-34,05857441
23	20	СЕКТОР 4	-31,14063209	-34,04808584
23	20	СЕКТОР 4	-31,17671804	-34,04848313
29	20	СЕКТОР 4	-31,13973589	-34,15296946
29	20	СЕКТОР 4	-31,13925577	-34,20540945
29	20	СЕКТОР 4	-31,10317156	-34,20495339
29	20	СЕКТОР 4	-31,103651	-34,15253323
29	20	СЕКТОР 4	-31,13973589	-34,15296946
34	20	СЕКТОР 4	-31,14054632	-34,05857441
34	20	СЕКТОР 4	-31,14019466	-34,10052824
34	20	СЕКТОР 4	-31,09508771	-34,10000785
34	20	СЕКТОР 4	-31,09543874	-34,05807386
34	20	СЕКТОР 4	-31,14054632	-34,05857441
35	20	СЕКТОР 4	-31,10317156	-34,20495339
35	20	СЕКТОР 4	-31,10267081	-34,25737227
35	20	СЕКТОР 4	-31,06658711	-34,25689724
35	20	СЕКТОР 4	-31,06708715	-34,20449815
35	20	СЕКТОР 4	-31,10317156	-34,20495339
36	20	СЕКТОР 4	-31,07390309	-34,15217419

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
36	20	СЕКТОР 4	-31,103651	-34,15253323
36	20	СЕКТОР 4	-31,10317156	-34,20495339
36	20	СЕКТОР 4	-31,06708715	-34,20449815
36	20	СЕКТОР 4	-31,0675659	-34,15209778
36	20	СЕКТОР 4	-31,07390309	-34,15217419
40	20	СЕКТОР 4	-31,09543874	-34,05807386
40	20	СЕКТОР 4	-31,09508771	-34,10000785
40	20	СЕКТОР 4	-31,07436068	-34,09976912
40	20	СЕКТОР 4	-31,04998043	-34,09948864
40	20	СЕКТОР 4	-31,05033084	-34,05757443
40	20	СЕКТОР 4	-31,09543874	-34,05807386
41	20	СЕКТОР 4	-31,04998043	-34,09948864
41	20	СЕКТОР 4	-31,07436068	-34,09976912
41	20	СЕКТОР 4	-31,07390309	-34,15217419
41	20	СЕКТОР 4	-31,0675659	-34,15209778
41	20	СЕКТОР 4	-31,03781783	-34,15173939
41	20	СЕКТОР 4	-31,03827477	-34,09935409
41	20	СЕКТОР 4	-31,04998043	-34,09948864
6	20	СЕКТОР 5	-31,54096959	-34,29942029
6	20	СЕКТОР 5	-31,5404236	-34,35208032
6	20	СЕКТОР 5	-31,52238369	-34,35182037
6	20	СЕКТОР 5	-31,50434372	-34,35156066
6	20	СЕКТОР 5	-31,50488894	-34,29892085
6	20	СЕКТОР 5	-31,54096959	-34,29942029
7	20	СЕКТОР 5	-31,50434372	-34,35156066
7	20	СЕКТОР 5	-31,52238369	-34,35182037
7	20	СЕКТОР 5	-31,52181642	-34,40446883
7	20	СЕКТОР 5	-31,48573723	-34,40392943
7	20	СЕКТОР 5	-31,4863037	-34,35130118
7	20	СЕКТОР 5	-31,50434372	-34,35156066
8	20	СЕКТОР 5	-31,4863037	-34,35130118
8	20	СЕКТОР 5	-31,48573723	-34,40392943
8	20	СЕКТОР 5	-31,48226631	-34,40387759
8	20	СЕКТОР 5	-31,44965782	-34,403391
8	20	СЕКТОР 5	-31,45022349	-34,35078291
8	20	СЕКТОР 5	-31,4863037	-34,35130118
9	20	СЕКТОР 5	-31,44965782	-34,403391
9	20	СЕКТОР 5	-31,48226631	-34,40387759
9	20	СЕКТОР 5	-31,48179763	-34,44597755
9	20	СЕКТОР 5	-31,43669914	-34,44528462

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
9	20	СЕКТОР 5	-31,43701752	-34,41678491
9	20	СЕКТОР 5	-31,43716699	-34,40320481
9	20	СЕКТОР 5	-31,44965782	-34,403391
10	20	СЕКТОР 5	-31,43701752	-34,41678491
10	20	СЕКТОР 5	-31,43669914	-34,44528462
10	20	СЕКТОР 5	-31,43642496	-34,46938411
10	20	СЕКТОР 5	-31,40034632	-34,46882167
10	20	СЕКТОР 5	-31,4007381	-34,4342246
10	20	СЕКТОР 5	-31,40093804	-34,41624259
10	20	СЕКТОР 5	-31,43701752	-34,41678491
11	20	СЕКТОР 5	-31,4007381	-34,4342246
11	20	СЕКТОР 5	-31,40034632	-34,46882167
11	20	СЕКТОР 5	-31,40013901	-34,48680315
11	20	СЕКТОР 5	-31,36406044	-34,48623485
11	20	СЕКТОР 5	-31,36465869	-34,43367638
11	20	СЕКТОР 5	-31,4007381	-34,4342246
12	20	СЕКТОР 6	-31,19648562	-35,14791887
12	20	СЕКТОР 6	-31,19469125	-35,25280531
12	20	СЕКТОР 6	-31,17665932	-35,25237809
12	20	СЕКТОР 6	-31,17756654	-35,19994597
12	20	СЕКТОР 6	-31,17845242	-35,14751151
12	20	СЕКТОР 6	-31,19648562	-35,14791887
16	20	СЕКТОР 6	-31,17756654	-35,19994597
16	20	СЕКТОР 6	-31,17665932	-35,25237809
16	20	СЕКТОР 6	-31,14059528	-35,25152481
16	20	СЕКТОР 6	-31,14150122	-35,19911252
16	20	СЕКТОР 6	-31,17756654	-35,19994597
17	20	СЕКТОР 6	-31,17845242	-35,14751151
17	20	СЕКТОР 6	-31,17756654	-35,19994597
17	20	СЕКТОР 6	-31,14150122	-35,19911252
17	20	СЕКТОР 6	-31,14210158	-35,16367964
17	20	СЕКТОР 6	-31,14238585	-35,14669788
17	20	СЕКТОР 6	-31,17845242	-35,14751151
18	20	СЕКТОР 6	-31,17988932	-35,05962541
18	20	СЕКТОР 6	-31,1790392	-35,11206367
18	20	СЕКТОР 6	-31,1429718	-35,11126345
18	20	СЕКТОР 6	-31,14354796	-35,07583145
18	20	СЕКТОР 6	-31,14382072	-35,05884501
18	20	СЕКТОР 6	-31,17988932	-35,05962541
19	20	СЕКТОР 6	-31,1816785	-34,94464722

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
19	20	СЕКТОР 6	-31,18087518	-34,99709022
19	20	СЕКТОР 6	-31,14480519	-34,99633349
19	20	СЕКТОР 6	-31,14519567	-34,97098945
19	20	СЕКТОР 6	-31,14560737	-34,94391032
19	20	СЕКТОР 6	-31,1816785	-34,94464722
20	20	СЕКТОР 6	-31,18246047	-34,89220214
20	20	СЕКТОР 6	-31,1816785	-34,94464722
20	20	СЕКТОР 6	-31,14560737	-34,94391032
20	20	СЕКТОР 6	-31,14638823	-34,89148509
20	20	СЕКТОР 6	-31,18246047	-34,89220214
21	20	СЕКТОР 6	-31,18322108	-34,83975504
21	20	СЕКТОР 6	-31,18246047	-34,89220214
21	20	СЕКТОР 6	-31,14638823	-34,89148509
21	20	СЕКТОР 6	-31,14714777	-34,83905784
21	20	СЕКТОР 6	-31,18322108	-34,83975504
24	20	СЕКТОР 6	-31,14519567	-34,97098945
24	20	СЕКТОР 6	-31,14480519	-34,99633349
24	20	СЕКТОР 6	-31,14382072	-35,05884501
24	20	СЕКТОР 6	-31,14354796	-35,07583145
24	20	СЕКТОР 6	-31,12551377	-35,07543857
24	20	СЕКТОР 6	-31,12716031	-34,97061639
24	20	СЕКТОР 6	-31,14519567	-34,97098945
27	20	СЕКТОР 6	-31,1429718	-35,11126345
27	20	СЕКТОР 6	-31,14238585	-35,14669788
27	20	СЕКТОР 6	-31,14210158	-35,16367964
27	20	СЕКТОР 6	-31,10603518	-35,16286106
27	20	СЕКТОР 6	-31,10690418	-35,11046466
27	20	СЕКТОР 6	-31,1429718	-35,11126345
28	20	СЕКТОР 6	-31,12716031	-34,97061639
28	20	СЕКТОР 6	-31,12551377	-35,07543857
28	20	СЕКТОР 6	-31,10747953	-35,07504605
28	20	СЕКТОР 6	-31,1091249	-34,97024365
28	20	СЕКТОР 6	-31,12716031	-34,97061639
14	20	СЕКТОР 7	-31,19536894	-35,63390483
14	20	СЕКТОР 7	-31,19450304	-35,67584496
14	20	СЕКТОР 7	-31,14943746	-35,67457735
14	20	СЕКТОР 7	-31,15030183	-35,63265703
14	20	СЕКТОР 7	-31,19536894	-35,63390483
15	20	СЕКТОР 7	-31,19622118	-35,5919629
15	20	СЕКТОР 7	-31,19536894	-35,63390483

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
15	20	СЕКТОР 7	-31,15030183	-35,63265703
15	20	СЕКТОР 7	-31,15115257	-35,59073492
15	20	СЕКТОР 7	-31,19622118	-35,5919629
25	20	СЕКТОР 7	-31,14921924	-35,68505715
25	20	СЕКТОР 7	-31,14811537	-35,73745441
25	20	СЕКТОР 7	-31,11206452	-35,73641865
25	20	СЕКТОР 7	-31,11316683	-35,68404116
25	20	СЕКТОР 7	-31,14921924	-35,68505715
26	20	СЕКТОР 7	-31,15136313	-35,58025412
26	20	СЕКТОР 7	-31,15115257	-35,59073492
26	20	СЕКТОР 7	-31,15030183	-35,63265703
26	20	СЕКТОР 7	-31,11424789	-35,63166082
26	20	СЕКТОР 7	-31,11530769	-35,57927768
26	20	СЕКТОР 7	-31,15136313	-35,58025412
30	20	СЕКТОР 7	-31,11094096	-35,78879324
30	20	СЕКТОР 7	-31,10979615	-35,84116486
30	20	СЕКТОР 7	-31,07374827	-35,84009152
30	20	СЕКТОР 7	-31,07489146	-35,78773962
30	20	СЕКТОР 7	-31,11094096	-35,78879324
31	20	СЕКТОР 7	-31,11206452	-35,73641865
31	20	СЕКТОР 7	-31,11094096	-35,78879324
31	20	СЕКТОР 7	-31,07489146	-35,78773962
31	20	СЕКТОР 7	-31,07601343	-35,73538476
31	20	СЕКТОР 7	-31,11206452	-35,73641865
32	20	СЕКТОР 7	-31,11316683	-35,68404116
32	20	СЕКТОР 7	-31,11206452	-35,73641865
32	20	СЕКТОР 7	-31,07601343	-35,73538476
32	20	СЕКТОР 7	-31,07711419	-35,683027
32	20	СЕКТОР 7	-31,11316683	-35,68404116
33	20	СЕКТОР 7	-31,11424789	-35,63166082
33	20	СЕКТОР 7	-31,11316683	-35,68404116
33	20	СЕКТОР 7	-31,07711419	-35,683027
33	20	СЕКТОР 7	-31,07819371	-35,63066639
33	20	СЕКТОР 7	-31,11424789	-35,63166082
37	20	СЕКТОР 7	-31,07489146	-35,78773962
37	20	СЕКТОР 7	-31,07374827	-35,84009152
37	20	СЕКТОР 7	-31,03770016	-35,8390201
37	20	СЕКТОР 7	-31,03884173	-35,78668789
37	20	СЕКТОР 7	-31,07489146	-35,78773962
38	20	СЕКТОР 7	-31,07601343	-35,73538476

<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
38	20	СЕКТОР 7	-31,07489146	-35,78773962
38	20	СЕКТОР 7	-31,03884173	-35,78668789
38	20	СЕКТОР 7	-31,03996211	-35,73435272
38	20	СЕКТОР 7	-31,07601343	-35,73538476
39	20	СЕКТОР 7	-31,07711419	-35,683027
39	20	СЕКТОР 7	-31,07601343	-35,73538476
39	20	СЕКТОР 7	-31,03996211	-35,73435272
39	20	СЕКТОР 7	-31,04106131	-35,68201466
39	20	СЕКТОР 7	-31,07711419	-35,683027
42	20	СЕКТОР 7	-31,03770016	-35,8390201
42	20	СЕКТОР 7	-31,0365374	-35,8913493
42	20	СЕКТОР 7	-31,0004907	-35,89026017
42	20	СЕКТОР 7	-31,00165181	-35,83795061
42	20	СЕКТОР 7	-31,03770016	-35,8390201
43	20	СЕКТОР 7	-31,03884173	-35,78668789
43	20	СЕКТОР 7	-31,03770016	-35,8390201
43	20	СЕКТОР 7	-31,00165181	-35,83795061
43	20	СЕКТОР 7	-31,00279176	-35,78563805
43	20	СЕКТОР 7	-31,03884173	-35,78668789
44	20	СЕКТОР 7	-31,03996211	-35,73435272
44	20	СЕКТОР 7	-31,03884173	-35,78668789
44	20	СЕКТОР 7	-31,00279176	-35,78563805
44	20	СЕКТОР 7	-31,00391056	-35,73332254
44	20	СЕКТОР 7	-31,03996211	-35,73435272
1	20	СЕКТОР 8	-32,07134179	-32,79841034
1	20	СЕКТОР 8	-32,08938508	-32,79837073
1	20	СЕКТОР 8	-32,08945833	-32,85135704
1	20	СЕКТОР 8	-32,0533716	-32,85141541
1	20	СЕКТОР 8	-32,05329846	-32,79844991
1	20	СЕКТОР 8	-32,07134179	-32,79841034
2	20	СЕКТОР 8	-32,07112896	-32,69245926
2	20	СЕКТОР 8	-32,07134179	-32,79841034
2	20	СЕКТОР 8	-32,05329846	-32,79844991
2	20	СЕКТОР 8	-32,0532271	-32,75768929
2	20	СЕКТОР 8	-32,05308577	-32,69251963
2	20	СЕКТОР 8	-32,07112896	-32,69245926
3	20	СЕКТОР 8	-32,0532271	-32,75768929
3	20	СЕКТОР 8	-32,05329846	-32,79844991
3	20	СЕКТОР 8	-32,0533716	-32,85141541
3	20	СЕКТОР 8	-32,05338532	-32,86362017

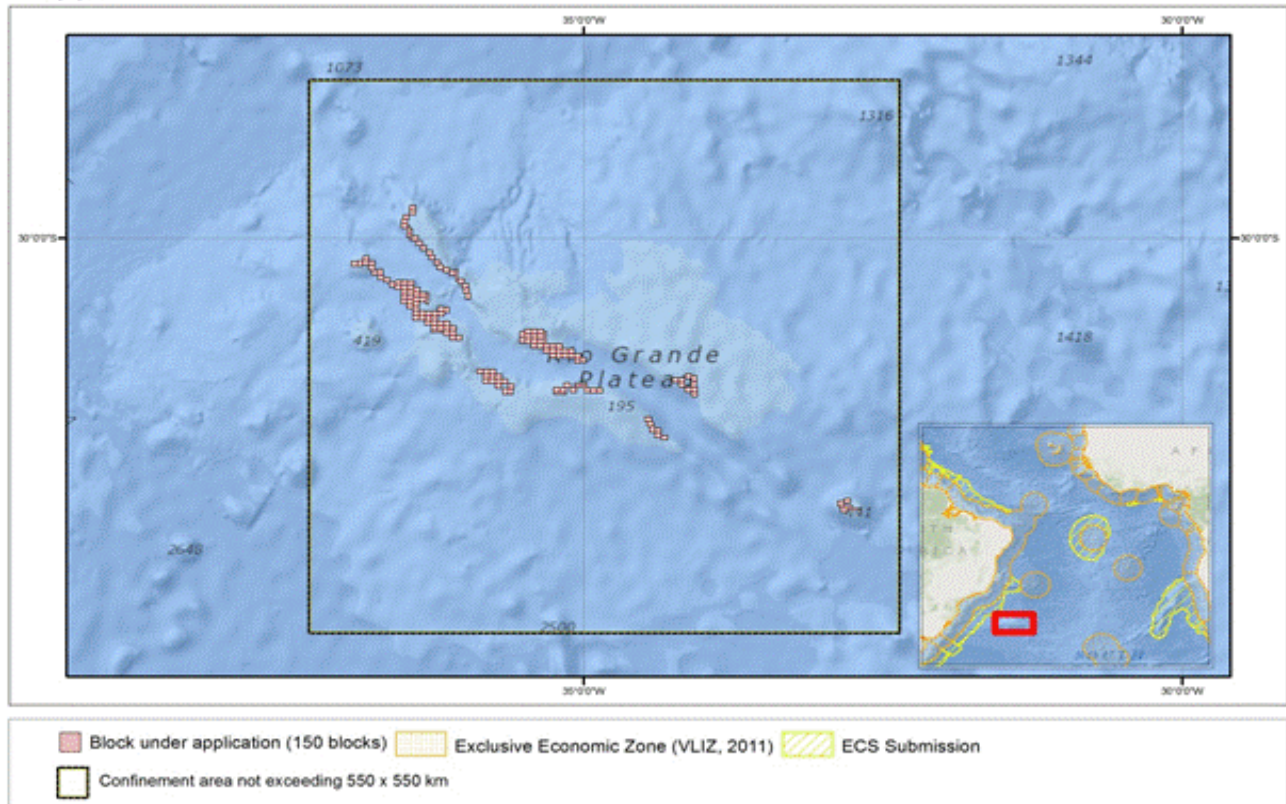
<i>Блок</i>	<i>Площадь (кв. км)</i>	<i>Сектор</i>	<i>Широта</i>	<i>Долгота</i>
3	20	СЕКТОР 8	-32,03534187	-32,86364692
3	20	СЕКТОР 8	-32,03529291	-32,82390395
3	20	СЕКТОР 8	-32,03518376	-32,75773682
3	20	СЕКТОР 8	-32,0532271	-32,75768929
4	20	СЕКТОР 8	-32,01804741	-32,82393694
4	20	СЕКТОР 8	-32,03529291	-32,82390395
4	20	СЕКТОР 8	-32,03534187	-32,86364692
4	20	СЕКТОР 8	-32,03535539	-32,87685915
4	20	СЕКТОР 8	-31,99926832	-32,8769074
4	20	СЕКТОР 8	-31,99920592	-32,82397296
4	20	СЕКТОР 8	-32,01804741	-32,82393694
5	20	СЕКТОР 8	-32,01796287	-32,77099186
5	20	СЕКТОР 8	-32,01804741	-32,82393694
5	20	СЕКТОР 8	-31,99920592	-32,82397296
5	20	СЕКТОР 8	-31,98196033	-32,82400589
5	20	СЕКТОР 8	-31,9818759	-32,77108154
5	20	СЕКТОР 8	-32,01796287	-32,77099186

Приложение II

Карта общего расположения заявочного района



APPLICATION FOR EXPLORATION FOR COBALT-RICH FERROMANGANESE CRUSTS BY
COMPANHIA DE PESQUISA DE RECURSOS MINERAIS (CPRM), BRAZIL



**Совет**

Distr.: General
9 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии Совета Органа по морскому дну относительно заявки на утверждение плана работ по разведке полиметаллических конкреций компанией *Cook Islands Investment Corporation*

I. Введение

1. 27 декабря 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил заявку на утверждение плана работ по разведке полиметаллических конкреций в Районе. Заявка была подана в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/19/C/17, приложение) компанией *Cook Islands Investment Corporation*. Заявочный район находится в пределах границ районов, зарезервированных для Органа в соответствии со статьей 8 приложения III к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года.

2. В соответствии с пунктом 1 (с) правила 20 Правил Генеральный секретарь вербальной нотой от 30 декабря 2013 года известил членов Органа о получении данной заявки и распространил относительно нее информацию общего характера. Генеральный секретарь включил также вопрос о рассмотрении заявки в повестку дня сессии Юридической и технической комиссии, которая проходила 3–13 февраля 2014 года.

II. Методика рассмотрения заявки Юридической и технической комиссией

A. Общая методика, применявшаяся Комиссией при рассмотрении заявки

3. При рассмотрении заявки Комиссия отметила, что в соответствии с механизмом, установленным в статье 6 приложения III к Конвенции, она прежде всего должна прийти к объективному заключению относительно того, выполнил ли заявитель требования, содержащиеся в Правилах, особенно



применительно к форме заявок; представил ли заявитель необходимые обязательства и заверения, указанные в пункте 14 Правил; и располагает ли он финансовыми и техническими возможностями для выполнения предлагаемого плана разведочных работ. Затем Комиссии требуется определить в соответствии с правилом 21(4) Правил и своим регламентом, будет ли предлагаемый план работ обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей, обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды и обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

4. При рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке полиметаллических конструкций Комиссия принимала во внимание относящиеся к деятельности в Районе принципы, политику и задачи, предусмотренные в части XI и приложении III к Конвенции и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции.

В. Рассмотрение заявки

5. Комиссия рассматривала заявку на закрытых заседания 6, 7 и 10 февраля, а также 7 и 8 июля 2014 года.

6. Прежде чем приступить к обстоятельному рассмотрению заявки, Комиссия пригласила комиссара минеральных ресурсов морского дна Островов Кука Пола Линча в сопровождении директора компании *Cook Islands Investment Corporation* Майкла Хенри и старшего консультанта Жака Пэинжона выступить с презентацией заявки. Затем члены Комиссии задали вопросы для прояснения некоторых аспектов заявки, после чего состоялось закрытое заседание для ее детального изучения. Проведя первоначальное рассмотрение, Комиссия постановила также просить своего Председателя направить заявителю через Генерального секретаря список вопросов в письменном виде. От заявителя были получены ответы, однако Комиссия, не располагая временем для завершения рассмотрения заявки, постановила отложить его и вернуться к нему в первоочередном порядке на своей следующей сессии в июле 2014 года. При дальнейшем рассмотрении заявки на своей сессии в июле Комиссия принимала к сведению письменные ответы, представленные заявителем в порядке дополнения соответствующих частей изначально поданной заявки.

III. Резюме базовой информации относительно заявки

A. Идентификационные реквизиты заявителя

7. Наименование и адрес заявителя являются следующими:

- a) наименование: *Cook Islands Investment Corporation*;
- b) местонахождение: Острова Кука, о. Раротонга, г. Аваруа, ул. Мейн Роуд;
- c) почтовый адрес: P.O. Box 733, Avarua, Rarotonga, Cook Islands;

- d) номер телефона: +682 29 193;
 - e) мобильный телефон: +682 55 331;
 - f) адрес электронной почты: paul.lynch@cookislands.gov.ck
8. Официальный представитель заявителя:
- a) ФИО и должность: Марк Браун, полномочный представитель;
 - b) местонахождение: то же, что и выше;
 - c) номер телефона: тот же, что и выше;
 - d) мобильный телефон: тот же, что и выше;
 - e) адрес электронной почты: тот же, что и выше;
 - f) место регистрации и основное место деятельности/юридический адрес: Острова Кука, о. Раротонга, г. Аваруа.
9. Заявитель указывает, что он является предприятием, находящимся в полной собственности государства. Государственное предприятие было образовано в соответствии с разделом 3 Закона Островов Кука «Об инвестиционных компаниях» 1998 года (с изменениями и дополнениями), который прилагается к заявке. Официальный офис заявителя находится в аппарате полномочного представителя на Островах Кука. В удостоверении поручительства государство-поручитель государство удостоверяет также, что заявитель находится под действительным и суверенным контролем правительства Островов Кука, подчиняется законодательству Островов Кука и контролируется правительством Островов Кука.

В. Поручительство

10. Государством-поручителем являются Острова Кука.
11. Острова Кука депонировали свой документ о присоединении к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и выразили согласие быть связанными обязательствами по Соглашению об осуществлении части XI Конвенции 15 февраля 1995 года.
12. Удостоверение поручительства датировано 18 декабря 2013 года и подписано полномочным представителем правительства Островов Кука Марком Брауном. В удостоверении поручительства указывается, что поручившееся государство принимает на себя ответственность государства-поручителя в соответствии со статьей 139 и пунктом 4 статьи 153 Конвенции и пункту 4 статьи 4 приложения III к ней. В письме от 18 декабря 2013 года заявитель констатировал, что поручившееся государство предприняло шаги согласно статье 4 приложения III к Конвенции к доработке и принятию национального законодательства, правила и административных мер для обеспечения соблюдения лицами, находящимися под его юрисдикцией.

C. Заявочный район

13. Заявочный район покрывает общую площадь приблизительно в 75 000 км² в разломной зоне Кларион-Клиппертон Тихого океана. Это зарезервированный район, переданный *G-TEC Sea Mineral Resources NV*. Заявочный район включает три прерывистых подчасти, которые прилегают к подчастям района, предоставленного для разведки *G-TEC Sea Mineral Resources NV*. Координаты и общее местонахождение заявочного района показаны в приложении к настоящему документу.

D. Прочая информация

14. Орган ранее не присуждал какие-либо контракты заявителю.

15. Заявка включает письменное обязательство от 18 декабря 2013 года, подписанное полномочным представителем Марком Брауном, в котором указывается, что заявитель будет соблюдать правило 14 Правил.

16. Заявитель уплатил сбор в размере 500 000 долл. США в соответствии с правилом 19 Правил.

IV. Рассмотрение информации и технических данных, представленных заявителем

17. В заявке были представлены следующие технические документы и сведения:

- a) информация, касающаяся заявочного района:
 - i) границы заявочного района с указанием перечня географических координат в системе проекции Всемирной геодезической системы 1984 года;
 - ii) карта заявочного района;
- b) свидетельство о регистрации юридического лица;
- c) удостоверение поручительства;
- d) информация, позволяющая Совету установить, располагает ли заявитель финансовыми возможностями для выполнения предлагаемого плана разведочных работ;
- e) информация, позволяющая Совету установить, располагает ли заявитель техническими возможностями для выполнения предлагаемого плана разведочных работ;
- f) план разведочных работ;
- g) письменные обязательства;
- h) программа подготовки кадров.

V. Рассмотрение финансовых и технических возможностей заявителя

A. Финансовые возможности

18. Комиссия отметила, что государство-поручитель представило выписку от 18 декабря 2013, подтверждающую, что заявитель располагает финансовыми возможностями для оплаты сметных расходов, связанных с предлагаемым планом разведочных работ.

B. Технические возможности

19. Комиссия отметила, что государство-поручитель достигло договоренности с *G-TEC Sea Mineral Resources NV* для обеспечения того, чтобы заявитель мог воспользоваться необходимой совместной поддержкой и помощью при выполнении своих обязательств по предлагаемому плану разведочных работ. Так, в частности, заявитель будет иметь доступ к техническим ресурсам и возможностям *G-TEC Sea Mineral Resources NV*. Заявитель и *G-TEC Sea Mineral Resources NV* будут применять взаимодополняющие подходы, с тем чтобы гарантировать более логический научный метод, свести к минимуму затраты, не допускать дублирования исследований и обеспечить доступ к соответствующим данным изысканий на месте работ. Помимо плаваний совершенных заявителем самостоятельно, компания *G-TEC Sea Mineral Resources NV* будет производить сбор данных в ходе своих ежегодных плаваний в районе заявителя от его имени. Заявитель указал также, что это позволит преодолеть финансовый порог, связанный с заявкой, без каких-либо последствий для исполнения обязательств по плану работ. Комиссия приветствовала предполагаемое сотрудничество между заявителем и *G-TEC Sea Mineral Resources NV* в части совершения совместных разведочных плаваний, поскольку это позволит сократить затраты на мобилизацию и оптимизировать результаты. Признавая особый акцент, который заявитель делает на взаимодополняемости заявки и контракта с *G-TEC Sea Mineral Resources NV*, Комиссия подчеркнула также, что каждый утвержденный план работ в виде контракта должен выполняться и отслеживаться по отдельности в рабочих отчетах, который каждый контрактор должен представлять ежегодно.

20. Комиссии были предоставлены технические сведения относительно опыта работы, квалификации и разведочного оборудования, включая возможные исследовательские суда, буксируемые глубинные многолучевые эхолоты, телеуправляемые подводные аппараты и пробоотборочное оборудование для изыскательских работ.

21. Комиссии были также предоставлены сведения, касающиеся предупреждения, сокращения и контроля загрязнения окружающей среды и других опасностей, а также возможного воздействия на морскую среду. Заявитель указал, что он будет применять скрупулезный подход к управлению экологическими рисками во избежание серьезного ущерба окружающей морской среде. Заявитель отметил также, что его производственный партнер компания *G-TEC Sea Mineral Resources NV* располагает существенными

ресурсами в части развертывания судов и глубоководных платформ на случай возникновения серьезных инцидентов.

VI. Рассмотрение данных и сведений, представленных для утверждения плана работ по разведке полиметаллических конкреций

22. В соответствии с правилом 18 Правил заявка включает следующие сведения для утверждения плана работ по разведке:

- a) общее описание и график предлагаемой разведочной программы, включая программу деятельности на первый пятилетний период;
- b) описание программы океанографических и фоновых экологических исследований в соответствии с Правилами и любыми установленными Органом природоохранными нормами, правилами и процедурами, которая позволила бы произвести оценку потенциального экологического воздействия предлагаемой разведочной деятельности, с учетом любых рекомендаций, вынесенных Юридической и технической комиссией;
- c) предварительная оценка возможного воздействия предлагаемой разведочной деятельности на морскую среду;
- d) описание предлагаемых мер по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также возможного воздействия на морскую среду;
- e) данные, необходимые Совету для определения, которое он должен вынести в соответствии с пунктом 1 правила 12 Правил;
- f) калькуляция предполагаемых годовых расходов по программе деятельности на первый пятилетний период.

VII. Программа подготовки кадров

23. Комиссия отметила, что предлагаемая программа подготовки кадров с особым акцентом на молодых специалистах из развивающихся государств, предусматривает стипендии в сотрудничестве с отдельными университетами, стажировки и производственную практику в компаниях заявителя и его партнеров, включая участие в кампаниях и специальную профессиональную подготовку на море. Заявитель указал также, что конкретные возможности, программа и сроки обучения будут проработаны в консультации с Органом и государством-поручителем. Комиссия особо отметила, что при разработке программы подготовки кадров заявитель и Генеральный секретарь должны обеспечить, чтобы такая программа соответствовала руководящим рекомендациям для подрядчиков и поручившихся государств относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работ по разведке, вынесенным Комиссией на ее девятнадцатой сессии ([ISBA/19/LTC/14](#)).

VIII. Заключение и рекомендации

24. Изучив представленные заявителем сведения, вкратце изложенные в разделах III–VII выше, Комиссия удостоверилась в том, что заявка представлена должным образом в соответствии с Правилами и что заявитель является квалифицированным заявителем по смыслу статей 4 и 9 приложения III к Конвенции и правила 17 Правил. Комиссия удостоверилась также в том, что заявитель:

- a) выполнил положения Правил;
- b) представил обязательства и заверения, указанные в правиле 14 Правил;
- c) располагает финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке.

25. Комиссия констатирует, что ни одно из условий, указанных в пункте 6 правила 21 Правил, не применимо.

26. Что же касается предлагаемого плана работы по разведке, то Комиссия удостоверилась в том, что этот план будет:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасность людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

27. Исходя из вышеизложенного и руководствуясь пунктом 5 правила 21 Правил, Комиссия рекомендует Совету утвердить план работы по разведке, представленный *Cook Islands Investment Corporation*.

Приложение I

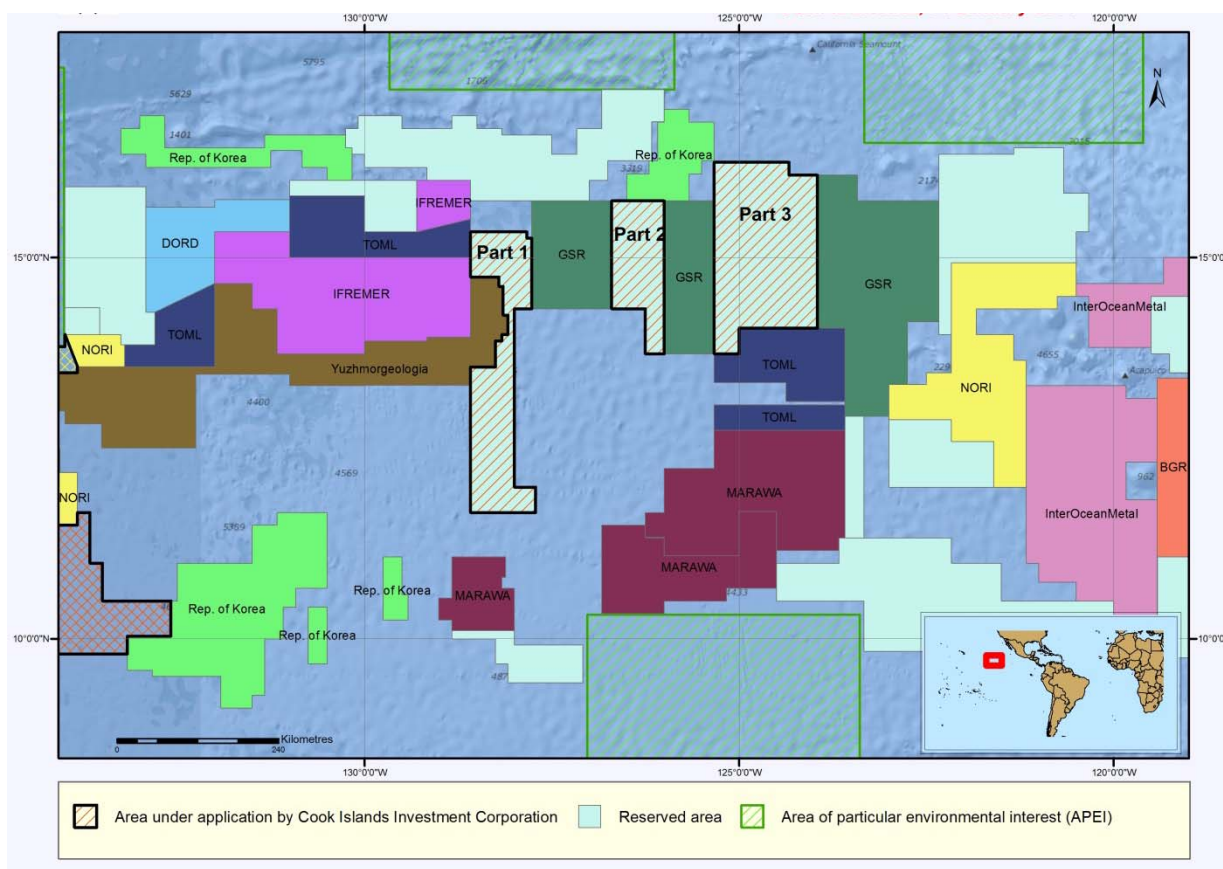
А. Перечень координат заявочного района

<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
Подчасть 1	
-128.58333	15.33333
-127.83333	15.33333
-127.83333	15.25000
-127.76667	15.25000
-127.76667	14.33333
-128.00000	14.33333
-128.00000	12.00000
-127.71667	12.00000
-127.71667	11.66667
-128.58333	11.66667
-128.58330	13.57600
-128.25000	13.57600
-128.25000	13.91670
-128.16670	13.91670
-128.16670	14.00000
-128.08330	14.00000
-128.08330	14.25000
-128.15220	14.25000
-128.15220	14.62500
-128.20830	14.62500
-128.20830	14.75000
-128.58330	14.75000
-128.58333	15.33333

<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
Подчасть 2	
-126.7000	15.7333
-126.0000	15.7333
-126.0000	13.7500
-126.2500	13.7500
-126.2500	14.3333
-126.7000	14.3333
-126.7000	15.7333

<i>Долгота</i>	<i>Широта</i>
Подчасть 3	
-125.3333	16.2333
-124.3333	16.2333
-124.3333	16.0667
-123.9520	16.0667
-123.9520	14.0833
- 125.0000	14.0833
-125.0000	13.7500
-125.3333	13.7500
-125.3333	16.2333

В. Карта общего местоположения заявочного района



**Совет**

Distr.: General
16 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцатой сессии Международного органа по морскому дну

I. Введение

1. В 2014 году Юридическая и техническая комиссия провела две сессии — в период с 3 по 13 февраля и с 7 по 16 июля, в целом проведя 32 официальных заседания.
2. 4 февраля 2014 года Комиссия приняла свою повестку дня на период двадцатой сессии ([ISBA/20/LTC/1](#)). В тот же день Комиссия избрала Рассела Хоуворта (Фиджи) Председателем, а Кристиана Райхерта (Германия) — заместителем Председателя.
3. В заседаниях на обеих сессиях принимали участие следующие члены Комиссии: Дейвид Биллетт, Харальд Брекке, Винифред Бродбелт, Эли Жармаш, Эусебио Лопера, Педро Мадурейра, Нобуюки Окамото, Кристиан Райхерт, Марутхаду Судхакар, Чжан Хайки, Кисеонг Хайонг, Расселл Хоуворт, Георгий Черкашов и Эльва Эскобар. Следующие члены присутствовали на сессии в июле, но не смогли присутствовать на сессии в феврале: Эмманюэль Кальнги и Кристиан Родриго. Следующие члены присутствовали на сессии в феврале, но не смогли присутствовать на сессии в июле: Адесина Адегбие, Доменико да Эмпולי, Хусейн Мубарак и Анджей Пжибыцин. Фархан Аль-Фархан не присутствовал ни на одной из сессий. Следующие члены вышли в отставку до начала сессии в феврале: Кайзер ди Соуза, Виктор Энрике Марсари, Лалета Дейвис-Мэттис и Александер Чичеров. В соответствии с практикой прошлых лет Карлос Роберто Лейте, Хуан Пабло Паньего и Мишель Уокер приняли участие в заседаниях Комиссии после выдвижения их кандидатур, но до их официального избрания Советом 15 июля 2014 года.



II. Деятельность подрядчиков

A. Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок

4. Секретариат представил Комиссии информацию о статусе поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе ([ISBA/20/LTC/5](#), [ISBA/20/LTC/9](#) и [ISBA/20/LTC/9/Add.1](#)) Комиссия приняла к сведению представленную информацию и отметила, что, как ожидалось, к концу 2014 года число контрактов на разведку достигнет 26 с вытекающими из этого последствиями для увеличения рабочей нагрузки секретариата и Комиссии.

B. Периодический обзор осуществления плана разведочных работ, проводимых правительством Индии

5. Комиссия отметила, что заключительный пятилетний обзор осуществления плана разведочных работ, проводимых правительством Индии, был официально завершен в результате обмена письмами от 6 марта 2014 года.

C. Рассмотрение годовых отчетов подрядчиков

6. Комиссия рассмотрела 13 годовых отчетов, представляемых подрядчиками во исполнение раздела 10 приложения 4 к Правилам. Перечень подрядчиков, представивших ежегодные отчеты, содержится в приложении I. Комиссия отметила, что компания «Джи-ТЕК си минерал рिसорсиз НВ» не представила ежегодный отчет в 2014 году в соответствии с пониманием, достигнутом при подписании контракта в связи с тем, что поручившееся государство не разрешило подрядчику начать свою деятельность, пока не будет принято национальное законодательство. В соответствии с практикой прошлых лет годовые отчеты подрядчиков были доведены до сведения членов Комиссии через защищенный веб-сайт, и секретариат провел техническую оценку отчетов, которая включала подробный анализ деятельности подрядчиков, что было полезно для работы Комиссии. При рассмотрении отчетов Комиссия разделилась на три рабочие группы — а) по экологическим вопросам, б) по юридическим и финансовым вопросам и подготовке кадров и с) по техническим вопросам — для проведения детального рассмотрения годовых отчетов, по которым Комиссия представила доклад Генеральному секретарю.

7. Общие замечания в адрес Совета по годовым отчетам подрядчиков содержатся в приложении I к настоящему докладу. Комиссия отметила, что в большинстве своем отчеты составлены в соответствии с общим форматом, предписанным Комиссией, и, как правило, ограничиваются работой, проделанной в отчетном году, как и было предложено Комиссией по итогам предыдущих оценок. В нескольких докладах рассматривалась работа, проделанная в предыдущие годы. Шесть из семи первоначальных подрядчиков

завершат фазу заключительного пятилетнего цикла своих контрактов в 2016 году. Ожидается, что к тому времени каждый из них обозначит добычный участок первого поколения, соберет пригодные данные об экологическом фоне, разработает прототип добычной системы и организует производство по переработке конкреций. Пять из этих контрактов сообщили о различных этапах добычных испытаний и отбора участков в своих соответствующих районах.

8. Комиссия отметила, что ее Руководящие рекомендации контракторам относительно сообщения сведений о фактических прямых затратах на разведку, требуемого разделом 10 приложения 4 к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ (Правила по конкрециям) были опубликованы до принятия Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе² (Правила по сульфидам) и Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе³ (Правила по коркам) и до заключения контрактов на разведку сульфидов и корок. В результате этого Комиссия отметила, что существует необходимость обновления рекомендаций для охвата контрактов на разведку сульфидов и корок .

9. Комиссия также отметила, что необходимо произвести обзор формата годовых отчетов, который был принят Комиссией в 2002 году. Было принято решение рассмотреть эти вопросы на следующей сессии.

D. Продление контрактов на разведку

10. Комиссия отметила, что семь контрактов на разведку полиметаллических конкреций должны были истечь в период с марта 2016 года по март 2017 года. В этой связи Комиссия констатировала, что, как следует ожидать, некоторые контракторы могут оказаться не в состоянии приступить к эксплуатации к 2016 году и, соответственно, могут ходатайствовать о продлении их нынешних контрактов на разведку. Было отмечено, что первых заявок на продление можно ожидать в сентябре 2015 года.

11. Секретариат представил Комиссии предварительный обзор соответствующих положений правил и стандартных условий, касающихся истечения и возможного продления таких контрактов (ISBA/20/LTC/8). Комиссия была обеспокоена возможностью возникновения ряда процедурных и существенных проблем в связи с осуществлением статьи 3.2 в стандартном контракте на разведку. Комиссия приняла к сведению анализ, представленный секретариатом, и на его основе сочла необходимым обратить внимание Совета на последствия ожидаемых заявок на продление контрактов на разведку и насущной необходимости выработки надлежащих критериев и процедурных аспектов, связанных с осуществлением соответствующих положений правил.

12. Комиссия постановила рекомендовать Совету — в соответствии с пунктами 2(a) и (g) статьи 165 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву — поручить Комиссии в приоритетном порядке разработать проект процедур и критериев подачи ходатайств о продлении контрактов на

¹ ISBA/6/A/18, приложение с поправками, внесенными ISBA/19/C/17.

² ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

³ ISBA/18/A/11.

разведку и представить их на рассмотрение Совету на его следующей сессии в июле 2015 года.

Е. Осуществление программ подготовки согласно планам работы по разведке и освоение возможностей в плане подготовки кадров

13. Комиссия была информирована о том, что в общей сложности пять учебных мест были предоставлены Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (JOGMEC) и Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации в соответствии с их контрактами на разведку с Органом. По обеим учебным программам право на прохождение подготовки имели в общей сложности 52 кандидата в реестре, и 32 кандидата были выдвинуты специально для подготовки по линии программы JOGMEC. В общей сложности 17 кандидатов подтвердили, что могут прибыть для прохождения подготовки по линии российской программы.

14. Для подробного изучения заявок на подготовку была учреждена рабочая группа. Впоследствии группа отчиталась перед полным составом Комиссии, которая постановила рекомендовать для соответствующих учебных программ пять кандидатов первой очереди и десять дублеров с ранжированием по степени их предпочтительности. Отбор кандидатов был произведен с учетом общей квалификации кандидатов, включая образование, опыт работы, знание языков, опыт морских экспедиций, основания для получения профессиональной подготовки, ожидаемые выгоды для правительства выдвинувшей страны и другие соображения, отраженные в заявках и характеристиках, и требований, изложенных контракторами. С учетом этих соображений должное внимание было также уделено принципу справедливого географического распределения возможностей профессиональной подготовки и необходимости соблюсти гендерный баланс.

15. Комиссия также постановила упорядочить процесс отбора и утверждения стажеров при получении уведомлений о появлении безотлагательных возможностей для подготовки, когда Комиссия не проводит очередных заседаний. Полный доклад о процессе отбора и фамилии кандидатов, а также упорядоченные процедуры содержатся в документе [ISBA/20/LTC/13](#).

III. Заявки на утверждение планов работы по разведке в Районе

16. На закрытых заседаниях Комиссия рассмотрела семь заявок на утверждение планов работы по разведке, которые перечислены в приложении II к настоящему докладу. Эти заявки были рассмотрены в том порядке, в каком они были представлены.

17. На сессии в феврале Комиссия возобновила рассмотрение заявок на утверждение планов работы по разведке, поданных Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации, «ЮК себе ресурсы, Лтд.», правительством Индии и «Оуэн минерал Сингапур Пта, Лтд.», рассмотрение которых было перенесено с девятнадцатой сессии. Комиссия смогла завершить рассмотрение этих заявок и приняла рекомендации Совету в отношении

каждой заявки, которые содержатся в документах [ISBA/20/C/4](#), [ISBA/20/C/5](#), [ISBA/20/C/6](#) и [ISBA/20/C/7](#).

18. В декабре 2013 года заявки на утверждение планов работы по разведке были представлены Федеральным институтом земледения и природных ресурсов Германии (полиметаллические сульфиды), Инвестиционной корпорацией Островов Кука (полиметаллические конкреции) и компанией «Компания де пески за де ракурсов минёрами С.А.» (кобальтоносные железомарганцевые корки). Они были включены в повестку дня Комиссии на ее двадцатой сессии.

19. На своем совещании в феврале 2014 года, Комиссия заслушала презентации каждой из трех новых заявок. Заслушав эти презентации, Комиссия рассмотрела каждую из заявок в порядке поступления и направила каждому заявителю перечень вопросов по итогам первоначального рассмотрения. Ответы на вопросы, заданные заявителям были рассмотрены на июльском совещании, после чего Комиссия приняла свой доклад и рекомендацию Совету по каждой из трех заявок, содержащиеся в документах [ISBA/20/C/16](#), [ISBA/20/C/17](#) и [ISBA/20/C/18](#).

IV. Подготовка проекта правил добычи в Районе

20. В соответствии с просьбой Совета ([ISBA/17/C/21](#), пункт 20) Комиссия продолжила свою подготовительную работу по разработке правил добычи в Районе.

21. На своих заседаниях в феврале 2014 года Комиссия рассмотрела подробное техническое исследование, посвященное формированию финансового режима глубоководной добычи полезных ископаемых. В исследовании были определены стратегические задачи и финансовые принципы, вытекающие, соответственно, из Конвенции и Соглашения касательно финансовых мер. В исследовании представлен анализ сопоставимых механизмов, представляющих различные режимы горнодобывающей деятельности, с упором на различные ставки выплат и расчетные методологии. Комиссия также обсудила современные передовые наработки в отношении применимых налоговых режимов и рассмотрела механизмы, которые могут быть сопоставимы со стратегическими и финансовыми задачами Органа. Сознвая масштабы проблем, которые по-прежнему требуют ясности на этом предварительном этапе, Комиссия сформулировала и согласовала круг ведения обзора мнений всех заинтересованных сторон Органа.

22. Комиссия продолжила обсуждения в июле, когда она также имела возможность изучить ответы на опрос заинтересованных сторон, начатый секретариатом в марте 2014 года с целью запросить у членов Органа и других заинтересованных сторон соответствующую информацию для составления нормативно-правовой базы по разработке месторождений полезных ископаемых в Районе. Комиссия отметила, что вопросник, составленный секретариатом при содействии членов Комиссии, содержал 34 вопроса, при этом основное внимание уделялось следующим четырем тематическим областям: финансовые условия и обязанности; условия и обязательства в области экологического обустройства; охрана здоровья, техника безопасности

и защищенность на море — и общим соображениям информированности и прозрачности заинтересованных сторон. Цель этого обследования заключалась в том, чтобы позволить Органу глубже ознакомиться с нынешним мышлением заинтересованных сторон, выявить и приоритизировать вопросы, требующие дальнейшего детального рассмотрения и разработать рабочую методологию решения этих вопросов, пока он продолжает разрабатывать нормативно-правовую базу. Комиссии был представлен подробный анализ 55 откликов, которые были получены в ходе обследования: 20 ответов были получены от правительств, 9 — от подрядчиков, 13 — от неправительственных организаций, 10 — от государственных и частных структур и 3 — от частных лиц.

23. В рамках подготовки к ее следующему совещанию Комиссия просила секретариат подготовить возможный набросок проекта правил добычи. В этой связи Комиссия с удовлетворением отметила работу секретариата и его внешних консультантов, которые внесли вклад в заметный прогресс, достигнутый в 2014 году, и подчеркнула потребность в дополнительном времени и ресурсах, необходимых ей для работы по проекту правил.

V. Вопросы, переданные Комиссии Советом

A. Предлагаемые поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

24. Как было запрошено Советом на девятнадцатой сессии, Комиссия рассмотрела вопрос о приведении положения Правил по конкрециям, касающегося уплаты сборов, в соответствие с аналогичными положениями в Правилах по сульфидам и Правилах по коркам, которые были не согласованы. Комиссия рекомендовала Совету внести в Правило 21 соответствующую поправку. Рекомендация Комиссии содержится в документе [ISBA/20/C/9](#).

B. Анализ правила 11.2 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций и полиметаллических сульфидов в Районе

25. Как также просил Совет в своем решении [ISBA/17/C/20](#), Комиссия провела анализ правила 11.2 Правил по конкрециям и Правил по сульфидам, касающегося удостоверения о поручительстве. При этом Комиссия отметила, что правило 11.2 Правил по коркам идентично по формулировке и что поэтому ее анализ будет касаться и этого правила. Для оказания Комиссии содействия в проведении анализа был представлен справочный документ, подготовленный Секретариатом ([ISBA/20/LTC/10](#)).

26. Комиссия отметила, что правило 11.2 касается формы и содержания удостоверения о поручительстве и содержит критерии и процедуры для выполнения государствами-участниками требования о поручительстве, закрепленного в статье 153 и статье 4 приложения III к Конвенции. Эти статьи предусматривают, что для осуществления своей деятельности в Районе физические и юридические лица должны отвечать двум следующим

требованиям: во-первых, они должны быть гражданами государства-участника или эффективно контролироваться государством-участником или его гражданами; во-вторых, они должны обладать поручительством одного или нескольких государств-участников Конвенции.

27. Комиссия отметила, что принятие решения стать поручителем того или иного субъекта, который отвечает необходимым требованиям, принимается по усмотрению соответствующего государства-участника или государств-участников. Это подразумевает, что государство-поручитель должно обеспечить, чтобы субъект, которому оно даст поручительство, отвечал двум вышеуказанным критериям до того, как оно примет решение дать поручительство. Комиссия также отметила, что Конвенция требует удостоверения о поручительстве в качестве доказательства решения дать поручительство государства или государств гражданства и эффективного контроля. Кроме того, Комиссия отметила, что в международном праве отсутствует единое определение выражения «эффективный контроль» и что его значение значительно варьируется в зависимости от контекста. Условия и стандарты, определяющие эффективный контроль, подпадают под компетенцию государства, которое его осуществляет. Таким образом, на усмотрение государства-поручителя была оставлена выработка таких условий для предоставления его поручительства в рамках его внутренней правовой системы, если оно сочтет это необходимым. Комиссия далее отметила, что режим Части XI, а также другие правовые контексты используют одни и те же чрезвычайно важные критерии инкорпорации, регистрации и предоставления гражданства (т.е. регламентационный контроль) для определения эффективного контроля. Это означает, что по меньшей мере в отношении субъектов, инкорпорированных или имеющих гражданство государства-поручителя, акт инкорпорации или предоставление гражданства в сочетании с обязательствами, взятыми на себя государством-поручителем, как представляется, будет достаточным для установления наличия «эффективного контроля» для целей удовлетворения условий, касающихся поручительства.

28. Комиссия подчеркнула, что информация, касающаяся удостоверения о регистрации, и идентификация основного места деловой деятельности и domicilio заявителя вместе с удостоверением о поручительстве являются чрезвычайно важными для того, чтобы Комиссия могла убедиться, что заявитель отвечает требованиям, касающимся поручительства. В свете этих соображений Комиссия пришла к выводу о том, что вопрос о какой-либо разработке условий для дачи поручительства в контексте режима Части XI, как представляется, более целесообразно рассматривать в контексте внутригосударственного законодательства, если государство-поручитель сочтет это необходимым.

29. Комиссия выразила мнение о том, что необходимость или целесообразность дальнейшего развития нынешнего правила 11.2 отсутствует.

С. Вопросы, касающиеся монополизации деятельности в Районе

30. В соответствии с просьбой Совета о дополнительном рассмотрении вопроса о монополизации деятельности в Районе Комиссия рассмотрела вопрос о возможном приведении Правил по конкретным в соответствие с

Правилами по сульфидам и Правилами по коркам. После всестороннего обсуждения с учетом справочной информации, предоставленной секретариатом (ISBA/20/LTC/11), Комиссия постановила рекомендовать Совету привести Правила по конкрециям в соответствие с идентичными положениями Правил по сульфидам и Правил по коркам. Рекомендация Комиссии по этому вопросу приведена в приложении III к настоящему докладу.

31. Комиссия начала рассмотрение данного пункта повестки дня в феврале 2014 года и продолжила его на своей сессии в июле 2014 года. В заключение июльской сессии Комиссия согласилась, что, как представляется, в настоящее время формируется новый метод ведения деятельности в части заявок на планы разведочных работ, который соответствует правилам. Комиссия высказала мнение о том, что этот вопрос необходимо довести до сведения Совета на данном этапе. При этом Комиссия информирует Совет, что она будет и далее включать этот вопрос в свою повестку дня, и Совет, возможно, пожелает рассмотреть возможность дачи дополнительных указаний по нему.

D. Вопросы, касающиеся функционирования Предприятия, в частности правовые, технические и финансовые последствия для Органа и для государств-участников

32. Комиссия напомнила, что на девятнадцатой сессии Совет попросил, чтобы Генеральный секретарь, обращаясь в надлежащих случаях к Юридической и технической комиссии и к Финансовому комитету, провел изучение вопросов, связанных с функционированием Предприятия, в частности вопроса о его правовых, технических и финансовых последствиях для Органа и для государств-участников, с учетом положений Конвенции, Соглашения 1994 года об осуществлении части XI Конвенции и правил поиска и разведки полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе.

33. Комиссия рассмотрела записку секретариата (ISBA/20/LTC/12), в которой секретариат пояснил, что провести исследование, испрошенное Советом, оказалось невозможно, но подготовленный проект круга ведения позволит секретариату начать работу над элементами исследования.

34. В ходе обсуждения этого вопроса прозвучало напоминание о том, что в 2013 году Совет постановил, что Предприятию пока рано функционировать независимо от секретариата. Было также отмечено, что закрепленный в Соглашении 1994 года эволюционный подход применим к функционированию всех органов Органа. Кроме того, было указано, что Правила позволяют контракторам, ведущим разведку, вместо зарезервированного района предложить Предприятию долю в акционерном капитале совместного предприятия, причем выбор этого варианта производится контрактором в момент заключения контракта. Однако условия, на которых такое участие в акционерном капитале может быть осуществлено, нуждаются в дальнейшей проработке. По этой причине, равно как и в силу того, что Предприятию надлежит проводить свои первые операции по глубоководной добыче посредством совместных предприятий, вопрос о совместных предприятиях приобретает важнейшее значение и должен быть рассмотрен в рамках исследования.

35. Комиссия приняла к сведению информацию, представленную секретариатом, и также сформулировала предварительные замечания по проекту круга ведения исследования, испрошенного Советом. С учетом сложного характера вопросов, а также их относительной приоритетности, было также предложено, чтобы секретариат следовал постепенному подходу при осуществлении различных компонентов исследования. В первую очередь первостепенное внимание должно уделяться выявлению каких бы то ни было пробелов в нынешнем нормативно-процедурном режиме и изысканию путей обеспечения надлежащего и независимого функционирования Предприятия, включая разработку надлежащих нормативно-процедурных мер, и выявлению каких бы то ни было пробелов в действующих общих стратегиях Ассамблеи, которые имеют отношение к функционированию Предприятия. Комиссия постановила оставить данный вопрос в своей повестке дня на двадцать первой сессии в 2015 году, когда она проведет дальнейшее рассмотрение проекта круга ведения и какой-либо обновленной информации, которая будет представлена секретариатом.

VI. Конфликт интересов

36. Комиссия поблагодарила секретариат за рекомендации по вопросу о конфликте интересов, представленные в ответ на просьбу, высказанную в ходе девятнадцатой сессии. Комиссия рассмотрела рекомендации и согласилась с тем, что положения правила 11 правил процедуры наряду с письменным обязательством, подписанным каждым членом на этапе вступления в Комиссию, являются удовлетворительными. Комиссия подчеркнула, что обязанностью каждого члена Комиссии прежде всего является выполнение обязательств, изложенных в Конвенции, в интересах обеспечения прозрачности и подотчетности и с учетом изменения рабочей нагрузки Комиссии.

VII. Ход осуществления плана экологического обустройства зоны Кларин-Клиппертон

37. 15 июля 2014 года Комиссия провела открытое заседание для обзора хода осуществления плана экологического обустройства зоны Кларин-Клиппертон, который был принят в 2012 году сроком на три года. Комиссия рассмотрела предварительный доклад, подготовленный по просьбе секретариата, и отметила, что большинство содержащихся в докладе рекомендаций адресовано секретариату и в случае необходимости может быть принято секретариатом во внимание при подготовке к обзору и следующему этапу осуществления плана. Секретариат принял к сведению различные замечания и предложения, высказанные членами Комиссии в связи со следующим этапом осуществления плана. Совету предлагается принять к сведению информацию о ходе осуществления плана и просить секретариат и Комиссию продолжать свою работу в период до и после 2015 года.

VIII. Стратегия Органа в области управления данными

38. Секретариат представил Комиссии доклад о ходе создания глобальной базы данных о глубоководных районах моря. Комиссия с удовлетворением приняла к сведению выполняемую секретариатом работу по повышению потенциала Органа в области управления данными и, в частности, подчеркнула необходимость включить в базу геологические, равно как и экологические данные. Комиссия отметила, что последующие этапы создания базы данных потребуют выделения ресурсов для проверки всех экологических и геологических данных посредством, в частности, дальнейшего обмена данными с контракторами, приобретения услуг по управлению базой данных, моделирования данных и обеспечения качества и контроля на всех этапах создания базы данных. Комиссия просила секретариат представить следующий доклад о ходе работы по этому важному вопросу на ее ближайшем заседании и включить управление данными в ее повестку дня в качестве постоянного пункта.

Приложение I

Общие замечания Комиссии относительно годовых отчетов подрядчиков

Годовые отчеты представили следующие субъекты:

Полиметаллические конкреции: «Южморгеология», совместная организация «Интерокеанметалл», правительство Республики Корея, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана, «Дип оушн рилсорсиз дивелопмент ко., лтд.», Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов, правительство Индии, Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Германии, «Тонга офшор майнинг, лимитед», «Науру оушн рилсорсиз, инк.» и «ЮК сидеб рилсорсиз, лтд.».

Полиметаллические сульфиды: министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана.

Замечания общего характера

1. В большинстве своем отчеты составлены в соответствии с общим форматом, предписанным Комиссией, и, как правило, посвящены работе, проделанной в отчетном году, как и было предложено Комиссией по итогам предыдущих оценок. В нескольких докладах рассматривалась работа, проделанная в предыдущие годы.
2. Шесть из семи первоначальных подрядчиков завершат фазу заключительного пятилетнего цикла своих контрактов в 2016 году. Предполагается, что к тому времени каждый из них обозначит добычный участок первого поколения, соберет пригодные данные об экологическом фоне, разработает прототип добычной системы и организует перерабатывающее производство. Пять из этих подрядчиков сообщили о различных этапах добычных испытаний и отбора участков в своих соответствующих районах.

Разведочные работы

3. Большинство подрядчиков выполнили мероприятия, запланированные в рамках плана работы и имеющие непосредственное отношение к деятельности на местах, проведенной в истекшем отчетном году.
4. Комиссия отметила, что карты с высоким разрешением (2 × 2 м) составляются большинством подрядчиков с использованием многолучевых акустических замеров. Было отмечено также, что некоторые подрядчики определили добычные участки первого поколения.
5. Мало кто из подрядчиков добился значительного прогресса в разработке и испытании средств разведки как конкреций, так и сульфидов.
6. Геоакустическая съемка в привязке к замерам природного электрического потенциала стала надежным подходом к картированию залежей полиметаллических сульфидов.

7. Комиссия признает усилия, приложенные подрядчиками для предоставления данных разведки Органу в соответствии со стандартными форматами.

8. Комиссия признает также необходимость выработки улучшенного формата стандартного отчета для представления Органу данных разведки. Представление химических данных по конкрециям и сульфидам на основе статистики остается приемлемым, однако таблицы с полным химическим анализом следует представлять в цифровом формате.

9. Необходимо активизировать усилия по оценке ресурсов и резервов и представлению по ним отчетности.

Добычные испытания, добычная технология и металлургические процессы

10. Некоторые подрядчики сообщили о металлообработке с использованием различных процессов (выщелачивание), обеспечивающих высокие показатели извлечения отдельных элементов, как то Cu, Ni, Co, Zn, Au и Ag, а также редкоземельных элементов с помощью ионообменных смол.

11. По вопросам технологии еще предстоит добиться продвижения вперед, особенно в отношении добычи и технологической обработки конкреций. Несколько подрядчиков даже не приступали к разработке своего технического потенциала, и поэтому, возможно, таким подрядчикам было бы полезно объединить свои усилия и ресурсы.

Экологический мониторинг и оценка

12. Экологические работы, о которых сообщили подрядчики в 2014 году, как правило, отличаются более высоким качеством, чем в предыдущие годы. Тем не менее подрядчики по-прежнему представляют мало табулированных исходных данных подробных таксономических сведений (предпочтительно на уровне видов). В некоторых случаях отсутствует географическая привязка экологических данных. Табулированные исходные данные крайне важны для оценки потенциальных кумулятивных и региональных последствий для морской среды. Они также необходимы для формирования стратегии управления данными Органа, крайне важной для выработки планов экологического обустройства.

13. Комиссия рекомендует подрядчикам представлять в будущих годовых отчетах сводную таблицу по фоновым экологическим данным. В таблице необходимо приводить разбивку собранных фоновых экологических данных за отчетный год и контрактные периоды отдельными колонками в привязке к экологическим переменным, которые перечислены в руководящих рекомендациях подрядчикам (ISBA/19/LTC/8). Это облегчает оценку прогресса, достигнутого в рамках осуществляемых подрядчиками программ экологического мониторинга, и поможет подрядчикам обнаружить пробелы в их исследованиях экологического фона. Шаблон таблицы был разработан на консультативном совещании между подрядчиками и секретариатом в январе 2012 года.

14. Подрядчики обязаны в некоторых случаях представлять Международному органу по морскому дну оценку экологического воздействия по некоторым видам оборудования и согласовывать с ним его применение до

начала операций. Это особо касается операций, связанных с полиметаллическими сульфидами на океанических хребтах и кобальтоносными железомарганцевыми корками на подводных горах. Комиссия с удовлетворением констатировала представление одним из подрядчиков первой оценки экологического воздействия перед началом землечерпательных работ.

15. Несколько подрядчиков выразили Органу признательность за проведение семинаров по таксономии и стандартизации. Очевидно, что имеются значительные различия в представлении экологических данных подрядчиками. Семинары по таксономии и стандартизации крайне важны для повышения качества данных, и все подрядчики должны принимать в них участие.

16. Некоторыми подрядчиками получены высококачественные молекулярные данные о фауне морского дна, которые указывают на степень видовых изменений в масштабах всей зоны Клариян-Клиппертон. Данные обеспечивают информационную поддержку планированию участков, представляющих особый экологический интерес по всей зоне, но вместе с тем свидетельствуют о том, что для некоторых таксонов может потребоваться дополнительное пространственное планирование.

17. В рамках своих договорных обязательств подрядчики обязуются удостовериться в том, что деятельность на местах в ходе разведки не причиняют серьезного экологического ущерба. Каждому подрядчику, особенно тем, кто ведет работу по полиметаллическим сульфидам и кобальтовым коркам, надлежит учитывать эту перспективу и сообщать о результатах каждой экспедиции.

Финансовые ведомости

18. Большинство подрядчиков представили разбивку расходов, рекомендованную в документе ISBA/15/LTC/7. Большинство подрядчиков представили свои финансовые ведомости за 2013 год своевременно и в надлежащей разбивке. В общей сложности подрядчики израсходовали 80,4 млн. долл. США. Этот сдвиг не остался незамеченным Комиссией. Было также отмечено, что у половины подрядчиков расходы превысили смету, заложенную в их пятилетние планы работы. В этой связи Комиссия рекомендует всем подрядчикам направлять уведомления и представлять в будущем дальнейшие подробности в случаях, когда происходят значительные отклонения их расходов от смет, заложенных в планах работы.

Программа подготовки кадров

19. Большинство подрядчиков констатируется отсутствие учебной деятельности, поскольку они вышли на завершающий пятилетний этап действия их контрактов, и сообщается о выполнении (в некоторых случаях почти 10 лет назад) порученных им обязанностей по подготовке кадров. Комиссии хотелось бы, чтобы подрядчики подумали над проведением дополнительных учебных мероприятий для более активного наращивания потенциала в соответствии с правилом 27 Правил по конкретным, где указано, что по взаимному согласию программы подготовки кадров могут периодически пересматриваться и дорабатываться. Ей хотелось бы также, чтобы подрядчики приняли во внимание предложения, изложенные в Руководящих рекомендациях

контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке (ISBA/19/LTC/14), в целях обеспечения профессиональной подготовки, эквивалентной по меньшей мере 10 стажировкам, на основе взаимного согласия, в течение каждого пятилетнего периода действия контракта.

Прочие вопросы

20. Мало кто из контракторов представил перечень исследований, опубликованных в рецензируемых журналах за отчетный год.

21. Примеров совместной работы контракторов мало. Хотя некоторые контракторы указали на полезность семинара по стандартизации, который был организован Международным органом по морскому дну в Германии в 2013 году, необходимо приложить усилия для поощрения более высокого уровня сотрудничества на основе обмена кадрами и ресурсами между контракторами.

22. В отчетный период отмечалась следующая позитивная тенденция: некоторые контракторы начали анализировать данные об экономической рентабельности добычи конкреций и часть контракторов представляет ограниченную информацию по классификации минеральных ресурсов.

Приложение II

Перечень заявок, рассмотренных Комиссией в ходе двадцатой сессии Органа

<i>Заявитель</i>	<i>Поручившееся государство</i>	<i>Дата подачи заявки</i>	<i>Ресурс</i>
Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации		6 февраля 2013 года	Кобальтоносные железомарганцевые корки
«ЮК сибед рисорсиз, лтд.»	Соединенное Королевство	8 февраля 2013 года	Полиметаллические конкреции
Правительство Индии		26 марта 2013 года	Полиметаллические сульфиды
«Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»	Сингапур	19 апреля 2013 года	Полиметаллические конкреции (зарезервированный район)
Федеральный институт земледения и природных ресурсов, от имени Федеративной Республики Германия	Германия	17 декабря 2013 года	Полиметаллические сульфиды
Инвестиционная корпорация Островов Кука	Острова Кука	27 декабря 2013 года	Полиметаллические конкреции (зарезервированный район)
«Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»	Бразилия	31 декабря 2013 года	Кобальтоносные железомарганцевые корки

Приложение III

Предлагаемые поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

Правило 21 Рассмотрение заявок Юридической и технической комиссией

6 bis. Юридическая и техническая комиссия может рекомендовать одобрить план работы, если она решит, что такое одобрение не позволит государству-участнику или субъектам, поручителем которых оно является, монополизировать осуществление деятельности в Районе в отношении полиметаллических конкреций или не допускать другие государства-участники к проведению в Районе деятельности в отношении полиметаллических конкреций.



Совет

Distr.: General
18 July 2014
Russian
Original: English

[Start]

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

Совет Международного органа по морскому дну

1. *принимает* поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе, отраженные в приложении к настоящему решению;

2. *постановляет* применять измененное правило 21 в предварительном порядке с даты его принятия Советом и впредь до его утверждения Ассамблеей Международного органа по морскому дну.

*198-е заседание
18 июля 2014 года*



Приложение

Правило 21

Сбор за заявку

1. Сбор за рассмотрение заявок на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов составляет фиксированную сумму в размере 500 000 долл. США или эквивалент этой суммы в свободно конвертируемой валюте и подлежит выплате в полном объеме в момент представления заявки.
2. Если административные издержки, понесенные Органом при рассмотрении заявки, меньше фиксированной суммы, указанной в пункте 1 выше, Орган возмещает разницу заявителю. Если административные издержки, понесенные Органом при рассмотрении заявки, превышают фиксированную сумму, указанную в пункте 1 выше, заявитель оплачивает разницу Органу, при условии что какая-либо дополнительная сумма, подлежащая выплате заявителем, не должна превышать 10 процентов фиксированного сбора, о котором идет речь в пункте 1.
3. С учетом любого критерия, установленного для этой цели Финансовым комитетом, Генеральный секретарь определяет размер такой разницы, о которой идет речь в пункте 2 выше, и уведомляет об этом заявителя. Уведомление должно включать в себя ведомость с указанием издержек, понесенных Органом. Соответствующая сумма должна выплачиваться заявителем или возмещаться Органом в течение трех месяцев с момента подписания контракта, о котором идет речь в правиле 25 ниже.
4. Фиксированная сумма, о которой идет речь в пункте 1 выше, пересматривается на регулярной основе Советом в целях обеспечения того, чтобы она покрывала предполагаемые административные издержки, связанные с рассмотрением заявок, и устраняла необходимость выплаты заявителями дополнительных сумм согласно пункту 2 выше.



Совет

Distr.: General
18 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе

Совет Международного органа по морскому дну

1. *принимает* поправку к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹, отраженную в приложении к настоящему решению;

2. *постановляет* применять измененное правило 21 в предварительном порядке с даты его принятия Советом и впредь до его утверждения Ассамблеей Международного органа по морскому дну.

*198-е заседание
18 июля 2014 года*

¹ ISBA/19/C/17.



Приложение

В правило 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе² вносится поправка, заключающаяся в том, что непосредственно после пункта 6 добавляется новый пункт следующего содержания:

7. Юридическая и техническая комиссия может рекомендовать одобрить план работы, если она решит, что такое одобрение не позволит государству-участнику или спонсируемым им организациям монополизировать проведение деятельности в Районе в отношении полиметаллических конкреций или помешать другим государствам-участникам проводить в Районе деятельность в отношении полиметаллических конкреций.

Нумерация пунктов 7–11 соответствующим образом изменяется.

² ISBA/19/C/17.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

**Решение Совета относительно заявки на утверждение
плана работы по разведке кобальтоносных
железомарганцевых корок, представленной
Министерством природных ресурсов и экологии
Российской Федерации**

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 6 февраля 2013 года Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации представило Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/18/A/11.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации⁴, в частности пункты 29–33 этого документа;

2. *постановляет* на основе данных и информации, представленных Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации, и с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии обозначить часть 1 заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии, в качестве зарезервированного района Органа;

3. *постановляет также* с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии выделить часть 2 заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии Министерству природных ресурсов и экологии Российской Федерации, в качестве разведочного района;

4. *утверждает* план работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленный Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации;

5. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в виде контракта между Органом и Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе¹.

199-е заседание
21 июля 2014 года

⁴ ISBA/20/C/4.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «ЮК сибед рिसорсиз, лтд.»

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 8 февраля 2013 года компания «ЮК сибед рисорсиз, лтд.», поручителем которой выступает Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, представила Генеральному секретарю в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/6/A/18, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»⁴, в частности пункты 30–34 этого документа;
2. *постановляет* на основе данных и информации, представленных «ЮК сибед рисорсиз, лтд.», и с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии обозначить часть В заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии, в качестве зарезервированного района Органа;
3. *постановляет также* с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии выделить часть А заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии, компании «ЮК сибед рисорсиз, лтд.» в качестве разведочного района;
4. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»;
5. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и «ЮК сибед рисорсиз, лтд.» в соответствии с Правилами.

*199-е заседание
21 июля 2014 года*

⁴ ISBA/20/C/5.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной правительством Индии

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 26 марта 2013 года Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну получил от правительства Индии заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов в Районе, которая была представлена в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе¹,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Совету правительством Индии⁴, в частности пункты 24–27 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный правительством Индии;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических сульфидов в виде контракта между Органом и правительством Индии в соответствии с Правилами.

*199-е заседание
21 июля 2014 года*

⁴ ISBA/20/C/16.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 19 апреля 2013 года компания «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.», поручителем которой выступает Республика Сингапур, представила Генеральному секретарю в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций,

напоминая, что, согласно пункту 6 (а) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6 (b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/6/A/18, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»⁴, в частности пункты 26–29 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.»;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» в соответствии с Правилами.

199-е заседание
21 июля 2014 года

⁴ ISBA/20/C/7.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов

*Совет Международного органа по морскому дну,
действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,*

отмечая, что 17 декабря 2013 года Федеральный институт землеведения и природных ресурсов при поручительстве Федеративной Республики Германия представил Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленной Федеральным институтом земледения и природных ресурсов⁴, в частности пункты 28–31 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Федеральным институтом земледения и природных ресурсов;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических сульфидов в виде контракта между Органом и Федеральным институтом земледения и природных ресурсов в соответствии с Правилами.

199-е заседание
21 июля 2014 года

⁴ ISBA/20/C/16.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 27 декабря 2013 года Инвестиционная корпорация Островов Кука при поручительстве Островов Кука представила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/19/C/17, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука⁴, в частности пункты 24–27 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный Инвестиционной корпорацией Островов Кука;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и Инвестиционной корпорацией Островов Кука в соответствии с Правилами.

*199-е заседание
21 июля 2014 года*

⁴ ISBA/20/C/18.

**Совет**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

**Решение Совета относительно заявки на утверждение
плана работы по разведке кобальтоносных
железомарганцевых корок, представленной компанией
«Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»**

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 31 декабря 2013 года компания «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш», поручителем которой выступает Бразилия, представила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/18/A/11.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленной компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»⁴, в частности пункты 26–29 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, представленный компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш»;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок в виде контракта между Органом и компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш» в соответствии с Правилами поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе¹.

*199-е заседание
21 июля 2014 года*

⁴ ISBA/20/C/17.

**Совет**

Distr.: General
23 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну, касающееся краткого доклада Председателя Юридической и технической комиссии

**Представлено Бразилией на основе комментариев и материалов членов
Совета**

Совет Международного органа по морскому дну

1. *с удовлетворением принимает к сведению* краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцатой сессии Международного органа по морскому дну¹;

2. *просит* Комиссию в неотложном порядке и в качестве своей первоочередной задачи сформулировать проекты процедур и критериев в отношении заявок на продление контрактов на разведку для представления Совету на его сессии 2015 года в соответствии с разделом 3.2 стандартных положений, содержащихся в приложении IV к Правилам, которые должны применяться на единообразной и недискриминационной основе по отношению ко всем ходатайствам о продлении контрактов на разведку; такие процедуры и критерии должны быть представлены до сессии 2015 года;

3. *просит также* Комиссию продолжать свою работу над правилами добычи в качестве первоочередной задачи и представить всем членам Органа и всем действующим лицам проект рамок регулирования добычи как можно скорее после ее заседания в феврале 2015 года;

4. *просит далее* Комиссию рассмотреть, в случае необходимости, представление Нидерландов относительно планов экологического обустройства и оценок экологического воздействия в базе, регулирующей разработку полезных ископаемых в Районе², в контексте ее работы по подготовке проектов правил добычи в Районе;

¹ ISBA/20/C/20.

² ISBA/20/C/13.



5. *обращает внимание* контракторов на затронутые вопросы и рекомендации, вынесенные Комиссией относительно ежегодных докладов контракторов³;

6. *просит* Комиссию изучить пути обеспечения того, чтобы возможности в сфере подготовки кадров реально учитывали интересы и потребности развивающихся стран, в частности тех из них, которые не имеют выхода к морю или находятся в географически неблагоприятном положении, в соответствии со статьей 148 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, с учетом Руководящих рекомендаций контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке⁴;

7. *просит также* Комиссию продолжать работу над вопросами, касающимися поручительства государств в отношении контрактов на разведку в Районе, с уделением особого внимание критерию эффективного контроля, а также вопросам, касающимся монополизации деятельности в Районе, с учетом, в частности, концепции злоупотребления доминирующим положением;

8. *просит далее* Комиссию подготовить проект процедур обращения с конфиденциальными данными и информацией, как это предусмотрено в правиле 12 Правил процедуры Комиссии⁵, для представления Совету на рассмотрение и утверждение не позднее чем на его сессии 2016 года;

9. *рекомендует* секретариату Комиссии продолжать свою работу до и после 2015 года по реализации плана экологического обустройства зоны Кларрион-Клиппертон и рекомендует Комиссии рассмотреть планы экологического обустройства в других зонах международного района морского дна, особенно там, где сейчас действуют разведочные контракты, в соответствии с предложением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, содержащимся в пункте 51 ее резолюции 68/70;

10. *рекомендует* всем контракторам обеспечить, чтобы их экологические данные были легко доступными для общественности;

11. *просит* Комиссию продолжать изучать инициативы для повышения степени транспарентности и активизации диалога относительно хода ее работы, особенно над вопросами, которые представляют общий интерес для государств-членов и других действующих лиц Органа;

12. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы и впредь выделялись надлежащее время и ресурсы для поддержки работы Комиссии, особенно над приоритетными вопросами.

201-е заседание
23 июля 2014 года

³ Там же, приложение.

⁴ ISBA/19/LTC/14.

⁵ ISBA/6/C/9.

**Совет**

Distr.: General
23 July 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Краткий отчет Председателя Совета Международного органа по морскому дну о работе Совета на двадцатой сессии

1. Двадцатая сессия Международного органа по морскому дну состоялась в Кингстоне 15–23 июля 2014 года.

I. Утверждение повестки дня

2. На своем 193-м заседании 15 июля 2014 года Совет утвердил повестку дня двадцатой сессии, содержащуюся в документе [ISBA/20/C/1](#).

II. Выборы Председателя и заместителей Председателя Совета

3. На своем 193-м заседании 15 июля 2014 года Совет избрал посла Томмо Монте (Камерун) Председателем двадцатой сессии Совета. Затем после проведения консультаций в региональных группах Совет избрал заместителями Председателя представителей Бангладеш (от азиатско-тихоокеанских государств), Чешской Республики (от восточноевропейских государств), Нидерландов (от западноевропейских и других государств) и Аргентины (от латиноамериканских и карибских государств).

III. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

4. На 199-м заседании 21 июля 2014 года Генеральный секретарь Органа сообщил Совету о том, что по состоянию на 21 июля 2014 года полномочия были получены от 34 членов Совета. Было отмечено, что в соответствии с системой распределения мест между региональными группами, которая была согласована на первой сессии Совета, Италия будет участвовать от имени Группы запад-



ноевропейских и других государств в заседаниях Совета в 2014 году без права голоса. В 2015 году наступит очередь Группы африканских государств участвовать в заседаниях Совета без права голоса.

IV. Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии

5. На своем 193-м заседании 15 июля 2014 года Совет избрал Хуана Пабло Паньего (Аргентина), Карлуша Роберту Лейте (Бразилия) и Мишель Уокер (Ямайка) для заполнения вакансий в Юридической и технической комиссии, образовавшихся в результате выхода в отставку Виктора Энрике Марсари (Аргентина), Кайзера Гонсалвиша ди Созы (Бразилия) и Лалеты Дейвис-Мэттис (Ямайка), соответственно, на оставшийся срок полномочий.

V. Доклад о ходе поисковых работ и состоянии контрактов на разведку, периодический обзор и сборы за накладные расходы

6. На своем 194-м заседании 16 июля 2014 года Совет рассмотрел доклады о ходе поисковых работ и состоянии контрактов на разведку ([ISBA/20/C/12](#)), а также о статусе консультаций по вопросу об осуществлении решения [ISBA/19/A/12](#) Ассамблеи относительно сборов за накладные расходы ([ISBA/20/C/12/Add.1](#)). Совет был информирован о том, что Федеральный институт землеведения и природных ресурсов представил два годовых доклада — соответственно в декабре 2013 года и феврале 2014 года — о проведении поиска полиметаллических сульфидов в южной части Центральноиндийского хребта и северной части Восточно-Индийского хребта. По состоянию на 24 июня 2014 года Орган заключил 12 контрактов на разведку полиметаллических конкреций, 3 контракта на разведку полиметаллических сульфидов и 2 контракта на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, в результате чего число выданных Органом контрактов на разведку составило 17; тем временем два плана работы, утвержденных в 2012 году, ожидают подписания контрактов. Что касается консультаций относительно осуществления решения Ассамблеи о сборах за накладные расходы, то Совет отметил, что по состоянию на 31 мая 2014 года компании «Дип оушн рисорсиз дивелопмент, лтд.», «Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ», «Тонга офшор майнинг лимитед» и Федеральный институт землеведения и природных ресурсов в письменной форме согласились внести поправки в свои контракты с целью включить новые стандартные положения, касающиеся сборов за накладные расходы; Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана и правительство Республики Корея подписали в 2014 году контракты, содержащие эти новые стандартные положения; продолжались переговоры с Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов и компанией «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.».

7. Некоторые делегации настоятельно призвали Орган пересмотреть правила поиска, с тем чтобы придать им более привлекательный и, возможно, более обязательный характер. Несколько делегаций выразили обеспокоенность по

поводу того, что некоторые подрядчики еще не приняли новые стандартные положения, касающиеся сборов за накладные расходы, и просили Генерального секретаря найти способы обеспечения того, чтобы решение Ассамблеи о сборах за накладные расходы осуществлялось на тех же условиях. Делегация Франции указала, что между Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов и секретариатом состоялись «позитивные консультации» и что планируется принять меры для подписания еще не оформленного контракта к концу года. Некоторые делегации поинтересовались, что произойдет с информацией, полученной от подрядчиков, на что Генеральный секретарь ответил, что информация, полученная от различных подрядчиков, не стандартизирована и что поэтому ее трудно представить в сводном виде.

VI. Рассмотрение и утверждение рекомендаций Юридической и технической комиссии в отношении заявок на утверждение планов работы по разведке

8. На своем 199-м заседании 21 июля 2014 года Совет рассмотрел, в том же порядке, в котором их рассматривала Комиссия, семь докладов и рекомендации Юридической и технической комиссии, касающиеся соответственно заявок на утверждение планов работы по разведке в отношении трех основных категорий минеральных ресурсов морского дна. Были рассмотрены следующие заявки: заявка на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок, представленная Российской Федерацией ([ISBA/20/C/4](#)), заявка на разведку полиметаллических конкреций, представленная «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» ([ISBA/20/C/5](#)), заявка на разведку полиметаллических сульфидов, представленная правительством Индии ([ISBA/20/C/6](#)), заявка на разведку полиметаллических конкреций, представленная «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» ([ISBA/20/C/7](#)), заявка на разведку полиметаллических сульфидов, представленная Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов ([ISBA/20/C/16](#)), заявка на разведку полиметаллических конкреций, представленная Инвестиционной корпорацией Островов Кука ([ISBA/20/C/18](#)), и заявка на разведку кобальтоносных корок, представленная «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш» ([ISBA/20/C/17](#)).

9. На том же заседании Совет по рекомендации Юридической и технической комиссии утвердил все семь упомянутых выше планов работы по разведке в Районе, обозначил зарезервированные районы там, где это необходимо, и просил Генерального секретаря оформить планы работы в виде контрактов, заключаемых между Международным органом по морскому дну и соответственно каждым из этих заявителей ([ISBA/20/C/24](#), [ISBA/20/C/25](#), [ISBA/20/C/26](#), [ISBA/20/C/27](#), [ISBA/20/C/28](#), [ISBA/20/C/29](#) и [ISBA/20/C/30](#)).

10. В ходе рассмотрения заявок многие делегации выразили удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого в результате утверждения семи новых планов работы в Районе. Некоторые делегации предложили Комиссии рассмотреть способы решения потенциальной проблемы, связанной с подачей перекрывающихся заявок вследствие отсутствия информации о районе, на который подаются заявки другие кандидаты; это предложение поддержали еще две делегации.

VII. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии

11. На своих 196–201-м заседаниях, состоявшихся 17, 18, 21 и 23 июля 2014 года, Совет рассмотрел краткий отчет Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцатой сессии ([ISBA/20/C/20](#)). В докладе затронуты такие вопросы, как деятельность подрядчиков, включая ход поисковых работ и состояние контрактов на разведку, рассмотрение годовых отчетов подрядчиков, периодический обзор осуществления планов работы по разведке полиметаллических конкреций, продление контрактов на разведку и проведение программ профессиональной подготовки и распределение возможностей в плане подготовки кадров. Доклад охватывает также такие вопросы, как деятельность Комиссии в отношении заявок на утверждение планов работы по разведке в Районе, подготовка проектов правил добычи в Районе, ход осуществления плана экологического обустройства зоны Кларион-Клиппертон, конфликт интересов членов Комиссии и будущая стратегия Органа в области управления данными. Кроме того, Председатель представил информацию о делах, переданных Комиссии Советом, включая анализ правила 11.2 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций и полиметаллических сульфидов в Районе, вопросы, связанные с монополизацией деятельности в Районе, и вопросы, касающиеся функционирования Предприятия, в частности правовые, технические и финансовые последствия для Органа и для государств-участников.

12. Многие делегации высоко оценили позитивные тенденции в деле представления подрядчиками ежегодных докладов и призвали всех подрядчиков выполнять свои обязательства по контрактам и, в частности, обращать внимание на вопросы, затрагиваемые Комиссией в отношении ежегодных докладов подрядчиков, и на выносимые ею рекомендации. Некоторые делегации настоятельно призвали Комиссию провести обзор рекомендованного формата ежегодных докладов и при необходимости обновить его с учетом ожидаемого увеличения числа контрактов на разведку и нынешнего объема работы Комиссии и секретариата. Делегации настоятельно призвали Комиссию при оценке годовых отчетов подрядчиков и заявок на утверждение планов работы в Районе продолжать обеспечивать как можно более полную оценку, принимая во внимание конфиденциальный характер полученной информации. Многие делегации просили, чтобы Комиссия в своем докладе и рекомендациях Совету относительно заявки на утверждение плана работы по разведке, сопровождаемой удостоверением о поручительстве, указывала, приняло ли поручившееся государство внутренние нормативные акты, регламентирующие план работы по разведке, или занимается ли оно разработкой таких актов. Делегации предложили Органу призывать подрядчиков посредством обмена опытом, персоналом и ресурсами более тесно сотрудничать друг с другом в таких областях, как, например, стандартизация и таксономия, экологические и океанографические экспедиции, исследования и кампании на море, получение, обработка и интерпретация геофизических, геологических и геохимических данных, металлургическая переработка и вопросы, связанные с технологиями, научные публикации в рецензируемых журналах и анализ данных на предмет экономической целесообразности.

13. В ходе обсуждения программ подготовки кадров и наращивания потенциала в развивающихся государствах несколько делегаций приветствовали решение Комиссии упростить процесс отбора и утверждения кандидатур стажеров. Многие делегации поддержали предложение делегации Уганды о том, что Органу необходимо провести ряд семинаров в государствах, не имеющих выхода к морю, в целях обеспечения большей осведомленности о работе Органа. Получила поддержку идея проведения практикумов по приоритетным вопросам. Комиссии было также предложено изучить пути обеспечения того, чтобы возможности для профессиональной подготовки предоставлялись с учетом интересов и потребностей развивающихся государств, особенно государств, не имеющих выхода к морю и находящихся в неблагоприятном с географической точки зрения положении, а также малых островных развивающихся государств. Ряд делегаций настоятельно призвали контракторов принять во внимание предложения, изложенные в руководящих рекомендациях контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке, в целях обеспечения профессиональной подготовки, эквивалентной по меньшей мере 10 стажировкам, в течение каждого пятилетнего периода действия контракта.

14. Ряд членов и наблюдателей приняли участие в обсуждении вопроса о продлении контрактов на разведку. Делегации высказались в поддержку плана сформулировать в приоритетном порядке проекты процедур и критериев подачи заявок на продление контрактов. Некоторые делегации поинтересовались, являются ли руководящие принципы и процедуры продления контрактов понятными. Некоторые делегации заявили, что при рассмотрении заявок на продление контрактов Комиссия должна располагать достаточной информацией, представленной контракторами, как указано в пункте 11.2 стандартных условий контрактов на разведку. Некоторые делегации, отдавая себе отчет в том, что автоматическое продление контрактов не предусмотрено, подчеркнули, что необходимо принимать во внимание усилия контракторов за последнее десятилетие. Продление контракта ни в коем случае не предполагает проведение переговоров о заключении нового контракта и не подразумевает, что контракторы должны к этому времени закончить свою подготовительную работу, чтобы приступить к этапу разработки.

15. Что касается проекта правил добычи в Районе, то делегации высоко оценили прогресс, достигнутый Комиссией в деле разработки проекта правил добычи в Районе, и настоятельно призвали Комиссию продолжать уделять этому вопросу приоритетное внимание. Многие делегации просили секретариат поделиться проектом концептуальных рамок с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами Органа как можно раньше после его сессии в феврале 2015 года и создать механизм для предоставления Комиссии обратной связи по вопросу об этих рамках на раннем этапе. Некоторые делегации призвали Комиссию предоставить всем государствам-членам и другим заинтересованным сторонам Органа результаты общего анализа и оценки итогов опроса заинтересованных сторон, принимая во внимание конфиденциальный характер полученной информации. Некоторые делегации обратились с настоятельным призывом к государствам-членам, в частности развивающимся государствам и поручившимся государствам, а также к контракторам и другим заинтересованным сторонам Органа, которые еще не приняли участие в опросе, рассмотреть возможность сделать это в срочном порядке. Ряд делегаций выразили призна-

тельность Нидерландам за представленное предложение о включении плана управления окружающей средой в нормативную базу по добыче полезных ископаемых в Районе и просили Комиссию рассмотреть это предложение в контексте своей работы по подготовке проекта правил добычи в Районе. Было также предложено, чтобы секретариат организовал практикум, открытый для широкого участия всех соответствующих заинтересованных сторон, с тем чтобы содействовать подготовке проекта правил разработки до начала двадцать первой сессии. Органу было также рекомендовано укреплять сотрудничество с глобальными сетями специалистов, компетентных в областях, которые связаны с его деятельностью, особенно для целей составления правил добычи.

16. Делегации также обсудили вопросы «транспарентности и открытости» как важнейших элементов работы Комиссии и Органа в целом. Многие делегации выразили Комиссии признательность за решение провести 15 июля 2014 года открытое заседание для обзора хода осуществления плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон. Была выражена большая заинтересованность в повышении транспарентности и расширении диалога по вопросам планирования работы Комиссии. Многие делегации рекомендовали Комиссии продолжать предлагать инициативы, включая проведение открытых заседаний и опубликование результатов опросов, в частности по темам, представляющим интерес для государств-членов и других заинтересованных сторон Органа, с тем чтобы обеспечить широкое участие в осуществлении этих инициатив.

17. Несколько делегаций высоко оценили работу, которую в настоящее время прodelывает секретариат в целях разработки глобальной базы данных о глубоководных районах морского дна, а также решение Комиссии постоянно держать важный вопрос управления данными на своей повестке дня и поддержали рекомендации и замечания Комиссии в этой связи, предложив секретариату рассмотреть альтернативные возможности для обеспечения совместимости базы данных с другими соответствующими международными базами данных.

18. Некоторые делегации напомнили о том, что на своей девятнадцатой сессии Совет постановил просить Комиссию провести обзор тех мест в трех комплектах правил поиска и разведки, которые касаются варианта предложения доли в акционерном капитале в рамках механизма совместного предприятия, на предмет приведения в соответствие в этом отношении всех трех комплектов правил и вынести рекомендацию на этот счет для рассмотрения Советом. Они предложили, чтобы Совет просил Комиссию вынести такую рекомендацию для рассмотрения Советом на его следующей сессии.

19. Были также проведены обстоятельные обсуждения по вопросам, касающимся монополизации деятельности в Районе, функционирования Предприятия, эффективного контроля со стороны поручившегося государства и конфликта интересов членов Комиссии. Было высказано предложение о том, чтобы Генеральный секретарь представил для рассмотрения Советом предварительные указания в отношении соблюдения правил, касающихся конфликта интересов и конфиденциальности, как это предусмотрено в правиле 13 правил процедуры Комиссии, и держал Совет в курсе любых вопросов, которые могут возникнуть в связи с возможными финансовыми интересами членов Комиссии в отношении деятельности, связанной с разведкой и разработкой в Районе.

20. На своем 201-м заседании, состоявшемся 23 июля 2014 года, Совет принял решение относительно краткого доклада Председателя Юридической и технической комиссии, приведенного в документе [ISBA/20/C/31](#).

IX. Рассмотрение и принятие поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

21. На своем 198-м заседании, состоявшемся 18 июля 2014 года, Совет рассмотрел поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе, предложенные Юридической и технической комиссией. Совет принял поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе в своем решении [ISBA/20/C/22](#).

IX. Рассмотрение и принятие поправок к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе

22. На своем 198-м заседании, состоявшемся 18 июля 2014 года, Совет рассмотрел поправки к правилу 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, предложенные Юридической и технической комиссией. В целях приведения положения о монополизации Правил по конкрециям в соответствие с этим же положением Правил по сульфидам и по кобальтовым коркам Совет принял решение [ISBA/20/C/23](#), в силу которого в правило 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе был добавлен новый пункт сразу после пункта 6 и соответствующим образом изменена нумерация пунктов 7–11.

X. Доклад Финансового комитета

23. На своем 195-м заседании, состоявшемся 17 июля 2014 года, Совет рассмотрел доклад Финансового комитета ([ISBA/20/A/5-ISBA/20/C/19](#)) и рекомендовал Ассамблее Органа утвердить бюджет в объеме 15 743 143 долл. США для финансирования работы Органа в течение финансового периода 2015–2016 годов. Решение Совета по бюджету Органа на финансовый период 2015–2016 годов и связанным с этим вопросам содержится в документе [ISBA/20/C/21](#).

24. Совет выразил признательность правительствам Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Республики Корея за их взносы в Дарственный фонд и правительствам Японии, Норвегии и Китая за их вклад в Целевой фонд добровольных взносов.

25. Участники поддержали идею создания музея Международного органа по морскому дну. Было высказано мнение о том, что эту идею следует держать в поле зрения. Некоторые делегации призвали к тому, чтобы Генеральный секретарь подготовил доклад с изложением целей создания такого музея и путей их достижения.

ХII. Состояние национального законодательства

26. На своем 194-м заседании, состоявшемся 16 июля 2014 года, Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося глубоководной разработки морского дна и смежных вопросов ([ISBA/20/C/11](#) и Согг.1). Ряд делегаций приветствовали намерение секретариата провести сравнительное исследование действующего национального законодательства, с тем чтобы определить общие положения, которые содержатся в представленных ему национальных законах. Одна из делегаций предложила секретариату подготовить к следующей сессии руководство, основанное на общих принципах международно-правовых документов. Некоторые делегации заявили, что их национальное законодательство для регулирования деятельности в Районе находится в процессе разработки и ожидает дальнейшего рассмотрения и утверждения.

ХIII. Прочие вопросы

27. Совет обсудил совместное предложение Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Германии о текущем статусе рассмотрения документа «Коллективная договоренность между компетентными международными организациями о сотрудничестве и координации применительно к обозначенным участкам в районах за пределами действия национальной юрисдикции в Северо-Восточной Атлантике» ([ISBA/20/C/15](#)). Высказывались различные мнения о том, стоит ли секретариату Органа присоединиться к коллективной договоренности. Решение по этому вопросу принято не было. Тем не менее секретариату Органа было предложено начать обсуждение с секретариатом Комиссии ОСПАР и представить Совету соответствующий доклад в 2015 году.

ХIV. Следующая сессия Совета

28. Было объявлено, что сроки проведения следующей сессии Совета будут установлены после принятия Ассамблеей соответствующего решения. Следует напомнить, что в 2015 году наступает очередь группы государств Азии и Тихого океана выдвигать кандидата на пост Председателя Совета.

